# EN 36.000 PESOS FUE VENDIDO EL GRAN CAMPEON SHORTHORN

(INFORMACION PAGINA CINCO)

# PIERDEN TERRENO LOS NAZIS ENTRE KIEV Y EL MAR NEGRO

## Quedaron Fuera de Combate Otras Tres Divisiones del Agresor

## Anuncio Oficial: Fué Paralizado el Avance

MOSCU, 18 (Associated Press). — Despachos del frente de Ucrania anuncian que los alemanes se baten en retirada en varios puntos comprendidos en el semicírculo del avance entre Kiev y la costa del Mar Negro, abandonando grandes cantidades de muertos y equipo de guerra en el campo de batalla que pasan a ocupar los rusos.

### Tres divisiones aniquiladas

MOSCU, 18 (United). — Oficialmente se anunció que las fuerzas rusas han dejado fuera de combate a tres divisiones alemanas.

Se añadió que destruyeron la 262ª. división, y que causaron tales pérdidas a otras dos divisiones que ya no podrán ser consideradas como unidades de combate. Estas últimas dos son las divisiones 94ª. y 99ª.

La 94ª. división perdió el 70 por ciento de sus efectivos, en tanto que la 99ª. división perdió el 50 por ciento de sus hombres. El regimiento 218º. fué totalmente destruído.

Se cree que la acción se desarrolló en Ucrania.

Las tres divisiones representan por lo menos 45.000 efectivos.

### ★ Paralizaron definitivamente la ofensiva

MOSCU, 18 (Associated Press). — Al mediodía se anunció oficialmente que la ofensiva alemana en Ucrania ha sido definidamente paralizada.

Se informa que las pérdidas alemanas fueron tan elevadas desde el comienzo del avance por la resistencia rusa, que el comando alemán se vió obligado a suspender los ataques. El comando ruso informa así que en las últimas doce horas no ha habido ninguna alteración en las líneas de Ucrania.

Los partes del frente hacen saber que fueron exterminados hasta el último hombre los regimientos 452 y 485 de los nazis.

### Budenny logró frenar el avance nazi

MOSCU, 18 (United). — Los últimos despachos del frente anuncian que el mariscal Budenny ha lanzado ya una serie de contragolpes que han socavado el poderío de la concertada ofensiva alemana, disminuído el ritmo del avance enemigo y que amenazan desorganizar los ejércitos invasores.

### Tres mil muertos en una acción

Según despachos oficiales, los alemanes sufrieron la pérdida de otras tres divisiones durante el fin de semana. Las divisiones en cuestión fueron la 262a., 94a. y 99a. El regimiento 218o. de la 99a. división fué aniquilado. Se calcula que el enemigo tuvo 3.600 muertos en la acción. El 279o. regimiento nazi tuvo 600 muertos y numerosos heridos al atacar una aldea rusa.

Un nuevo intento de ataque aéreo contra Moscú, anoche, fué desbaratado antes de que los aviones alemanes pudieran llegar a las afueras de la capital rusa.

También se informa que continúa desarrollándose en gran escala acciones de guerrilla.

### La situación en los frentes

La situación en general es la siguiente:

### Triunfo de las guerrillas en Finlandia

1 FRENTE FINLANDES. — Bandas de guerrilleros rusos volaron ocho puentes y destruyeron 11 trenes, 35 aviones, 18 tanques, 72 camiones y cuatro automóviles blindados en el transcurso de los últimos días. Además dieron muerte a 480 soldados alemanes y finlandeses, como también a 25 oficiales. Las posiciones rusas no han sufrido modificaciones.

### Voroshiloff contuvo el doble avance nazi

2 FRENTE DE LENINGRADO. — El ejército del noroeste del mariscal Voroshilov parece haber contenido el doble avance alemán contra Leningrado desde Kexholm, en el istmo de Carelia y en el sector estoniano.

Las fuerzas del mariscal Timoshenko luchan a la altura de Staraya-Russa, esforzándose por contener la ofensiva contra la vía férrea Moscú-Leningrado.

### Rechazan al invasor en Smolensk

3 FRENTE DE MOSCU. — Durante el fin de semana no ha habido informaciones acerca del desarrollo de las acciones en el frente de Smolensk. Los últimos despachos anunciaron que los rusos contenían a los nazis y que la batalla de Smolensk se desarrollaba sobre un frente que se extiende al este de Smolensk, ciudad que fué abandonada por los rusos hace una semana.

### Tratan de rodear Kiev los alemanes

4 FRENTE KIEV-ODESA. — El territorio de Ucrania continúa siendo escena de las batallas más importantes y más intensas. Las fuerzas del mariscal Budenny lanzan violentos contragolpes e infligen bajas de consideración al enemigo. Algunos creen que la resistencia rusa, de continuar, no tardará en quebrar la ofensiva nazi en Ucrania. Los alemanes concentran sus esfuerzos en rodear a Kiev, Korosten y Beleya-Tserkov, pero no se tienen noticias de que haya habido cambios en la situación. Sólo se pueden hacer conjeturas acerca de lo que ocurre en el sector que se extiende a lo largo del Dnieper, al sur de Smolensk a Korosten.

### Raids rusos a Helsinki y Constanza

BERLIN, 18 (United). — La aviación rusa realizó ataques contra Helsinki y Constanza.

En los círculos alemanes se admitió que los rusos bombardearon el puerto de Constanza, pero se sostiene que la incursión contra Helsinki fracasó, pues los aviones enemigos debieron retirarse antes de llegar a la capital finlandesa.

## Movilización Rusa en la Frontera de Siberia

TOKIO, 18 (Associated Press). — Se indica autorizadamente que ha sido movilizado completamente y destacado a la frontera de Siberia un ejército ruso del Lejano Oriente formado por muy grandes efectivos.

**EN MEDIO DE GRAN ENTUSIASMO SE INICIAN LAS OFERTAS**

EN MOMENTOS de iniciarse la subasta del Gran Campeón Shorthorn, la pista de ventas de la Sociedad Rural ofrecía este aspecto imponente. El magnífico reproductor protegido por un espeso empajado, es exhibido por los peones encargados de su custodia mientras el rematador señala sus condiciones excepcionales e historia el pedigree del animal. En medio de una puja entusiasta, subrayada con cálidos aplausos, el Mitikile alcanzó a 36.00 pesos.

## Los Nazis Dicen que Avanzaron

CUARTEL GENERAL DEL FUEHRER, 18 (United). — El alto comando anunció que en el sur de Ucrania continúa la persecución de las fuerzas rusas que se repliegan hacia el curso inferior del río Dnieper.

Se añadió que en los otros sectores del frente oriental las unidades alemanas han obtenido importantes éxitos.

### Luchan en el sector de Odesa

BERLIN, 18 (United). — Oficialmente se anunció que el ejército alemán lucha aun con las tropas rusas por la posesión de Odessa.

### Comentan la situación

BERLIN, 18 (Associated Press). — De acuerdo con lo expresado por comentaristas de esta capital, las acciones para completar las operaciones en el sector conquistado de Ucrania no demora el avance alemán hacia el este.

Recuerdan los comentaristas que el distrito minero de Krivoi Rog, ocupado días atrás al parecer por unidades motorizadas, sólo ayer quedó totalmente dominado por la infantería, de modo que el grueso del ejército germano se encuentra en estos momentos a unos 100 kilómetros del Dnieper.

Por otra parte, la captura de Nicolaev es considerada como una buena señal al iniciarse la novena semana de la arremetida de Reich contra el este de Europa, pues se trata de un puerto cuya posesión resulta valiosa, con diques flotantes y diversos equipos para las fuerzas armadas de tierra, mar y aire.

Al parecer la única dificultad que dejan atrás en la parte conquistada de Ucrania, es la ciudad-puerto de Odesa, pero aun resulta materia de especulación averiguar si ante el cerco germano, los rusos preferirán hacer de ese punto el Dunkerque o el Tobruk soviético.

Otras informaciones que llegan del frente, expresan que uno tras otro los barcos de guerra de la flota rusa del mar Negro, son alcanzados por las bombas de la aviación germana, cada vez que tratan de acercarse a la costa norte. No se indica, sin embargo, si la proximidad de esas unidades se debe a la intención de evacuar o prestar ayuda a la guarnición de Odesa. De todos modos, en opinión de los comentaristas de Berlín, el general Antonescu, es además del generalísimo Franco, el único jefe extranjero a quien Hitler confiaría la vida de los soldados de Alemania, para que acometiesen la tarea militar de lograr la rendición de Odesa.

### Consideran una tregua

BERLIN, 18 (United). — Continúa el avance de las fuerzas alemanas en Ucrania, pero según versiones que circulan en esta capital, se indica, por primera vez, que se estaría considerando la posibilidad de una tregua en las acciones durante el invierno, por no ser muy fundadas las esperanzas de obtener una victoria "blitzkrieg" sobre la Unión Soviética.

Se informa que los ejércitos alemanes se esfuerzan por ocupar cuanto antes la mayor extensión posible del territorio industrial de Ucrania para el caso que se registrase una tregua durante el invierno.

### Actividad aérea

La aviación alemana desarrolló una gran actividad durante la noche, esforzándose por desorganizar el repliegue ruso a través del Nnieper e impedir la evacuación por mar de unidades soviéticas.

Los últimos despachos oficiales indican que el Reichwehr intenta ocupar todo el territorio ucraniano al oeste del Dnieper e impedir que el mariscal Budenny establezca una nueva línea de defensa sobre la margen oriental del Dnieper. En esferas competentes se declaró que el objetivo principal de la actual fase de las operaciones es la ocupación de los puertos marítimos y de las zonas indutriales del curso inferior del Dnieper.

Se informa que se han reanudado las acciones con violencia en torno a Smolensk y en el frente de Finlandia, añadiéndose que numerosas unidades soviéticas han sido copadas por las fuerzas del eje. En vista de que estos combates se están desarrollando en terreno difícil, resulta imposible pronosticar su duración.

Las informaciones alemanas anuncian que el grueso de las fuerzas del mariscal Budenny se repliega en dirección sur hacia el estuario del Dnieper, en las cercanías de Cherson, en lugar de retirarse en dirección a Dnieper-Petrovsk que, según los alemanes, se encuentra ahora más o menos directamente amenazada.

También se afirma que los alemanes destruyeron ayer en todo el frente oriental un total de 90 aviones soviéticos.

### Anuncian éxitos nazis

BERLIN, 18 (United). — Autorizadamente se anunció que los alemanes han creado un nuevo bolsón al sudoeste de Smolensk, y que en ese sector destruyeron dos divisiones soviéticas y tomaron 10.000 prisioneros.

### Más noticias alemanas

BERLIN, 18 (Associated Press). — Un informante militar anunció que en las operaciones que se realizan al sudeste de Smolensk han sido capturados otros 10.000 prisioneros, al completar los alemanes una nueva operación de encierro.

# EE.UU. y Japón Están al Borde de la Guerra

## El Mariscal Petain Acentúa la Nazificación Oficial de Francia

Por ANDRE GERAUD (PERTINAX)

**Exclusivo** NUEVA YORK, 18 (Transmitido por United Press). — El nuevo programa de gobierno anunciado por Petain el 12 de agosto significa que el régimen de Vichy, después de trece meses de vacilaciones y balanceos, empleará vigorosamente los procedimientos fascistas. Véase si no los antecedentes de esta postura gubernamental: La policía cuadruplica sus efectivos; las asociaciones de antiguos combatientes depuradas "previamente" de todo elemento independiente, agrupadas bajo el nombre de "legión" a manera de los camisas negras de Italia o de los camisas pardas de Alemania, para llenar las necesidades del espionaje, ejecutan golpes de mano que las autoridades no se atreverían a realizar por su cuenta, amparándose en la necesidad de depurar el cuerpo burocrático que en su conjunto permanece fiel a la República y hostil a la colaboración con los nazis; se han creado prefectos regionales y comisarios de autoridad pública para hacer más intensa y eficaz la intervención del poder central contra los particularismos y resistencias locales; y, en fin se han suprimido las reuniones públicas y privadas y a partir del 30 de septiembre del año en curso cesarán los devengos que todavía se pagan a los diputados y senadores: Todo ello para demostrar, sin jugar a duda, que la revolución nacional "no es episódica, sino permanente".

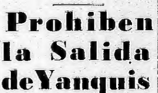
PETAIN

**• Ya no es posible el equívoco**

El 17 de agosto Petain ordena además, en un decreto que todos los ministros y altos funcionarios le prestarán juramento de fidelidad. Y cansado de los escrúpulos jurídicos y las tergiversaciones de la Corte Suprema constituída en julio de 1940 para juzgar a los pretendidos responsables de la derrota, ha decidido que él mismo dictará las sentencias sobre informes que una Corte de Justicia de su creación le ha de someter antes del 15 de octubre. En enero le sedujo este procedimiento excepcional; después ha retrocedido y contemporizado. En suma, Petain acuerda hoy a Darlan lo que había rehusado a Laval. Ha reconocido en sus discursos que los franceses no tienen ningún entusiasmo por la política interior y exterior de Vichy, pero se empeña en salvar a los franceses de ellos mismos y no es probable que sea él quien lo consiga.

**ACOSA**

*EL MARISCAL Budenny, quien obligó con sus contraataques a los alemanes a ceder terreno al sur de Kiev*



## Prohiben la Salida de Yanquis

WASHINGTON, 18 (Associated Press). — Las relaciones entre Estados Unidos y Japón se encuentran hoy en tal grado de tirantez que todo indica la posibilidad de una crisis inminente en cualquier sentido, incluso el del estallido de la guerra.

La decisión japonesa de no permitir que el buque Presidente Coolidge evacue a los residentes norteamericanos que desean abandonar el Japón en vista de quedar bloqueados por los acontecimientos y terminar en un campo de concentración, ha hecho que un representante del sector oficial de la Cámara pida que en Hawai sean detenidos y enviados a campos de concentración diez mil ciudadanos japoneses en represalia por la actitud nipona.

### Se agravará la situación

El Japón, entretanto, ha notificado a todas las representaciones extranjeras, aunque evidentemente quiso dirigirse a la norteamericana, que, en adelante, todos los extranjeros que quieran salir del país, tendrán que tener permisos especiales.

La situación se agravará irremediablemente si no dan resultado las gestiones para obtener la evacuación de esos norteamericanos, ya sea por el fletamento de un buque que los lleve a Shanghai, para de allí ser tomados por barcos norteamericanos o por un permiso especial. Iguales gestiones se hacen en San Francisco para obtener que los residentes japoneses puedan abandonar los Estados Unidos.

### No permiten la evacuación

TOKIO, 18. (United). — Hoy im-

(Continúa en la página 3)

## Relata un Testigo la Entrevista Roosevelt-Churchill

*El "Premier" Británico Hablará por Radio Dando Cuenta de los Acuerdos*

Por JAMES BROWN

(De los servicios telegráficos exclusivos de CRITICA, centralizados en su agencia de Nueva York y publicados simultáneamente en "New York Journal and American" y 317 diarios norteamericanos)

**Exclusivo** LONDRES, 18. — Churchill regresó hoy a Inglaterra con una brillante sonrisa que refleja los felices resultados de su reunión en altamar con Roosevelt. El primer ministro se dedicó inmediatamente a la tarea de cosechar frutos de aquellas conferencias. Igual alegría había en el rostro de todos los marineros del Prince of Walles, que llevó a Churchill a aquella reunión y lo trajo de regreso. La alegría de los marineros se debe a que Roosevelt les dió a cada miembro de la tripulación un regalo consistente en 200 cigarrillos, fruta y media libra de queso.

**• Churchill, en Islandia**

El primer ministro se detuvo en Islandia al regresar, donde inspeccionó las tropas norteamericanas y británicas que ocupan esa isla.

Churchill pronunciará esta semana un discurso por radio, en el cual informará a la nación de los detalles de su reunión en altamar. A su partida de Inglaterra, Churchill se trasladó por ferrocarril hasta un puerto británico, donde subió a bordo del destroyer que lo llevó hasta el acorazado inglés King George V. Después de almorzar a bordo con el comandante en jefe de la flota, el primer ministro se trasladó a bordo del Prince of Walles, para su viaje por el Atlántico.

**• La reunión duró tres días**

Las personas que presenciaron la histórica reunión de Roosevelt y Churchill declaran que simultáneamente con las conferencias entre esos dos jefes de Estado, se celebraron muchas reuniones entre los altos jefes militares y navales y personalidades de ambas naciones, los días 9, 10 y 11 de agosto.

Gran cordialidad reinó entre Roosevelt y Churchill, llamándose recíprocamente Winston y Franklin.

Un prominente autor y marino británico que acompañó a Churchill reveló al corresponsal que todas las conferencias oficiales entre ambos estadistas tuvieron lugar a bordo del crucero norteamericano Augusta, en una cabina donde el presidente había establecido su despacho particular.

Al mismo tiempo, otros miembros de las misiones iban y venían constantemente entre el Augusta y el acorazado Prince of Wales. Con el eterno cigarro habano en la boca y su aspecto típicamente náutico, con su gorra y saco de a bordo, Churchill subió al Augusta el sábado antepasado, trasladándose hasta allí en el crucero británico.

Todos permanecieron en estricta posición de atención, mientras la banda tocaba "God save the king". Churchill se adelantó en seguida a Roosevelt con un "Buenos días. ¿Cómo está usted?". Mientras las cámaras fotográficas tomaban vistas, Churchill dijo: "Señor: presidente: Tengo el honor de entregarle una carta de su Majestad el Rey". Roosevelt sonrió agradeciéndole.

**• Comienzan a conversar**

El personal de ambas delegaciones pasó de inmediato a ser presentado y ambos estadistas se retiraron, dando comienzo a las conferencias. La reunión solamente fué interrumpida al servirse el almuerzo y ambos continuaron la conferencia durante la tarde.

El domingo Roosevelt, personal de su delegación y doscientos marineros del "Augusta" asistieron a los servicios religiosos a bordo del "Prince of Wales", siendo saludados con los acordes de "Star Spangles Banner". Durante los servicios religiosos Roosevelt y Churchill unieron sus voces a los coros que entonaban himnos tales como "La marcha de los soldados de Cristo" y "¡Oh, Dios, nuestra ayuda en edades pasadas!". Un brillante sol favoreció estos servicios, aunque gran parte del tiempo que duró la reunión de ambos estadistas hubo niebla y lluvia.

**• Los famosos ocho puntos**

Unas fotografías traídas por la delegación británica muestran al fondo una costa rocosa que algunos observadores creen que es la costa del Estado de Maine, en el norte de Estados Unidos.

El domingo el almuerzo fué servido en el Prince of Wales, pero durante la cena ambos estadistas comieron separados en sus respectivos navíos de guerra, después de una tarde de conferencias. El lunes las conferencias terminaron con la redacción de los ya famosos ocho puntos. El autor y marino que presenció las reuniones me dijo que sólo poquísimas personas tuvieron conocimiento de estos puntos hasta varios días después de que fueron formulados. La nota graciosa fué registrada el domingo, cuando los oficiales del Augusta fueron invitados a comer a bordo del Prince of Wales y enviaron de antemano grandes cantidades de alimentos al navío británico, a fin de que las provisiones no fueran afectadas.

# Bremen Fué Bombardeado por Cien Aviones Ingleses

# FUSILAMIENTOS EN HOLANDA Y BELGICA

## También Atacaron Duisburg

LONDRES, 18 (Associated Press). — El Ministerio de Aviación dió el siguiente comunicado:

"A pesar de las malas condiciones atmosféricas, una fuerza de más de 100 aviones del comando de bombardeo efectuó anoche ataques contra el oeste y noroeste de Alemania.

### Provocaron incendios

"Los principales objetivos fueron el puerto de Bremen y el distrito industrial de Duisburg. Se originaron grandes incendios.

"Uno de nuestros aparatos se perdió en estas acciones."

### Raid a los barcos nazis

LONDRES, 18 (Associated Press). — El Ministerio de Aviación anunció que los aviones británicos en gran número, continuaron anoche su ofensiva ininterrumpida contra Alemania, bombardeando los centros industriales, comunicaciones y objetivos militares del oeste y noroeste del Reich, durante varias horas. Se anuncia que los objetivos principales de anoche fueron Bremen y Duisburg, y que también se efectuaron operaciones laterales contra los puertos de las zonas ocupadas por los nazis.

### Lo admiten en Berlín

BERLIN, 18 (Associated Press). — Se anuncia oficialmente que anoche el oeste y noroeste de Alemania fueron bombardeados, en escala considerable, por la aviación británica, pero se agrega que en los centros industriales atacados no sufrieron mayores daños los objetivos militares. Se informa que uno de los aviones británicos fué abatido.

### Más ataques diurnos

LONDRES, 18 (Associated Press). — Grandes escuadrillas de aviones británicos de bombardeo y de caza cruzaron el canal de la Mancha esta tarde para reanudar los ataques diurnos contra los objetivos del territorio ocupado por los alemanes.

### El anuncio nazi

BERLIN, 18 (Associated Press). — Se informa que los alemanes efectuaron una incursión nocturna sobre Hull y atacaron cierto número de campos de aviación ubicados en la región central de Inglaterra. En la base de Armthorpe se observaron grandes explosiones. Cerca de Newcastle dos barcos de carga de 4.000 toneladas de desplazamiento resultaron averiados por las bombas.

## Rechazan en Hull un Raid Nazi

HULL, 18 (United). — En las primeras horas de la mañana se registró en este puerto uno de los pocos intentos serios de ataques aéreos realizados por la Luftwafe contra Gran Bretaña desde que se inició el conflicto germanoruso.

### Rechazaron la agresión

Sólo tres o cuatro de los aviones enemigos consiguieron eludir a los cazas nocturnos británicos y arrojar sus bombas explosivas e incendiarias sobre zonas residenciales densamente pobladas. Las bombas destruyeron varias casas y causaron la muerte de nueve personas. También hubo algunos heridos.

Los cazas nocturnos británicos levantaron vuelo tan pronto como recibieron la señal de que los aparatos enemigos se acercaban, y consiguieron obligar a la mayoría de éstos a retirarse antes de que llegasen a Hull.

Se informa que los aparatos enemigos no consiguieron causar daños a objetivos militares.

### Un barreminas hundido

LONDRES, 18 (Associated Press). — El Almirantazgo anunció que fué hundido el barreminas número 39 de la flota, con algunas pérdidas.

El barreminas era comandado por el teniente G. S. Peyton.

### Hubo nueve muertos

LONDRES, 18 (Associated Press) — Los aviones alemanes que anoche atacaron un barrio residencial densamente poblado del puerto de Hull, provocaron con sus bombas nueve muertos y varios heridos graves. Se informa que los atacantes acudieron en gran número, pero los cazas británicos pudieron evitar la aproximación de casi todos ellos, salvo los pocos que pudieron atravesar las defensas y que fueron los que causaron los daños en la ciudad.

### Pérdidas aéreas inglesas

LONDRES, 18 (Associated Press) — La aviación británica perdió en el transcurso de la semana que terminó en la mañana del domingo un total de 76 aviones, proporción que se estima "altamente satisfactoria", si se tiene en cuenta el volumen de la ofensiva aérea lanzada en ese período contra Alemania y la zona ocupada.

El Ministerio de Aviación anunció que en una sola noche de ataques contra Alemania fueron utilizados 300 aparatos de bombardeo y en otras dos de la semana el total de máquinas fué más o menos parecido. En ese lapso se halla también incluido el mayor ataque diurno de la guerra, como fué el efectuado el martes último contra Colonia. Esas cifras llevan a los comentaristas a expresar que la Real Fuerza Aérea puede en estos momentos lanzar ofensivas diurnas o nocturnas contra el enemigo, con pérdidas menores de las que soportó la Luftwaffe en el curso de la "batalla de Gran Bretaña".

Las pérdidas del Eje en el frente occidental y en el Medio Oriente durante la misma semana fueron de 8 aviones de bombardeo y 33 máquinas de combate, mientras que las bajas de la Real Fuerza Aérea ascienden en Europa a 53 aparatos de bombardeo, y 18 de combate. En el Medio Oriente no regresaron 5 aviones de tipo no especificado.



## Dieron Alimentos a Pilotos Británicos

BERLIN, 18 (United). — El general Friedrich Christiansen, comandante militar en Holanda, informó que cinco ciudadanos holandeses fueron condenados a la pena de muerte por haber proporcionado alimentos y ropas a seis aviadores británicos que sufrieron un descenso forzoso.

Se agrega que los citados aviadores fueron capturados.

### Tres condenas a cadena perpetua

AMSTERDAM, 18 (Associated Press). — Un diario que es órgano de las autoridades militares alemanas anunció que cinco holandeses fueron juzgados por una *corte marcial y ejecutados*, y otros tres complicados en el mismo asunto fueron condenados a cadena perpetua.

### Tres belgas condenados a muerte

BRUSELAS, 18 (Associated Press). — Tres ciudadanos belgas fueron ejecutados, después de haber sido condenados a muerte por las autoridades militares, bajo acusación de espionaje.

## Partes de Guerra

LONDRES, 18 (United). — Los Ministerios de Seguridad Pública y de Aviación dieron a publicidad el siguiente comunicado conjunto:

"Cayeron bombas en varios puntos del este y sudeste y sobre una localidad del nordeste de Inglaterra. Se informa que los explosivos ocasionaron algunas víctimas y ciertos daños materiales. Destruimos un avión enemigo."

### *Comunicado militar ruso*

MOSCU, 18 (Associated Press). — El comunicado oficial del alto comando anuncia: "Durante la noche del 17 al 18 de agosto nuestras tropas continuaron la lucha con el enemigo a lo largo de todo el frente".

### *Comunicado militar de Berlín*

BERLIN, 18 (United). — El alto comando alemán expidió hoy un *comunicado de guerra, que dice:*

"En el sur de Ucrania continúa la persecución del enemigo derrotado que se repliega, en parte en forma desordenada, hacia el curso inferior del Dniepper. También se han obtenido éxitos de importancia en los sectores restantes del frente Oriental. La Luftwaffe realizó con buenos efectos incursiones nocturnas contra objetivos militares de Moscú, como también contra varias líneas ferroviarias de importancia.

"En la batalla contra Gran Bretaña, poderosas fuerzas de la Luftwaffe bombardearon anoche al puerto de abastecimiento de Hull con un número elevado de bombas de todos los calibres. Impactos en los depósitos sobre el Humber y objetivos industriales en la ciudad causaron varios incendios. Otros bombarderos destruyeron una nave de 4.000 toneladas frente a la costa escocesa y causaron averías de importancia a otra nave mercante. Se causaron numerosas explosiones en el curso de ataques realizados anoche contra aeródromos ingleses.

"*En la noche del 17 al 18 de agosto aviones británicos de bombardeo* arrojaron un número reducido de bombas explosivas e incendiarias sobre varias ciudades del oeste y norte de Alemania. Los ataques no dañaron objetivos militares. Nuestros cazas nocturnos derribaron dos bombarderos británicos".

### *Comunicado británico de El Cairo*

EL CAIRO, 18 (Associated Press). — Comunicado del comando de la aviación británica:

"Sicilia: Aviones del arma aérea de la flota llevaron en la noche del sábado un afortunado ataque contra el puerto de Siracusa. Desde escasa altura dejaron caer bombas sobre el muelle central y los desvíos ferroviarios, en donde estallaron varios incendios elevándose las llamas hasta unos 100 metros de altura. Hubo violentas explosiones que iluminaron toda la zona del puerto, estimándose que la navegación sufrió considerables daños. La misma escuadrilla arrojó un número de proyectiles incendiarios sobre los depósitos del cabo Passero. Se registró allí una violenta explosión, seguida por llamaradas que eran visibles cuando los aviones se encontraban en vuelo de regreso a unos 115 kilómetros de aquel lugar. Aviones de combate Hurricane ametrallaron a los hidroaviones que se encontraban ayer en el puerto de Siracusa y además de destruir un Cant 506, dañaron a varios otros.

"Abisinia: Aviones de la aviación sudafricana bombardearon Uolchefit y Debarech, en donde obtuvieron impactos en las fortificaciones, edificios y trincheras. Todos nuestros aviones regresaron sin bajas de todas esas operaciones".

### *Parte fascista*

ROMA, 18 (United). — El alto comando expidió hoy un comunicado de guerra, que dice:

"AFRICA DEL NORTE: La aviación del eje obtuvo nuevos éxitos. Aviones alemanes atacaron nuevamente a los depósitos y a la zona portuaria de Marsa-Matruh, causando numerosos incendios. Se ha sabido ahora que se hundió una nave de mil toneladas alcanzada en el curso de un ataque anterior. Aviones italianos atacaron, con éxito, los emplazamientos de la artillería en Marsa-Matruh y hundieron entre Marsa-Matruh y Sidi Barrani una nave mercante escoltada por unidades de guerra.

"Durante la incursión realizada contra Bardia, mencionada en el comunicado de ayer, dos aviones enemigos realizaron un aterrizaje forzoso sin sufrir daños. Los tripulantes fueron capturados por destacamentos alemanes.

"Aviones británicos atacaron a Bengazi y a un aeródromo de avanzada donde las baterías antiaéreas derribaron un aparato enemigo.

"AFRICA ORIENTAL: El enemigo ha reanudado sus incursiones aéreas contra la fortaleza de Gondar y contra las posiciones avanzadas en ese sector. Se rechazó a destacamentos enemigos que intentaron acercarse a los baluartes de Uolchefit y Culquabert, infligiéndoles bajas.

"MEDITERRANEO CENTRAL: Uno de nuestros bombarderos fué atacado por aviones Spitfire. En el combate aéreo que se libró nuestro avión, aunque averiado y con heridos a bordo, consiguió derribar un aparato enemigo y regresar luego a su base".

## Se Repliegan los Agresores

*EL HECHO más saliente de la última jornada militar en el frente de Rusia es el repliegue de los ejércitos agresores. Como consecuencia de los rigorosos contraataques de las fuerzas mecanizadas de Budienny se vieron los nazis obligados a ceder terreno en la zona ubicada entre Kiev y el Mar Negro. Sobre la situación en los restantes sectores del frente informan las leyendas del mapa*

## Los Nazis Preparan la Campaña de Invierno

MOSCU, 18 (Associated Press). — Por documentos capturados a los alemanes se sabe que el comando nazi comienza a prepararse para la campaña de invierno, en el convencimiento, al parecer, de que los rusos no podrán ser derrotados a breve plazo.

Un comunicado oficial informa que dos tenientes rusos que se encontraban en servicio de patrulla capturaron a un automóvil del estado mayor alemán que iba ocupado por un oficial. "El oficial —dice el comunicado— tenía en su poder cierto número de documentos entre los cuales figuraba una orden especial sobre "preparativos de las tropas para la prosecución de las hostilidades en el invierno ruso". El texto de la orden del día decía en partes: "Circunstancias imprevistas hacen que la guerra en Rusia deba prolongarse. No es aconsejable establecer ninguna duración definida y tampoco son de desear en general las conjeturas sobre ese tema. Deben comenzarse inmediatamente los preparativos de las tropas para las hostilidades en tiempo invernal. Los comandantes de unidad deben dedicarse a acumular ropas de invierno, sobre todo botas de fieltro".

### Comentarios británicos sobre la situación

LONDRES, 18 (Associated Press). — Se expresa en fuentes autorizadas que los alemanes lanzaron la más importante ofensiva que hayan emprendido en el norte con el objeto de alcanzar Leningrado desde Estonia. Se dice que esta marcha parece estar sincronizada con el repliegue de las tropas rusas al mando del mariscal Budenny a través del río Dniepper en el flanco ucraniano.

Se dice que la batalla aún se libra allí a pesar de los intensos ataques efectuados por las tropas del feld-mariscal Von Rindstet que se estiman en más de un millón y medio de soldados alemanes y aliados. Las mismas fuentes informan que Odesa se encuentra aún en manos de los rusos; se dice que no hay indicios de si el Ejército Rojo mantiene su guarnición allí en territorio ocupado por los alemanes, similarmente a la posición de Tobruk en Africa.

Una vez que se complete el repliegue ruso más allá del Dniepper, la opinión general es que estos efectivos estarán detrás de una formidable barrera. El río mide casi dos kilómetros de ancho desde 160 kilómetros aproximadamente a partir de su desembocadura. Las márgenes son muy escarpadas en muchos lugares. Será difícil instalar puentes, y la corriente es tan impetuosa que las lanchas a motor, no son útiles para operaciones de cruce.

### ★ Contienen al invasor con contraataques

MOSCU, 18 (Associated Press). — Se anuncia oficialmente que el ejército lanza en todo el frente una serie de contraataques que se *suceden casi a cada hora y con los cuales* han logrado contener las ofensivas alemanas, particularmente en Ucrania.

El anuncio oficial de que los rusos evacuaron Nikolaev y Krivoirong no ha causado sorpresa, pues era una operación anticipada ya desde que se supo la dirección del principal avance alemán en Ucrania. Ahora la lucha continúa con toda violencia en la totalidad del frente y los alemanes vuelven a tratar de abrirse paso desde Smolensk hacia Moscú, así como en el sector de Staraya Rusa, donde los rusos contraatacan con especial vigor.

### Frustraron un nuevo raid a Moscú

MOSCU, 10 (Associated Press). — Un reducido número de aviones alemanes por 21a. vez intentó anoche bombardear a la capital rusa.

En los círculos oficiales se expresa que los alemanes fracasaron nuevamente en su intento, pues sus formaciones aéreas fueron dispersadas antes de llegar a la capital.

### Budenny realiza una retirada estratégica

LONDRES, 18 (United). — En las esferas autorizadas se anunció hoy que las fuerzas rusas continúan replegándose en Ucrania al oeste del Dniepper.

Se añadió que en el transcurso de los próximos días quedará demostrado si el mariscal Budenny tendrá éxito en el traslado de sus fuerzas a través del Dniepper.

En las mismas esferas se manifestó no tener conocimiento sobre si los rusos proyectan defender Odesa, y que tampoco se tiene confirmación de las versiones alemanes, según las cuales el ejército del mariscal von Rundstedt comprendería de 4 a 6 divisiones blindadas y entre 40 y 50 divisiones de infantería, es decir, aproximadamente 1.500.000 hombres.

### *Habrían reanudado su ofensiva en el norte*

LONDRES, 18 (United). — En las esferas autorizadas se manifestó que existen indicios de que las fuerzas alemanas han reanudado su ofensiva contra Leningrado en el sector de Estonia, y que las acciones se estarían desarrollando aproximadamente dentro de la zona del ferrocarril Tallin-Leningrado.

## Cantará en E. U. por Gran Bretaña

GRACE FIELDS

LONDRES, 18 (United). — La conocida actriz británica Gracie Fields partió hoy para Estados Unidos, por vía aérea, con el objeto de realizar una jira cuyo producto entregará al gobierno británino para aumentar los fondos destinados a la prosecución de la guerra.

Durante su estada de 39 días en Inglaterra, de regreso de Estados Unidos, Gracia Fields dió 80 conciertos para los soldados del ejército.

## Actos de Sabotaje en México

TAMPICO, 18 (Associated Press) — Estalló un incendio en los estanques auxiliares de la refinería del gobierno, y destruyó una gran cantidad de nafta allí depositada. La ciudad vivió varias horas de alarma, ante el peligro de que las llamas se propagasen y estallasen los grandes depósitos. Se investiga la posibilidad de un sabotaje.

### UN BARCO INGLES HABRIAN HUNDIDO LOS FASCISTAS

ROMA, 18 (Asociated Press). — Anuncia el alto comando que aviones italianos de bombardeo hundieron a un barco mercante británico, que navegaba escoltado por unidades de guerra, entre Marsa Matruh y Sidi Barrani, en la costa norte de Africa.

## Custodian la Legación Nazi en México Para Evitar que le Pinten la "V"

MEXICO, 18 (Associated Press). — La legación de Alemania ha estacionado de día y de noche guardianes frente al local en que se halla instalada, para impedir que simpatizantes de los aliados pinten el símbolo de la "V" en los muros de la legación, y lo mismo hicieron varias firmas incluídas en la lista negra, que contrataron serenos con igual propósito. Se informa desde Chihuahua que tanto el consulado del Reich como la mayoría de las casas y edificios públicos ostentan el símbolo de la victoria aliada.

## En Roma Reconocen que los Nazis no Hallan más que Ruinas en su Avance

ROMA, 18 (United). — El diario "Lavoro Fascista", en su edición del domingo pasado, comenta en un editorial que aparece en primera página, la política de "dejar la tierra arrasada", que propiciara Stalin y la cual toma cada vez mayor incremento. Dice, al respecto, que "esa sistemática destrucción completa es bestial, no respetándose a ciudades, pueblos ni aldeas. Todo queda arrasado. Los alemanes no hallan al avanzar más que ruinas, y cuanto más avanzan tanto más grande es la destrucción. No hay duda que este procedimiento se perfecciona día tras día. Y así es que aun cuando los alemanes llevan provisiones suficientes como para satisfacer sus propias necesidades, la situación paupérrima en que se encuentran las localidades ocupadas les causan no pocos trastornos".

# Goering Habría Perdido Ambas Piernas en un Bombardeo

## Darlan Llegó a París para Tratar con Abetz

VICHY, 18 (United). — El vice-premier Darlán llegó a París y su llegada se relaciona posiblemente con las medidas tendientes a terminar con la oposición, las cuales anticipara el gobierno por radio.

Según ha podido saber el representante de la United Press, no existen por ahora posibilidades de que se reanuden las negociaciones políticas con Alemania, hasta tanto adelante la campaña de Rusia.

Los alemanes, que se oponían a negociar por partes, prefirieron suspender las negociaciones sobre un acuerdo general en materia política hasta que Berlín se halle menos ocupado en el este de Europa.

### Anuncian un acuerdo general para setiembre

Es posible que en setiembre u octubre se llegue a una solución general, con lo que se resolverían muchos problemas pendientes desde el retiro de Laval, como, por ejemplo: la devolución de las provincias del norte al gobierno francés; la reducción del costo de ocupación; la liberación de un número más vasto de prisioneros y un posible reajuste que permita volver a París por lo menos a una parte del gobierno francés.

En círculos bien informados se dijo que Pétain expresó que "Francia no podía ser realmente gobernada como no fuera desde París. Yo no puedo regresar todavía y no regresaré hasta tanto se me ofrezcan allí ciertas posibilidades".

## Informe de Oficiales Británicos

EL CAIRO, 18 (United). — Sin confirmación se informa que el mariscal Goering perdió ambas piernas durante un ataque aéreo realizado por aviones británicos contra un aeródromo del eje.

La noticia fué dada por oficiales británicos que consiguieron huir de campamentos de concentración en Alemania.

Se recordará que recientes versiones acerca de supuestas vicisitudes sufridas por Goering nunca fueron confirmadas.

## Perdió las Piernas

*GOERING, el führer Nro. 2 de Alemania, de quien informan aviadores británicos que habría perdido ambas piernas en un bombardeo*

## También los Polacos Luchan en Guerrillas

MOSCU, 18 (Associated Press). — Un comunicado oficial cita declaraciones de la escritora polaca Ezemplinska, que vive en Karkov, y que aseguró que han aumentado considerablemente las actividades de guerrilla en la retaguardia de los alemanes, con la participación de los polacos, que ahora colaboran con los rusos en esas actividades. La escritora declaró que desde el reciente llamado hecho por el Congreso Eslavo en Moscú para que todos los pueblos de raza eslava colaboren en la lucha contra la *invasión nazigermana*, los polacos colaboran intensamente con los rusos que han quedado detrás del avance alemán en la interrupción de las comunicaciones enemigas, la destrucción de las líneas telefónicas y telegráficas, los depósitos de combustible y material de guerra de los alemanes.

### Guerrilleros rusos destruyeron un depósito de municiones nazis

MOSCU, 18 (Associated Press). — Oficialmente se anuncia que un destacamento ruso de guerrilleros, que opera en la retaguardia alemana al sur de Smolensk, destruyó un depósito de municiones cuidadosamente disfrazado por las tropas enemigas. Los rusos sorprendieron a los centinelas, se apoderaron de un automóvil en que iba el jefe del depósito y destruyeron las líneas telefónicas y los edificios vecinos. Agrega el comunicado que seguidamente hicieron volar el depósito, "destruyéndose hasta los caminos y algunas casas próximas como consecuencia de la violenta explosión".

## Irán Debe Expulsar a los Nazis

LONDRES, 18 (Associated Press). — "The Times" advierte al gobierno del Irán que debe considerarse "bien aconsejado" por las notas de Gran Bretaña y Rusia y adoptar, en consecuencia, rápidas medidas contra "las intrigas nazis que amenazan comprometerlo". Se estima en círculos autorizados que existen actualmente en el Irán alrededor de 3000 turistas y técnicos alemanes, muchos de los cuales trabajan en puntos vitales de las comunicaciones de ese país y por su parte aquel diario agrega que tanto el gobierno de Londres como el de Moscú están "animados por amistosas intenciones con respecto al Irán y la última demanda ha sido urgida por el temor de que la hospitalidad persa sea nuevamente burlada como sucedió durante los cuatro años de la guerra mundial".

## Llegó a Berna William Leshy

BERNA, 18 (Associated Press). — Llegó a ésta el embajador de los Estados Unidos en Vichy, contraalmirante William Leahy, para conferenciar con el ministro norteamericano ante el gobierno de Suiza, Mr. Leland Harrison, y gozar de una breve licencia.

## Crece en Alemania el Cansancio de la Guerra

**Exclusivo** MOSCU, 18 (United Press). — Una serie de cartas, dirigidas por civiles a los soldados alemanes en el frente oriental, que cayó en poder de una unidad rusa al mando del teniente Taranchuk, describe las privaciones que sufre la población del Reich y el cansancio provocado por la guerra.

### Cartas reveladoras de la miseria

Las cartas en cuestión, correspondientes al correo de campaña alemán No. 301, habían sido selladas en el frente con la siguiente inscripción: "No debe ser entregada al destinatario. Debe ser destruida".

Entre las cartas se encontraba una dirigida al soldado Fritz Kabel, del 22º regimiento de infantería, por su hermana Lotte, desde Warnemuende, en la cual le comunica que su madre se encuentra gravemente enferma, pero que le es imposible suministrarle los buenos alimentos recomendados por el doctor por no poder conseguirlos. La joven agrega en su carta que ha perdido toda esperanza de ver a su hermano y que ella trata en todo lo posible para no pensar en su vida.

### Angustia en la retaguardia

La esposa del soldado Leopoldo Schauff, Martha, le escribe desde Aquisgrán, preguntándole cómo es posible que no haya tenido una licencia en tres años. Luego le pregunta: "¿Qué encontrarás al volver? Nuestra casa no existe más. No sé si querré verte. Antes de tu regreso probablemente encontraré la paz eterna al lado de las dos tumbas de nuestros pobres hijos".

El hermano del cabo Hermann Metzkes, de Strigau, le escribe: "El otro día visité a tu familia. Luisa acaba de volver de la fábrica. Todavía encontró fuerza para hablarme. Dice que después del trabajo agotador ni siquiera se siente suficientemente fuerte para escribir una carta.

## El Subterráneo de Moscú Parece un Centro de Cultura

**Exclusivo** MOSCU, 18 (United Press). Los subterráneos de Moscú donde casi la mitad de la población se pasa por las noches por lo menos varias horas, se están convirtiendo gradualmente en uno de los centros de cultura de la capital.

Los moscovitas, que antes de la guerra iniciaban la vida nocturna a medianoche, después de los 20 raids aéreos registrados, comienzan a transferir un creciente número de esparcimientos a sus subterráneos.

Ahora se disfruta en ellos de interesantes conciertos, se pasan películas y se organizan conferencias que escuchan con avidez compactos auditorios.

El tráfico cesa a las 20 horas y media hora después comienza a admitirse en los subterráneos a mujeres y niños.

Los demás forman cola afuera hasta que suena el toque de alarma y se internan entonces rápidamente por las diversas galerías.

Los espectáculos suelen prolongarse hasta que llega el anuncio de que ha pasado el peligro. Gran cantidad de vendedoras uniformadas hacen su agosto expendiendo libros y refrescos.

## Causó Daños el Temporal en Granada

GRANADA, 18 (United). — Durante la noche última se descargó un violento huracán y al amanecer se produjo una intensa granizada que causó daños considerables en viñedos, olivares y plantaciones de tabaco.

En el paseo central de la Alhambra se desgajó la rama de un árbol, cayendo sobre un banco en el que se hallaban sentadas tres personas, las cuales fallecieron en el acto.

## Mataron a 3 Hombres de Wang-Ching-Wei: Sería una Advertencia Nipona

SHANGHAI, 18 (Associated Press). — Fuentes generalmente dignas de crédito informan que *tres miembros de la custodia personal del jefe* del gobierno chino auspiciado por los japoneses, señor Wang-Ching-Wei, resultaron muertos y un cuarto herido, en un ataque llevado contra la residencia de algunos dirigentes del gobierno "títere" anteayer por la noche.

Las mismas fuentes declaran que este ataque fué instigado por algunos elementos japoneses como "una advertencia para Wang-Ching-Wei a fin de que no haga movimientos en falso". Agregan que algunos elementos japoneses que dudan de la lealtad de Wang-Ching-Wei llevaron a efecto el ataque, en el que participaron seis hombres que hicieron nueve disparos.

# Cordell Hull Dice que no Satisfacen las Explicaciones que Ofrece el Japón

## Conversó Grew con T. Toyoda

WASHINGTON, 18 (Associated Press). — El secretario de Estado, Mr. Cordell S. Hull, anunció durante una conferencia con los representantes de la prensa que el Japón no ha dado una explicación satisfactoria por su negativa de permitir partir del Japón a unos cien ciudadanos norteamericanos.

Expresó Mr. Hull que la cuestión es todavía tratada, pero declinó revelar cuáles fueron los asuntos que se discutieron durante la entrevista del embajador norteamericano en Tokio, Mr. Joseph Grew, y el ministro de Relaciones Exteriores japonés.

**Grew conversó con Toyoda**

TOKIO, 18 (Associated Press).— El embajador de los Estados Unidos, Mr. Joseph Grew, sostuvo esta tarde una prolongada entrevista con el ministro de Relaciones Exteriores, almirante Teijido Toyoda, informándose que lo tratado en la conversación es de suma importancia. Por su parte, Mr. Eugene Dooman, consejero de la embajada norteamericana, visitó al viceministro del mismo departamento, señor Eigh Amau sin revelarse los temas que consideraron esos funcionarios.

**Consideran el caso del Coolidge**

Se tiene entendido que el ministerio de Relaciones Exteriores considera cuidadosamente el anuncio formulado anteayer por el Departamento de Estado de la Unión a propósito del vapor President Coolidge, al que, según se dijo, las autoridades japonesas no conceden permiso de salida si trata de retirar a más cien ciudadanos norteamericanos que residen actualmente en el Japón.

**Protestó la cancillería nipona**

TOKIO, 18 (United). — La cancillería ha protestado contra la insinuación hecha el sábado por el Departamento de Estado de la Unión, de que se está reteniendo como "rehenes" a cien norteamericanos que actualmente se ven imposibilitados de partir del Japón.

El embajador de Estados Unidos, señor Grew, y el ministro de Relaciones Exteriores, almirante Toyoda mantuvieron esta tarde una conferencia sumamente prolongada, pero no se dió a conocer oficialmente el tema de la discusión.

## Movilizan a las Mujeres Británicas

LONDRES, 18 (Associated Press) —El secretario parlamentario del Ministerio del Trabajo, Mr. Ralph Assheton, anunció una política más firme del gobierno para la movilización de las mujeres británicas con destino a las labores de guerra. Al hablar en el acto inaugural de la exposición de la Women's Services, expresó que todas las mujeres hasta 30 años serían inscriptas en el plazo de los cuatro meses próximos "por cuanto no sólo hemos llegado al extremo de que ya no se dispone de excedentes de brazos masculinos, sino que resulta muy difícil ya satisfacer todas nuestras demandas importantes del trabajo de guerra". Dijo también que si fuese necesario el gobierno utilizaría poderes de compulsión.

## Lord Montbatten Va al Lejano Este

LISBOA, 18 (Associated Press).—Partieron a bordo del avión Dixi Clipper de pasajeros, con rumbo a Nueva York, lord Louis Montbatten y su esposa. Lord Montbatten es capitán de fragata de la armada británica y estuvo a bordo de dos barcos hundidos desde el comienzo de la presente guerra: los destructores Kelly e Ivanhor. Se informa que ahora se dirige al Lejano Oriente para cumplir una nueva misión naval.

TRABAJAN PARA BERLIN ★ **Ante un Avión Nazi Abatido** ★ UN TANQUE HUNGARO

*NATIVOS africanos construyendo una de las líneas férreas que Berlín ha ordenado al gobierno de Vichy tender a través de determinadas zonas del continente negro y que están destinadas a fines de guerra*

*CAMPESINOS rusos observando los restos de un avión nazi derribado por un caza de las fuerzas de defensa, detrás de las líneas de combate. Las pérdidas aéreas del invasor, según informa el cable, son cada día más considerables*

*POR LO QUE se ve en esta fotografía, los tanques húngaros no prestan una ayuda muy apreciable que se diga al ejército nazi, en su invasión a Rusia. Pues se empantanan en los caminos y los soldados tienen que empujarlos como a un auto de escaso poder*

# Roosevelt Informó a los Líderes del Parlamento Sobre la Grave Situación

## Asistieron Wallace, Barcley y Woodrum

WASHINGTON, 18 (Associated Press). — El presidente Roosevelt convocó a los dirigentes parlamentarios para una conferencia, y los secretarios de la presidencia expresan que el primer magistrado suministró una amplia información acerca de la grave situación internacional.

**Los participantes a la importante reunión**

Participaron en la conferencia el vicepresidente de los Estados Unidos, Mr. Henry Wallace; el jefe del bloque de la mayoría del Senado, Mr. Barcley; el presidente interino de la Cámara de Representantes, Mr. Woodrum; el presidente de la comisión de Relaciones Exteriores del Senado, Mr. Connally; y el senador George, presidente de la comisión de Relaciones Exteriores de la cámara alta.

**Los parlamentarios fueron informados de la entrevista**

Los dirigentes parlamentarios que conferenciaron con Mr. Roosevelt fueron informados acerca de la conferencia que el primer magistrado mantuvo con el primer ministro británico, Mr. Winston Churchill. También fué tratada durante la conferencia la cuestión de prestar mayor ayuda a Gran Bretaña de acuerdo con la Ley de Préstamo y Arriendo.

El jefe del bolque demócrata del Senado, Mr. Barkley, manifestó que el presidente suministró toda la información posible bajo las actuales circunstancias y que consideraba la reunión como altamente satisfactoria.

**Solicitará nuevos fondos al Parlamento**

WASHINGTON, 18 (United). — En esferas autorizadas de esta capital se informa que el presidente Roosevelt ha manifestado a los dirigentes parlamentarios que "dentro de pocas semanas" solicitará nuevos fondos de los previstos por el programa de préstamos y arriendos, con el objeto de financiar nuevos y grandes envíos de materiales a Gran Bretaña y los aliados.

Se tiene entendido que el primer magistrado dió esa información en el transcurso de una conferencia que celebró en la Casa Blanca con dirigentes del Senado y de la Cámara de Representantes con el propósito de informarles de los acontecimientos que se han producido en relación con la política exterior, incluso los de su conferencia con el primer ministro británico señor Churchill.

**Estados Unidos se acerca a la guerra, dice un alto funcionario**

INDIANAPOLIS (Indiana), 18 (United). — El administrador de la seguridad federal, señor Paul V. Mc Nutt, al hacer uso de la palabra en la asamblea estadual de la legión americana, manifestó que Estados Unidos se halla "muy próximo a la guerra" y exhortó a los norteamericanos a "apoyar la política exterior del gobierno, porque su curso está fijado".

"Estamos cerca de la guerra — dijo — a causa de la política exterior nazi y porque en el mundo han sido liberadas las fuerzas que buscan la destrucción de la democracia y el esclavizamiento de todas las Américas.

"Estamos próximos a la guerra porque hemos escogido nuestra manera de vivir y porque, habiéndola escogido, debemos defenderla contra sus enemigos".

## *Hay Indicios en el Sentido de que Hitler Está Enfermo Mentalmente*

LONDRES, 18 (United). — En un despacho procedente de Suiza, dado hoy a publicidad por la Exchange Telegraph, se cita supuestos indicios según los cuales el "estado mental" de Hitler habría desmejorado desde que los alemanes sufrieron el primer revés en el frente ruso.

El despacho, que no ha sido confirmado por ninguna otra fuente, dice que el profesor Sauerberuch, especialista en enfermedades nerviosas, había conferenciado con otros dos especialistas suizos acerca del estado de salud del Fuehrer.

Afirma el despacho que Hitler se ha visto obligado a abandonar el frente y que actualmente se encuentra en Berchtesgaden, en donde los médicos han decidido que no se le debe comunicar ninguna "noticia mala".

## Nuevos Yacimientos de Petróleo

*LLEGADA a Lima, Ohio, del primer tren cisterna de petróleo procedente de los yacimientos recientemente comenzados a explotar en el Este de los Estados Unidos de Norteamérica*

## Churchill Regresó a su País Esta Mañana

LONDRES, 18 (United). — El primer ministro Mr. Churchill y sus acompañantes llegaron esta mañana a Gran Bretaña, de regreso de su histórica conferencia con el presidente Roosevelt.

**A bordo del Printe of Wales**

LONDRES, 18 (Associated Press). — El primer ministro Churchill y su comitiva desembarcaron en un puerto de Gran Bretaña, de regreso de su entrevista con el presidente Roosevelt y altas autoridades y jefes militares norteamericanos en las proximidades de la costa americana.

Los estadistas británicos llegaron sin novedad esta mañana, a bordo del acorazado Prince of Wales. El puerto de llegada no fué revelado.

**Juraron guardar en secreto el viaje**

LONDRES, 18 (Associated Press). — Se sabe ahora que el Almirantazgo tomó precauciones excepcionales de seguridad con motivo del viaje del primer ministro Churchill por el Atlántico para acudir a la cita con el presidente Roosevelt. Todo el personal naval que debía enterarse del viaje prestó por anticipado un juramento especial de guardar en el secreto más absoluto el viaje. Nadie, ni aun muchos altos oficiales, sabían adónde se dirigía el destructor que llevó al primer ministro desde un puerto británico hasta el acorazado Prince of Wales, así como tampoco los tripulantes del acorazado supieron sino hasta último momento adónde llevaban su importante pasajero.

Churchill partió de Londres de noche, en tren, para el puerto donde lo esperaba el destructor.

**Más detalles de la histórica entrevista**

LONDRES, 18 (United). — Churchill partió en tren de Londres, para pasar después a un destructor que lo llevó hasta el acorazado Prince of Wales. Ya en el mar, Churchill se trasladó a la nave capitana King George V, para regresar después a bordo del Prince of Wales e iniciar realmente su travesía.

El personal naval y cuantos estaban en el puerto juraron guardar el secreto respecto a ese viaje. Ninguno sabía hacia dónde partía. El primer ministro partió con el sombrero ladeado y con su inseparable cigarro. Destructores de la flota británica escoltaron al Prince of Wales mar afuera, en tanto que otros destructores recibieron a esa nave cuando regresaba y la escoltaron hasta Gran Bretaña.

**Diez personalidades integraban la comitiva**

La Press Association dice que la comitiva de Churchill estaba integrada por diez personalidades, entre las que se contaban Montagu Norman y lord Cherwel.

Se tiene entendido que los encuentros de Roosevelt y Churchill en el Augusta y en el Prince of Wales se realizaron los días 9 y 10. También tiénese entendido que, al avanzar hacia aguas americanas, la comitiva de Churchill se detuvo en Islandia para inspeccionar la guarnición anglonorteamericana.

Se sabe que Roosevelt obsequió a cada uno de los tripulantes del acorazado Prince of Wales con 200 cigarrillos, fruta, media libra de queso y una tarjeta, firmada por el presidente, testimoniando sus mejores deseos durante la conferencia Churchill-Roosevelt.

**Churchill hablaría posiblemente mañana**

LONDRES, 18 (United). — Churchill proyecta informar al imperio acerca de las entrevistas que mantuvo con Roosevelt. Es posible que mañana se dirija radiotelefónicamente a todo el imperio.

Gran Bretaña y Rusia elevaron notas similares a Persia el sábado pasado. Ambas naciones sugirieron la conveniencia de que se obtuviera en el Irán un éxodo del 80 por ciento de los residentes alemanes. Las notas fueron redactadas en forma sumamente cortés, indicando una influencia británica. Sin embargo, su fraseología reveló la determinación de las dos potencias de adoptar una actitud enérgica si fuese necesario, indicio de la influencia de Moscú.

**Churchill se ocupará de la ayuda a Rusia**

Se considera muy posible que el primer ministro fiscalice personalmente todo lo relacionado con la ayuda británica a Rusia. En las esferas autorizadas de esta capital se considera que el problema de la ayuda rusa es el que primero debe ser encarado por los gobiernos de Gran Bretaña y Estados Unidos.

No hay duda que en el transcurso de los próximos días el primer ministro se verá ocupadísimo realizando conferencias con los principales estadistas del país, particularmente con el ministro de Relaciones Exteriores, Anthony Eden, quien posiblemente encabece la delegación británica a la conferencia de Moscú.

## Roosevelt Realizará Reuniones Urgentes

WASHINGTON, 18 (United). — El primer magistrado Roosevelt, quien después de la histórica conferencia que sostuvo con el primer ministro Churchill deberá adoptar una serie de nuevas decisiones y realizar numerosas reuniones con sus consejeros más allegados, ha podido comprobar que la creciente tirantez en las relaciones con el Japón lleva a las dos naciones hacia una nueva crisis.

**Designará delegados a Moscú**

Se cree que la delegación que irá a Moscú será presidida por uno de los miembros del gabinete, mencionándose al respecto los nombres de Knox y Stimson, secretarios de Marina y Guerra, respectivamente. También se mencionan los nombres de Harry Hopkins, administrador del programa de préstamo-arriendo, y M. Averill Harriman, coordinador del mismo programa en Londres.

**Diez mil millones de dólares adicionales**

El ministro de Abastecimientos de Gran Bretaña, lord Beaverbrook, informa actualmente a los funcionarios norteamericanos con respecto a las nuevas necesidades británicas. Se cree que estas necesidades son de tal magnitud que será necesario ampliar vastamente las facilidades de producción del país. En esferas oficiales se indica que será necesario destinar diez mil millones de dólares adicionales al programa de préstamo-arriendo.

**Los asuntos que estudiará el presidente**

Entre los asuntos que se encuentran a consideración del primer magistrado figuran los siguientes:

1. La negativa del Japón de permitir que la nave President Coolidge amarre en un puerto japonés para tomar a bordo a unos cien ciudadanos norteamericanos que desean ser repatriados.
2. Designación de la delegación norteamericana a la conferencia de Moscú, que probablemente será encabezada por un miembro del gabinete o por el señor W. Averill Harriman.
3. La situación de los astilleros de la empresa Kearney. Como se sabe, el presidente deberá decidir si el gobierno se hará cargo de los mismos.
4. Aceleramiento de la producción bélica para hacer frente a las nuevas necesidades de Rusia y de Gran Bretaña.
5. La adquisición de nuevos fondos, entre 6.000.0000.000 y 12.000.000.000 de dólares para el desarrollo del programa de préstamo-arriendo.
6. Firma de proyectos de leyes importantes, incluyendo el de la ampliación del período de servicio militar obligatorio.
7. La situación de las relaciones entre Estados Unidos y Francia en vista de la cooperación más estrecha entre Vichy y Berlín.

**Deben salir de la zona de Singapur, los extranjeros**

TOKIO, 18 (Associated Press). — Un despacho de Singapur anuncia que todos los japoneses y demás extranjeros que viven en un radio de 25 kilómetros de la base naval británica de Singapur, han recibido orden de abandonar sus residencias en el plazo de dos semanas. Se sabe que han pedido reconsideración de esa medida, varios súbditos japoneses que tienen intereses en las plantaciones de caucho de esa región.

**Crearán una "Oficina del Poder Totalitario"**

TOKIO, 18 (United). — El diario "Kokumin" anuncia que el gobierno se propone crear en el gabinete un nuevo cargo, el de "Oficina del Poder Totalitario del Estado", cuyo directorio ejercería virtualmente el vice-premier, con autoridad sobre otros ministros del gobierno, con el propósito de acelerar y reformar adecuadamente los planes que pondrían a la nación en un total pie de guerra. Los Ministerios de Guera y de Marina apoyan tal propuesta.

**Egipto no envía algodón para el Japón**

EL CAIRO, 18 (Associated Press). — Se informa oficialmente que grandes cantidades de algodón egipcio que se encontraban listas para su embarque con destino al Japón, no serán enviadas a raíz de la cancelación de todos los navicerts, o permisos de navegación entre Egipto y el Japón, que hasta ahora extendía la flota británica a los buques autorizados para cruzar el bloqueo naval.

## Chiang-Kai-Shek Iría a Moscú

TOKIO, 18 (United). — Los periódicos locales publican informaciones de Londres completamente sin confirmación, de que el mariscal Chiang Kai Shek estaría proyectando realizar una visita a Moscú, así como las de que una misión militar china habría llegado ya a la capital soviética.

Los periódicos dicen que se está haciendo evidente que la declaración de Roosevelt y Churchill es "un camouflage" para la alianza militar con Rusia, de acuerdo con la cual esta última participaría en la política de encierro contra Japón.

Entretanto, según se informa, el ejército ruso de Extremo Oriente ha completado ya su movilización total, calculada en dos millones de hombres.

## Un Cónsul Nazi fué Expulsado de Cuba

BERLIN, 18 (Associated Press). — En una fuente authorizada manifestaron que ha sido expulsado de Cuba un cónsul alemán en ese país.

El vocero atribuyó este hecho a "la presión norteamericana, más o menos" y agregó que el Reich no toma contramedidas.

## Violentos Choques en China

HONGKONG, 18 (Associated Press). — Se informa que en los últimos días se han registrado violentos choques entre chinos y japoneses en varios puntos del sector de Kwangtun. La agencia noticiosa central de China anunció que una partida de japoneses que avanzó tierra adentro desde Swabue en la costa fué atacada por fuerzas chinas y debió replegarse nuevamente hasta aquella localidad. También se produjeron combates en Samshui y Kongmoon, en las inmediaciones de Cantón.

## Grave Tirantez Nipona-Yanqui

(Viene de la 1a. página)

puso el Japón nuevas restricciones a los extranjeros, incluyendo a representantes diplomáticos y consulares, que tratan de salir del país, según se desprende de las declaraciones formuladas por el embajador norteamericano, Grew, el cual proyectaba visitar al ministro de Relaciones Exteriores, Toyoda, probablemente en relación con los problemas de navegación, diplomático, bloqueo de fondos y de evacuación. El Departamento de Estado de Wáshington anunció anteayer que el Japón se negó a permitir que saliera de su territorio un grupo de más de cien ciudadanos norteamericanos, indicando que sólo autorizaría la entrada del vapor Coolidge, para recoger a 20 representantes del gobierno estadounidense, por lo cual esa nave decidió no entrar a puerto).

**Notificación a diplomáticos**

En la embajada se dijo que únicamente Wáshington podría hacer al respecto algún anuncio, por cuanto éste podría anteponer contra el Japón a la opinión pública.

El ministerio de Relaciones Exteriores notificó a las embajadas y legaciones de todas las naciones extranjeras que, todo funcionario que desee salir del país, debe proveerse antes de un permiso de sus prefecturas. Se agrega que, el que los diplomáticos extranjeros deban anunciar al Ministerio de Relaciones Exteriores antes de partir, obedece al deseo de evitar todo malentendido.

## Promulgóse la Ley que Limita el Serv. Militar

WASHINGTON, 18 (Associated Press). — El presidente Roosevelt firmó la ley por la cual se exime a los hombres de 28 años o más de prestar servicios activos en el ejército, de acuerdo con la ley de servicio militar. Hay gran número de conscriptos de esa edad.

La nueva ley establece la postergación obligatoria de los hombres de 28 años, y que aquéllos de esa edad que actualmente se encuentren en las filas sean dados de baja "tan pronto como sea practicable y siempre que no esté en contradicción con los intereses de la defensa nacional".

## Chile Negó la Libertad de los Nazistas

VALDIVIA, Chile, 18 (Associated Press). — El juez Humberto Mejes, de la Corte de Apelaciones, denegó el pedido de libertad bajo fianza de los 4 alemanes detenidos en relación con las actividades antichilenas. Por el contrario, el juez ordenó el traslado de los extranjeros a la cárcel pública; hasta ahora estaban bajo custodia de los investigadores.



## *Con Roosevelt a la Cabeza se Formará el Consejo Supremo de Guerra Tripartito*

Por SERGIO SANTELICES

*(Jefe de los servicios informativos exclusivos de CRITICA, centralizados en su agencia de Nueva York)*

**Exclusivo** NUEVA YORK, 18. — Con Roosevelt a la cabeza del Poder Ejecutivo en Wáshington es esperado de un momento a otro el anuncio de la Casa Blanca conteniendo los nombres de la misión norteamericana que participará en el Consejo Supremo de Guerra Tripartito, que se reunirá en Moscú.

Esa delegación partirá sin demoras para la capital soviética con instrucciones de prestar a Rusia toda la colaboración posible en su lucha contra los nazis. Fuera de este paso, los despachos de Wáshington indican que es muy posible que el presidente reorganice su gabinete, así como también las agencias supremas de la defensa de la Nación, al ser encargadas tanto de la producción de materiales de guerra como de la guerra económica, a fin de encargar las nuevas demandas sobre la industria del armamento norteamericano resultantes de la ayuda prometida a Rusia y para poner coto al mismo tiempo a nuevas expansiones del "Eje", tanto en el Atlántico como en el Pacífico.

**• Pedirá diez mil millones**

El tercer paso del ejecutivo consistirá en un mensaje que será enviado al Congreso pidiendo la rápida aprobación del nuevo fondo de seis a diez millones de dólares para la ley referente a ceder o prestar.

Este fondo vendrá a sumarse a los siete mil millones aprobados originalmente por el Congreso y tendrá por fin permitir que sea intensificada en gran escala la ofensiva aérea británica contra Alemania, y equipar al mismo tiempo las fuerzas de tierra que más adelante lanzarán una ofensiva contra el Reich, para combatir a Hitler en dos frentes.

**• Rusia puede resistir**

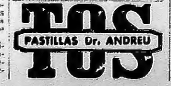
Esta contrainvasión del continente europeo, es preparada sobre la base del convencimiento que tiene Roosevelt de que Rusia estará aun combatiendo en la primavera próxima. Fuera de estos tres puntos, se esperan nuevos pasos administrativos, de carácter universal, de conformidad con la declaración hecha por Roosevelt al desembarcar, indicando que trató con Churchill de todas las naciones en todos los continentes.

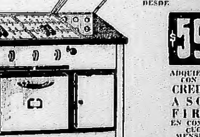
El telegrama enviado por George Durno, nuestro corresponsal acreditado ante la Casa Blanca, declara que es muy probable que el gobierno norteamericano haga sondeos ante las otras veinte repúblicas americanas, a fin de acordar una política colectiva con respecto a la Martinica y otras posesiones francesas en este continente, en caso de que la colaboración entre Vichy y Alemania se extienda a las colonias francesas.

**• China colaborará**

Estímase que, en la delegación norteamericana que irá a Moscú, fuera de Harry Hopkins, participarán el mayor general James Bruns y el mayor general Arnold, jefe de los cuerpos aéreos del ejército. Ambos jefes militares concurrieron a las conferencias que en alta mar se realizaron entre Roosevelt y Churchill.

En ésta es tenida por cierta la colaboración de China dentro de la alianza ruso-británica-norteamericana. Indícase que la misión militar china ya se encuentra en Moscú, entendiéndose que, cualquier paso japonés contra Rusia, sería respondido por un pacto chino-soviético de asistencia mutua. Un telegrama de Londres cita el despacho publicado por el diario de Reynolds "Sunday News", declarando que Chiang-Kai-Shek irá dentro de poco a Moscú, a fin de conferencias con el estado mayor soviético, respecto a los problemas militares del Lejano Oriente.





# Desde Sgo. de Chile Fué Dirigido el Frustrado "Putsch" Totalitario de Bolivia

## Células Nazis en el País

**LA PAZ, 18 (United). — Numerosos documentos secuestrados al descubrirse el "putsch" nazi fueron entregados por las autoridades militares a la jefatura de policía. La segunda sección del Estado Mayor boliviano expresa, a este respecto, que el partido nacionalsocialista, en contravención con las leyes bolivianas, desarrollaba actividades políticas contrarias a la seguridad del país, dirigidas desde Santiago de Chile.**

### Varias cédulas nazis

En uno de los documentos se comprueba que los miembros de la célula de Potosí eran dirigidos por Keidel, mientras otra, la de Cochabamba, era capitaneada por Traumer, quien realizaba propaganda en el Colegio Alemán, llegando a obtener el cargo de inspector de enseñanza del departamento.

Otro documento revela que Walter Boettger, con casilla de Correos 2997 en Santiago de Chile, era uno de los directores de las actividades desde Chile, al igual que Kurt Rentfell, con casilla 3.218 en la misma ciudad.

Los jefes nazis de cada ciudad tenían el título de director del distrito de apoyo y director de propaganda.

## Para Confundir

*HE AQUI la torre de Eiffel, luciendo una gigantesca V, colocada por disposición del comando de las tropas de ocupación nazi, con el propósito de que los parisienses no puedan tener una idea de la magnitud alcanzada por la guerra de la simbólica letra, desencadenada por los defensores de la democracia*

## En Lima Denuncian Ataques

**LIMA, 18 (United). — El gobierno peruano acusó a Ecuador de haber cometido "nuevos actos de agresión", y anunció que:**

**1 Tropas ecuatorianas atacaron el puesto peruano de Soplin, sobre el río Pastaza.**

**2 Ecuador concentra tropas en la frontera para prolongar el conflicto.**

**3 Los ecuatorianos tratan de rebelar a los indios jíbaros contra los peruanos.**

### Comunicado peruano

LIMA, 18 (United). — La cancillería ha dado a publicidad el comunicado siguiente:

"Durante el día 12 cometieron los ecuatorianos una nueva agresión contra el puesto peruano de Soplin, en el río Pastaza, la cual fué rechazada por las tropas nacionales. El Ecuador efectúa ciertas maniobras con sus tropas al noreste de la frontera entre ambos países a fin de hacer creer en la prolongación del conflicto bélico de Laramilla.

"De Iquitos anuncian que los ecuatorianos concentran fuerzas en las poblaciones de Méndez y Macas, con la intención de atacar las posiciones peruanas, intentando, además, provocar una sedición entre los indios jíbaros. Por ciertos informes captados por los soldados peruanos en la región de Oriente, se sabe asimismo que 100 hombres marchan de Canelos a Chambira, en tanto que otros se desplazan hacia el río Tigre y los de Corriente, Pastaza y Huasaga".

### Declaración peruana

LIMA, 18 (Associated Press). — La oficina de prensa del Ministerio de Relaciones Exteriores dió a publicidad anoche la siguiente declaración:

"Noticias recibidas desde Iquitos anuncian que desde hace varios días los ecuatorianos concentran tropas en las poblaciones de Méndez y Macas con propósitos de atacar las posesiones peruanas de Río Santiago y pretenden además insurreccionar a los indios jíbaros.

"Informaciones recogidas por los soldados peruanos en la región de Oriente, anuncian también una marcha de 100 ecuatorianos desde Canelos para Chambira y otros desplazamientos hacia los ríos Tigre, Corrientees, Pasetaza y Huasagua. El día 12 de agosto se presentó un destacamento ecuatoriano frente al puesto peruano de Soplin que rechazó la agresión. El ataque de las tropas contra Soplin se realizó en conexión con los ataques contra Pantojo y Río Santiago. El jefe de la guarnición de Pastaza anuncia que tiene conocimiento de que se hallan en marcha dos destacamentos ecuatorianos, uno sobre Santiago y otro sobre Pastaza.

"El Ecuador ha dicho ayer oficialmente en un comunicado que el Perú domina la región amazónica y que el Ecuador se halla imposibilitado para combatir contra las fuerzas peruanas que disponen de toda clase de elementos provenientees de la ciudad de Iquitos, la más progresista del Alto Amazonas.

"El hecho que los peruanos poseen además los medios de navegación necesarios hace presumir que la marcha de los destacamentos ecuatorianos no tenga finalidad militar alguna, sino simplemente el propósito de hacer creer en la prolongación del conflicto bélico desde el río Zarumilla, que es imposible para el Ecuador se repita en la selva que no tiene comunicaciones según la propia declaración oficial ecuatoriana."

## Dos Gauchos en Bombarderos

### Este Par de Muchachos Criollos Integra la gran fuerza aérea que Ataca a los nazis

*HE AQUI DOS JOVENES argentinos enrolados en la defensa de la democracia. Cruzaron el océano rumbo a Europa para sumarse a la lucha junto a Inglaterra, y hubieron de cruzarlo de nuevo en ruta al Canadá, en cuya Escuela No. 2 de Entrenamiento Aéreo de las Reales Fuerzas Aéreas Canadienses, en Uplands, Ottawa, acaban de recibir las alas coronadas de los pilotos de la R. A. F. El primero, a la izquierda, se llama Juan Adamson y es un joven de mirada serena y frente despejada, natural de Buenos Aires. El segundo, a la derecha, es de Rosario y se llama Miguel Enrique Le Bas, un fornido moretón con la sonrisa siempre a flor de labio. La Argentina democrática se siente orgullosa de éstos, sus hijos, cuya generosa cooperación a la lucha contra el nazismo es un timbre de gloria para el país que los vió nacer*

LA SITUACION MILITAR DE HOY

## Pesa Seria Amenaza Sobre la Retaguardia Nazi en Ucrania

Por el General VICENTE ROJO

(Ex jefe de estado mayor del ejército republicano español)

CONFIRMAN los despachos soviéticos la caída de Nicolaiev, base naval sobre la desembocadura del Bug, que ha sido abandonada después de destruidas las instalaciones. Con ello se ha consumado el envolvimiento de la base naval de Odessa; envolvimiento completo, por cuanto la superioridad rusa en el mar Negro consiente la relación de dicho puerto con los de Crimea, y, por consiguiente, aunque sea en malas condiciones, el abastecimiento o la evacuación de las tropas que hayan quedado entre el Buj y el Dniester, y, como consecuencia, la posibilidad de que surja un importante foco de resistencia en dicha región.

**• La defensa de Odesa**

Odessa era el primero y principal objetivo de una ofensiva alemana que salvase directamente el Dniester; como tal, puede descartarse que debía hallarse ampliamente preparada su organización defensiva; cubren, además, la ciudad importantes obstáculos naturales: el estuario del Dniester, por el sudoeste y por el nordeste, y los lagos paralelos en que terminan los ríos Kuijalnik, separados del mar solamente por una estrecha lengua de tierra de cinco kilómetros a la inmediación de la plaza, y, más alejado, el río Kilijuk, que también constituye un importante obstáculo. En cambio, por el frente que pudiéramos llamar de tierra, entre los ríos Bui y Dniester, no existen obstáculos naturales, y es ese el espacio, fortificado o no, que tendrán que defender en más difíciles condiciones las tropas que hayan quedado envueltas en la región.

No se conoce qué parte de la misma ha sido afectada ya por la maniobra alemana; pero si puede preverse que la defensa rusa se contraerá a un espacio proporcionado, y que aun cuando el frente del Dniester, desde Mohilev hasta la costa, no haya sido atacado, la defensa de Odessa tendrá que reducirse a cualquiera de las dos líneas que van por Slobodka, Balta y el río Kalima hasta el Bug (línea de defensa natural), o bien, más al sur, la que va de Tiraspil a Petrivka; para ello, y si prevalece la idea de resistencia, tendría que replegarse el dispositivo ruso a fin de disponer de las tropas precisas para cubrir el arco de círculo que defienda a Odessa. Que esto sea posible depende esencialmente, como ya se ha dicho, del número de tropas que hayan quedado en la región, de su moral y de la existencia de un jefe enérgico.

*LA REGION de Odesa resiste mientras la contraofensiva rusa trata de aislar a las tropas que avanzan hacia el curso inferior del Dnieper*

**• La contraofensiva**

La conservación de Odesa en manos de los rusos y su dominio del mar Negro inutiliza la actividad alemana que pueda partir de Nicolaiev, cuya relación con los puertos rumanos sería precaria. Además, el estuario del Bug forma una amplia bahía que, unida a la del Dnieper, se cierra frente al puerto de Ochavik, y la parte meridional de la misma, aunque los alemanes llegasen al Dnieper, quedaría dominada por los rusos mientras no logren aquéllos salvar dicho río. Por consecuencia, las ventajas navales que pudieran obtener de la llegada al mar Negro ocupando los dos puertos que, al parecer, se hallan en sus manos (Ochavik y Nicolaiev) serían escasas o nulas mientras mantengan los rusos la base de Odesa.

En relación con la situación en tierra, la defensa de la región entre el Buj y el Dniester juega, en el estado actual de la maniobra, un importante papel, pues mientras la resistencia exista no desaparece la posibilidad de estrangular la gran bolsa hecha hacia el sur por los alemanes. Tal vez sea ese el propósito perseguido por los rusos con su enérgico contraataque, que ya les ha permitido recobrar la ciudad de Zverihoredka, si bien, por la amplitud de la maniobra alemana y por los grandes efectivos que la realizan, la consecución de tal propósito no puede encomendarse a los contraataques, sino a una contraofensiva en regla.

Cuando se verificó la ruptura de Uman indicamos que el descenso alemán se verificaría entre el Buj y el Ros, como ha ocurrido, y que la respuesta rusa habría de partir de la región de Cherkast hacia el sudoeste. Es ésta respuesta la que ha permitido recobrar aquella plaza y crear una seria amenaza sobre la retaguardia alemana. Si las reservas rusas consienten al mariscal Budenny mantener enérgicamente el ataque en esa dirección con importantes efectivos, es decir, realizando una contraofensiva, y las tropas que aun se hallan entre el Buj y el Dniester pueden realizar la defensa en la línea que antes indicamos, la situación en el sur de Ucrania aun puede resultar insostenible para los alemanes.

VICENTE ROJO.

## EE. UU. Desconfía de la Dual Actitud de Weygand

Escribe GENEVIEVE TABOUIS

**Exclusivo** NUEVA YORK, 18 (United Press). — Desde hace algunos días, las esperanzas que el Departamento de Estado había puesto en Weygand, realmente han aumentado. Se pretende en dicho Departamento que los informes que han hecho los oficiales franceses de regreso de Siria, después de su visita al bey de Túnez que, seguramente, les ha dicho: "Preferimos la muerte a rendirnos a los italianos"; la visita al sultán de Marruecos que habrá declarado por su parte: "Preferimos la muerte a rendirnos a los españoles"; las conversaciones con colonos franceses que en la mayoría de las ciudades han asegurado: "Si cedemos perderemos nuestro prestigio frente a los indígenas y podremos ser masacrados"; todos ellos son hechos de orientación hacia la ruptura con Petain y hacia la política de acercamiento con América e Inglaterra.

WEYGAND

Los franceses bien informados no lo creen así. Una cosa hay cierta, sin embargo. Y es que Weygand acaba de rechazar de nuevo toda idea de apoyo mutuo de las fuerzas motorizadas de Sicilia y Túnez y las del frente italiano de Libia. El odio y el desprecio de Weygand hacia los italianos justifican este gesto a los ojos de los franceses.

En los primeros días de septiembre, el general Tiore Bastico, jefe de los ejércitos de Libia, espera la gran ofensiva británica. Una de las decisiones tomadas en el curso de la entrevista Roosevelt-Churchill habrá sido, en efecto, este ataque destinado, más que nada, a sostener la resistencia rusa en el Cáucaso, impidiendo a la flota italiana ayudar y apoyar la acción alemana en el sur de Rusia.

Sin duda, los turcos acaban de cerrar los Dardanelos a un barco de guerra italiano. Pero los discursos de Petain, que dejan suponer un gran ataque alemán en Africa del Norte de aquí a algunos meses, prueban que la cuestión de fuerza va a plantearse, como nunca, en el Mediterráneo oriental.

## Perú Acusa a Ecuador de Provocar Sediciones Entre los Indios Jíbaros

Actualízase Una Tribu de Feroces Guerreros y Bárbaras Costumbres

**NOTICIAS de Lima, referentes al conflicto entre Perú y Ecuador, informan que ciudadanos de este último país habrían intentado provocar una sedición entre los indios jíbaros. Viene así a actualizarse una tribu de bárbaras costumbres, bautizada con el nombre de cazadores de cabezas humanas, las que reducían por un procedimiento especial a sus mínimas proporciones. El Ecuador debió adoptar medidas enérgicas, llegándose a largas condenas y hasta la pena de muerte sin previo juicio, en su propósito de abolir el rito guerrero de los jíbaros, convertido a través del tiempo en mero comercio de feroces aventureros. Porque lo que fuera en días lejanos tradición de raza peleadora, que creía en la inmortalidad del espíritu y que buscaba, por lo tanto, inutilizar a su enemigo momificándolo en esta forma espantosa, llegó a ser un medio de lucrar explotando la curiosidad del coleccionador y el turista.**

*CABEZAS HUMANAS reducidas al tamaño de una naranja por los indios jíbaros, mediante procedimientos transmitidos de generación en generación por esta tribu de feroces guerreros*

### El trofeo humano

El "Tumi", arma en forma de ancla con agudos filos, era el instrumento utilizado por los jíbaros para dar muerte a sus víctimas y también para practicar la alucinante operación de arrancarles el cuero cabelludo. Volver sin un trofeo humano, era para éstos indios una situación tal de inferioridad, que preferían vagar por los bosques o los caminos a la espera de un incauto. Lo que era en principio un rito de raza, una forma de seguir dominando a través del tiempo al guerrero vencido, se convierte ya, por obra de la vanidad del hombre— sea éste indio o civilizado— en actitud bárbara y criminal. En 1773, un padre de nombre Lozano, recogía los primeros datos de estos salvajes, publicándolos en un libro de verdadero valor histórico y documental. De este primer viajero— que no sabemos merced a qué virtud milagrosa salvó su vida, ya que los jíbaros tenían especial debilidad por los blancos— es la descripción del procedimiento seguido para reducir al tamaño de un huevo de gallina, o a lo máximo, de una naranja, las cabezas humanas.

### Cómo operaban

Los jíbaros arrancaban primeramente el cuero cabelludo a su víctima, desde la coronilla a la nuca. Extraían luego la masa craneana, realizando en seguida una leve incisión en los ojos, nariz y orejas. Los labios eran cosidos con astillas de caña y la incisión abierta en el cráneo, cerrábase con una aguja de bambú y fibras. Hundíase la cabeza en agua llevada a un hervor lento; rellenábase con arena caliente, dándosele un firme planchado sobre brasas. Varios días seguía la paciencia del oficiante trabajando en la cabeza humana, que perdía volumen visiblemente. En el hueco del cráneo poníanse por último, cantos rodados calientes, sacudidos sin cesar y se exponía la cabeza a los efectos del humo. Este era, aproximadamente, el proceso que debía seguirse, aunque la leyenda agrega detalles misteriosos, tales como el de las ollas, fabricadas por magos de la tribu, a la luz de la luna.

### Sabiduría india

Entre los pueblos aborígenes que habitaron nuestro continente, muchos fueron los que rindieron este culto a las cabezas humanas, utilizándolas como trofeos. Lo curioso es el desarrollo de una determinada cultura científica para llevar a cabo estas operaciones. La trepanación se practicaba para convertir en objetos de uso cotidiano las cabezas de los familiares fallecidos. Pero como más abundantemente se ejemplarizan estos casos, es en lo que respecta a la gloria de vencedor. El número de cabezas cortadas que ostentara su tienda, aumentaba o disminuía la jerarquía de un guerrero. Raza belicosa por excelencia, la de los jíbaros, convertíase en el horror de sus contendientes. Habitaba las márgenes de los ríos Pastaza y Santiago, extendiéndose hacia los bosques cercanos.

Traidores y crueles — dicen los historiadores —estaba formada por varias tribus subsidiarias, tales como los maximbaras, muratas, huambisas, aguarunas y antipas. La civilización, afortunadamente, consiguió destruir estas costumbres bárbaras, que persistió hasta fines del siglo pasado, degenerando hacia los fines de carácter comercial que más arriba enunciamos. El telégrafo viene a actualizar el nombre de los jíbaros, divulgado mundialmente a través de esas diminutas cabezas que ellos fijaban en un tamaño absurdo, respetando su trágica y real expresión.

## Se Gestiona un Acuerdo en Colombia

**BOGOTA, 18 (United). — Aplazóse la segunda convención que debía haber realizado ayer por la noche el Partido Liberal, la cual estaba destinada a llegar a un entendimiento entre las dos fracciones del mismo para la designación de un candidato único para las próximas elecciones presidenciales.**

**Ambos grupos estudian actualmente una nueva fórmula que armonice las discrepancias surgidas entre las dos fracciones —lopistas y antilopistas— para poder llegar luego al acuerdo definitivo que proclame al candidato único.**

**En la primera convención que se había celebrado habíase acordado felicitar al actual presidente Santos, por cuanto durante su administración "el país ha visto acrecer su prestigio internacional, ha aumentado la tranquilidad y la bonanza internas y ha expresado la inquebrantable adhesión del país a los regímenes democráticos liberales".**

### López sería jefe único

BOGOTA, 18 (Associated Press). — La convención que efectúa el partido Liberal en esta capital se reunió anoche a las 22.54. El señor Carlos Uribe Echeverry de la fracción antilopista y candidato a la presidencia del sector del liberalismo, no asistió a la reunión y fué reemplazado por un suplente de la fracción lopista. El señor Luis Cano, director del diario "El Espectador" y este suplente, quienes han entrado a la convención, significan una ganancia de dos votos más para los lopistas.

Círculos generalmente bien informados aseguran que la reunión proclamará por mayoría al señor Alfonso López, jefe único del partido liberal y candidato a la presidencia de la nación por el próximo período.



## Aumenta en Francia la Inflación

VICHY, 18 (United). — El estado semanal de cuentas del Banco de Francia, que corresponde al 24 de julio y que recién hoy se dió a publicidad, muestra una mayor tendencia a la inflación por el aumento de quinientos millones de francos en la circulación de billetes y por el aumento de mil millones de francos en adelantos del Banco al departamento del Tesoro, lo cual hizo disminuir la garantía metálica a un nivel aún más bajo de 25.41 por ciento contra 25.48 por ciento de la semana anterior.





## Violento Incendio en el Muelle de Brooklyn

NUEVA YORK, 18 (Associated Press). — En el muelle de Brooklyn, utilizado para las operaciones de carga de los barcos británicos que transportan abastecimientos para Gran Bretaña y el Medio Oriente, estalló un violento incendio, acompañado de grandes explosiones. Según las autoridades, esas explosiones parecían producirse en un grupo de barcazas completamente cargadas.

### Cerca del incendio se halla un barco italiano

Elementos del servicio de guardacostas y autobombas flotantes se trasladaron con toda urgencia al sitio del siniestro y un oficial de guardacostas indicó que el ex buque estanque italiano Panuco, requisado recientemente por el gobierno mexicano mientras se encontraba en el puerto de Veracruz, se encuentra anclado en el mismo muelle.

### Detallan cómo se produjo el siniestro

NUEVA YORK, 18 (Associated Press). — Un voraz incendio acompañado por violentas explosiones que conmovieron toda la parte de Manhattam, destruyó esta mañana el muelle de la Cuba Mail Line en Brooklyn.

El fuego se inició en el barco de carga norteamericano Panuco y se propagó al muelle vecino que utilizan los barcos británicos. Fueron cortadas las amarras del Panuco, que estaba cargado con mineral de mercurio y cáñamo, y remolcado hasta el centro de la bahía donde ardió hasta el fin. Algunas barcazas fueron también alcanzadas por el fuego.

Los bomberos se trasladaron de inmediato con todos sus elementos al lugar del siniestro para impedir que el fuego se propagara al muelle próximo donde los barcos británicos efectúan casi diariamente operaciones de carga de suministros para Gran Bretaña y el Medio Oriente.

### El incendio comenzó con una serie de explosiones

El superintendente del muelle 32, próximo al lugar, Mr. Harry Carrica, manifestó que el incendio comenzó a las 10.40 con una serie de explosiones que "hicieron elevar las llamas hasta 40 metros de altura. El fuego se propagó con tal rapidez que algunos obreros que se encontraban en el muelle deben estar sitiados por las llamas.

El Panuco, que es propiedad de la empresa naviera Cuba Mail Line llegó ayer procedente de Tampico y Progreso, México. Se encontraba descargando cuando estalló el incendio a bordo que puso en peligro todo el tránsito por los muelles de Brooklyn.

### Fuego en un muelle: 55 heridos

NUEVA YORK, 18 (Associated Press). — Se calcula que unas 55 personas resultaron heridas como consecuencia del incendio que destruyó esta mañana un muelle de Brooklyn. Se cree que algunas de las víctimas se encuentran en estado muy grave. Todos los heridos fueron transportados a los hospitales.

Entre tanto, embarcaciones de los bomberos recorren las aguas del puerto cerca del muelle destruído para recoger a los estibadores y otras personas que se lanzaron al agua o fueron arrojadas a ella por la fuerza de las explosiones.

## Los Patriotas Servios Siguen Resistiendo a los Invasores

*EL CAIRO, 18 (Associated Press). — Oficiales británicos regresaron a Beirut, a raíz del canje de prisioneros realizado con los franceses, en la campaña de Siria. Informaron que mientras cruzaban Yugoeslavia, seis semanas atrás, los guardias alemanes señalaron las ruinas de un viaducto que, dijeron, fué volado por los irregulares servios, quienes posteriormente atacaron con ametralladoras un tren cargado de milicias germanas. Se confirma, pues, que los patriotas servios continúan la resistencia contra el conquistador.*

## Curioso testamento de un Piloto Inglés

LONDRES, 18 (United). — El sargento aviador Rose, muerto en acción en el mes de octubre último, dejó en su testamento las originales cláusulas siguientes:

"Si muero en acción, dejo veinte libras esterlinas para pagar una fiesta que celebrarán los camaradas de la Sección Red Hill de la reserva de las Reales Fuerzas Aéreas.

"Doscientas cincuenta libras para mi esposa, que las utilizará para hacer un viaje a Egipto y para comprarse nuevas ropas.

"Mi saco de deporte lo lego a Max Miller, actor de teatro".

El extinto piloto dejó en total 1.164 libras esterlinas.

## Chile Prohibe los Partidos Extranjeros

SANTIAGO DE CHILE, 18 (United). — El gabinete en una reunión realizada hoy aprobó, por unanimidad, una resolución que prohibe la existencia de todo partido político que dependa de un país extranjero.

El gabinete considerará ahora si la medida será aplicada por medio de una legislación o por un decreto de ley.

## *En un Clima de Gran Expectativa Fué Subastado el Gran Campeón Shorthorn*

# HASTA $ 36.000 SUBIERON, EN NERVIOSA PUJA, LAS OFERTAS DE LOS CABAÑEROS

### ES UNO DE LOS BUENOS PRECIOS DE ESTE LUSTRO

**La Primera Oferta Fué de Diez Mil Pesos**

**ANTE un público extraordinario y en medio de una gran expectativa, se inició esta mañana en la pista de Palermo, de la Sociedad Rural Argentina, la subasta de los productos presentados en Ganadería. El acto contó con la asistencia del vicepresidente de la Nación en ejercicio del P. E., Dr. Ramón S. Castillo, el ministro de Agricultura Dr. Amadeo y Videla, el presidente de la Sociedad Rural Argentina Dr. Bioy, los ex ministros de Agricultura Dres. Duhau y Mazzini Ezcurra y los exponentes más prestigiosos de la industria pecuaria del país.**

**Como todos los años, la atención del tradicional certamen se concentró en el remate del Gran Campeón Shorthorn, cuyo precio ascendió a la cantidad de 36.000 pesos, superior al que se registró el año pasado y casi igual al que obtuvo, en 1927, el Gran Campeón Mitikile Loveley Chief, de la misma cabaña.**

#### La llegada del doctor Castillo

El sol radiante de esta mañana dió mayor lucimiento y galanura al magno certamen. Desde una hora antes de la fijada para la iniciación del acto, la tribuna oficial y las que rodean la amplia pista de Palermo comenzaron a llenarse de público. A un costado del palco destinado a las altas autoridades de la Nación se había emplazado la tribuna que iba a ocupar el señor Federico Bullrich, el tradicional martillero de la Sociedad Rural Argentina, y junto a ella, adornada con banderas argentinas y con un artístico colchón de paja, se había levantado la pista sobre la cual iba a exhibirse momentos más tarde el gran campeón de la raza Shorthorn: Mitikile Roan Velvet 2, propiedad de la señora Elisa Seré de Lacau.

A las 10.55 llegó a Palermo el vicepresidente de la Nación en ejercicio del Poder Ejecutivo, doctor Ramón S. Castillo, acompañado por el ministro de Agricultura, doctor Amadeo y Videla, y sus edecanes naval y militar, siendo recibido a la entrada de la pista por el presidente de la Sociedad Rural Argentina. Su presencia fué anunciada con un toque de clarín, al que siguió la ejecución de la marcha "Ituzaingó". El doctor Castillo se dirigió a pie hasta la tribuna oficial, donde recibió el saludo de las altas autoridades de la Sociedad Rural Argentina y los más prestigiosos cabañeros del país, entre los cuales se encontraba la señora Elisa Seré de Lacau y sus familiares.

#### El gran campeón Shorthorn

*Poco más tarde, en medio de una expectativa cada vez más creciente, el cuidador del Gran Campeón condujo entre prolongados aplausos al soberbio animal hasta la pista. El Mitikile Roan Velvet 2, se exhibió entonces con todas sus características estatuarias, manifestándose en la plenitud de su belleza soberana. La hermosa y noble cabeza lucía las insignias de los numerosos premios conquistados a través de la selección hecha por el jurado entre los notables ejemplares que le disputaron el premio máximo del certamen. Su cuidador, visiblemente emocionado por el brillante espectáculo de hoy, le hizo dar varias vueltas por la pista, mientras el público elogiaba las condiciones excepcionales del magnífico toro. Hasta ese momento las opiniones no se habían puesto de acuerdo sobre el precio que iba a pagarse por el Gran Campeón. Pero desde que el Mitikile Roan Velvet apareció en la pista se produjo un cambio fundamental y promisorio de la emotiva puja que minutos más tarde habría de constituir para el público su atracción más poderosa.*

#### Medio siglo de trabajo

Había llegado, a todo esto, el momento consagrado a la subasta del Gran Campeón. Don Federico Bullrich anunció que iba a iniciar el remate del Mitikile Roan Velvet 2. Un movimiento de curiosidad se produjo en todas las tribunas, seguido de un breve silencio. Toda la atención del público se concentró, entonces, en las palabras que iba a pronunciar el conocido martillero, y, en medio de esta general expectativa, en la que influía, sin duda, la situación internacional y la incertidumbre que prima en el mercado de carnes, don Federico Bullrich comenzó diciendo que era sumamente reconfortante para la industria pecuaria del país, ver a un público tan numeroso y calificado en el tradicional certamen de la Sociedad Rural Argentina. Pero, yo veo, agregó, algo más que esto en un acto de tanta magnitud como el que se está realizando. Veo que, un trabajo de medio siglo, tiene ahora la recompensa popular que merece. Evocó a continuación el esfuerzo de los grandes cabañeros argentinos, y dijo que, el Gran Campeón Shorthorn de este año, era la expresión más completa y calificada de lo que ha llegado a ser la industria pecuaria del país.

El martillero expresó a continuación que Mitikile Roan Velvet 2 era, sin embargo, algo más que el mejor exponente de la ganadería nacional. Era el producto consagratorio del trabajo inteligente y tenaz de sus propietarios y del modesto obrero que lo vió nacer y que lo cuidó con cariño. El mismo que hoy asiste, silencioso, a esta gran fiesta de la ganadería.

El público aplaudió largamente al martillero, quien pasó luego a referirse a los humildes trabajadores del campo y a la acción tesonera de los cabañeros argentinos de hace medio siglo. Recordó a su abuelo, el doctor Ernesto Bullrich, y a las históricas exposiciones del Jardín Florida.

Pasó en seguida a referirse a la situación internacional, y dijo que estábamos en presencia de una época en que la ganadería argentina resurge con más esplendor. "Todo lo que produce el país —explicó—, se vende o se consume. El mal de unos es el bien de otros. El Viejo Mundo está en armas, pero nosotros luchamos y trabajamos para darle de comer al mundo".

#### Hijo y nieto de campeones

**Esta es la 16a. exposición — agregó— en que me toca el honor de vender el Gran Campeón Shorthorn, de Palermo. Pero nunca como hoy, voy a ofrecer un aminal con características más sobresalientes para ser un gran padre. El Mitikile Roan Velvet es el reproductor de su raza que más se acerca al tipo perfecto. Reune en su pedigree a los mejores padres británicos y argentinos. Por rara coincidencia, desciende del Shorthorn que obtuvo el primer gran premio de Palermo hace 50 años. Pertenece a una de las corrientes de sangre más famosas de la raza: la familia Secret, fundada por Coilinz, cultivada por Bates y desarrollada por Cuickshank de Sittyton. Es la quinta generación de una gran raza. Ahí está luciendo todas sus características. Su gran cabeza, su pelo fino y lustroso, su admirable agilidad, la amplitud de las costillas, sus cortas patas. A este resultado sorprendente ha legado la tradicional cabaña Mitikile en 25 años de esfuerzos y luego de historiar el comienzo de los grandes cabañeros Seré y Lacau, dijo que el Gran Campeón era una garantía de calidad.**

***—No sé cómo se va a vender y a cuánto llegarán las propuestas —dijo después— pero si puedo decir que si este reproductor se habría exhibido y puesto en venta hace pocos días y hubiera procedido de Escocia, se habría abonado por él unos 50.000 pesos, por lo menos.***

#### Nieto del reproductor más famoso del siglo

*—No se fuen, señores, en cinco mil o en diez mil pesos para adquirir este magnífico descendiente de los más valiosos campeones de Escocia y de nuestro país. Recuerden que es nieto del más famoso Shorthorn del siglo.*

*El público seguía con interés más creciente las palabras del martillero. De pronto, el señor Bullrich exclamó levantando el martillo:*

*—¡Atención, señores: está en venta el Gran Campeón Shorthorn de este año! ¿Cuánto ofrecen ustedes?*

*Sus palabras producen un movimiento extraordinario entre el público. Varios cabañeros descendieron de las tribunas, encaminándose hacia la pista.*

#### La base fué de 10.000 pesos

Uno de ellos exclamó, cerca ya de la tribuna:

—Diez mil pesos.

Pero el martillero no pudo anunciar la base inicial, porque ella fué modificada por otro interesado:

—¡Quince mil!

—¡Veinte mil pesos!

Don Federico Bullrich repite la cifra dos, tres, cuatro veces. Busca con la mirada a los grandes cabañeros y dirigiéndose a uno de ellos, exclama:

—Desde este lugar no puedo ver quienes son los que hacen ofertas. ¡20.000! ¡20.000! ¡20.000! Yo pregunto cual puede ser la razón que tienen para hacerme perder tiempo. ¡No juguemos a las escondidas!

Don Victorio Astengo, cuyo interés por el magnífico reproductor se había manifestado desde que se inició el remate, ofreció 1.600 pesos más.

—¡21.600!

El precio ascendió seguidamente a 25.000, propuesto por los señores Julio y Venjamín Victorica, de la cabaña Indio Muerto.

La cifra fué repetida varias veces. De pronto, exclamó:

—¡27.000! ¡27.000, 27.000, 27.000! Parece que les gusta que les ruege. Les rogaré. Usted, mister Harrison, ¿cuánto propone? ¿30.000? ¿No? Han ofrecido 27.000 pesos, señores! ¿No hay quién dé más? ¡Lo entrego por 27.000 pesos!

#### Sube a 35.000 Pesos

**La lucha se ha entablado entre los señores Astengo García Victorica y los propietarios de la cabaña Browill. El precio ha llegado a 28.000 pesos. El martillero sigue manteniendo en alto el martillo. Dirigiéndose de nuevo a Mr. Harrison pregunta: ¿29.000, no? Han ofrecido 30.000 pesos, señores. Los señores García Victorica proponen 1.000 pesos más. Bulrrich pregunta: ¿33.000 pesos, mister Harrison? Han ofrecido 32.000 pesos, señores. Lo voy a rematar por 32.000 pesos, 32.000 pesos, uno; 32.000 pesos, dos. Levanta la mano y prosigue enunciando la cifra.**

**Los señores García Victorica, que siguen con atención la puja, proponen 34.000 pesos. Bulrrich vuelva a repetir cinco, diez, quince veces esta cantidad. De pronto el señor Powell, ubicado en el extremo opuesto de la pista, eleva la suma a 35.000 pesos. El público estalla entonces en una salva de aplausos.**

**—35.000 pesos, señores — repite Bulrich. — Lo voy a entregar por 35.000 pesos.**

#### ¡Se vende por 36.000 pesos!

El precio del Gran Campeón ha llegado a la cifra que había sido calculada por los cabañeros más prestigiosos. La propuesta pertenecía a míster Powell. Pero minutos después, los señores García Victorica dan la última cifra: 36.000 pesos.

El martillero exclama:

—36.000 pesos es el precio mínimo para un reproductor tan notable, señores. Estamos vendiendo lo mejor que hay en el país. 36.000, va uno; 36.000, van dos. Lo venderé por 36.000.

#### Cae el martillo

Insista varias veces más. El toro, sobre el colchón de paja, recibe un baño de sol, que destaca con más brillo su lujoso pelo. Y minutos después, el señor Federico Bullrich bajó el martillo.

Una prolongada salva de aplausos estalló en todas las tribunas. Los señores García Victorica fueron rodeados inmediatamente por los cabañeros. La señora Elisa Seré de Lacau, desde el palco oficial, sigue con emoción el paso del Gran Campeón Shorthorn a poder de su nuevo dueño.

*EL VICEPRESIDENTE de la Nación en ejercicio del P. E., Dr. Castillo, con el presidente de la Sociedad Rural, Dr. Bioy, en el palco oficial* | *LA "TOILETTE" del Gran Campeón: antes de ser presentado a la venta, el Mitikile es cuidadosamente peinado por sus cuidadores. En la testa le han prendido las escarapelas correspondientes a los premios adjudicados en el 59o. Certamen de Ganadería* | *DON Federico Bullrich, a cuya responsabilidad estuvo confiada la subasta del Gran Campeón Shorthorn, Mitikile Roan V. 2* | *EL TORO en venta asiste, según la frase afortunada del rematador, silencioso, a la gran fiesta de la Ganadería, la que constituía, por sus condiciones, el protagonista* | *DESDE la tribuna principal, la Sra. Elisa Seré de Lacau, asiste al remate del magnífico reproductor salido de su cabaña*

# En $ 30.000 se Vendió el Reservado de Gran Campeón Shorthorn

*EL VICEPRESIDENTE de la Nación en ejercicio del P. E., Dr. Ramón S. Castillo, hace su entrada en la Sociedad Rural para presenciar el remate del Gran Campeón Shorthorn. Detrás del primer magistrado aparecen el ministro de Agricultura, Dr. Amadeo y Videla; Adolfo Bioy, presidente de la Sociedad Rural y altos funcionarios y personalidades vinculadas a la ganadería*

## El Senior, $ 23.000

### *El Junior, $ 17.000*

**PASADOS los primeros momentos de entusiasmo y comentarios referentes a la venta del Gran Campeón, hizo su entrada al ring de ventas el toro reservado de gran campeón, que lleva el No. 109, uno de los animales de mayor opinión entre todos los del certamen y que, hasta el preciso instante de elegirse el Gran Campeón, contó con enormes probabilidades para llegar a obtener el título máximo.**

**El señor Bullrich, a cargo del martillo, hizo, como es natural, el elogio del ejemplar que un peón paseaba ante el público y expuso "in extenso" su pedigree.**

**Además de haber obtenido el título que aludimos más arriba, este animal, conjuntamente con el 248 y el 278, había sido el ganador de un premio conjunto a los tres mejores machos del concurso.**

**30.000 pesos**

La primera oferta de 10.000 pesos se produjo al terminar el martillero su exposición. En seguida se elevó a 15.000. Pasados unos instantes subió a 20.000 para saltar a 27.000 y detenerse en esa suma durante algunos minutos. Pero la tenacidad del vendedor no quería dejar en tal precio una pieza que consideraba sumamente valiosa, llegando finalmente, a sacar 30.000 pesos por ella. Compró la Estancia Matié.

**23.000 pesos el campeón senior**

Salió a continuación a la venta el animal del box 49, Campeón Senior, que había llamado la atención por su perfecto desarrollo en la exhibición realizada para la adjudicación de premios. En pocos minutos, el martillero llegó con él al precio de 23 mil pesos. Su categoría fué un factor, como lo es siempre, para elevar esta suma en algunos miles más, pese a su alta calidad y armónicas líneas.

**17.000 pesos el campeón junior**

Tras el Senior salió a la venta el Campeón Junior, que pese a su famoso pedigree y a su presentación, no concitó la atención mayor de los cabañeros o éstos no necesitaban un ternero así para sus planteles, el caso fué que, saliendo con la base de todos los campeones —diez mil pesos— llegó penosamente al precio de 17 mil. Lo adquirió la Santa Rosa, Estancias, Ltda.

Se comentó esta venta, recordando otras análogas efectuadas en el mismo lugar, y se citaron casos de terneros campeones de la misma categoría, vendidos en sumas más elevadas nada más porque su edad, que es un factor invalorable.

**Un ternero del premio conjunto**

Superó este precio consignado, el obtenido por un ternero de la misma cabaña del Junior y del Reservado de Gran Campeón, un ternero que llegaba al ring de ventas nada más que con un primer premio en su categoría y la escarapela correspondiente al conjunto.

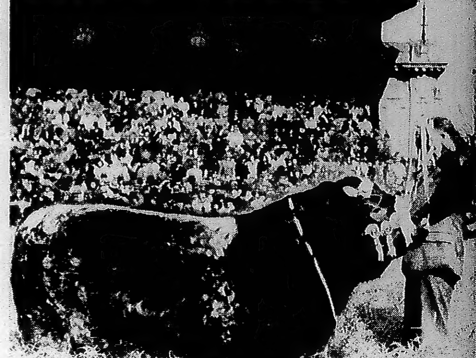
El rematador se refirió de manera especial a los valores que, a su criterio, reunía este ejemplar y hasta llegó a expresar que él le hubiera otorgado una recompensa mayor, sin que ello significara estar en desacuerdo con los veredictos generales del jurado. En resumen: ya sea por el elogio extremado del rematador o porque el público coincidía con él, el ternero del box 248, llegó a la suma de 18 mil pesos, lo que fué aplaudido por el público como un triunfo personal del señor Bullrich.

**7.000 pesos, un carnero neozelandés**

Por la tarde prosiguió la venta de los toros de la raza Shorton, con precios muy altos, salvo una pieza de la cabaña del señor Dugann; el lote número 9 —Sittyton Orange Standby— obtuvo $ 17.000, adquiriéndolo la firma Hijos de Juan F. Díaz.

**Remate de lanares**

También esta tarde se inició la venta de lanares de la raza Neozelandesa, con excelentes precios. Hubo en esta subasta visible interés por parte de los estancieros y cabañeros. Por el Reservado de Gran Campeón se pagó la suma de $ 7.000, adquiriéndolo el cabañero Angel Velaz; por el Campeón de la misma raza se abonó la cantidad de $ 3.300, comprándolo la firma de Oscar Solimano, y por un borrego neozelandés, el lote 933, la cabaña Sfica, S. A., pagó $ 2.500.



*ANTE LA expectativa del numeroso público congregado en las tribunas, el Gran Campeón Shorthorn es exhibido antes de iniciar su subasta. Como informamos en otro lugar, el magnífico toro fué adjudicado en la suma de 36.000 pesos*

## Se Vendió en la Cifra que yo Pronostiqué, Dice el Sr. Lacau

INSTANTES después de haberse dado término al remate del Gran Campeón de la raza Shorthorn, cuando los comentarios por el precio pagado por el Mitikile Roan Velvet, tomaban cuerpo entre el numeroso público que llenaba las tribunas y los alrededores del ring de ventas, entrevistamos brevemente al señor Pedro Lacau, hijo de la señora Elisa Seré de Lacau, el hombre que está directamente vinculado a las actividades de la cabaña ya vastamente prestigiosa antes de ahora.

**Lo había calculado**

Como se recordará, el señor Lacau formuló interesantes declaraciones sobre el valor del toro campeón, en estas mismas columnas, el día en que se otorgó el gran campeonato y al subsiguiente. Hoy nos dijo:

—Estoy perfectamente satisfecho con la venta de nuestro toro. El precio obtenido se halla dentro de la suma en que yo calculaba que se iba a vender: alrededor de los 40 mil y los treinta y cinco mil pesos... No es un precio extraordinario; pero, los precios extraordinarios han pasado ya de moda en Palermo.

**Le agrada el destino**

—Sobre todo —agregó— quisiera que CRITICA dijera que me hallo profundamente halagado por el hecho de que el Gran Campeón vaya a ingresar a la cabaña de los señores Victorica, en donde estoy seguro, será tenido en las mejores condiciones y se podrá sacar de él un rendimiento de alta calidad como padre, ya que allí hay vientre de clase.

El señor Lacau se hallaba rodeado en esos momentos por varios amigos que deseaban felicitarlo por la feliz operación realizada y no pudo extenderse sobre el particular; pero, antes de despedirnos, nos recalcó su agrado por el destino de su toro.

## LLORABA EMOCIONADO EL PEON QUE CUIDO AL CAMPEON SHORTHORN

UNA escena de honda emotividad se produjo instantes después que el gran campeón Shorthorn fué rematado por los señores Julio y Benjamín García Victorica. El peón que vió nacer y crió a Mitikile Roan Velvet sin separarse un solo día de su lado, regresó hasta el box de la exposición. Los demás peones de la prestigiosa cabaña lo esperaban con justificable ansiedad. Al verlos ensayó una sonrisa y pasó entre ellos, como absorbido por una profunda preocupación. Uno de sus compañeros se le acercó entonces palmeándole en el hombro.

—¿Se vendió en 36.000 pesos, verdad? —le preguntó.

—Sí —respondió el peón— "El Petiso" se va. No creí que lo iba a extrañar tanto.

Y mientras pronunciaba estas frases sencillas, de circunstancias, los ojos se le llenaron de lágrimas. El gran campeón entraba en ese instante en el box, a manos de su nuevo propietario.

## Los Nuevos Propietarios Están Satisfechos con la Compra

PRODUCIDA la venta del Gran Campeón Shorthorn, el público trató de descubrir entre la concurrencia apiñada en la pista central del local de Palermo, a los compradores del soberbio ejemplar de la cabaña Lacau, cuyos nombres habían sido trasmitidos por los altavoces ubicados en distintos lugares.

Desde el palco de ventas, fué señalado a los periodistas el sitio mismo en que se hallaban los señores Julio y Benjamín Victorica, y dos decenas de redactores y fotógrafos corrieron hacia ellos.

**Compraron bien**

Aún no se habían dispuesto para posar, cuando los abordamos y les pedimos su impresión sobre la compra que acababan de efectuar. Pero, la cantidad de amigos que los felicitaban a cada instante por la extraordinaria adquisición, nos evitó el reportaje directo y nos concretamos a escuchar los diálogos que se producían entre los señores Victorica y los que los saludaban.

—¿Qué tal, ché? — interrogó uno de los amigos. — ¿Pensaban comprar tan barato?

—¿Barato? Treinta y seis mil pesos... —respondió uno de ellos.

—De cualquier manera, no es mucho para un toro tan lindo.

—En efecto. Porque es bueno lo compramos. Será un gran padre por su físico y por sus antecedentes. Tiene un pedigree estupendo.

—Pero compraron barato —expresó otro de los que felicitaban a los señores Victorica; y otro de éstos debió contestar:

—No es caro porque se trata de un gran toro.

Y las circunstancias favorecieron así nuestra misión, interrumpida al principio por todos, entre los que se contaban en primer término los fotógrafos, para cuyas cámaras exigían la atención de los adquirentes del Gran Campeón.

**Renovar sangres**

El comentario público fué hoy en la Rural el precio doble que se paga por los reproductores importados, precios que se logran debido a la necesidad que tienen los cabañeros de renovar las corrientes de sangre del país con las procedentes de Europa para enriquecer de tal manera la producción en general y poder presentar muestras como la actual, en la que no se sabe qué es más de admirar: si la cantidad o la calidad. Un cabañero nos dijo:

—Bullrich tuvo razón al decir que si a los toros que han salido hoy a remate los hubiera tenido en su patio hubiera sacado por ellos un precio mucho mayor. Pero pagar 36.000 pesos por un gran campeón ya es pagar y debe ser muy bueno.

## FUE UN MAGNIFICO ESPECTACULO LA PUJA POR EL GRAN CAMPEON

HASTA el espectador menos interesado en la subasta del Gran Campeón Shorthorn no pudo sustraerse de la emoción producida por la clásica subasta de Palermo. En las tribunas populares, varias señoras y niñas, puestas de pie, seguían con singular atención, las alternativas del remate. Cerca del vicepresidente de la Nación, una joven, mordiendo la punta de su pañuelo, buscaba entre la multitud a los tres prestigiosos cabañeros que se disputaron la posesión del magnífico toro. Nerviosa y pálida, aplaudía en cada propuesta, con extraordinario entusiasmo. Cuando el precio llegó a 35.000, pronunció una frase en voz baja, que fué escuchada por sus familiares. Simultáneamente, los Sres. García Victorica aumentaron la suma a 36.000. Mas inquieta aún se mantuvo de pie por breves instantes. Cuando Bullrich anunció haberlo vendido por esa cantidad, la joven tomó asiento, sumida en un largo silencio.

## *En 1927, Otro Toro de la Misma Cabaña se Vendió en $ 37.000*

EL precio pagado por el Gran Campeón Shorthorn de este año es superior, como se preveía, al pagado en 1940 por el Highlanhd Welfare, de la cabaña J. A. y M. A. Martínez de Hoz. Por éste se abonó, en efecto, 20.000 pesos. También es superior al abonado por el campeón de 1938 y por el de los años anteriores, hasta el año 1935, en que el campeón se remató en 45.030 pesos.

En cambio, es inferior, en 1.400 pesos, al que obtuvo, en 1927 el Mitikile Lovely Cielf, de la misma cabaña.

El soberbio animal, desciende de campeones rosillos de famoso pedigree y es, uno de los exponentes más completos del tipo de Shorthorn exigido en Escocia y demás partes del mundo.

# Mientras los Obreros Juran Defender la Democracia, la Sección Especial de Policía se Dedica a Detenerlos

DESPUES de empeñosas gestiones realizadas por el secretario adjunto de la Confederación General del Trabajo, señor Camilo Almarza, fueron puestos en libertad, en las últimas horas de anoche, los jóvenes trabajadores detenidos el sábado en ocasión del grandioso mitin democrático celebrado en el Luna Park.

Se repara de esta manera, siquiera sea parcialmente, la actitud de la policía metropolitana, que parece empeñada, por intermedio de su famosa Sección Especial, en perturbar el normal desenvolvimiento de las actividades gremiales.

La ciudad pudo asistir el sábado a un espectáculo impresionante. Cincuenta mil trabajadores, actuando algo así como por delegación del proletariado argentino, juraron solemnemente defender la Constitución y ofrecer su concurso, con ese objeto, al Poder Ejecutivo. Y en ese preciso instante, la Sección Especial, como si se sintiese molesta por la definición democrática de la clase obrera argentina, se dedicó a detener a los mismos trabajadores que acababan de jurar su auténtica fe nacionalista. Todo esto, desde luego, en medio de un espectacular despliegue de camiones, compañías de gases, grupos de ametralladoristas, motocicletas, estaciones telefónicas rodantes, piquetes montados...

Es que cada vez que se trata de un acto obrero, la policía metropolitana, cuyos procedimientos han sido ya motivo de más de una censura parlamentaria, saca a relucir su organización semibélica. Y ocurre, precisamente, que son dichos actos los que se realizan con mayor corrección, sin que el menor incidente perturbe el orden que suele presidirlos. El mitin del sábado en el Luna Park es, en este sentido, terminante. Basta considerar esta circunstancia para que resalte la arbitrariedad del procedimiento realizado por la Sección Especial.

# No Hubo Carne Hoy en los Barrios Suburbanos

## Suspendieron su Trabajo los Feriantes

ESTA mañana, en los mercados y carnicerías de los barrios suburbanos no quedaba ya ni un solo trozo de carne. Agotadas las mercaderías que habían adquirido el jueves último, los minoristas, ante la imposibilidad de seguir trabajando sin sufrir pérdidas cada día mayores, prefirieron suspender el trabajo.

Se vendió en cambio mucha verdura, pescado y aves, que como consecuencia del exceso de demanda aumentó también de precio en forma notable.

Como las ferias no funcionan los lunes, los clientes habituales de las mismas acudieron a los pocos negocios que aun tenían carne en venta y agotaron el producto en las primeras horas de la mañana.

**Hablan los feriantes**

Esta mañana concurrió a nuestra redacción, una delegación de carniceros que tienen instalados puestos en las ferias y mercados municipalizados, quienes explicaron en forma clara la gravedad de la situación por que atraviesa el gremio, como consecuencia del alza injustificada de los precios al por mayor.

—El aumento durante los últimos cuatro meses, dijeron, ha sido de un 40 o|o, que no proviene ni de los matarifes ni de los frigoríficos, sino del mercado de Liniers, donde se ha ido pagando los animales en pie, cada vez a mayor precio.

A fines del mes de abril, nos dijeron, pagábamos la vaquillona a razón de 40 a 50 centavos, según la calidad, en los remates de los mercados de concentración.

Ahora se paga, de 55 a 65 centavos por mayor.

**No varían las tarifas**

Ahora con este aumento del 30 por ciento, las tarifas a que deben ajustarse los puesteros, son iguales a las que regían en esa oportunidad, por lo que lógicamente no pueden seguir trabajando.

—Un puestero en cualquier feria — agregaron nuestros informantes — tiene como mínimo los siguientes gastos. Alquiler, 12 pesos mensuales; por armar y desarmar el puesto, hay que pagar de acuerdo con las siguientes disposiciones en vigencia 14.20 por mes a la empresa concesionaria; un peón, debe ser pagado a 100 pesos mensuales y el papel blanco para envolver la mercadería cuesta otros 15 pesos por mes. Esto da un gasto, sin contar otros menores, de 141.20 pesos por mes.

Las tarifas actuales son las siguientes: rueda, 0,80; bifes, 75 y 85; riñonada, 0,70; cima, 0,65; falda, 0,50; huesos, 0,30; grasa, 0,30; carnaza, 0,70.

Sumando el precio de esos ocho kilos, de acuerdo con las tarifas, equivalen a $ 3.70. Ese mismo kilaje, al precio de costo, de 0,65, da una suma de 5.10. Es decir, que el feriante, si cumple con la tarifa oficial, pierde por cada ocho kilos 0.50 centavos. Calculando que venda 100 kilos diarios, la pérdida es sobre la carne de $5 diarios. Agregando a esto los 4.50 diarios de gasto, la pérdida total por día sería de $ 10.50.

Estos precios, son para ternera y mamón. En cuanto a la carne de vaca, que se paga a 0.50 por mayor, ocasiona, de acuerdo con las tarifas oficiales, una pérdida más o menos igual a los minoristas.

**Hoy seguirán los precios altos**

Teniendo en cuenta que la entrada de animales fué menor que la habitual de los lunes, se prevé desde ahora que hoy los carniceros y feriantes deberán pagar precios tan altos como en los días anteriores.

Como no pueden seguir sin trabajar, ya que esto les acarrearía como consecuencia la pérdida de sus clientelas, han decidido tratar de obtener la carne en los frigoríficos a precio más reducido.

Entretanto, esperan que las gestiones iniciadas por la sociedad de carniceros ante el P. E., decidan a las autoridades a tomar alguna medida que solucione esta situación insostenible.

**La venta de pescado**

La negativa de los carniceros a adquirir carne en los remates donde se abastece la mayor parte de ellos, ha restringido la entrada de ese producto a los mercados. Esta mañana hemos realizado una visita a estos establecimientos, a las ferias y mercaditos, para establecer en qué medida esa situación ha provocado una mayor demanda de verduras, pescado, aves, etc. y si ello se ha traducido en mayor carestía de estos alimentos.

Faltó Hoy el Alimento Básico en Muchas Mesas Familiares

LA YUNTA de pollos ha tenido alzas de un peso desde hace cuatro días, nos dijeron en este puesto del mercado de Montevideo y Sarmiento

DON EMILIO DORIA, dueño de la pescadería del mercado de Sarmiento y Montevideo, afirma que el conflicto de los carniceros no aumentó la demanda de pescado

El señor Emilio Doria, con pescadería en el mercado de Sarmiento y Montevideo, nos dijo:

—No observo mayor demanda de pescado en estos días. Los precios se mantienen igual para el cliente, ya que nos esforzamos por tenerlos normalizados. Los mayoristas nos venden con altos y bajos en las cotizaciones, según sea el tiempo, pero como les digo por conveniencia nuestra y del cliente, procuramos mantener precios inalterables para éste. En cambio, los mariscos han aumentado en estos días, debido a los temporales que han dificultado la pesca.

**La verdura se ha abaratado**

Don José Pazos, dueño de un puesto de verdura, nos manifestó:

—La demanda de verdura es más o menos igual y los precios, por razones de la estación, están bajando. Con respecto a un mes atrás las verduras han bajado considerablemente, y sólo se mantiene la carestía para los tomates, que están a $ 1.60 la docena, para las chauchas, que se venden a 1.20 el kilogramo y los ajíes. Actualmente entra mucha más verdura a la ciudad, debido a la proximidad de la primavera.

**Aumentaron de precio las aves**

Doña Nicolasa Modola, vendedora de aves, responde así a nuestras preguntas:

—No vendemos más; en realidad la población en su mayor parte no consume aves sino excepcionalmente, porque no puede pagarlas. Sin embargo, desde que empezó la negativa de los carniceros a comprar carne, las aves han subido de precio en la concentración donde nos venden a los puesteros. La yunta de pollos ha tenido en estos últimos días un alza de un peso. El pollo que se vendía al cliente a dos pesos, ahora tenemos que cobrárselo a 2.50.

Los pavos, agregó nuestra informante, están caros desde hace tiempo. No se consiguen a menos de un peso por kilo a precios mayoristas, en la concentración, cuando no hace mucho se podían obtener a 70 y hasta a 50 centavos el kilogramo.

## Un Incendio Arrasó un Negocio Hoy en Córdoba

CORDOBA, 18. (De nuestro corresponsal). — Esta madrugada, a las 3 horas, en la fábrica de muebles situada en La Rioja 655, propiedad de Tomás Rizzi, quien, accidentalmente se encuentra en la Capital Federal, se produjo un incendio, resultando totalmente quemadas las existencias y destruídas las maquinarias.

Las pérdidas ocasionadas por el siniestro, se calculan en cincuenta mil pesos, ignorándose cuáles han sido las causas del citado siniestro.

La policía, preventivamente, ha procedido a la detención de Martín Prado y Alfredo Visentín, ocupantes de la casa quienes se encontraban en la misma en momentos de producirse el fuego.

## Dos Asaltos Han Sido Denunciados

CARLOS Schener, denunció en la seccional 45a., que, esta madrugada, a las 2.30 horas, en la esquina de las calles José Cuba y Orán, dos desconocidos que le interceptaron el paso esgrimiendo armas de fuego, lo despojaron de 326 pesos moneda nacional, 314 de los cuales pertenecían a su patrón Miguel Baleski.

—Manuel Aldano, concurrió a la comisaría 37a., exponiendo que, ayer, a las 19.30 horas, en el cruce de las calles Miller y Republiquetas, dos individuos, uno armado con un revólver y el otro con un cuchillo, le substrajeron 117 pesos, un sobretodo y un reloj de oro que justiprecia en la suma de 40 pesos.





## Los Ultimos Momentos de Balzac

Por SANTIAGO GASTALDI

HOY, 18 de agosto, se cumple un aniversario más de la muerte de Honorato de Balzac, y recordaremos al gran escritor de la "Comedia Humana", publicando unos recuerdos del señor Santiago Gastaldi, director de la "Confraternité Universelle Balzacienne de Montevideo, quien escribe lo siguiente:

LA ALCOBA de Balzac en Saché. Sobre la mesa de noche se ve la lámpara de aceite con depósito que él usó

EL SALON de los Margonne, donde el autor del "Lirio en el Valle" leyó las primeras páginas de su novela

Después de describir tantos palacios con sus regios aposentos, era justo que Balzac tratara de llevar a la realidad lo que tantas veces había imaginado.

Sabemos todo lo que gastó en "Les Jardius" y que la nada le sirvió, pues había sido mal construído y no tardó en derrumbarse. No obstante esto no se desanimó, pues soñaba tener una regia mansión, como tantas veces las había descripto para residencia de sus personajes.

Vivió en varias fincas, entre ellas la única que aun existe: me refiero a la casa de la rue Raynouard, donde trabajó algún tiempo y escribió muchas de sus famosas novelas.

Pero el escritor debía tener algo mejor que una casa, es decir una finca que por su belleza arquitectónica fuese desde ya una reliquia; y es cuando se decidió a adquirir un pabellón de lo que fuera la morada del célebre banquero Beaujon, ya que esta mansión conservaba vestigios de la arquitectura del siglo XVIII.

Lo que primeramente llama la atención del visitante al penetrar en el hotel de Balzac, dice un testigo ocular es la profusión, la superabundancia de riquezas artísticas: bronces, porcelanas, chucherías artísticas, diamantes y alhajas, cuyo trabajo plateresco constituye todo su valor, objetos recibidos de China y de Japón, cuadros de grandes maestros, etc.

**Para su compañera**

Esta es la última morada de Balzac, y lo más curioso que él mismo la alhajó, con el propósito de traer a la condesa Hanska, una vez que se hubiera casado en Rusia, a pesar de toda la oposición que le hiciese el zar y los familiares.

Vencidos todos los obstáculos, regresó de Rusia junto con su consorte, para albergar la mansión de la rue Fortunée.

¡Cuántos desvelos ha tenido que pasar para alcanzar una dicha tan corta!

Miles de cuartillas tuvo que escribir para lograr esa desahogada situación. Pero el destino implacable quería aún sellar sus últimos días de dicha con una prueba más. ¿No era él acaso acreedor a poder disfrutar en este mundo de la dicha que experimentan los desposados?

Cruel destino. Llegó a esta mansión, junto con su esposa, mas su salud se hallaba en serio peligro. El pudo ver todo ese mundo soñado tantas veces desplomarse en un instante todas las ilusiones de su vida. Aquello se derrumbaba por minutos, era el derrumbe moral del padre Goriot.

Existe un documento muy interesante que creemos necesario dar a conocer por tratarse de un amigo de Balzac, el autor de "Les Châtiments", quien fué uno de los testigos de sus últimos momentos.

**Llamaba a Benassis**

"Pedí ver al señor Balzac. Atravesamos un pasillo, subimos una escalera alfombrada de encarnado y llena de objetos de arte, jarrones, estatuas, cuadros; luego otro pasillo, y vi una puerta abierta. Oí un estertor fuerte y siniestro. Me hallaba en el cuarto de Balzac.

"En el centro de la habitación había una cama de caoba que tenía a la cabecera y a los pies traviesas y correas que indicaban un aparato de suspensión destinado a mover al enfermo. El señor de Balzac yacía en ese lecho, con la cabeza recostada en un montón de almohadas, a las cuales había añadido dos almohadillas de damasco encarnado, sacadas del sofá del cuarto. Tenía la faz morada, casi negra, inclinada a la derecha, la barba despeinada, los cabellos grises y cortados al rape, los ojos abiertos y quietos. Yo lo veía de perfil y así se parecía al emperador."

UNO DE los mejores retratos de Balzac

Balzac se moría. Los médicos se habían retirado. La ciencia no tenía más recursos. Alguien sintió en aquella agonía que su voz balbuciente exclamaba: ¡Benassis! ¡Benassis!...

Era el héroe de su famosa obra "Le médecin de campagne", aquel médico filántropo que ponía su ciencia al servicio de los pobres, inspirado siempre en los principios humanitarios.

Físicamente Balzac había muerto, pero no moría espiritualmente; porque allí está su monumental obra, donde ha modelado a sus héroes aun no superados.

Antes de dar a conocer las ceremonias funerarias efectuadas en Francia, en la muerte de Balzac, transcribiremos un mensaje espiritual cuando despedían en París al autor de la "Comedia Humaine". Dice así: "Vous, êtes prié d'assistir aux Convoi, service et Enterrement, de Monsieur de Honoré de Balzac, décédé le 10 août 1850, âgé de 51 ans, en son domicile rue Fortunée, Nro. 14, qui auront lieu le mercredi 21 courant, a 11 heures du matin, en l'église Saint-Philippe-du-Roule, sa paroisse.

"On se réunira á la Chapelle du quartier Beaujon rue du Faubourg-SaintHonoré Nro. 193.

"De profundis.

"De la part de Madame Eva de Balzac, née Condesa Rzewuska, sa Veuve, et de toute la famille".

Para ser más fiel a este acto, ya que muchas versiones propaladas responden sólo a la imaginación de ciertos autores, recordaremos la crónica de un escritor de la época donde podremos hallar una impresión real de aquel cortejo.

"Enterráronlo el miércoles. Estuvo expuesto primero en la capilla Beaujon, y pasó por aquella puerta cuya llave era para él más preciosa que todos los jardines paraísos del antiguo arrendador general.

El mismo día de su muerte lo retrató Giraud. Querían sacarle la mascarilla; pero no pudo hacerse por lo muy rápida que fué la descomposición. Al día siguiente de la muerte los obreros modelistas que vinieron hallaron el rostro deformado y la nariz caída contra la mejilla. Lo pusieron en un ataúd de roble forrado de plomo.

**El sol de los muertos**

Los funerales se celebraron en Saint-Philippe-du-Roule. Al lado de este ataúd, pensé que allí era donde había sido bautizada mi segunda hija.

El ministro del Interior, Baroche, asistió al entierro. En la iglesia estaba sentado, junto a mí, delante del catafalco, y de cuando en cuando me hablaba. Me dijo:

—Era un hombre extraordinario.

Yo le contesté:

—Era un genio.

El cortejo atravesó París y fué por los bulevares al cementerio del Père Lachaise. Al salir de la iglesia y al llegar al cementerio, lloviznaba. Era uno de esos días en que el cielo parece derramar algunas lágrimas.

Recorrimos todo el trayecto a pie. Yo caminaba a la derecha a la cabeza del féretro, llevando una de las borlas de plata del ataúd. Alejandro Dumas al otro lado.

Al llegar a la fosa, que estaba encima de todo, en la colina, había inmenso gentío.

Bajaron el ataúd a la huesa, que estaba contigua a las de Carlos Nodier y Casimiro Delasevigné. El sacerdote dijo un responso y yo pronuncié algunas palabras. En tanto que hablaba, el sol descendía.

A lo lejos se me aparecía todo París, en la espléndida bruma del ocaso".

Y para cerrar este capítulo recordemos aquel pensamiento de Balzac:

"La gloria es el sol de los muertos".

## Murió el Vecino Más Antiguo de la Boca

ESTA mañana dejó de existir, a la edad de 90 años, el señor Manuel Peri, considerado el vecino más antiguo del populoso y progresista barrio de la Boca.

Siendo un niño de 5 años llegó a nuestro país el señor Peri, en compañía de sus padres, gente laboriosa, que se sintió atraída por las perspectivas que ofrecía nuestra joven república a los que estuvieran dispuestos a colaborar en su grandeza.

En la casita de la calle Suárez número 492, donde se velan los restos del señor Manuel Peri, patriarca de la barriada de la Boca, se pondrá en evidencia el hondo dolor que ha causado la desaparición del venerable anciano.

**EL ALMIRANTE SCASSO VA A DISERTAR EN R. MUNICIPAL**

Continuando con el ciclo de conferencias que el comando de la 1a. región militar irradia por la Radiodifusora Municipal L S 1, en la audición "Una Nación en marcha", mañana a las 19.35 horas disertará el almirante León L. Scasso, quien tratará el tema: "Influencia del poder moral en la marcha de la Nación".

# Se Hundieron dos Embarcaciones Esta Madrugada en Puerto Nuevo

## Se Perdieron 305 Tds. de Mercaderías

No ha Sido Posible Esclarecer las Causas del Hundimiento

EN horas de la madrugada de hoy, en la Dársena B de Puerto Nuevo, cabecera Oeste, se hundieron las embarcaciones argentinas Pedro Antonio y María Luisa D cargadas con mercaderías generales con un total de 305 toneladas.

No ha sido posible hasta ahora, determinar las causas del naufragio, ya que en momentos de producirse el mismo, no había tripulante alguno a bordo.

**Las embarcaciones**

Las chatas Pedro Antonio, matrícula 2186, de la que es patrón Miguel Santucio, se hallaba amarrada con dos cabos de manila a proa y popa, sujetos a las vistas del muelle, en la Dársena B de Puerto Nuevo, y la María Luisa D, de propiedad de Luis D'Angelis, cuyo patrón es Miguel Orlando, a su costado, 'en primera andana'.

Tenían respectivamente una carga de 125 y 180 toneladas de mercaderías generales, consignadas a la firma Murchison y Cía., con sede en Tucumán 141, de esta capital.

**Denuncian el naufragio**

Esta mañana a las 7.20 Cayetano Santucio denunció en la Prefectura General Marítima, destacamento de Puerto Nuevo, que las dos embarcaciones se habían hundido, desapareciendo totalmente la chata "Pedro Antonio", observándose que emergía unos cincuenta centímetros el casco de la "María Luisa D".

Destacó Santucio que hasta las 4 de hoy las dos chatas se hallaban a flote.

Las diligencias llevadas a cabo por las autoridades de la policía marítima no han permitido hasta ahora determinar las causas del naufragio, ya que al producirse el mismo no había tripulante alguno a bordo.

El monto de las pérdidas no fué justipreciado aún, iniciándose las actuaciones con intervención del juez de lo federal en turno.

## Falleció Esta Tarde la Estrella del Cine Francés Annie Vernay

HA fallecido esta tarde, en el Hospital Francés, la estrella cinematográfica Annie Vernay, que estaba de paso por Buenos Aires, en viaje de descanso.

La joven actriz, pues sólo contaba 19 años, había participado en seis grandes películas, entre ellas "Bebe de Montmatre", con Pretjean y Collar de Chaubert. Era una de las grandes promesas del séptimo arte y había sido recientemente contratada por la Fox, debiéndose trasladar a Hollywood, donde la esperaba su madre.

Annie Vernay llegó a nuestro país, a bordo del "Cabo de Buena Esperanza", hace aproximadamente un mes. Desembarcó ya enferma de falsa tifoidea, debiéndose internar en el hospital, donde falleció. Sus restos serán velados en la Casa del Teatro y la Sociedad de Actores correrá con todos los gastos.

## Hirió a su Esposa con un Trozo de Hierro y se Mató

PARANA, 18 (De nuestro corresponsal). — Esta mañana se desarrolló un hondo drama pasional en una casa de pensión de la calle Urquiza 577, del que fueron protagonistas Jorge Sucksdorf y su esposa Inés Paul de Sucksdorf, resultando muerto el primero y gravemente herida la última.

**El drama**

Según las informaciones que hemos obtenido acerca de este suceso que ha impresionado vivamente al vecindario, entre los esposos Sucksdorf se registraban frecuentes reyertas originadas por los celos de Jorge.

Esta mañana se produjo una de las habituales y violentas discusiones entre Jorge e Inés, a la que puso término aquél, armándose de una barra de hierro con la que atacó a su esposa, aplicándole diversos y fuertes golpes en distintas partes del cuerpo, hasta que la agredida cayó al pavimento.

El agresor creyó que la había ultimado, y presa de una crisis nerviosa, ingirió una dosis de veneno y tuvo tiempo de salir a la calle, dando gritos hasta caer sin vida en la vía pública.

**La internan grave**

Poco después intervino la policía, trasladando a la señora de Sucksdorf hasta el hospital San Martín, donde fué internada en grave estado a consecuencia de los golpes recibidos, mientras el cadáver del victimario era conducido a la Morgue, a fin de practicársele la autopsia.

Se instruye sumario con conocimiento del juez del crimen en turno.

## Los Empleados de Comercio Realizan un Gran Mitin Pro Ley Jubilatoria del Gremio

ESTA noche, desde las 20, en el Teatro Maravillas, Victoria esquina San José, Capital Federal, se realizará el mitin organizado por la Confederación General de Empleados de Comercio, por la sanción de una ley de jubilaciones para el gremio, asunto cuya consideración comienza mañana en la Cámara de Diputados de la Nación.

Hablarán durante el acto: el secretario de la entidad organizadora, señor Angel G. Borlenghi, y los diputados nacionales, miembros de la Comisión de Legislación del Trabajo: Guerrero, Vazquez Cuesta, Méndez Calzada, Solari y Araujo.

● **En el Congreso**

Previamente, a las 18.30 horas, una delegación de señoritas, socias de la Confederación, presidida por el secretario, A. G. Borlenghi, concurrirá a la Cámara de Diputados de la Nación, para interesar al presidente de la misma, Dr. José Luis Cantilo, en la sanción de la ley, y, por su intermedio, a los presidentes de los distintos bloques parlamentarios.

## Contra una Empresa Constructora se Formuló una Grave Denuncia

*Rematarán la Casa de un Cliente que Pagó la Totalidad del Crédito Obtenido Porque Aquélla no Cumplió sus Compromisos*

EL juez de Instrucción Dr. Ernesto González Gowland, por la secretaría Ortiz Rosquellas, está actualmente investigando una grave denuncia por la estafa formulada contra la compañía de construcciones C. A. P. E. I. Sociedad Anónima, con escritorios en la calle Corrientes 617.

De acuerdo con lo trascendido, en el mes de junio de 1936 la expresada compañía, otorgó a los señores Juan Rigaldo y su esposa, doña Flora Farías de Rigaldo, un préstamo de 9.000 pesos para la construcción de una finca a levantarse en un terreno propiedad de aquellos y sito en la calle Cuenca 4145. Comenzada la construcción y como la C. A. P. E. I. careciera de dinero para abonar la construcción, hizo saber por carta suscripta por su presidente, Don Marcos Benassi y dirigida al Sr. Rigaldo, que lograría el dinero de una tercera persona mediante la concertación de una hipoteca que gravaría la finca en construcción. Los pagos de los servicios de la hipoteca correrían por cuenta de la empresa.

Mientras tanto la C. A. P. E. I. seguía cobrando puntualmente los servicios del préstamo, cancelando finalmente el Sr. Rigaldo el importe de aquel, es decir, los 9.000 pesos. Al vencimiento de la hipoteca otorgada a favor de la Sra Aída Daneri de Devoto, como la empresa no pudiera levantarla, solicitó un nuevo plazo para la cancelación, comprometiéndose en cancelarla en abril de 1941. Vencido este nuevo plazo, como la C. A. P. E. I. no diera cumplimiento a su promesa, la acreedora hipotecaria, dedujo contra los cónyuges Rigaldo ejecución hipotecaria por la suma de 7.500 pesos, tramitando este juicio ante el Juzgado en lo Civil a cargo del Dr. Rojas, secretaría Acuña, en cuyo expediente de un momento a otro se decretará la venta en pública subasta de la finca Cuenca 4145, pese a que los ejecutados en este caso, han abonado íntegramente, como decimos, el importe del crédito de 9.000 pesos que le acordara oportunamente la C. A. P. E. I.

Corresponde ahora determinar a la Justicia de Instrucción la culpabilidad de los directores de la C. A. P. E. I. en este grave hecho, investigando además sobre otros hechos análogos que pudo haber cometido la entidad denunciada.

## Seguirá en Todo el País el Buen Tiempo

*Se Anuncia Ascenso de Temperatura*

EL tiempo, según informa la sección Pronósticos, de la Dirección de Meteorología, Geofísica e Hidrología, se mantendrá bueno en general en todo el país y con temperatura en ascenso. Es decir, proseguirán las mismas condiciones reinantes, siempre que no se produzcan cambios en la dirección del viento. Sólo en el extremo norte de la región del litoral y en la zona costera de Santa Cruz, el cielo permaneció nublado. Y en el norte y centro de la República y sobre la Patagonia la temperatura se mantuvo bajo lo normal.

**Perspectivas para hoy**

El pronóstico dado por la Dirección de Meteorología y que se considera válido hasta las 24 de hoy, es el siguiente: Capital Federal, Buenos Aires, Entre Ríos, Santa Fe, Córdoba, Santiago del Estero, Corrientes, Catamarca, La Rioja, San Juan, Mendoza, San Luis, La Pampa, Neuquén y Río Negro: bueno; temperatura en ascenso.

Chaco, Formosa, Salta, Jujuy y Tucumán: bueno; leve ascenso de temperatura.

Misiones: algo nublado; poco cambio de temperatura.

Chubut: bueno y algo nublado; leve ascenso de temperatura.

Santa Cruz: bueno; poco cambio de temperatura.

**Pronósticos para la navegación**

Río de la Plata y costa este de Buenos Aires: vientos moderados del norte.

Costas sur de Buenos Aires y norte de la Patagonia: vientos suaves y variables.

Costa Sur de la Patagonia: vientos en aumento del sector oeste.

**Frío más intenso en el interior**

Un sensible descenso de temperatura se produjo en el día de ayer en la capital y en el interior. La corriente de aire polar fría que desde el jueves iniciara el descenso termométrico, mantúvose hasta ayer con ligeras oscilaciones, llegando a señalar como mínimo 1°1 grado a las 6.10 de ayer, luego de lo cual el termómetro fué ascendiendo hasta llegar a una máxima de 13°8 a las 14. Si en la capital el frío fué sensible, en algunas de las localidades del interior dejó sentir más crudamente sus efectos llegando a varios grados bajo cero de la escala.

## 19.4 Grados a las 15

EN el Observatorio Meteorológico de Vila Ortúzar, se registraron hoy, a las 15 horas, las siguientes cifras: presión atmosférica, 765.6; temperatura 19.4 grados; humedad relativa, 40 por ciento; tensión del vapor, 6.8; viento Oeste a una velocidad de 7 kilómetros por hora.

La mínima, de 4.7 grados, se produjo a las 6.53 horas.

## UN MUERTO Y TRES HERIDOS CAUSO UN CHOQUE EN S. JUSTO

EN el camino de cintura, jurisdicción de la policía de San Justo, se produjo anoche un grave accidente del tránsito, a consecuencia del cual una persona perdió la vida y otras tres resultaron lesionadas.

La motocicleta que conducía Luis C. Copello, domiciliado en Monte Grande, chocó con el automóvil chapa 90.444 de la capital federal a cargo de Fermín García.

Como consecuencia del choque, el motociclista sufrió heridas de tal gravedad, que le causaron la muerte en forma casi instantánea. También resultaron lesionados Doña M. de López, Alberto y Emilio López, que viajaban en el automóvil.

# Ha Probado la Comisión que la Embajada Nazi Invierte Sumas Millonarias en su Propaganda

## Intensa Labor hubo en la Cámara a la Mañana

### Damonte Taborda se Entrevistará Hoy con el Juez Doctor Vásquez y el Senador Palacios

**ESTA mañana se reunió la Comisión de Actividades Antiargentinas que preside el diputado nacional Sr. Raúl Damonte Taborda, con asistencia de todos sus miembros a excepción de los legisladores Sres. Fernando Prat Gay y Silvano Santander. La labor que desarrolló el organismo fué muy intensa y— de acuerdo a lo trascendido— los resultados de la misma son de gran importancia.**

#### La propaganda nazi

Se sabe que en la Comisión se recibieron varios informes suministrados por la Dirección General de Correos y Telégrafos. Oportunamente la Comisión solicitó al Correo que informara sobre la cantidad de piezas postales franqueadas por las Embajadas de Alemania, Italia, Estados Unidos, Gran Bretaña y Japón, durante los últimos meses, piezas que, como es notorio tienen el carácter de folletos y otros impresos destinados a la propaganda.

Estos informes llegaron a la Comisión con fecha 16 de agosto. Se guardó al respecto explicable reserva pero se tiene entendido con gran fundamento que en la nota ilustrativa del Correo, queda probada la importancia adquirida por la propaganda nazi, cuyo movimiento postal, en este sentido, alcanzaría a cifras enormes y muy superiores por cierto, a las del material de la misma naturaleza que hacen circular las otras representaciones diplomáticas.

Se asegura que oportunamente la Comisión dará a conocer estas planillas, momento en que el país se enterará, no sin asombro, que la Embajada del Reich, sólo en propaganda invertiría cifras de monto millonario.

#### Trabajo de ordenación

Estamos en condiciones de informar asimismo que posteriormente la Comisión prosiguió el trabajo de ordenamiento del informe que presentará a la Cámara de Diputados, relacionado con su cometido, a la vez que se continuó compilando el material necesario para legislar, oportunamente, sobre las actividades reñidas con el espíritu de nuestras instituciones, que llevan a cabo elementos extranjeros.

#### Alfred Sternstein

**Anteriormente fué citado por la Comisión Investigadora, Alfred Sternstein, conocido propagandista nazi, vinculado a la agencia D. N. B. Dicho agente publicó en un vespertino, bajo su firma, una información negando veracidad a las declaraciones formuladas ante la Comisión Investigadora, según las cuales, recibía subvenciones del Reich, para realizar propaganda nazi.**

**En presencia de informaciones que *nos merecen pleno crédito* por la seriedad de su origen, podemos demostrar la invalidez e inexactitud del presunto desmentido. En efecto. En la declaración ante la Comisión Investigadora, el propio Sternstein reconoció, ratificando manifestaciones de otro agente nazi de apellido Durselen, que la Deutsche Nachrichten Büreau, pagaba todos los gastos de la agencia denominada Correo Periodístico Sudamericano y que la subvención se recibía en efectivo.**

**Según las informaciones que hemos podido recoger, se desprende que Arturo Durselen, pertenece a la agencia nazi Correo Periodístico Sudamericano y que — como éste lo declaró ante la Comisión Investigadora — las entradas de la misma consistían en la subvención que le pasa la D. N. B., siendo encargado de entregársela, el propio Alfred Sterstein. Por eso carece de toda validez el presunto desmentido que el agente nazi citado en último término, ha hecho aparecer en un diario antidemocrático de la tarde, al que *ya nos hemos referido*.**

#### El senador Palacios

Esta tarde la Comisión Investigadora proseguirá su labor. El Presidente de la misma señor Raúl Damonte Taborda, volverá a mantener una conferencia con el senador Alfredo L. Palacios, con quien, como informamos, conversó ayer, en horas de la mañana. Esta entrevista, según nuestros informes, se realizará en una de las salas del Senado de la Nación.

#### El juez doctor Vásquez

Por otra parte, ha trascendido que el señor Damonte Taborda en las últimas horas de la tarde de hoy, celebrará una conferencia con el juez de instrucción Dr. Ramón F. Vásquez. A esta entrevista se atribuye singular importancia, no siendo extraño que de ella surjan derivaciones de gran trascendencia.

#### Personas citadas

Asimismo, para esta tarde han sido citadas varias personas cuyos nombres se mantienen en reserva. También para esta tarde había sido invitado el diputado nacional Alejandro Gancedo, quien seguramente no podrá concurrir en razón de haber experimentado la pérdida de un miembro de su familia.

A través de una serie de hechos, se robustece la impresión que de un momento a otro extendiéndose este límite hasta el día de mañana, surgirán sensacionales derivaciones como consecuencia de elementos de juicio que obran en conocimiento de la Comisión, relacionados con las actividades antiargentinas.

### *Nuevas Reuniones con los Contadores Realizó esta tarde el Juez Dr. Vásquez*

El juez de instrucción Dr. Vásquez reanudó esta tarde la investigación que realiza en torno a las actividades de la Unión Alemana de Gremios y la Federación de Círculos de Beneficencia y Cultura, entidades cuyas sedes, ubicadas en Alsina 1290 y 25 de Mayo 145, respectivamente, fueron allanadas por el magistrado, secuestrándose una importante documentación sobre cuya base se inició el proceso.

Realizada ya la fase primordial de la investigación, en cuyo transcurso ha podido el magistrado reunir elementos de juicio de indudable valor, la tarea consiste ahora en el análisis de esos elementos, del cual ha de surgir, como se ha anunciado, un inminente pronunciamiento sobre la índole de las actividades aludidas.

El Dr. Vásquez, al mismo tiempo, continúa el interrogatorio de testigos vinculados a esas actividades, y realiza frecuentes entrevistas con los peritos contadores encargados de compulsar los libros secuestrados en las asociaciones nazis.

## Las Sentencias de Tribunales Alemanes no tienen valor aquí

### Es Indispensable que Haya Reciprocidad, Principio que Desconoce la Justicia Alemana

EL juez en lo civil Dr. Dobranich se ha pronunciado en los autos promovidos por Carlos Buhler, quien, fundándose en una sentencia de divorcio dictada en su favor en Alemania, solicitó el cese de una pensión de alimentos en beneficio de *su esposa Rosa* Nehuerz de Buhler.

Exprésase en la resolución que del propio texto de la sentencia dictada en Alemania resulta que, al tiempo de tramitarse en ese país el respectivo juicio de divorcio, la demandada tenía su domicilio en la Argentina, no se hizo representar en aquel juicio ni contestó la demanda. Añade el juez que en la referida sentencia del tribunal alemán se alude a declaraciones de testigos "oídos en Buenos Aires", sin indicar en qué forma legal o ante qué juez de la ciudad de Buenos Aires han declarado, como por ley corresponde.

Señala luego que según informó el Ministerio de Relaciones Exteriores los tribunales alemanes no admiten la reciprocidad amplia en materia judicial para con la República Argentina, principio éste elemental en el derecho internacional privado. A ello ha de agregarse otra información suministrada por dicho ministerio, según la cual la cancillería alemana informó a nuestra embajada en Berlín que "en Alemania, por principio, no es factible el cumplimiento de una sentencia judicial extranjera sin que antes la justicia alemana haya pronunciado una sentencia especial".

En virtud de estas consideraciones, termina el juez desestimando la solicitud del actor.

## OBSEQUIO DE TODDY

*Setecientos niños de las escuelas urbanas de la ciudad de Mercedes, provincia de Buenos Aires, llegaron a esta Capital para rendir homenaje al general Don José de San Martín, con motivo del 91o. aniversario de su muerte. A este simpático gesto se adhirió la Compañía* **TODDY** *recibiendo y obsequiando a los niños a la llegada en la estación Once.*

## Sólo Podemos Salvarnos por la Fe en la Libertad y en la Democracia; Nunca por la Violencia, Dijo Culaciati

EL ministro del Interior, doctor Miguel J. Culaciati dirigió ayer al pueblo de la República una proclama aprovechando el homenaje unánime que todo el país rindió al Libertador. El doctor Culaciati, en la oportunidad refirmó su fe en la libertad y la democracia, ponderando la bondad de nuestras instituciones republicanas.

El doctor Culaciati comenzó su mensaje diciendo que ninguna oportunidad más propicia para exaltar los sentimientos de la argentinidad y para afianzar la fe en nuestras instituciones democráticas que la del día del Libertador y Gran Capitán, puesto que su gloria es la más pura de nuestra historia. Después de ocuparse de los trágicos momentos en que San Martín se disponía a embarcarse para el Perú, comentó la proclama del Gran Capitán expedida en Valparaíso, agregando que en ella están las ideas fundamentales del espíritu de nuestras libertades.

CULACIATI

#### Nuestra Constitución maravillosa

Más adelante dijo el doctor Culaciati:

"La patria siguió más de treinta años debatiéndose en luchas enconadas hasta que los Constituyentes del 53, al sancionar nuestra maravillosa Constitución, dieron con el secreto admirable que realizó la unión nacional, equilibró los sentimientos, estabilizó las ideas y creó posibilidades infinitas para que la posteridad y todos los hombres del mundo que quisieran habitar este suelo vivieran en paz, promovieran el bienestar general y disfrutaran de los beneficios de la libertad.

#### Los difamadores de la democracia

El ministro del Interior se expresó después en términos severos para los difamadores de la democracia. Manifestó el doctor Culaciati:

"Al amparo de sus sabias disposiciones el país ha llegado a ser lo que es.

"Desgraciadamente, en estos días aciagos para la humanidad, hay ciudadanos colocados a la izquierda o la derecha que inconscientes de que nuestras instituciones son el fruto de esfuerzos denodados, de bravas luchas cívicas, de muchas pasadas generaciones argentinas; *con desprecio por la sangre derramada por nuestros antecesores* en mil batallas, se dejan atrapar por espejismos provocados ex profeso, y pretenden destruir esta obra sacrosanta, sin ninguna noción ni remotamente clara para hacer una reconstrucción más perfecta.

"Con presuntuoso apresuramiento niegan las bondades de nuestro sistema republicano, sin acertar a balbucear siquiera cómo es el que pretenden implantar en cambio. Difaman a todos los ciudadanos que han dedicado vidas enteras al bienestar público; dicen saber lo que no quieren, pero nunca se les oye decir concretamente lo que quieren. Negativistas empederndios, claman por la destrucción de todo, sin esbozar siquiera la construcción de nada.

"Quienes así piensan o quienes así actúan en concordancia con estos conceptos, carecen en absoluto de la firmeza de convicciones que demanda en sus hombres dirigentes la estabilidad y el orden de la Nación. Sus ideas están supeditadas sólo al reactivo de la noticia diaria *que nos viene del exterior*. Sus actividades son un simple remedo de hechos que ocurren en países distantes y distintos del nuestro. Y la Nación no se puede manejar al ritmo de sones extraños.

#### Es absurdo pensar en nuevos regímenes

Terminó diciendo el ministro:

"Los imperativos para conducirla no pueden venir de otra parte, sino que deben salir sólo de su historia y de su pueblo. Y una y otro nos mandan perentoriamente que aseguremos los beneficios de la libertad.

"Si en la práctica de nuestras instituciones se cometen errores, no es cuestión de instituciones, sino de hombres. La humanidad no es infalible. Y si el ejercicio de nuestro sistema de gobierno resulta que él puede mejorarse en algunos aspectos, la Constitución admite sabiamente su perfectibilidad e indica, en cambio, qué ha de seguirse para lograrlo. Es absurdo pensar en estos *momentos de belicismo universal* modificaciones estructurales de nuestro sistema de gobierno. En medio de una tormenta desatada, a ningún piloto se le ocurriría otra cosa que salvar su nave; sería insensato o loco si pretendiera cambiar la armadura de su buque, la disposición de su maquinaria o el arreglo de sus camarotes, en medio de la borrasca y de los elementos desconocidos. Y si creyera que alguna innovación es necesaria, el más simple buen sentido lo obligaría a pensar que estos perfeccionamientos o estos cambios sólo deben ser realizados cuando la calma se ha restablecido, cuando se ha arribado a seguro puerto y cuando se ha encontrado con los ingenieros y los artífices capaces de realizar la obra.

"Yo pido al pueblo de la Nación que en este día de la patria dediquemos nuestras más puras y profundas meditaciones a comprender que ella puede salvarse solamente por la esperanza, por la fe en la libertad y en la democracia, y nunca por el pesimismo, la violencia o la implantación de regímenes desconocidos o de *virtudes aún no consagradas en la vida pacífica y fecunda de los pueblos*".

## Interrogan a Varios Curas "Nacionalistas", en Paraná

### Pruebas Decisivas

*Asociación Ilícita*

**PARANA, 18 (De nuestro corresponsal). — En el juzgado del doctor Abel Seghesse Flores, secretaría Faustino Gutiérrez, prosiguen con toda intensidad las tareas de investigación por las actividades nazifascistas. Desde el 7 del actual, en que comenzaron las actuaciones, estas tareas han proseguido sin interrupción, desfilando gran cantidad de personas implicadas o simples testigos por ante dicho juzgado, a prestar declaración en el proceso. Este consta ya de tres grandes cuerpos separados y las actuaciones son llevadas adelante por el aludido magistrado con sumo interés y serenidad de juicio.**

#### Pruebas terminantes

Puede afirmarse que a esta altura del proceso está plenamente probado el delito de asociación ilícita, con la concurencia de otros, como el de la tentativa de perturbación del orden y rebelión armada contra los poderes constituídos. Ha quedado también plenamente demostrada la vinculación conexa de este movimiento de Entre Ríos, con el del general Bautista Molina y la vinculación existente con la embajada de un país extranjero.

El pueblo de la provincia, ante las revelaciones arrojadas por las actuaciones sumariales, ha manifestado su amplio apoyo y solidaridad con las autoridades de la provincia y con la justicia, por la energía y serenidad con que ha sido encarado este asunto. No oculta su profundo repudio e indignación a las maquinaciones nazifascistas.

En la presente semana se esperan *novedades de importancia* en las investigaciones que se realizan. El magistrado de la causa está haciendo un estudio profundo y analítico de las actuaciones sumariales y no será difícil que como consecuencia de ese examen dicte alguna resolución de importancia, como podría ser la prisión preventiva de algunos militares y religiosos que aparecen seriamente implicados en el proceso.

#### Se producirán novedades

Es posible que esta semana sea elevado al superior tribunal de justicia el pedido de excarcelación interpuesto ante el juez Dr. Seghesso Flores, por varios de los procesados, puesto que los abogados defensores de los mismos, como lo hemos informado, habían apelado de la resolución denegatoria del referido magistrado y del fiscal del inferior. Se espera que el alto tribunal, resuelva no haciendo lugar, de acuerdo al criterio sustentado por el juez de la causa, ya que en el caso, no procede la excarcelación provisional.

También se espera que en la corriente semana, la Cámara Federal de Apelaciones de Paraná resuelva el pedido formulado por el abogado de José Venturino, Dr. Buschiazzo quien plantera una cuestión de incompetencia de la justicia ordinaria para entender en este asunto, alegando que debía tomar conocimiento de las actuaciones la justicia federal. Teniendo en cuenta el carácter del delito comprobado y el proceso seguido a los inculpados, asociación ilícita, no es difícil deducir cuál será el dictamen o el pronunciamiento de la Cámara Federal en este asunto, que es posible no haga lugar al recurso, *por estimar que la justicia ordinaria* es competente, tal como ya lo resolviera el juez federal interino.

Como se ve, esta semañana se producirán novedades de importancia en el proceso que tanto apasiona actualmente a la opinión pública.

#### Interrogan a los curas

**PARANA, 18 (De nuestro corresponsal). — En el juzgado a cargo del doctor Seghesso Flores se prosiguió trabajando esta mañana en las actuaciones relacionadas con la investigación de las actividades nazifascistas.**

**El magistrado interrogó largamente al cura Laurenzena, quien, juntamente con otros religiosos a quienes se considera ligados a organismos totalitarios, fué citado para la audiencia de hoy.**

**Los interrogatorios se prolongarán durante la tarde, presumiéndose que en ellos se empleen varias horas, por cuando el juez Seghesso Flores tiene el propósito de obtener la mayor cantidad de *referencias* posibles a los efectos de establecer con la claridad necesaria la relación que tenían los sacerdotes con los elementos dirigentes de agrupaciones nazis.**

#### Los militares

En cuanto a los militares comprometidos en el movimiento que se preparaba en Entre Ríos ha trascendido que en la tercera división del ejército se está instruyendo un sumario administrativo para establecer la responsabilidad de cada uno.

Respecto al coronel Ramírez, que fué indagado por el juez del crimen, se sabe que la citación fué *motivada por el hallazgo entre los* documentos secuestrados a los complotados de cartas que habían hecho llegar a dicho jefe con motivo de un discurso que pronunció en un acto público. El capitán Néstor Golpe, que fué trasladado a Mendoza al día siguiente del desorden que ocurrió en el teatro Tres de Febrero, también será interrogado sobre su vinculación con los "nacionalistas". También existe el propósito de hacer comparecer para que declaren como procesados al director del diario nazi "El Pampero" y al general retirado Juan Bautista Molina.

#### *La Legión Cívica*

La justicia ha secuestrado varias circulares distribuidas por la Legión Cívica Argentina, entre ellas una que lleva la firma del mayor retirado Aquiles Bianchi, quien asume el cargo de "Comandante regional del Litoral" y que es francamente subversiva.

## *Suscitará Apasionadas Polémicas en el Socialismo, la Sugestión de Repetto*

### Propiciaría la Candidatura de no Afiliados

**EL doctor Nicolás Repetto, con persistencia loable, ha sugerido, en el seno de la agrupación política a que pertenece, la conveniencia de incorporar a las listas de candidatos que la misma somete a la consideración del electorado metropolitano a algunas personas que, sin ser precisamente afiliadas o inscriptas en el partido, por su gestión en otro campo de actividades —obreras, científicos o intelectuales— se encuentra en condiciones de ocupar, con indudable jerarquía, un lugar entre el resto de los militantes.**

**La sugestión del destacado líder, aun cuando no es una novedad, ya que el propio doctor Repetto ha enunciado, en diversas oportunidades, el mismo propósito, será, sin duda, motivo de apasionantes polémicas y discusiones dentro del Partido Socialista y de general aplauso en las esferas independientes, desvinculadas de la acción política de militancia.**

#### Un propósito generoso y noble

Pocos hombres públicos mejor *dotados, en mejores condiciones*, para formular una sugestión de la índole que comentamos. En efecto, el doctor Repetto cuenta en el seno de la opinión pública y en su partido de una fuerte gravitación conquistada en cerca de cuarenta años de gestión intensa e ininterrumpida. Su adhesión al partido y a los móviles políticos, económicos y sociales que informan su programa de acción, hacen todavía más singularmente significativa la proposición que el destacado hombre somete al juicio libre de sus correligionarios. Hay en la sugestión del *doctor Repetto* un propósito generoso y noble que va más allá del limitado afán de movilizar en torno al Partido Socialista de "figuras descollantes, de una capacidad y de un prestigio reconocidos, que al aceptar en grandes líneas los principios de la justicia social, se obligarán a trabajar exclusivamente por el bien público". El mismo lo confiesa en la conferencia pronunciada hace muy pocos días en un centro circunscripcional socialista. El Partido Socialista, ha dicho el líder de la izquierda, prestaría de esa manera una valiosa contribución al mejoramiento de las prácticas políticas argentinas.

#### No es una sugestión nueva

El doctor Repetto formuló esta proposición hace aproximadamente dos años, en ocasión de un acto público que el socialismo realizó en el teatro Comedia. Recientemente, en oportunidad de asumir la presidencia del último congreso local del partido, el ex diputado volvió a reproducir su iniciativa, que acaba de estructura en forma más concreta y amplia, precisamente a pedido de sus correligionarios en el centro socialista de la sección 19.a.

La proposición concreta del doctor Repetto consiste en incorporar a las listas socialistas de hombres que no son afiliados al partido, pero cuya personalidad es conocida preferentemente en el campo gremial o de la ciudadanía general. De tal manera, en las candidaturas socialistas aparecerían nombres que hasta ahora o no han actuado en política o han pertenecido a otras agrupaciones, pero de evidentes condiciones para la función representativa en los cuerpos colegiados.

#### La viabilidad de la iniciativa

Hasta hoy el doctor Repetto se ha circunscripto simplemente a exteriorizar un pensamiento. Falta ahora que el propio líder traduzca su iniciativa en proyecto concreto en el seno del comité ejecutivo de la agrupación. Por otra parte es muy posible que la sugestión sea recogida por algunos centros del partido, en cuyo caso las proposiciones pasarían a estudio del más alto organismo para que el mismo lo someta, ya sea a la consideración de un próximo congreso nacional o simplemente al voto general de los afiliados.

### Se Mejorarían las Prácticas de la Política

Como existe un fuerte núcleo de militantes socialistas que coincidiendo con el pensamiento del doctor Repetto anhelan materializar dentro de la mayor brevedad esta iniciativa, es posible que llenados los requisitos estatutarios el comité ejecutivo lo ponga a la consideración del partido mediante el expediente del voto general. Solamente así la iniciativa podría traducirse concretamente en las próximas elecciones generales del mes de marzo próximo, ya que el congreso partidario tendrá lugar después de los referidos comicios.

#### Una polémica interesante

Sea uno u otro el resultado de la iniciativa que con tanta oportunidad plantea el doctor Repetto, es evidente que ella dará lugar a saludables discusiones y polémicas dentro y fuera del partido. En efecto, no faltarán al lado de los que acogen con cordialidad la feliz sugestión quienes la impugnen también con motivos fundados.

Estamos, pues, en presencia de una discusión apasionante en los círculos adictos al soocialismo y que proyectará en el ambiente general del país.

### Por Aquí Pasó la Especial

***ESTE ES EL ASPECTO** en que quedó el local del Comité Israelita de Solidaridad con la Unión Soviética, ubicado en Tucumán 2480, después que pasara por ella, arrasándolo, la sección Especial. Puede comprobarse cómo la "V" de la victoria fué destrozada por los empleados policiales. Los mismos se llevaron hasta las lamparillas eléctricas y cestos de papeles. Un gran número de conocidos comerciantes e industriales fueron también detenidos. El comité se propone instalar un hospital rodante en Rusia, con 25 ambulancias, para lo cual se espera juntar más de 300.000 pesos*

## Acusa el Fiscal Federal al Director del Organo Nazi

### El Señor Osés se Negó a Exhibir los Libros a los Contadores Designados por la Comisión Investigadora

EL procurador fiscal federal doctor Gustavo Caraballo, se ha presentado ante el juez federal Dr. Jantus, secretaría Arriola, solicitando se instruya sumario contra el director-gerente del diario "El Pampero", que es el señor Enrique P. Osés, por el delito de resistencia a la autoridad.

El representante del Ministerio Público funda su acusación en la circunstancia de haberse negado el nombrado a exhibir los libros de contabilidad de la empresa a los contadores que designó la comisión de la Cámara de Diputados que investiga las actividades antiargentinas para que efectúen la copulsa de dichos libros.

En virtud de ello, pide el fiscal se tome declaración indagatoria al señor Osés.

#### FESTEJO SU 17.° ANIVERSARIO UN CUERPO DE CABALLERIA

Hoy se cumplió el 17o. aniversario de la creación del regimiento No. 4 de caballería Coraceros General Lavalle, que en la actualidad manda el teniente coronel Arturo A. Saavedra y que tiene su asiento en Junín de los Andes (Neuquén).

Con tal motivo se llevó a cabo en dicha unidad un interesante programa de festejos, al cual adhirió el ministro de Guerra, general de brigada Juan N. Tonazzi.



## Declara Márquez

*En la Comisión*

ESTA tarde, poco antes de las 16 horas, se reunió nuevamente la comisión investigadora de algunas reparticiones administrativas del ejército.

Desde las 15, se hallaba en una de las salas de la comisión, departiendo con el presidente de la misma doctor Santiago Fassi y el secretario señor Pérez Virasoro, el ex ministro de Guerra, general Márquez.

A la hora primeramente indicada *se clausuraron las puertas del* despacho donde funciona la comisión y el general Márquez prosiguió su exposición, levantando los cargos que se formularon en el seno de la Cámara al votarse esta investigación.

Según ha trascendido la comisión investigadora, que debía presentar su despacho antes del 30 del corriente, pedirá prórroga al término fijado, porque debe hacer aún muchas comprobaciones.

### *Castillo Recibió al Dr. Rodolfo Moreno*

En momentos de cerrar esta edición, el doctor Rodolfo Moreno era recibido por el vicepresidente de la Nación en ejercicio del Poder Ejecutivo.

Acompañaba al doctor Moreno el diputado nacional Dr. Solano Lima.

# El Poder Ejecutivo Dispone Actualizar el Padrón Bonaerense

# Diputados Tratará Mañana la Jubilación de Empleados de Comercio, de la Industria y de las Actividades Civiles

## Cisneros es Informante de la Mayoría

DE acuerdo con las disposiciones adoptadas por la Cámara de Diputados, mañana deberá ser considerado el despacho de la Comisión de Legislación del Trabajo creando la caja de jubilaciones para empleados de comercio, la industria y actividades civiles.

El despacho de la mayoría será informado por el presidente de la Comisión, doctor Carlos E. Cisneros, y el de la minoría por los diputados De Miguel y Vázquez Cuestas.

**Reunión de diputados radicales de la Capital**

Con el propósito de cambiar opiniones sobre la ordenación del debate de la jubilación de empleados de comercio, se reunió esta tarde el grupo de diputados radicales de la capital. En primer término se acordó que todos concurrieran a la sesión de mañana y luego se designaron los oradores que defenderán esa iniciativa.

## Sin Dilación la Radio Debe Oficializarse

### Hay que Tener en Cuenta el Interés del Público

VIENE ocupándose la Cámara de Diputados —en varias de sus sesiones— del régimen imperante en los servicios de radiodifusión, interesando destacar que es esta la primera vez que adquiere estado parlamentario una materia hasta hoy librada al discrecionalismo de autoridades y empresarios.

Pese a que todos los oradores han abogado por la sanción de esa ley, nada se ha dicho con auténtico sentido constructivo, que permita conocer la orientación predominante en nuestra cámara joven acerca de ella.

**El caso de un empresario**

Analizando discursos pronunciados, la oportunidad con que surge el interés parlamentario por la radiotelefonía [illegible] ... [illegible] señor Yankelevich —a quien ayudó a quebrar la última huelga de músicos— el que se especializó en denunciar supuestas maniobras en el concurso de ondas cortas. Sería lamentable que las proporciones del debate se redujeran a esto. Y esperamos que el P. E. no se deje impresionar. Pues podría resultar de esta discusión que el señor Yankelevich se saliera con la suya. Proporcionarle medios para que siga irradiando pésimos programas por onda corta, sería contribuir al desprestigio de nuestro país en el extranjero. Es indispensable anular el lunfardismo radiotelefónico de una vez por todas.

Si el Congreso está dispuesto a legislar sobre radio, convendría dejar de lado pleitos y rivalidades entre empresarios y tener en cuenta el interés público. La radiotelefonía debería oficializarse para terminar con tales rencillas.

## El País Entero se Asocia al Duelo Provocado por la Muerte del Gran Defensor del Pueblo

PROSEGUIMOS hoy la publicación de los juicios periodísticos determinados por la desaparición del fundador de CRITICA, señor Natalio Botana.

**De "El Diario Israelita"**

"A consecuencia de las heridas que sufrió en un accidente de automóvil en la provincia de Jujuy, falleció en el hospital San Roque de la capital de esa provincia don Natalio Botana, director, creador y padre, puede decirse, del más popular y más difundido de los diarios de la tarde.

Un accidente torpe ha puesto fin a la vida de una de las personalidades más interesantes y populares que jamás haya tenido el periodismo sudamericano. Como periodista y empresario de diarios, enérgico, innovador, no ha habido otro igual a él en el periodismo argentino; tampoco queda nadie que se le parezca en la extraordinaria capacidad de la audacia, en el buen y noble sentido de la palabra, en el sentido de comprometer en una campaña periodística, de arriesgar lo más importante, al servicio de la tendencia de su diario.

También en otro aspecto no menos significativo, no queda un periodista que se le parezca: en la noble capacidad de recoger siempre, en todo momento, el sentimiento y la voluntad de la masa, antes de que esa voluntad y ese sentimiento se hubieran definido aun. Natalio Botana sabía captar ese sentimiento y esa voluntad, sabía ser su intérprete integral y su exponente más categórico.

En virtud de este maravilloso, extraordinario, sentido de percibir y comprender en cada instante las tendencias de la multitud, sus inclinaciones, aun antes de que ella misma las advirtiera, ha podido Botana hacer de CRITICA el diario sudamericano más arraigado en la masa. No sólo es CRITICA el diario más difundido, sino que es el más querido por la multitud. Ella ve en CRITICA su diario, el diario que la defiende en la forma más plena, más resuelta; el diario que brega por los intereses del pueblo y por sus ideales; la libertad, la democracia, los derechos de los más débiles, de los más pobres.

Y no sólo en cuanto a la política argentina interna ha revelado Botana su excepcional aptitud de captar los sentimientos de la masa y definir la orientación de CRITICA categóricamente, sin vacilaciones ni equívocos, en conformidad con el anhelo y las simpatías de las masas. También en todos los grandes asuntos y problemas internacionales ha sabido siempre Botana comprender y expresar adecuadamente el anhelo de las vastas multitudes, dar forma a esos sentimientos.

Y por eso, en las grandes horas de la vida internacional ha estado siempre CRITICA del lado de las democracias contra el totalitarismo, del lado de la libertad de los pueblos contra el dominio de la fuerza; del lado de los aliados contra los nazis y fascistas; del lado de los republicanos de España contra los franquistas; contra Munich, contra Pétain y Darlan. Favorable a Rusia, adoptó una actitud opuesta después del tristemente célebre convenio germanorruso de 1939.

CRITICA ha estado en favor de Roosevelt y contra Wilkie; en favor de Churchill y contra Chamberlain...

Natalio Botana, como personalidad periodística, pertenecía a esa rara categoría de hombres que no pueden permanecer neutrales, para quienes no existe la palabra indiferencia. Pensaba que todo debe ser tenido en cuenta, que todo debe interesar, que se ha de reaccionar ante todo, que siempre se ha de adoptar una posición; que frente a todo acontecimiento o problema humano, se ha de adoptar una actitud en un sentido u otro. Se ha de estar en favor o se ha de estar en contra. Y si se está en favor, se ha de adoptar una defensa enérgica y vigorosa, se ha de luchar por el triunfo de aquello a que se presta apoyo. Si se está en contra de algo, se ha de combatirlo, se ha de actuar con todas las fuerzas, para evitar su éxito, en cualquier escala que fuese, ya en el orden local, ya en el orden nacional, ya en la esfera mundial.

Y este espíritu, este temperamento de no admitir nunca la neutralidad, que fué el rasgo más característico del espíritu de Botana, lo infundió en CRITICA, que fundó puede decirse de la nada; diario que supo elevar al nivel más alto de desarrollo técnico moderno y a una inmensa difusión. CRITICA es como era Botana. Nunca indiferente a asuntos y problemas, a procesos internacionales, a disyuntivas de orden mundial. CRITICA es siempre rotunda, terminante, clara. Tiene siempre una posición en favor de los intereses de la masa, de los pueblos oprimidos, en favor de la libertad, en favor de la democracia, contra la opresión, contra el totalitarismo, contra el imperio de la fuerza, contra las humillaciones de la masa.

Es raro encontrar un caso como el suyo, de un creador de un periódico que logre en tal medida imponer a su obra el sello de su propio temperamento. Botana, al conseguirlo, hizo de CRITICA el diario más singular, más original, en toda Sud América. Natalio Botana no sólo fué un periodista de capacidad excepcional. En su espíritu se unían el temperamento de un revolucionario y la capacidad de un creador, de un constructor, de un organizador. Por eso pudo arriesgar tanto por una orientación o tendencia de su diario y por eso triunfaba. Por eso no sólo podía atreverse a luchar con ímpetu, sino que también podía construir en mayor escala y tener éxito de empresario, de organizador; por eso podía alcanzar la popularidad y la solidez material.

El periodismo argentino, pierde con el fallecimiento de Botana, uruguayo de nacimiento, pero identificado totalmente con nuestro país, uno de sus pilares, uno de sus mayores obreros, uno de sus innovadores más audaces y de sus iniciadores más atrevidos, uno de sus defensores más empeñosos de la libertad, de la adhesión incondicional a la causa democrática. Pero queda la obra de su vida, que era CRITICA, sólida, firme, combativa, incompatible con la neutralidad, como el temperamento de su fundador. CRITICA, seguramente, continuará por el camino que le ha trazado Botana, el camino de un diario de espíritu animoso, dispuesto a la lucha, que siempre sabrá defender como hasta hoy, la libertad y la igualdad, contra la violencia y la agresión".

**De "Correo de Asturias"**

"A consecuencia de un accidente automovilístico ocurrido en Jujuy, por donde viajaba en compañía de otros periodistas y del gobernador de aquella provincia, dejó de existir en la nombrada ciudad, el pasado jueves, don Natalio Botana, director del diario CRITICA.

"Con la desaparición de tan destacada figura, el periodismo de este país sufre una sensible pérdida y la democracia ve extinguirse a uno de sus paladines más preclaros en la prensa de lengua castellana.

"Fué don Natalio Botana un periodista que unía la acción a la palabra, esto es, que practicaba los ideales que defendía. Bajo su inteligente dirección CRITICA fué siempre una tribuna de la libertad, una defensa de los pueblos oprimidos y un refugio para los perseguidos por las dictaduras.

"Los españoles nunca le agradeceremos bastante sus campañas en favor de nuestro pueblo cuando la dictadura de Primo de Rivera, su valiente defensa de la República durante la guerra de invasión en que degeneró el levantamiento militar de 1936 y la ayuda que directamente prestó y presta a nuestros refugiados.

"El señor Botana ha estado siempre, con toda su autoridad y su prestigio con su labor periodística y su capacidad, al lado de las causas justas, defendiéndolas y exaltándolas. Esto le ha proporcionado una gran popularidad en todo el país y fuera de él, pues su obra es conocida en toda América y en Europa.

"Su muerte dió lugar a una expresiva nota de duelo nacional, a la que nos asociamos como españoles, como demócratas y como periodistas".

**De "La V de la Victoria", Buenos Aires**

"Ha muerto con Natalio Botana un batallador de temple. Porque eso fué a lo largo de su vida. En la lucha pasional y recia de una existencia, que fué acción constante, ganó amigos y creó enemigos. Tuvo aciertos y errores. Pero, querido o temido, Natalio Botana fué un triunfador.

"A yunque y martillo forjó su triunfo. Creó una modalidad nueva de periodismo: ágil en la forma, liberal y profundamente humana en el fondo. Supo otear en el sentimiento de las masas, interpretar sus aspiraciones sociales y proclamarlas con valentía, con tesón, con ruda crudeza.

"A través de cualquier contingencia, mantuvo con altivez los fueros de su liberalismo, que fué dinámica en sus pasiones y bandera en sus luchas.

"No rehuyó la violencia ni la temió desde cualquier puesto de combate que se hubiera reservado. Por el contrario parecía que su naturaleza batalladora la buscaba para retemplarse.

"Leal con sus amigos, duro con sus enemigos, en el acierto o en el error, Natalio Botana tuvo por sobre todo la característica de una entereza indomable para ganar o perder.

"En este tiempo en que chocan ideas y pasiones, deja a los hombres de CRITICA la gran responsabilidad de mantener en primera línea de combate la bandera de liberalismo democrático que frente a cualquier avatar Natalio Botana mantuvo al tope".

**Adhesiones**

René Brosens, Director General de la Cía. Argentina de Electricidad; Joaquín Casellas, Luis Serra, de la firma Serra Hnos.; Alex Justo, Juan Santos, Martín Contreras, Director-gerente National Paper Type Company; D. Santopietro, Eddie Nelson, Erik Manuel Eisler, jefe de propaganda de Bunge y Born; Elide F. de Bonazzola, Adolfo M. Salaverri Varela, Manuel Aznar, José Garriga, Abel Ortiz Pereyra, Héctor Conti, subdirector de "El Diario"; Angel de la Cuesta, Manuel Alba, J. Martín Luzuriaga M., H. Laterre Yanzon, Luis M. Ambrosini, comisario de la seccional 4a.; Dr. Julio César Bonazzola, dirección, redacción del diario "Italia del Popolo"; Armando del Castillo, director de "Ahora", periódico ilustrado; Ginés García López, director de "La Voz de la Feria"; Manuel Marchese, Luis Ramírez (h.), del servicio gráfico de "Ahora"; Elpidio Villaverde, Raúl Gómez Alcorta, Eduardo Citelli, del diario "Italia del Popolo"; Dr. Antonio E. Toledo, Emilio R. Rabuffetti, Dr. Tomás Marini, Augusto Mario Delfino, Antonio Salgado, Dr. Ignacio Gnobert Blanch, Emilio Sassarini, Eduardo Cipolla, Vito Dumas, Ing. Erich Dag, Ataúlfo F. Laquidaim Urizar, Emilio Bernat, Jorge M. De la Rosa, Félix Real Terralba, Rosalba Aliaga Sarmiento, Pedro Orgambide, A. Bausili, Ovidio Tuvellini, José Mitone, Augusto Pedrazzini, Manuel Casas, Rafael Russo, Simón Oscar, Andrés Moch, Juan Tunquito, Aranio Salcom, F. C. Sizal, Jorge Razmuesen, Rodolfo Perea, Adolfo Corcaro, Andrés Rageso Gómez, Andrés R. Biaggini, J. Lamanna, Gregorio Strafico, Luis Ricciuti, José Gallego, G. A. Gaya, José Pons, V. Porcade León, V. Tinicima, Juan Muñoz, Domingo Pulice, Francisco Pascual, Eduardo E. E. Tcunza, Al Palou, Francisco Demarco, Enzo Aloisi, A. Camarki, Rodolfo Espinosa, Lorenzo Rigo, Rafael de Rosa, Juan L. Davantes, Daniel Acevedo, Luis Gubitosi, Juan Sprenger, A. Lira, Oscar Noriega, Justino Menéndez Valdez, José Carnevale, Emilio Donati, S. Cekapina, Juan E. Ledesma, Federico Saungartner, Isidoro Martínez, Alberto Abraín Alderete, Jorge Sueldo Piñeiro, Francisco Nevares, Miguel R. Calvento Houquaud, A. De Castro, Raúl Calvento Houquaud, Jorge Solen, Alicia Barranco, José M. Gittart, Francisco Barrafón, Helena Ruiz Moreno de Sierra, Manuel Alvarez, Francisco Díaz, Eugenio Trost, Manuel Miñones, Indalecio Arias, Dr. Diego Ortiz Grognet, Antonio Alfiya, Ramón Bregar, Manuel Pérez Helanque, Oscar Sosa, Daniel Junge, Mario Labrunt, Angel Seazlove, Manrique Rodríguez, Ramón Videl, Silvio Cotanti, Baldomero Esparza y flia., Beltrán E. Erroz, Ernesto P. De Toma, Teodoro Palamas, Antonio D. Brasse, Ernesto Orampo y flia., Gregorio Brek, Armando Flores Navarri, Enrique Arabehety, Alberto Bazzana, Juan Crispino, Hernán Barbat, Atilio Bazzle, Carlos Deduchaud, Rapel Fevice, J. Osvaldo Pérazzo, Veloso, Garrido, Nicolás de Praca, Armando Olivari, Manuel Núñez Rey, Julián Herrera, José Suárez, Francisco Mas, David Tuker, Sebastián Copado, Raúl Byruca, Comité de la Defensa de la Democracia, La Boca; H. Castilla Gourocher, Daniel Licarralde, Alberto Bahamonde, Dr. Eduardo Sagastume, Luis Liboretti, J. Prazano, Juan Bay, José Barberis, Celestino Rúa, Luis Graudinetti, Darío Belliza, Clemente Arguello, Alberto Bozón, Antonio Tozze, Antonio Ortega, Enrique Mealdor, Walter Pels, Alfredo Mandel Silva, Alfredo Merzanzani, Mateo García, Nicasio Sánchez, Francisco Prenut, Bernardo Faure, Carlos Ibarra, M. Azoe Val, Vicente Pascual, Eduardo Redín Arrieta, Sierra Hnos., M. Mauricio, Juan Navarro, Sabe Pelosof, Florindo Moretti, Gustavo E. N. Bolo, Enrique Vidal, Enrique Pastorino, Nelly Simón, Nélida Villarruel, Margarita G. de Dukner, J. Víctor Capurro, Luis Y. Flora, Juan Taborda, Tomás Taborda, Luis Chantada, F. Merayo, Julio del Prado, José Grijo, José Guju, José Manuel Gerardo, Oscar Palmeiro, Blas Fusino, José Fierro, José Pachán, Juan Ru, Bartolomé Carnlaro, Luis Ostera, C. Coel, Manuel Carnicero, Hugo Taborda, Alberto Marchetti, Olga Fock, Rafael Castellanos, Fobas Linardi, Gregorio Martínez, Francisco Martini, Carlos Rivas, Adolfo Cazapa, Alberto Vázquez, Carlos Baez, Oscar Alonso, Manuel Fernández, I. Pérez, Juan Miralles, L. Piñón, Alfredo Ameygurnda, Salvador Caccola, Alberto Fossati, Eleuterio de los Santos, R. Bramati, Adolfo Unamuno, Mariano Giordano, Nela Oses, Ernesto Feverl, Ferrari y flia., Miguel Contreras, Arturo Carlés, Matilde Gómez de Rosa, Adolfo Darío, T. Kous, Antonio E. Acosta Pereyra, Mario Pongraci, L. Rodríguez Castedo, Chola de Fiorito, César Soriano, Enrique M. D' Elías, Miguel Carricaburu, Héctor R. Wilde, Manuel Blanco, Nicolás Pitasso, Julio Spinelli, Antonio Falutico, Raymundo Bonilla, Alfredo Saux, Angel Sánchez, Carreño, Julio Renato, Juan Davila, José Cervera, Manuel Pérez, Florentina P. Duyos de Bustos, Ambrosio Arata, Abel Mucci, Carmelo Terazi, Gregorio Streta, Miguel Huici, Vicente García, Pedro Rovelli, Mauricio Rosenthal, Valentín Gardella, Roberto Ray, Emilio Zampatti, Pedro A. Pens, Delia Manfo, Fanny Zanotta, Rafael Yanatti, A. Hernández Fernández, Segundo Poblarolo, Julio Hugel López, Manuel Bermúdez, Ernesto Herrera, Alfonso María Paz, Manuel Lorenzo, Pedro Hurtado, Nicanor García, Jorge F. Ghiol, Avenida Palace Hotel, Rosario Volpe, Amador Vinales, Angel Aspiroz, Alberto Piantié, Raimundo Schatill, Juan Citella, Francisco Cordón, José M. Pérez Albán, Andrés Núñez, Melqui Palamas, Juan Kayya, José Bilbao Menzón, Leopoldo Mucci, B. Torres, Director del Trust Joyero Relojero, Leopoldo Mucci, A. Manojo, Carlos A. La Civita, José Carbone, José Pérez, Rómulo Rufino, Ernesto B. Goggi, Isaís Abarrategui, Antonio Calise, Raymundo J. Arata, José Lagos, José M. Pedrotta, Julio J. Pedrotta, Eduardo Coronel, Juan Carlos Heredia, Florentino Fernández, Ismael Basile, Dr. Julio E. Neumeier, Serafín José R. Acevedo, Manuel Zeballos, José Muñiz, Serafín J. Juanez, Laura Reinieri, familia Christini, Berta Alcorer, M. Alberto Courreges, Adolfo Agromayor, Aurelia M. de Vázquez, José Caberlotto, Tomás Lepeña, Dr. Simón Caram, Antonio Neira, José Jiménez Peres, Guillermo Parner, Dr. Domingo Caram, Fernando Herrera Ysasi, escribano Augusto Rodas, escribano Augusto Rodas Velazco, Carlos Periera, José Lavazzu, Julio César Almonacid, Enrique Fontán, Dr. Julián Moreno, Alberto Freitas, Jesús Vía Gobre, Leandro Oscar Balceda, Mario A. Gazzo, D. H. Leuzzi, R. A. Rufino, Felipe Rufino, Adolfo Medaglia y flia., Mario Lombart.

Domingo Bambia, Domingo Barone, Luis F. Lassi, Mary Barros de Airaldi, Antonia Laguna, José María Sánchez de Daffary, José Barone, Atanasio Campos, Guillermo Pedemonte, Sabino Bugallo, José Cora, Samuel Soriano, Nicolás Cora, Emilio Pérez V. Colombo, Pedro A. Lazaze, Emilio Feitóo, Messuti Hermanos, Alfredo Ilvento, José de Martino, Arturo Troncoso, Angel Barreda Bueno, José Padula, Roque S. Callegaro, Simona G. de Ardite, Pedro H. de Frade, Juan García, Alfonso Garubel y familia, Rómulo Mintussi, Adelaida Maldonado de Mintussi, Urbano Arce, Luis Eduardo Pareja, Arturo Zunni, Miguel Raligoni, José Tiliberto, A. Luján, J. M. Sánchez Daffary, Juan Granelli, Alberto Piol, Arturo E. López, Domingo A. Santriano, Antonio Zurita, A. C. Peña, O. Fenoglio, Biblioteca Americana, H. Agustín, M. Kreuniel, Oscar Y. Rimoldi, Manuel Pasos, Julio Panizza, Luis Panizza, I. Ingorama, Joaquín Rome, José Lanzani, Pablo Alem, Alejandro Pieman, Carlos Rodríguez Campos, Adolfo E. Figueiras, Osvaldo Vargas, Miguel Lastra, Manuel César Manrique, Félix Lugatti y familia, Cliceria Arrimus, José Ceriza, Luis Perloti, Bruno Gómez, Roberto Rebella, C. N. Vergara, Eduardo di Noto, Pedro Ferrier Hemar, Alberto R. Palencia, Atanasio Gulbert, Aristarco Celillo, Félix R. Amador, Julio Delfor Duarte, Luis Mambrini, Evaristo González, Juan Rey, Eustaquio Alvarez, Martín Morena, Antonio Pérez, Modesto Espiño, J. Omasky, Alberto Roux, L. S. Senmensky, Ignacio Kon, Juan Rega, Susana Cafferatta de Roberti, Félix Loizaga, Julio A. Ibarra Crossa, Francisco Romeo Martínez, Osvaldo Pecholi, Magdalena G. Lacoste de Luisi, Enrique de Salvo, José Pormenado, Ignacio Lesano, A. Bidart Miranda, Armando Bidart Jaureguiberry, Floreal J. Cocias, José María Ley, Crisóstomo Aguirre, Félix Muttarelli, Juan R. Marmolejo, José Carlos Freiría, Perfecto Salgado, Aníbal L. Luna, Mariano Núñez, Domingo Padula, Carlos Monti, Julio R. Barcos, Rosa J. Benítez, A. Campos, Ricardo Chiclana, J. Rodríguez Bourdieux, Luis Arri, Manuel Seijo y familia, Fernando Berranco Díaz, Francisco de Unzueta, Guillermo G. Ruggiero, Luis Guido, José B. Tacón, Miguel Blanco, Antonio Ferragut, Roque Avendaño, Abelardo Ferreyra, Angeles de Ferreiro, Daniel Durán, Gerardo Fariña, Antonio Alvarez, Isolino Cimbelo, Raúl Daniel Padricla, N. Finkelkein, Evaristo Cornejo, Luis Pozzo Ardizzi, A. Ferreira, José M. Vitelli, Godofredo Rodolfo, Miguel Pilalo, Tomás Burzin, José Císcar, Carlos D. Weisse, Francisco A. Taboada, Alfonso Restaño, Antonio Persa, José M. Freire, A. Camelión, Roque Acuña, Román del Rey, Pedro López Castro, Martín Casola, Cazgliero Meschin y Cía., Benjamín del Rey, Rubén Ferreiro, Antonio Núñez, Manuel Garay, Carlos Cerbino, Héctor V. Carpy, Ignacio Matos, Carlos Masnardi, Adolfo Gabeti, Eduardo Nova, Elías Llamazares, J. José Robles Pabliglioneta, Pedro Lucione, Ismael Caputi, Juan B. Nora, Antonio Carreira, Santiago Truco, Rómulo Barbieri, Héctor Ferreira, Andrés Bossio, Francisco Blasco, Francisco Blasco (h.), José Zorrilla, A. M. Macías, Vicente Mucci, director delegado de Grandes Almacenes Ciudad de México, Leopoldo Cúneo, Ernesto Ramos, Elvira R. de Ferrari, Fermín Albarracín, Carlos Brizuela, W. Manrique, Jacinto Pérez, V. Feliciá, Vicente Ciriglíano, Fermín L. Mesa, José Viz, Pedro M. Rezzen, Alfredo Blanco y familia, Cata Gubitosi, A. Resta, Armando Zucrini, D. B. Carbonell, Eduardo Mastronardi, Atilio Difonzo, Mery Piccardo, M. Quintana Meijina, Florentino Florio, Carlos Baldirrama, José Tull, Pepe Sánchez, Jacinto Luna de Saile, M. de Fontenla, Salvador Alvarez, José R. Tacón, J. E. Zatelli, Carlos E. Duvive, Antonio Mocucira, Eugenio Cora, Heriberto Landi, Nicolás Ararario, José M. Arguello, David G. Pose, Fernando A. Pascual, J. A. Argerich, Felipe de Corso, Angel de Corso, José M. Aguilar, Fernando Abal, Carmelo B. Aguilar, Evelio García, José Lofreddo, F. Menéndez, Ismael José Vallier, Juan Marini, Carmen Zeimich Bassicot, Herrero Cadelago Pasicot, Fernando Cabrera, Juan Treci Alda, M. de Meinstein, Ramón del Campo, Hubertina de Gomensoro Moyano, Vicenta Visciarelli, Domingo Cordero, María de Santi, Luis D. González, Avelino Palacios, Bernardo Palmieri, Julio Dafier, Octavio Scalone, Bonifacio D. Iribarne, Miguel Ghiso, Constante Lorenzo, Victoriano A. Bustos, Manuel Vázquez, Genario di Santo, Oscar P. F. Vallejos, Manuel Otero, O. Carvontero, Américo Pereti, José Herrero y familia, Eduardo M. Aginbebor, Joaquín Cordero, Oscar E. Gerino, Homero J. Gerino, Rafael Dimone, Francisco F. Revidatti, Rodolfo Becchia, Isaac Bentota, Florentina Celaya Feijó, Vicente Slivale Rinaldi, Francisco Montana, José Cristallo, Heriberto del C. Greco, Luis Roratazhiata, Ch. Barui, Francisco Stericco, Emilio Criana, Emilio Curiana, Santiago del Rey, B. Perdiguero, Martín Agra e hijo, Francisco Quiroga Arce, F. Kennay y señora, Corah Arroquigaray, María Juana Gomensoro de Gomensoro, Raúl O. Ruiz, Erasmo Alem, J. A. B. de León, J. O. G. Batidoro, Higinia S. Lanzo, Eusebio de Gebea Lemmi, Enrique Feiman, Julio Toquilo, Ramón H. Lobo, Nicolás S. Cher, Isabel J. Aquino, Hipólito Fantán, Alfonso Lionet, Mario Sichero, Joaquín Blaman, Laudo de Paz Coño, Luis Emilio Soto, Rafael Monteazudo, Juan Pini, F. Baigorri, Máximo P. Rodríguez, Julio Bullafreco, José Massaratti, Ezequiel Arrobaut, Emilio A. Aguielo (h.), Ramón Beneto, Francisco Rega, José Fernández, familia Redondo, Pelayo Sala, Salvador Frías, Pedro Bibó, Alejandro Zabala, familia Di Pizzia, familia Rossi, Francisco Reale, Amaro Villanueva, Antonio Outerolo, Andrés Maroli, Alberto J. Caber, Julia Alvarez viuda de Cuterolo, Severo Razedre, Nemesio Gil, Juan Vázquez, personal del Café Espermar.

La comisión de la Unión de Cautillitas del Oeste; Antonio Vázquez y familia; Atilio Gadeia; Gabriel Echeverría; Ing. M. A. Parodi Calderón; Luis Molina; Miciano, de "La Noche" y "El Diario", de Montevideo; M. A. Rossi de Reynal; José M. Molinero; Guillermo Nervi; Otelo Orlando; Alejandro Pérez; Personal de "La Cabaña"; Francisco Sanili; José M. Sánchez; Bernardo Mastrellano; niños Esteban, Inés y María Molinero; Julio Reyes; Francisco Pernetti; Alberto Mirat; Julio Mejuto y Sra.; Manuel del Castillo y familia; Antonio Lenti y Sra.; María C. de Sartino; Argentino Ramírez; Valerio Valdeiglesias; Ernesta P. de Mandelli; José Fernández; Hilda Inés Vázquez; Carlos Bevilacqua; Mario Gorrioni; Héctor P. Ballestero; Julio A. Bertrés; Ernesto H. Palencia; Carlos Ruiz y flia.; Héctor D. Abelar; Edelmira Sarmiento de Quiroga; María D. Conibetto Brown; Francisco Félix Pondé; V. Carcavallo; César Fernández; Adolfo Bufalini; Pedro Solari; José Zabala; Catalina Menéndez; Dr. Alejandro Mattia; Marcelo C. Zabala; Manuel Bautista Filg Brok; Vicente Abalafia; Alfredo F. Guevara J. Bufill; doctor Ramón Escarrá; J. Muter y familia; Nicolás Baimo; Salvador Smilovich; George de Resters; Freddy Rey; Sluter González; Juan Talsi; Dr. Domingo Molinari; Armenia Alvarez; José P. Bonardo; Dr. Alejandro Neleca; Dr. Bernardo Berman; Carlos Livingston; doctor Juan Divito; Ernesto Grisolla; profesor L. Perfactti Siestro; Enrique Cervera; Antonio Bascuas; Roberto Pacheco; Fernando Malla; Santiago Chiomenti; Teresio Diamante; Eduardo Calá; Alberto Mario Linares y flia.; César Jizella; Atilio Salidatro; Eliseo Alvarez; Miguel Quinteros; Nicolás Viola; Eugenio Zelotti; Victoriano J. Ocaño; Alfredo Turcel; Juan Carlos Manilla; María Bustamante de Manilla; Julián Navas; Julio Avellaneda; Jorge Torcuato Scanavino; José Fano; L. Intaglietta; Julio Alberto Scanavino; José Degioni; Manuel Castaña; Antonio Ruiz e hija; Alberto Padilla A. H. Martínez; José F. Abós; Juan S. Carranza; Joaquín Antúnez; Julio César Marini; Arturo Viduida; Manuel Ojeda y Sra.; Salvador Echeverría; Alberto Raynal; Sebastián Guerrero; Valeriano Méndez; Luis García; Carlos N. Dowbley; José Fernández; Pedro Sala; Jorge E. Piñero; Enrique Iglesias Mosquera; Jorge A. Viliapol; Carlos de Bidma; Nicolás Goane; Florencio Ortiz; Romeo Scarfó; Antonio Cretella; Modesto Alvarez; Luis Cesana; Antonio Vidacl Covas; Juan Piana; León Shibinsky; Adelmia Parga de Ortiz; Eleuterio Gómez; Paul Saint; Mariano Perla; Manuel César Manrique; Luis M. Colomer y flia.; Catalino Stumbo; María G. de Balgorria; José Metrais; Gil; Sanidad G. de Stumbo; Edmundo Saint; Pedro Chiappe; Pedro Oscar Cardoso; Ricardo Castellanos; Félix B. Gerino; Francisco Fernández; Delfronmeski, director de "Naia Sloga"; Anacleto Argena A. Gambardella; Eduardo N. González; Aurelio Orduña; F. Pardo; Elisardo Ortiqueira; Jorge M. Kecha; Dr. Pablo Piñeiro; G. P. Barreta; Manuel Camacho; Roberto Berlinger; Héctor E. Piantelli; Personal de "Coarli"; José Rapalla; M. Rodríguez; José Peragrini; Enrique Gómez; Guerino Lattanzio; doctor Eduardo Solar; Felipe Alpi; Jorge Fidel del Busto; Alberto Haimovitz y flia.; N. Tolkacher; Roberto A. Ortelli; Daniel Rodríguez; Alberto Gershanik; Luis Urdangaray; L. Pérez Ruiz; Eduardo Sal; Marcos Gershanik; Antonio Chucon; Armando Bendinelli; Alberto Víctor; Joaquín Caubairo; José Antonio de Llodio; Francisco Buezas; Francisco Torelli; José García Proedo; Angélica Cecere; Domingo Carlos; Luis Aliano; Miguel Ferrari; secretario del Centre Català; Angel D. Monti; M. Schlafman; Sonia de Leonardiez; Olga H. Celusi; Juan Schneider; José F. Castelletti; Vicente De Nicoló; Alfredo O'Connell; Alejandro Frecijo; Tarelli y Cía.; Pedro Cerdá; Samuel Belhe; sargento 1o. Eloy Flores; N. Sternit; Segundo Pérez Jofré; Diego Andrés Byrne; Davis A. Caneaé; Ricardo Porter; Daniel Ciranqui; Alejandro M. Martín; Mauro Panio; Ricardo Rabassa Riza; Oscar G. Polti; Josué Ruzzuto; F. Antonio Rizzutto; Israel Francisco Rizzuto; Francisco A. Rizzuto.

### Quedó Constituído el Círculo de la Prensa de Avellaneda

En una asamblea realizada con la asistencia de numerosos periodistas, quedó constituido el Círculo de la Prensa de Avellaneda, cuyas autoridades integráronse de la manera siguiente:

Presidente, Francisco E. Morfino Riera; vicepresidente, Juan R. Klappenbach; secretario, Alfredo Ramón Fernández; prosecretario, Emilio Zamboni; secretario de actas, Armando Tulio Cazenave; tesorero, Vicente M. Damonte; protesorero, Abel A. Gómez; vocales titulares, Manuel Portas, José Julián Martínez, Luciano Losada, Lorenzo García, Juan Cao Leso, Alejandro Rafael y Antonio Calvo; bibliotecario, Dionisio Alvarez; revisores de cuentas, Juan J. Spagarino, Osvaldo J. Giúdice y Alfredo J. Grassi; vocales suplentes, Francisco Iglesias, Pablo Prat, Camilo Vázquez, Antonio Salgado, Vicente D'Agostino y Vicente Diógenes Vescie.

La asamblea constituída tuvo lugar ayer en el local del Centro Comerciantes y Propietarios de Fineyre.

## Debe Contener los Enrolados Hasta Febrero

POR el ministerio del Interior se dió un decreto disponiendo la actualización del registro cívico nacional adoptado por la ley electoral de la provincia de Buenos Aires.

Dice el decreto textualmente:

"Con el propósito de poder convocar a la provincia de Buenos Aires para el restablecimiento de sus autoridades y atento el pedido que formula el señor comisionado nacional y, considerando que deben arbitrarse las medidas indispensables para dotar a la provincia del padrón electoral necesario; que es indispensable actualizar el último Registro Cívico Nacional que ha sido adoptado por la ley provincial como padrón electoral de la provincia, que deben contener los enrolados en el año 1940 y en enero y febrero de 1941, como así también los cambios de domicilio denunciados, el vicepresidente de la Nación en ejercicio del P. E. decreta:

Art. 1o.— Recábese de los señores jueces federales a cargo de los registros electorales de la Nación en la provincia de Buenos Aires, la impresión, antes del 25 de agosto corriente, por cuenta del gobierno de la provincia de Buenos Aires, de listas provisionales de todos los enrolados y cambios de domicilio registrados en las secretarías electorales hasta el 28 de febrero último, que se hayan incluido de acuerdo a las disposiciones de las leyes 11.386 y 11.387, impresión que se hará en el número de ejemplares previsto para el padrón nacional.

## Casi en Una Tercera Parte se Redujo la Entrada Habitual de Novillos en el M. de Liniers

LA entrada en el Mercado de Liniers fué hoy bastante reducida, tratándose de un día lunes, pues sólo alcanzó a 10.720 cabezas, acusando una disminución mayor de tres mil cabezas, teniendo en cuenta que generalmente, al iniciarse las ventas de la semana entran más de catorce mil animales.

De acuerdo a la resolución adoptada por Unión Abastecedores de continuar faenando en el Frigorífico Municipal la misma cantidad que diariamente faena, determinó la habitual competencia en el Mercado de Haciendas.

Los ganaderos, en previsión de que la demanda local no actuara hoy, limitaron sus envíos, causando una nueva e injustificada alza en los precios de todos los tipos de ganados.

Fué dable registrar en las cotizaciones nuevos repuntes, llegando los precios a estimarse extraordinariamente firmes.

Se pagó por novillos tipo exportación hasta $ 0.33 el kilogramo, que adquirió el abasto local, pagando los frigoríficos $ 0.326 por lotes con más de 500 kilos de promedio. En las hacienda de tipo consumo se anotaron las siguientes liquidaciones: Novillos, $ 0.356; novillitos, 0.40; vacas, 0.33; vaquillonas, 0.406; terneros, 0.436, y mamones, 0.50 el kilogramo en pie. Merece destacarse que las cotizaciones para vacas pesadas, viejas y de conserva y toros acusaron niveles muy elevados.

Debemos deducir de las cotizaciones obtenidas por ganados en pie, que a modo ilustrativo detallamos más arriba, los precios que tendrán que pagar los carniceros, que resuelvan cargar y por ende, el que abonará el público consumidor.

La Unión Abastecedores declara, que para juzgar si tienen fundamento las protestas de algunos carniceros, que consideran excesivos los precios de venta, es indispensable dar intervención a las reparticiones nacionales, creadas por la ley 11.747; a la Dirección de Abastecimiento y Consumo de la Municipalidad y especialmente a la Junta Nacional de Carnes, que fiscaliza las transacciones de haciendas en el Mercado de Liniers, y los precios que los abastecedores pagan en subasta pública.

**Entrada record de cerdos hubo hoy**

Una notable entrada se registró en este mercado, en ganado porcino, alcanzando a marcar el record del año, 4.642 animales. Pese a ello, los precios se mantuvieron dentro de un ambiente sostenido.

## Chocaron Contra un Puente y Cayeron al Río: Dos Muertos

SANTIAGO DEL ESTERO, 18. (De nuestro corresponsal). — En las últimas horas de la tarde de ayer, se registró un trágico accidente en la ruta No. 9 de Ojo de Agua a Loreto, resultando dos muertos y dos heridos graves.

**Caen al río**

Según informaciones que hemos obtenido acerca del suceso, en circunstancias que regresaban a esta ciudad, después de haber cumplido una cacería iniciada el día anterior por los señores José Alegre, Salomón Allub, José Macedo Juárez y un hermano del primero, para la que habían utilizado un automóvil en el que viajaban los nombrados, al llegar al cruce del puente existente sobre el río Saladillo, el vehículo, que corría a una gran velocidad, chocó contra la barandilla del citado puente, cayendo espectacularmente sobre el lecho del río, donde sus ocupantes quedaron aprisionados en el coche.

**Dos muertos y dos heridos**

Dos horas después, las víctimas fueron socorridas por el médico Eduardo Archetti, quien comprobó que habían fallecido a consecuencia de las heridas recibidas, Salomón Alluó y José Alegre, conocidos comerciantes de esta plaza, resultando gravemente heridos el hermano de Alegre y Macedo Juárez, siendo este último internado en un hospital local.

Partieron para el sitio de la tragedia en las primeras horas de esta mañana, los familiares de las víctimas, cuyos cadáveres serán trasladados a ésta.





## ¡Cómo! ¿Usted no Ganó la Carrera a Mendoza?

ESTA mañana, como es natural, el cronista sentía un invencible deseo de quedarse en la cama. La temperatura no era, precisamente, de las que invitan a salir a la terraza para hacer gimnasia sueca. Alrededor de las 7 y mientras el cronista escondía la cabeza debajo

de las cobijas, preparándose para el sueño final, el timbre del teléfono comenzó a sonar insistentemente. Le costó bastante esfuerzo llegar hasta el auricular. Una fresca voz de adolescente le gritó:

—Lo felicito...

El cronista tuvo tentaciones de emplear ese lenguaje que dicen estaba rigurosamente prohibido en Versalles, pero la circunstancia de ser una dama la que hablaba le impidió la condigna respuesta.

—¿Me felicita por qué, si hoy no es mi cumpleaños? —atinó a decir, semidormido.

La fresca voz de la adolescencia sonó entre una carcajada reprimida:

—No se haga el sonzo, que no le voy a pedir nada. ¿Acaso usted no ha llegado primero en la carrera a Mendoza?

La fresca voz de la adolescente se extinguió en el auricular, y el cronista corrió a los diarios de la mañana. Revisó cuidadosamente la larga nómina de los 117 ganadores del premio de turismo, pero su nombre no figuraba entre ellos. Ya convencido, y con la mañana desastrosamente interrumpida, salió a la calle, rumbo al diario.

—Me imagino que usted habrá ganado la carrera de ayer — le dijo el portero del departamento a manera de saludo.

—Buenas, señor — le gritó el canillita de la esquina — choque esos cinco por su triunfo de ayer.

En el ómnibus, entre los apretujones de la hora mañanera, las interrogaciones cruzaban como flechas:

—¿Así que vos ganaste ayer la carrera de automóviles?

—¿Vos sos otro de los 117?

—¿Cómo te perdiste ese plato? Pero che, hay que ser otario...

El ómnibus marchaba con lentitud desesperante. Y el guarda, meticuloso hasta el extremo, mientras sonreía al cronista, le gritó al conductor:

—Che, Nemesio, dejado manejar al señor; vas a ver lo que es meter fierro; el señor ha ganado ayer la carrera a Mendoza...

El cronista no aguantó más. Se arrojó del vehículo con peligro de su propia vida. Tomó un taxi. Subió disparando las escaleras del diario. Y casi entre lágrimas le dijo al jefe de redacción:

—Por favor, publíqueme estas líneas en forma destacada!

La nota decía así: "Queridos amigos: He cometido muchos pecados en mi vida. He jurado muchas veces en falso, especialmente en las sastrerías. Pero créanme siquiera esta vez: soy el único habitante de Buenos Aires que no ha ganado ayer la carrera de automóviles"...

Cuando el cronista consiguió que le publicaran semejante descargo, tuvo una nueva satisfacción. El señor Antonio Gómez, en una carrera ganada por 117 competidores, había registrado 7413 puntos en contra.

—Pobre Gómez —pensó el cronista—, ¿cómo se las arreglará hoy cuando los muchachos de la oficina le pregunten dónde tenía la cabeza para hacer tantas macanas?

Y el cronista pensó que algo debía hacerse para desagraviarlo. Lo buscó afanosamente. Le costó mucho trabajo encontrarlo entre la tupida selva de Gómez que adornan la guía telefónica. Al fin pudo dar con él. Le habló con mucha emoción.

—Mi amigo — le dijo — quiero felicitarlo y comunicarle que vamos a organizar un banquete en su homenaje. Usted es el único que ha cumplido la proeza de llegar último en una carrera que ganaron 117 personas...

En el otro extremo del hilo el señor Gómez se deshacía en agradecimientos.

## Lo Abrazó una Dama, Pero el Saludo le Costó 850 Pesos

SABEMOS de fiestas de beneficencia en que damas hermosas rifaron besos, que alcanzaron a cotizarse a precios superiores a los de un toro campeón. Pero el caso que investiga la comisaría 33a. no es de esa clase. A don Luis Fidel Bonino, caballero ya entrado en años y respetable, le cobraron un abrazo, quizá con fines benéficos, pero sin que para nada interviniera su propia voluntad.

En efecto, transitaba el nombrado por la calle Rivadavia, cuando al llegar al 6757, se le aproximó una joven bien parecida y con la más seductora de sus sonrisas le preguntó:

—Señor, ¿sería tan gentil que me facilitara un cortaplumas? Se me corrió un hilo de la media y si no arreglo el desperfecto ahora, después será imposible.

El caballero se descubrió muy atento, registró sus bolsillos y le alcanzó un cortaplumas.

Siguieron conversando hasta un zaguán donde la joven entró para arreglar la media y le dijo al mismo tiempo:

—Por favor, señor quédese delante para evitar que me miren los curiosos.

Cuando la dama salió, le devolvió el cortaplumas y deseosa de expresar su agradecimiento, abrazó con fuerza a don Luis, que se retorció el bigote, alisó el cabello y se despidió sintiéndose feliz.

Pero, poco después comprendió que la dama, al abrazarlo, le había escamoteado la billetera donde guardaba 850 pesos.

Me resultó demasiado caro, el abrazo, explicó en la seccional.



### DEL EMOCIONANTE PROGRAMA DEL CIRCO NORTE AMERICANO

*Este conjunto compuesto por un león, un tigre de Bengala, un oso asiático y un oso ruso, verdaderos enemigos entre sí, compone uno de los sensacionales números de fieras que presenta el valiente domador Capitán JULIO, del CIRCO NORTE AMERICANO, que volverá a actuar mañana en vermouth a las 18 hs. y noche a las 21.30 hs. en Rivadavia 6133.*

# TONTO GANO EN BUENA LEY EL DERECHO A EXIGIRLE REVANCHA A GAY BOY

## PAÑO DE LAGRIMAS

### Ni Corsicán ni Caupolicán Fueron en Momento Alguno Rivales Dignos del Hijo de Requiebro

A cierta altura de la temporada —digamos en julio o agosto— hay, en todas partes, una comezón bárbara por descubrir al futuro "crack". En cuanto aparece un producto con algo de pinta, sangre más o menos aceptable, cuidador optimista y cierta aptitud para andar ligero con exclusivas vistas al reloj, está destinado a ser puesto en los escalones que llevan a la difícil plataforma de dominador. El mismo trainer, algunos colegas, los relojeros y nosotros los cronistas —sobre todo nosotros— nos largamos a echar adjetivos con evidente generosidad, queriendo anticiparnos a la lenta, pero segura tarea del tiempo. Una cosa así pasó con Corsicán en el Martínez. Lo vimos salir de perdedor, en buena forma, pero frente a rivales humildes; sabíamos de sus grandes ejercicios, de la gran confianza de Oscar Canay, y de la opinión totalmente optimista de aquellos que habían presenciado sus ensayos. Por ello, en gran mayoría, lo sostuvimos, traduciéndose nuestra confianza en un favoritismo abrumador. Eso no sería nada, porque todo el mundo se equivoca, y hablar de turf no es más que descolgarse de error en error. Hasta tal punto es complicado el problema. Pero lo verdaderamente grave del asunto, es haber desdeñado la fija de Tonto, que, en realidad de verdad, aparecía como una de las imperdibles del programa. Por algo había ganado al debutar —en lo cual estaba mano a mano con Corsicán— teniendo en ancas nada menos que un segundo al pescuezo de Gay Boy, en la Polla, performance que señalaba la media arroba a favor del tordillo, con respecto al hijo de Codihué. Pero la ilusión se cría frondosa en los hipódromos, y desde sus cintas rosas se largó la carrera... Caupolicán, en la punta, como de costumbre; atrás Tonto, saltando, y cerca de ellos, Corsicán. No hubo alternativas; el tren era liviano; los tres rivales iban a voluntad; cualquiera podía tener razón en cuanto al probable desenlace. Pero allá por los 1000, cuando vimos que Tonto seguía saltando y que la acción de Corsicán perdía mucho de su brillantez, se nos anticipó clarito el resultado. En el derecho, Caupolicán cedió, víctima de los dos kilos de recargo, y de sus mañas; Tonto pasó de largo... y Corsicán, estirándose angustiado bajo los fustazos de Leguisamo, apenas si entró segundo, a respetable distancia del ganador.

D. TORTEROLO

Un "crack" más se había desinflado, con la misma celeridad con que fuera enaltecido. La velocidad es el signo del turf. Sobre todo, cuando se trata de prestigios que reposan sobre bases aéreas. El reloj, el tipo, la impresión, todo eso vale poco frente a las realizaciones de pista, cuando son auténticas. Y auténtico fué el segundo puesto de Tonto en la Polla, logrado y defendido con todas las de la ley. Por ello, el hijo de Requiebro ganó como debía. Ahora, no debemos solamente preguntarnos si es o no es bueno, naturalmente, para las calidades que se gastan en este tiempo. Debemos preguntarnos si en el Jockey Club, será capaz de tomarse revancha sobre Gay Boy... y sobre Master Peter, que por algo quedó en el box en esta oportunidad. Mingo Torterolo, para aquel compromiso, se lo ofreció a Leguisamo, puesto que Máximo Acosta, como monta oficial del stud, deberá montar a Master Peter. El maestro no contestó aún, porque debe considerar varios ofrecimientos. Pero, desde ya, puede anticiparse que con Legui o sin Legui, Tonto será digno aspirante al triunfo en tal carrera. Y si continúa progresando en la forma que lo hizo hasta la fecha, Gay Boy, Master Peter o cualquier otro, están a punto de sufrir un dolor de cabeza mayúsculo, por obra de este tordillo que parece empeñado en reivindicar la buena fama paterna, empañada por aquel Nacional de ocasión, que le deparó la suerte...

●

*UN CHEF MAL COCINADO.* — Cesáreo Rodríguez se vino ayer a Palermo con una fija, desde su pago platense. Era Chef, hijo de The Cook, de verdadera estirpe culinaria. Y, como ironía, el Diadochos no estaba aún bien cocinado, porque con su clase, y unos trabajitos, estaba listo para ganar esa carrera. Por cierto que Cesáreo supo lo que hacía. Chef no ganó, porque le tocaba a Alboroto, en premio a la constancia del pupilo de Mingo. Pero Chef corrió en la punta como un tigre, y aunque Alboroto lo bandeó cómodamente, supo defenderse como guapo del avance de Plateao. Es ocioso, entonces, decir que la primera de Chef está al caer.

●

*ACOSTA COPO EL PROGRAMA.* — Es cierto que en lo que hemos pasado del año, Leguisamo le lleva ventaja a Acosta. Pero el negro no se duerme, y de un tiempo a esta parte, inició una arremetida a fondo. El viernes se apuntó tres victorias, y ayer superó la hazaña. Alboroto, Rica, Tonto e Ipereza, completaron un "cuaterno" rendidor", que anuncia que el hombre no se olvida de las alturas de la estadística. Vale la pena tomar en cuenta la racha de Máximo Acosta, porque seguirlo es cosa que vale la pena. Gana a cada momento, y a cada momento paga lindo sport. Damos el consejo desinteresadamente a nuestros lectores, porque sabemos de un hincha que lo siguió en firme el año pasado... y a estas horas el hombre pagó el auto, y le está echando los primeros ladrillos a un terrenito, con vistas a la casa propia.

M. ACOSTA

**RICA E IBERO, TRIUNFADORES POR SORPRESA**

Buen meneo hubo ayer en el hipódromo. Rica e Ibero suscitaron una tormenta de censuras, exteriorizadas en rechifla y calificativos de grueso calibre. En pocas palabras, daremos los antecedentes. Rica venía fracasando, corrida por Leguisamo, y por Riero en su última presentación. Ayer, en cuanto alzaron las cintas, tomó la vanguardia, sacó tres y cuatro cuerpos, y se puso fuera de todo alcance, trayéndose un "sport" de 27 y monedas. Ibero, reprisando al cuidado de Berazategui, corrió con Leguisamo, obteniendo un excelente segundo de Cambronne. Luego, dirigido por Rafael Martín, llevando 50 kilos, fué cuarto de Cambronne. Prendete y Lindo Nene, a varios cuerpos, en pista barrosa, para la cual es apto el hijo de Alan Breck. Y ayer, a los doce días justos, con Leguisamo y mayor peso, batió ampliamente a Gogol y Prendete, que tan holgadamente lo había precedido en la última oportunidad, con el agravante de que Prendete reprisaba. En uno y otro caso, la maniobra aparece clara, pero mal enderezada la censura. La responsabilidad de estas victorias, corresponde a quienes dirigen la campaña de Rica y de Ibero, vale decir, a Francou y Berazategui. No a Antúnez, Acosta o Leguisamo que carecen de vinculación clara con los hechos que reprobamos. De más está agregar, que las autoridades tienen buenas ocasiones para practicar una investigación. Lo único que les falta es voluntad de hacerlo, y eso hace rato que está ausente de nuestros hipódromos.

*GULES DEFENDIO BIEN NUESTRO PRONOSTICO.* — En la sexta carrera había una fija que no podía perder ni largando parado. Era Gules, que sólo con responder un poco a su corrida, se les iba a perder de vista. No obstante, llevaba la grave contra de ser roncador, ya desde que vino a las ventas. Pero lo sabíamos tan ligero que pasamos por alto esa situación adversa, y lo hicimos nuestro candidato. Nos tiramos al río, lo mismo que Luis Saini, y que todos los inteligentes que le pusieron arriba de 33.000 ganadores. La cosa salió bien: Gules, con ahogo y todo, ganó parando, en tiempo que excedía en un segundo al de la corrida. Rubén Quinteros lo dirigió con fe, y después de conjurar el tropiezo que pudo representarle un brusco sesgo de Gules, lo puso en la colorada con tres cuerpos sobre New Year. Es lástima que el hijo de Congreve tenga la afección que mencionamos. De lo contrario, podríamos catalogarlo como animal de gran porvenir en tiros cortos.

R. B. QUINTEROS

●

*IPEREZA ES UNA LOCOMOTORA.* — En cada presentación, corre más esta hija de Ipe, que cuida Juan Torterolo. Poco a poco adquiere la plena posesión de sus medios, y se justifica entonces que les gane sin esfuerzo a humildes trabajadoras de los puntos de Porque Fué, Idina, Amairu y alguna otra. Pero ello no significa intención de deslucirle la victoria: quiere decir, simplemente, augurio de buen desempeño en cotejos de categoría más brava, y, sobre todo, gratitud en nombre de los aficionados. Ipereza, que tuvo una cotización astronómica, la defendió bien, y sus 2.90 por barba, pusieron a flote a más de un náufrago, al que echó a pique el fracaso de Prendete. ¡Y no es poca cosa desquitarse en la última, en los tiempos bravos que atravesamos!



## Hipódromo de San Isidro

**Inscripciones Para la Reunión del Sábado 23**

**Premio Remate. — 1600 metros**

| | | | |
|---|---|---|---|
| Montañés | 57 | G. Conde | 53 |
| Mistayo | 56 | Buscapié | 51 |
| Briton | 55 | Medoc | 51 |
| Kan | 55 | Tartakower | 51 |
| Huecuvú | 55 | Damascus | 51 |
| Red Hand | 55 | My Dog | 50 |
| Peñón | 53 | Chinc'birro | 47 |

**Premio Orbit. — 1000 metros**

| | | | |
|---|---|---|---|
| Esquirla | 57 | Carita | 57 |
| Sublime | 57 | Mi Alcirita | 57 |
| Araxi | 57 | Zorra | 57 |
| Maestrita | 57 | L'Alouette | 57 |
| Multicolora | 57 | Carabelita | 57 |
| Hormiga | 57 | Heráldica | 57 |
| Papilina | 57 | B. Princess | 57 |

**Premio Irigoyen. — 1100 metros**

| | | | |
|---|---|---|---|
| Pietrola | 56 | Hosca | 56 |
| Baturra | 56 | Batistina | 56 |
| Escarapela | 56 | Torcaza | 56 |
| O. Verdes | 56 | Insignia | 56 |
| Dinástica | 56 | Marysel | 56 |
| Cipriana | 56 | | |

**Premio Saint Wolf. — 1500 metros**

| | | | |
|---|---|---|---|
| Arc en Ciel | 57 | B. Silver | 54 |
| M. Entraña | 57 | Führer | 54 |
| Tintoretto | 57 | Naval | 54 |
| Polen | 57 | V. a Ver | 54 |
| Positivo | 57 | Campinas | 54 |
| Chistoso | 57 | Nimbo | 52 |

**Premio Carlos Luro — 3200 metros**

| | | | |
|---|---|---|---|
| Milón | 59 | Lindo Nene | 50 |
| Cosquilloso | 57 1/2 | Cambronne* | 53 |
| Prendete | 52 | Montañés | 49 |
| Loco Alegre | 51 | Sembrador | 45 |
| Epiteto | 50 | | |

(*) Incluso tres kilos de recargo.

**Premio Valero — 1000 metros**

| | | | |
|---|---|---|---|
| Seashark | 55 1/2 | Gramillón | 52 1/2 |
| Talahuasi II | 55 | Ireneo | 52 |
| Avant | 52 1/2 | Pataleo | 50 1/2 |

**Premio Le Sancy. — 1600 metros**

| | | | |
|---|---|---|---|
| Viento | 57 | Engorro | 55 |
| Lozano | 57 | Grey Sky | 52 |
| S. Black | 55 | Chamas | 52 |
| Cruzado | 55 | Pitillo | (1) |
| El Asesor | 53 | Guasongo | (1) |
| Jury | 52 | | |

(1) Mal inscripto.

**Premio Jardy. — 1000 metros**

| | | | |
|---|---|---|---|
| Festejante | 60 | Distinta | 53 |
| Integro | 51 | Previsto | 54 |
| Sangrador | 55 | Chistoso | 50 |
| Luciérnaga | 47 | | |

### Cosas de la Reunión Platense del Sábado

La reunión del sábado no fué halagüeña para los favoritos, pues sólo 3 cruzaron el disco triunfantes. Los aciertos de CRITICA fueron cuatro: Contrapelo, que abonó $ 12.40; Coladilla, que dió el injusto dividendo de $ 17; Pipo, $ 4.30 y Macedera, $ 4.20, llegando placé Nostramo, El Toba y Superí.

—En la séptima carrera hicieron puesta dos caballos que venían de hacer sendos papelones. Nos referimos a Red Hand y Quental, aunque el tiempo transcurrido entre sus últimas performances y la del sábado pone a sus cuidadores a cubierto de sanciones del comisariato.

Red Hand venía de llegar no placé de Gogol y no placé de Maleado y el pensionista de Lorenzo Pagés no había figurado en las carreras ganadas por el mismo Gogol, por Tatter y Matelot.

—Otro caso que seguramente investigará la Comisión de Carreras es el de Oguitabat, que había llegado quinto a más de diez cuerpos de Young Sir, con 658 boletos y no placé de Chopo, en pista pesada y liviana, respectivamente. Ahora venció en franca lucha y con una cantidad de boletos siete veces superior a la de su última presentación en público.

—Para vencer al gran favorito Superí, el pensionista de la caballeriza The Laddie's tuvo que emplear nada menos que 1'50" para el recorrido de 1800 metros, muy bien conducido por el aprendiz José C. González, quien volvió a completar un productivo doblete para la ecurie mencionada con la yegua Macedera.

—El aprendiz Héctor Palavecino, completamente repuesto ya de las lesiones que sufriera en ocasión de rodar con Mozambique, nos manifestó que volverá a ejercer su profesión en la reunión del domingo próximo.

### En su Categoría, Pronta se Impondrá en Breve

Pronta, que cerró el marcador de la prueba que el sábado se adjudicó Oguitabat en La Plata, evidenció hallarse en condiciones de obtener en seguida su primera victoria, conforme intervenga en una prueba reservada exclusivamente a las de su sexo.

En efecto, la hija de Portentoso, a pesar de haber sufrido algunos contratiempos y de haber venido corriendo lejos de los punteros, alcanzó el cuarto puesto al final, mediante una atropellada que resultó espectacular.

### 92 Victorias Ya Lleva Conquistadas Leguisamo

El jockey Ireneo Leguisamo ya ha conquistado, en lo que va del año, 92 victorias, siguiéndolo Máximo Acosta con 81, Elías Antúnez con 39 y Rubén B. Quinteros, con 26.

En la estadística de cuidadores puntea Nicolás Berazaegui, con 30, al que escoltan Guillermo A. Cervi, con 29 y Domingo Torterolo, con 25.

Los hijos de Congreve lograron en premios $ 245.467, los de Parlanchín 161.634 y los de Tresiete 120.409.

### Pique Ya Concurre a Varear Muy Lindo

Luego de haber permanecido un tiempo alejado de las luchas, este pensionista del cuidador Alberto Caimi, promete reanudar su entrenamiento intenso, con vistas a aportar a su ecurie una nueva victoria en plazo no muy lejano.

Pique concurre a varear diariamente a la pista y por su aspecto puede llegar a ser ganador una vez más, pese a sus delicados remos.

### Epiteto Llevará la Monta de J. Artigas

La caballeriza La Rodada tiene resuelto presentar a su pensionista Epiteto en su próxima carrera, a las órdenes del jockey J. P. Artigas, esperándose que de acuerdo a sus recientes carreras, en algunas de ellas, luego de haber sufrido algunos tropiezos, puede ser un competidor capaz de imponer condiciones.

Sobre el estado del discreto tordillo podemos adelantar que está listo para responder a la fe que le merece a su caballeriza.



## Yamilé ★ Reprisará en Forma

**DESPUES DE LARGUISIMA** ausencia, es probable que esta notable hija de Congreve reaparezca en el clásico Acebal, que se disputará el domingo próximo, sobre 1800 metros. Actuará por primera vez bajo el training de Domingo Torterolo, y su corrida de 1'54", en Palermo, a la par de Golita, es señal de buen desempeño. No hay que olvidar que Yamilé, aun disminuida por padecimientos orgánicos, es una de las mejores yeguas que hemos visto en los últimos tiempos

## Gules, por Congreve, Ganó Pero Estorbó a New Year

### En los Ultimos Trescientos Metros se Recostó Sobre los Palos

La carrera reservada a los perdedores de tres años disputada ayer tarde en las pistas de Palermo, se resolvió por el éxito de Gules, un hijo de Congreve y Púrpura, ésta por Adam's Apple, de cuya preparación se encarga el cuidador Luis Saini, y que pertenece a la caballeriza El Bagual. La victoria del citado potrillo no llegó a ser tan brillante como le auguraban sus buenos trabajos, debido a que en los últimos trescientos metros y mientras desarrollaba su acción por el centro de la pista fué poco a poco recostándose a los palos, molestando algo la acción de New Year, hasta el punto de que Antúnez, piloto del pensionista del stud La Paloma, debió levantarlo en el freno, para buscar paso por el lado exterior. Nuestro favorito, sin embargo, tenía reservas de energías y sólo se debió este pequeño contraste a que sufre de las vías respiratorias, motivo por el cual fué "ahogándose el pensionista del ex cuidador de Soplido y buscando "abrigo" a los palos. Con todo, se desprendió nuevamente de su más temible adversario para llegar luego al disco con una apreciable ventaja a su favor, que fué de tres cuerpos, dejando entrever que su derrota hubiera sido difícil. Gules es un elemento cuya estampa dice poco, y que además, teniendo en cuenta su dolencia a la garganta, será difícil que pueda llegar a conquistar varios éxitos en su paso por las pistas, pero de cualquier manera es un Congreve, y todo puede esperarse

L. SAINI

**New Yaer corrió bien**

Muy buena carrera produjo este pensionista de la caballeriza La Paloma, cuyos colores momentos antes habían llegado a vencer con Hiedra, también como este hijo de Rico al cuidado del trainer Guillermo Cervi. Aunque se vió algo molestada por el ganador Gules no creemos que hubiera podido aventajar al Congreve, ya que su acción menos elástica dejaba entrever su pobreza de energías. New Year llegará a vencer cuando sus contrarios se lo permitan.

**Latido estuvo tercero**

También en la caballeriza del cuidador de este hijo de Tropero había algún entusiasmo a la espera de su éxito, y ello se confirmó poco después en las pizarras oficiales, que dieron a conocer una cifra en su favor algo inesperada. Su carrera fué buena ya que por momentos estuvo al frente del lote, para llegar tercero a dos cuerpos del segundo con un final discreto y una acción que tal vez le valga para tomar parte con éxito en una carrera de menos recorrido.

**Los restantes**

En cuanto a los restantes, nos ocuparemos algo de Cadir al que ayer no le pasara nada pero que tampoco respondió a lo que de él esperaban en su caballeriza, dejando entrever el pupilo del cuidador Juan Lofiego que no vale tanto como se creía. Ayer salió bien pisado de las cintas y sólo se sostuvo en los primeros metros para entregarse luego sin lucha alguna y llegar lejos de los que ocuparon los primeros puestos en el marcador. Cettero, un lindo hijo de Cigarral y Dorothy al cuidado del trainer Juan de la Cruz actuó algo falto de una preparación ajustada y extrañando mucho, hasta el punto de que al regresar al pesaje "retozaba"... Esto deja entrever que en cuanto conozca algo más el rigor de la lucha pueda llegar a imponer condiciones. Dejó buena impresión Cerro Largo, otro hijo de Cinco Cerros, también tuvo un buen comportamiento llegando quinto algo abierto, y prometiendo mejorar en otra. Tigrecito, impresionó en forma poco favorable, lo mismo que Hilman que llegó último corriendo muy bien Mansejón, que aunque algo gordito, parece ser un ganador en breve plazo.

## EL OBSERVATORIO

DE PROSPERO

¿NO SERA ZAIRA LO QUE SE pensó a raíz de su brillante triunfo inicial? Indudablemente, en su victoria del viernes, conquistada dificultosamente sobre Malaya, la descendiente de Papyrus no pareció la misma. ¿Será que no vale lo que aparentó, o será algo que pudo observarse en la potranca el viernes? Nos referimos a que se encontraba sudorosa y nerviosa, como no lo estaba la primera vez. Ha de pasar por un mal momento la hija de Babert Shah, y lo prudente sería "esperarla", porque en el momento actual, sería sumamente "batible".

* * *

CUANDO CIGALE INICIO SU campaña, le presagiamos una actuación que pronto llegaría a ser clásica, entre las de su sexo. Tardó la hija de Flauta, en alternar en esta índole de encuentros, y ahora lo ha hecho en forma que la sindica como uno de los mejores elementos para handicaps largos destinados a yeguas. Hubo un momento en que dudamos de que nuestro vaticinio se cumpliera, porque la hija de Master Vere, venía perdiendo carreras contra adversarias que nadie debía creer, superiores a la pupila de Mingo Torterolo. Lo que debía darse por sabido, es que a esta yegua le conviene hacer correr desde el pique, porque su principal cualidad es la de ser pareja.

**LA REPETICION DE NOMBRES**

**ACABA DE SALIR DE PERDEDOR, Imperio, por Diadochos e Insensata. En la reglamentación del Stud Book, figuraba un artículo que rezaba así: "No se permitirá poner a un caballo, el nombre de un gran caballo extranjero". (Claro que también "nacional"). Pues bien: Imperio se llamó aquel hijo de Napoleón y Langlaagte, crack maroñense, que tuvo también lucida actuación en nuestros hipódromos, y que, —juntamente con Tastouche II—, llevó Pío Torterolo a Inglaterra, donde también ganó. La repetición de ese nombre, no debió permitirse, pues.**

PEOR ES LO que sucede con Latido, hijo de Tropero y La Querencia, que hizo su estreno ayer entre "no ganadores" de 3 años. No hace muchos meses, corrió por Palermo, un hijo de Annaly y La Tona, de procedencia uruguaya, llamado Latido II y ahora este Latido, en vez de ser Latido III es Latido a secas. Peor aun nos parece lo de Vividor II y Vividor, actuando al mismo tiempo, diferenciados solamente por los dos palitos. Hay que respetar más de lo que se hace, esta cuestión "nomenclatura" que — si no se cuida— da lugar a sensibles confusiones. Tampoco deben aceptarse nombres muy similares, principalmente cuando se trata de animales de la misma edad y categoría. Por ejemplo: son muchos los que confunden a Canning con Caney.

* * *

"TODO EL MUNDO" estaba por Corsicán, infligiéndose con esto, un marcado desaire al "Adonis" Tonto. ¡Que cabecita tiene este tordillo de Mingo! ¿Por qué entonces Corsicán, cuando el hijo de Requiebro había cumplido una notable performance en la Polla y es además un precioso ejemplar de la raza caballar? Es que las mentas sobre el hijo de Codihué, inducían a creer que no podría ser vencido. Canay creía tener el crack en su caballeriza y aunque no corrió mal, parece faltarle bastante a Corsicán para ser crack.

* * *

SIGUE LA SERIE IPEREZA. Y quién sabe cuándo se detendrá. No sería improbable que, —cuando llegara a medirse con su compañera de caballeriza Miss Viola—, ya aquella ventaja de 12 kilos y medio con que apareció en el handicap, desde 62 a 49 1/2, se habrá reducido casi totalmente. En el momento actual, ya han de estar a 6 kilos. Es buena, —y sobre todo muy veloz—, Miss Viola, pero nos gusta más la hija de Ipe. Han sido pocos los hijos de este hijo de Town Guard y Créditeble, que han corrido y todos han sugerido algo bueno. El otro día, fué Engorro el que se ratificó también, como un animal de cierto mérito.

### Alboroto Ganó, a lo Sumo, por Un Cuerpo

Ya es tradicional que el juez de raya de Palermo incurra en errores crasos cuando se trata de apreciar las distancias que separan a los tres caballos que ocupan los primeros puestos del marcador. Un nuevo ejemplo ocurrió ayer en la prueba ganada por Alboroto, que según el juez, se impuso por dos cuerpos a Chef. En realidad —y juzgando con criterio muy optimista— Alboroto venció al pupilo de Cesáreo Rodríguez por un cuerpo, y esto se prueba con el simple examen de las fotografías de la llegada. Como se ve, las equivocaciones en materia tan delicada, se repiten con frecuencia intolerable. Aunque el Jockey Club, en su carácter de institución reaccionaria, sea partidario de conservar las tradiciones, no creemos que ésta sea lo suficientemente recomendable como para esperar que se perpetúe.

### Dardanelos Hizo 2000 Mts. en 2'8", La Plata

Esta mañana se realizaron en La Plata numerosos ejercicios, siendo el mejor de los registrados por nuestros cronometristas el de Dardanelos, que cubrió 2000 metros en el buen tiempo de 2'8". El detalle completo de los trabajos fiscalizados es el siguiente:

**En 1000 metros**

1' 2/5, Ireneo, con F. Rodríguez, y Ardent, con R. Pisa.
1'1" 1/5, Mackensen, con F. Vivas.
1'1" 3/5, Regalona, con P. Nievas.
1'1" 4/5, Triste, con P. Ibarra.
1'1" 4/5, Campeoncito, con A. Moreno, y Leridano, con J. Mallo, fueron vencidos por Queridita con P. Ibarra, por 4 cuerpos.
1'1" 4/5, Baccarat, con Echagüe.
1'1" 4/5, Grand Gamin, con P. Nievas.
1'2" 2/5, Parladora, con L. Ojea.
1'2" 4/5, Chuncaco, con L. Taborda, y Calambuco, con E. Medina.
1'3", Notición, con S. Pompillo.
1'3", Maniobra, con R. Moyano.
1'3" 1/5, Sonoro, con Recavarren, e Ilión, con J. T. Gómez.
1'3" 3/5, Frente a Frente, con P. Bustamante.

**En 1300 metros**

1'22", Baladí, con F. Vivas, y Tinkle, con Abalos (mejor la última)
1'22" 1/2, Nadjalca, con F. Riero.
1'22" 3/5, Gentleman, con P. Falcón y Huaquito, con H. Palavecino.
1'23", Enérgico, con Recavarren.
1'23" 1/5, El Bebedor, con F. Vivas y Viaista, con P. Ibarra.
1'23" 1/5, Fanático, con O. Torres, venció a Sunbright, con el peón.
1'23" 1/5, Mister, con Cassaigne, y Garito, con J. Arismendi (mejor éste).
1'23" 1/5, Raduña, con R. Moyano.
1'23" 1/5, Baraja, con Lanzoni.
1'23" 2/5, Exilada, con J. Mallo.
1'25", Serval, con Recavarren.
De floreo, Garúa, con R. Silva.

**En 1400 metros**

1'29", Labrado, con F. Riero.
1'29" 2/5, Maleado, con Palavecino.
1'29" 1/2, Mi Nieto, con P. Nievas.
1'30", Lebrete, con T. Sánchez.
1'32", Pánfilo, con V. Cassaigne.
1'32", Glass Milk, con A. Moreno, y Frescura, con P. Ibarra.
1'33", Desterrado, con Lhuillier.

**En 1500 metros**

1'35", Balcárico, con R. Silva, y Divisoria, con T. Sánchez.
1'35", Machaca, con B. Marcos; Chaba, con Lhuillier, y Harlem con F. Echagüe, dominando este último.
1'36", Isi, con R. Moyano.
1'37", Filiberta, con B. Huerta.
1'37" 2/5, Bebucha, con J. Mallo.
De floreo, Globea, con J. Gularte.
De floreo, Boga, con F. Riero.

**En 1600 metros**

1'42", Wenceslao, con el peón.
1'42" 2/5, Bertrand, con Pisa.
1'42" 1/2, Artigas, con B. Marcos; últimos 1500, Visión, con B. Huerta, empleando 1'36" 3/5.
1'43" 4/5, Mistayo, con J. T. Gómez, y Arc en Ciel, con Recavarren, juntos y cómodos.

**En 1800 metros**

1'55", Lejosvair, con F. Vivas.

**En 2000 metros**

2'8", Dardanelos, con R. Moyano.
2'9", Monedero, con Palavecino; últimos 1000, Mirtón, con Pompillo, en 1'2" 1/5.
2'13", Puente Alsina, con R. Silva.
2'15" 2/5, Truchimán, con Palavecino.

### Se Vendieron Ayer, en Total, 989.971 Boletos

Ayer se vendieron en el hipódromo Argentino 785.098 ganadores y 204.823 placés, o sean 989.971 boletos en total, batiéndose el record de la actual temporada en boletos apostados a un solo animal.

Damos a continuación, la nómina completa de animales a los que se apostó este año más de 60.000 ganadores y la actuación que les cupo.

| Animales | Boletos | Actuación |
|---|---|---|
| Ipereza | 85.257 | 1a. |
| Prendete | 79.987 | 3o. |
| Vilaris | 78.581 | 1o. |
| Lancelot | 74.588 | 1o. |
| Imer | 63.970 | 1o. |
| Disparate | 63.239 | 4o. |
| Perzeo | 62.500 | 2o. |
| Ramazón | 62.418 | 2o. |
| Ramazón | 61.203 | 1o. |
| Blackie | 60.949 | 2o. |

### Maori Corrió Bien en Pos de Mangancha

Bastante discreta fué la actuación cumplida ayer por este pensionista del cuidador José Canal, ya que alcanzó a clasificarse en el tercer puesto, luego de haber actuado bien durante toda la carrera.

Sólo es lamentable que ayer se encontró frente a un competidor que como Mangancha corría mucho y debió quedarse en un puestito que sólo alcanza para salvar los gastos.

### Alboroto Obtuvo un Exito Fácil y Lógico

Favorecido por un breve reposo que luego de algunos entreveros le valió para recuperar energías perdidas, tomó parte ayer este pensionista del cuidador Domingo Torterolo, en los 1800 metros del premio Haut Brion, llegando a cumplir una gran carrera, que le valió para aportar a su caballeriza la victoria esperada por la lógica aunque no en forma tan fácil.

Alboroto recorrió los 1800 metros en el buen tiempo de 1' 53" 2/5 y aunque el valor del tiempo poco dice, debe tenerse en cuenta que la pista se encontraba poco elástica. Más dice la acción con que remató su carrera el hijo de Parwiz, en la que pudo apreciarse que puede llegar a repetir en breve plazo.



## Hamilton, Platense, Ganó la Polla de Potrillos Rosarina

Ya ayer, cuando ofrecimos en nuestra sexta edición los resultados generales del Hipódromo Independencia, y al referirnos a la Polla de Potrillos, dijimos con toda claridad que el lote de rivales de este año desmerecía al de otras temporadas. La nómina de competidores ratificaba esa primera impresión. De los ocho animales ratificados, seis actuaban en aquel escenario, y dos de ellos llegaban de La Plata, donde cumplieron performances discretas. De los seis animales rosarinos salieron a la pista Shantung, el crédito de los de aquellos pagos, en ausencia de otros mejores; Juncal, Marchico, Romano II (el indigno hermano de vientre de Romántico), y Seglar. Los dos potrillos platenses — ya que de Palermo y San Isidro no fué ninguno — fueron puntuales a la cita: Hamilton, favorito de la carrera y a la postre ganador de la misma, y Chopo, con el cual tentaron un lindo lance.

**Hamilton ganó muy bien**

De más está decir que Hamilton, muy bien dirigido por el jockey Tomás Morales, se impuso con facilidad a Chopo por más de un cuerpo, después de haber pasado a la punta a los seiscientos metros de la partida. Shantung produjo una performance apenas discreta y quedó tercero al pescuezo. Los demás, incluso el mismo Romano II, que finalizó cuarto, no estuvieron a la altura de una carrera de esa categoría, y así lo entendió el público con antelación, cotizándolos con muy pocos boletos. Con el vencedor obtuvo una merecida satisfacción el cuidador Pedro Cichetti.

## El Hombre Contra el Azar

El Cálculo Vence a la Suerte — NAPOLEON

INTERPRETACION DE LOS SUEÑOS. — Mujeres desnudas: 44

### Beneficiarios de 30 y Más Decenas

Nuevamente se expone en el local de la Lotería de Beneficiencia un cartel que indica cuántos billetes deben retirar los chaperos que poseen desde una hasta 30 decenas o más, para la Emisión 2010 Extr. Eso prueba palpablemente que no se cumplen los fines por los que ha sido creada la lotería, es decir, de beneficiar a las viudas y personas de extremada pobreza.

Tampoco les interesa a las autoridades de la lotería, donde y cómo se venden los billetes en las agencias de chapa, ofreciéndose el caso verdaderamente visible, de que en cinco calles de poca circulación de peatones haya nada menos que 115 agentes oficiales, a saber: Salta, 24; Bolívar, 27; Piedras, 20; Chile, 21 y Montes de Oca, 23.

Es hora ya, de que el Ministerio correspondiente vaya ajustando ciertos resortes flojos.

* * *

### Hace Hoy 13 Años

El 18 de agosto de 1928, es decir, hace hoy exactamente 13 años, sorteó la lotería de Tucumán, correspondiendo el premio mayor al número 23.486 y los 18 premios restantes a las siguientes terminaciones: 82, 79, 99, 46, 22, 76, 81, 21, 25, 14, 18, 91, 72, 82, 95, 26, 23 y 17.

* * *

### Una Noche Favorable a los Dobles y Triples

El 11 de enero de 1919, la mesa No. 7 de la ruleta del Casino Municipal de Venecia, fué favorable a los cantos de números "doblados" y hasta "triplicados".

Desde la iniciación de la sesión hasta finalizar se cantaron números dobles, veinte veces y, además, dos por partida triple. Se cantaron en este orden: 29, 34, 29, 27, 6, 12, 7, 0, 31, 14, 7 (triple), 2, 15, 29 (triple), 21, 15, 25, 24, 10, 1, 2 y 27.

* * *

### El 3er. Premio de Nacional y el 0

Con el del jueves último, van 95 sorteos consecutivos que el tercer premio de la Lotería Nacional no termina en 0. Tal acontecimiento se produjo por última vez el 14 de julio de 1939, día que salió el número 24.110.

### Números Más Atrasados

La terminación más atrasada a todas las loterías, una tras otra, inclusive la Tómbola: 6.

Dos últimas cifras más atrasadas a todos los premios: 31 y 36, que hacen 22 y 19 sorteos, respectivamente que no salen.

La estadística individual de cada lotería, va en el cuadro del pie de esta sección.

### Contestando

**Hypocras (E. R.).** — Los errores de canto son frecuentes en todas las loterías. Conviene, por eso, que Vd. revise bien el extracto oficial. En la última Nacional, el premio mayor, que correspondió al número 33.568, fué cantado 55.593 y el error se rectificó de inmediato, pues al escribano le tocó controlar la bolilla. Imagínese lo que pasará con los premios menores...

**Asiduo Lector.** — El 10.650 se vende en la calle Liniers 369.

* * *

### Poca Lógica en Nacional

Cuando se aumentaron los millares en la Lotería Nacional, se dijo que ello obedecía al hecho de que se deseaba premiar, por lo menos, a un número de cada diez de los emitidos, sin contar la terminación. Esa lógica, sin embargo, falló en el sorteo del 8 del actual. No salió premiado ningún número desde el 28.685 hasta el 28.781, es decir, que hubo noventa y nueve bolillas seguidas sin ser premiadas, excepción hecha de las terminaciones. También... costaba 6 pesos y pico cada décimo y a los que poseían billetes con 4, les tocaron 7...

¡Bueno hubiera sido, que ni éstos hubieran salvado el pellejo!...

* * *

### Sorteos de la Semana

En el curso de la presente semana se efectuarán seis sorteos, de acuerdo a las siguientes fechas:

| Días | Lot. | Prem. | Suma a otor. |
|---|---|---|---|
| 19 | Tómbola | 20 | |
| 20 | Córdoba | 28 | $ 30.000 |
| 21 | Bs. Aires | 13 | „ 50.000 |
| 22 | Nacional | 15 | „ 120.000 |
| 22 | Tucumán | 25 | „ 30.000 |
| 23 | Montevideo | 15 | „ 300.000 oro |

* * *

### Bien Respondió Otra Vez la Estadística

Exceptuando la lotería de Montevideo, donde parece que el 66 no existiera, nuestros datos estadísticos de todas las loterías estuvieron nuevamente a la orden del día.

En Córdoba, sorteada el miércoles, se dió el 1 con el premio mayor, que era la terminación más atrasada en general y en la misma lotería y salió a los premios el 88, el más atrasado. En la misma lotería se dió también a los premios el 02, que era el número más atrasado en todas las loterías en general, y en Buenos Aires, el mismo día, salió con el premio mayor el 99, que era en ésa el más atrasado a todos los premios de pizarra. El jueves, en la Nacional, salió antes de los 10, el 18, que era el segundo más atrasado a los premios en dicha lotería.

* * *

### Terminaciones que no salieron

En la última lotería de Montevideo no salió a los premios ningún número terminado en 4 y en 9 y en la Nacional, se negaron a los premios las terminaciones 5 y 6.

### Estadísticas de Todas las Loterías del País y Montevideo

**CIFRAS MAS ATRASADAS A LA GRANDE**

| | Nacional | Bs. Aires | Tucumán | Córdoba | Montevideo |
|---|---|---|---|---|---|
| Centena más Atrasada | 0 no sale hace 23 jugadas | 9 no sale hace 32 jugadas | 7 no sale hace 23 jugadas | 4 no sale hace 44 jugadas | 7 no sale hace 21 jugadas |
| Decena más Atrasada | 9 no sale hace 30 jugadas | 0 no sale hace 14 jugadas | 2 no sale hace 18 jugadas | 1 no sale hace 33 jugadas | 6 no sale hace 19 jugadas |
| Unidad más Atrasada | 5 no sale hace 13 jugadas | 2 no sale hace 28 jugadas | 6 no sale hace 41 jugadas | 7 no sale hace 24 jugadas | 1 no sale hace 27 jugadas |

**CIFRAS MAS ATRASADAS A LOS PREMIOS**

| Nacional | Bs. Aires | Tucumán | Córdoba | Montevideo |
|---|---|---|---|---|
| 29 no sale desde el 21 de febrero, con un total de 422 premios | 78 no sale desde el 13 de marzo, con un total de 332 premios | 78 no sale desde el 15 de marzo, con un total de 559 premios | 07 no sale desde el 17 de abril, con un total de 442 premios | 66 no sale desde el 11 de octubre, con un total de 182 premios |
| 73 no sale desde el 4 de abril, con un total de 266 premios | 31-56 no salen desde el 27 de marzo, con un total de 351 premios | 36 No sale desde el 12 de abril, con un total de 430 premios | 09 no sale desde el 24 de abril, con un total de 416 premios | 87 no sale desde el 31 de enero, con un total de 185 premios |

**CIFRAS MAS PREMIADAS EN LOS ULTIMOS SORTEOS**

| Nacional (en 1.774 premios) | Bs. Aires (en 1.197 premios) | Tucumán (en 1.414 premios) | Córdoba (en 1.430 premios) | Montevideo (en 1.161 premios) |
|---|---|---|---|---|
| 85 Salió 29 veces | 17 Salió 29 veces | 75 Salió 27 veces | 71 Salió 27 veces | 19 Salió 26 veces |
| 27 Salió 28 veces | 90 Salió 28 veces | 92 Salió 25 veces | 45 Salió 29 veces | 01 Salió 22 veces |

**CIFRAS MENOS PREMIADAS EN LOS ULTIMOS SORTEOS**

| Nacional | Bs. Aires | Tucumán | Córdoba | Montevideo |
|---|---|---|---|---|
| 40 Salió 9 veces | 42-89 Salieron 5 veces | 87 Salió 7 veces | 81 Salió 5 veces | 57-66-95 Salieron 5 veces |
| 73 Salió 10 veces | 43-56 Salieron 6 veces | 00 Salió 8 veces | 10-30-58 Salieron 8 veces | 11-87-97 Salieron 6 veces |

# El Quinteto Delantero de River Plate no Pudo Quebrar la Defensa de Huracán

LEJOS estuvo el match entre los conjuntos superiores de River Plate y Huracán de alcanzar el lucimiento que presumía la calidad de los rivales. Acciones descoloridas, escasas situaciones de emoción frente a las vallas, juego individual desprovisto de habilidad y poca armonía en los desplazamientos de los equipos, fueron las características salientes de la lucha que se realizó en el estadio monumental de Núñez. Sólo la denodada defensa que opuso Huracán para evitar la caída de su valla, y el afán que, con esfuerzos estériles, mostró River por conseguir concretar en el marcador el dominio que ejercía en el campo, acordaron algún atractivo a la contienda que, en general, pasó sin pena ni gloria. Fué así, pues, un partido más, uno de esos tantos partidos que muy pronto se pierden en el recuerdo de quienes lo presenciaron.

**Iniciación promisoria**

Sin embargo, el comienzo del match prometió algunas cosas buenas. Cuando menos, se jugó en los primeros momentos con algún equilibrio y se anotaron diversas situaciones apremiantes para las defensas. Pero bien pronto River fué dominando el campo y el sector de Huracán registró durante varios minutos todas las acciones cumplidas por los jugadores.

**Un apreciable defecto**

Ya por ese entonces insinuó River, en sus cargas un defecto que, al acentuarse posteriormente, le impidió conseguir la obtención de algún tanto. Sus delanteros, que jugaban bien la pelota y que sabían avanzar hasta situarse a escasa distancia de Ledesma, demoraron excesivamente el remate. Se entretuvieron mucho, y la defensa de Huracán pudo neutralizar, hasta con cierta facilidad, todos sus intentos. El final de la primera parte encontró a River procurando, sin conseguirlo nunca, doblegar a la defensa contraria. Por su parte, Huracán, cuando trató de molestar a Barrios, no reveló a sus ataques de la envergadura ni de la codicia necesaria como para pretender mucho éxito en sus propósitos.

**Una gran defensa**

En el período complementario River intensificó sus cargas pero sin cambiar de procedimientos. Tuvo más trabajo la defensa de Huracán y el partido en esa etapa adquirió un solo matiz que fué el que le acordó el dominio constante de River. Pero la defensa de Huracán respondió siempre con creces a las exigencias de la lucha. Ledesma fué llamado a intervenir con mayor frecuencia, y a veces mediante remates muy difíciles, pero en todo momento el guardián de las visitas respondió en excelente forma, hasta en una oportunidad en que Muñoz se ubicó solo frente a él y desde escasa distancia remató con seguridad, consiguiendo salir airoso en esa ocasión como en tantas otras.

**Aumenta la nerviosidad**

A medida que se llegaba al final sin lograr la apertura del marcador, creció lógicamente la nerviosidad de los ágiles del equipo local. Serena y eficiente la zaga de Huracán, arrojado Ledesma y muy feliz Sbarra en el centro de la línea media, Huracán no dejó que River señalara el goal que buscaba con tanto ahinco, pero que no pudo conseguir porque halló en el camino una serie de dificultades que no pudieron ser sorteadas.

**Triunfó la defensa**

River dominó más en todo el partido. Su dominio se hizo por momentos abrumador en la etapa complementaria pero la buena defensa que opuso Huracán y la demora excesiva con que remataron sus esfuerzos los delanteros, le impidieron materializar esa superioridad.

# Corajeando como en sus Grandes Tardes, Evitó el Ciclón una Derrota Segura

## El Ciclón Perdió la Oportunidad Mejor del Año Para Distanciarse

**Por HUGO MARINI**

TODO se produjo como convenía a San Lorenzo: perdió Newell's Old Boys, perdió Racing, empató Huracán y con éste River Plate. Pero lo único que no se cristalizó fué el triunfo de San Lorenzo para aprovechar todas esas contingencias que lo ponían a cubierto de dos derrotas reservadas para cuando le tocara afrontar luchas contra enemigos de más categoría. Claro está que de todos modos dos de los más bravos contrincantes —o tres contando a Huracán— que le vinieron peleando la punta desde el comienzo del torneo, se han alejado de su lado, pero en cambio, ese punto perdido de ayer lo pone en riesgo frente a esos dos temibles cuadros, que desde el fondo y en una fulminante atropellada parecen querer llegar a comprometer su camino hacia la meta final.

* * *

Y esta oportunidad la perdió de la manera más insospechable. No solamente porque se trataba de tener a su frente a Platense, sino porque lo tuvo durante gran tiempo del match con un jugador menos y porque, además, por esas cosas inexplicables del azar, vió esfumarse una posibilidad única para salir triunfante de la contienda, porque eso de que Lángara no convierta un goal del tiro libre de los doce pasos sólo puede ocurrir en una ocasión como la de ayer en que todo parecía haberse complotado para que el campeonato mantenga viva toda la expectativa de la afición.

* * *

Lángara debe haber entrado a la cancha en el primer partido de esta segunda rueda, con el pie izquierdo. Tras de algunas actuaciones contradictorias en un hombre tan regular como él, producidas —hay que creerlo— debido a una guigne implacable e insospechable que lo persigue, viene ahora a resultar el culpable de la pérdida de un punto para su equipo. ¿Qué ocurriría si al final del año San Lorenzo perdiera el título de campeón por la diferencia de ese punto? Sería una pesadilla atroz para el formidable goleador vasco. Tanto como la que sufrió Gainzarain cuando el inolvidable campeonato olímpico de Amsterdam que, faltando escasamente un minuto para la terminación del tiempo reglamentario, erró un goal al recibir la pelota frente al arco y apenas a dos metros del palo. Si hubiera señalado ese tanto, no hacía falta tiempo suplementario ni nuevo partido y el nombre de nuestro país hubiera figurado en la lista de los campeones universales.

Pero Lángara, que es guapo, de una fortaleza moral a toda prueba y de un espíritu de lucha excepcional, sabrá recuperarse de estos traspiés que le trae una racha de mala suerte y, así como su mala puntería le hizo perder un punto a su equipo en este partido de ayer, seguramente en algún otro futuro, una jugada suya, personalísima y exclusiva, le habrá de hacer ganar dos a su cuadro, como le hizo ganar tantos dos puntos desde que viste la casaca azulgrana.

* * *

San Lorenzo, de todos modos, está realizando grandes performances. Y si la de ayer no fué del calibre de las que pueden satisfacer a sus más exigentes hinchas, tuvo una virtud de extraordinario valor: la de mostrarse como en sus épocas más gloriosas, con ese empuje fulminante que nadie ha tenido en nuestro medio y que sirvió para que, mediante la iniciativa de CRITICA, se le distinguiese con el nombre de "Ciclón". En quince minutos y cuando el partido se consideraba irremediablemente perdido —3 a 0 faltando 20 minutos para terminar un match, es poco menos que la sentencia de muerte ya firmada— sacó a relucir su guapeza de otros años, lanzó toda su furia ciclónica contra la valla del enemigo a quien hizo trizas y consiguió ponerse a la par. La hazaña vale por exclusiva suya y compensa con creces la defección que permitió a su adversario colocarse en terreno tan favorable. Y bien podría decirse que para Platense, ese empate conseguido en la forma que lo fué, es tan desconcertante, tan desalentador, que lo tiene que haber hecho sufrir como no hubiera ocurrido si el score final hubiese marcado una goleada en su contra desde el primer cuarto de hora.

**PUNTOS ALTOS:**

De acuerdo con la apreciación de los cronistas de CRITICA destacados en cada cancha, los jugadores que mejor se comportaron en sus respectivos equipos, fueron los siguientes:

Lazatti, Sosa, Monestes e Ibáñez, en Boca Juniors.
Scavone, Alcalde y De Terán, en Banfield.
Aguirre, Ferrari, Ríos y Heredia, en Rosario Central.
Marvezy, Videla y Rodríguez, en Tigre.
Sastre, Maril y Franzolino, en Independiente.
Fariña, Noseda y Garavano, en F. C. Oeste.
Rodolfi, Vaghi y Pedernera, en River Plate.
Marinelli, Sbarra y Gilli, en Huracán.
Lorenzo, Vilanova y Ducca, en Lanús.
Montañez, Cerioni y Arregui, en Gimnasia y Esgrima.
Martino, Díaz y Lángara, en San Lorenzo.
Zárraga, Cozzi y Torielli, en Platense.
Canteli, Sobrero y Pontoni, en Newell's Old Boys.
Varca, Valle y Zavaleta, en Atlanta.
Ongaro, Rodríguez y Negri, en Estudiantes.
Salomón, F. Díaz y E. García, en Racing.

Mientras San Lorenzo se defiende en el primer puesto y ha conseguido hasta ahora salir ileso de la formidable lucha que le han ofrecido y siguen ofreciéndole Newell's Old Boys, Racing y también Huracán, se le ponen a sus barbas, dos rivales que en las primeras fechas de la temporada parecían estar alejados de toda posibilidad de disputa: River Plate y Boca Juniors. Estos dos equipos están realizando una campaña tan notable y se hallan en un tren de reacción tan firme, que más que todos los que ya lucharon contra el "ciclón", se le aparecen como enemigos serios de verdad.

River Plate ha conseguido ganarse el segundo puesto en el que se halla solo a dos puntos. Y Boca Juniors, que estuvo figurando en las posiciones en los lugares apropiados para equipos del montón, se está viniendo al paso seguro, a constituirse en defensor del cetro que por haberlo ganado el año pasado, mantiene en su poder.

En realidad, estos dos cuadros son los que deben preocupar a San Lorenzo. Hasta ahora River Plate es quien ha sacado, de entre los mejor colocados, más ventaja en esta segunda rueda, puesto que de tres puntos que había logrado en la primera en los mismos partidos, ahora ganó 7 y luego le sigue Boca Juniors que contra seis de la primera etapa, ahora consiguió 9. Independiente, que también mostró una indudable reacción, es el otro de los calificados, que también ha tenido resultado favorable en esta parte final del torneo, puesto que ha conseguido un punto más que en la etapa anterior. En cambio San Lorenzo perdió 2 puntos con respecto a la primera rueda, Newell's Old Boys 4 y Racing y Huracán 5 cada uno.

La ley de las compensaciones se va produciendo, con gran contento de la masa aficionada que de este modo tiene un campeonato insospechado, en el cual, a diez fechas de su terminación, hay ocho equipos que están separados del mejor ubicado al peor, por sólo seis puntos.

## Quince Minutos Electrizantes Brindó el Ciclón a los Hinchas

LA emoción que proporcionó San Lorenzo a sus simpatizantes en los últimos minutos del partido de ayer, fué poco menos que indescriptible.

Tras ir perdiendo por tres goles a cero, desventaja realmente extraordinaria y desmoralizadora, logró empatar el partido y aún estuvo a punto de ganarlo.

MARTINO

Tan destacada hazaña sólo pudo hacerla San Lorenzo. San Lorenzo, que ayer se sintió realmente ciclón y empezando a soplar con inusitada violencia, barrió con aquella tenaz resistencia que ofrecía su inesperado y temible rival, y anuló tan importante ventaja.

Fué, en verdad, la de San Lorenzo una impresionante "blitzkrieg", que puso a sus hinchas a punto de explotar de emoción. No era para menos. Los honores fueron para todos. Pero particularmente para Martino, quien uno tras otro marcó los tres goles, todos en gran estilo y todos con dinamita, como para que la marca de la casa quedara bien patente.

Para que la contienda hubiera tenido contornos apoteósicos sólo faltó una cosa: Que Lángara convirtiera el penal que el referee acordó con toda justicia, cuando sólo faltaba un minuto para terminar el partido.

No tuvo el jugador vasco la fortuna de hacer el goal, no tanto por falta de habilidad en él, sino por sobra de lo mismo en el arquero que supo intervenir magistralmente. Pero aunque no hizo el goal que hubiera constituido una victoria sensacional para San Lorenzo, la expectativa que precedió al puntapié decisivo. Ni un músculo de los rostros, ni un pestañar, ni nada, se movió. El grito de goal, estaba en 30.000 bocas.

Quizás fuera mejor que Cozzi sacara la pelota al corner y salvara el goal. Creemos que de producirse el tanto, algún espectador de corazón débil, hubiera podido sufrir un síncope de cuidado.



## BARRIOS SALTA Y EMBOLSA LA BALL CON SEGURIDAD

EL GUARDAVALLA de River Plate, ante un fuerte shot de Unzué, se arquea y embolsa la pelota con gran seguridad, malogrando así las intenciones de los ágiles del "lobito". Aparecen además en la foto varios players de los dos conjuntos. El team del Parque de los Patricios empató el partido merced al gran juego desplegado por su defensa

# Al Cambiar su Táctica Ganó Independiente

## F. C. Oeste Fué un Gran Rival

Muchas ansias de rehabilitación tenía Independiente, como consecuencia de haber perdido el partido anterior frente a Gimnasia y Esgrima, y de ahí que despertara gran interés el match que debía apurar contra F. C. Oeste. En honor a la verdad, defraudó en mucho, con su actuación, la expectativa reinante. El match en sí, resultó frío, carente de animación y la parte de entusiasmo quedó representada por los jugadores visitantes hasta más allá de los primeros quince minutos del segundo tiempo, en cuyo momento parecieran despertar los hombres del conjunto local para decidir el encuentro en el corto espacio de media hora.

**Se inició bien Independiente**

Las primeras escaramuzas del partido presentaron al once local como dominando la situación y la valla de Ferro pasó por momentos de apremio a raíz de muy buenas jugadas de Sastre, De la Mata y Maril, pero lástima grande que sólo cinco minutos durara esta labor feliz, ya que transcurridos esos instantes el once visitante se adueñó del campo para trasladar de continuo al sector local y en forma más intensa, los momentos de peligro por los que habían pasado.

**Mejor Ferro**

La defensa de Independiente actuaba nerviosa, sus quites y rechazos no acusaban seguridad y sus delanteros, con pases deshilvanados, pugnaban por llegar a las cercanías de la valla a la custodia de Gualco, aun cuando muy espaciadamente lo empleaban, ya que aquéllos morían en los pies de los backs o salían del field, lejos del alcance de su destinatario.

**Reacciona Independiente**

Quince minutos se jugaban ya de la etapa complementaria y en el ambiente general se creía en que el match continuaría en el mismo ritmo que hasta entonces; mas la realidad fué otra. Los jugadores locales cambiaron radicalmente de táctica, y en lugar de continuar con ese juego central, enredado, optaron por abrir a los punteros, y ese cambio demostró excelente resultado. Parecía que los hombres se habían encontrado ellos mismos. Los desplazamientos de los wingers con sus centros cerrados o abiertos, según la colocación de los centrales, llevaron impresos la peligrosidad inminente de la caída de la valla rival. Así fué la forma como conquistaron el único tanto que registró el score, y así fué también como la defensa de Ferro debió recurrir a todos sus medios para impedir un score abultado.

**Vibraban las hinchadas**

Ese duelo a que se encontraban abocadas, la delantera local con la defensa visitante, terminó por entusiasmar vivamente a las hinchadas de ambos contendores. En las tribunas se notó y se aplaudió hasta rabiar, la fogosidad demostrada por Sastre y Erico, en sus entradas peligrosas, mientras que De la Mata dejaba la gambeta inútil para brindar excelentes pases a Maril, quien a su vez se deslizaba velozmente por su ala y servía centros de continuo que provocaban situaciones de peligro, ante las que debían emplearse a fondo Gualco, Garavano y Noceda, quienes, dicho sea de paso, libraron una verdadera batalla y a su actuación se debe sin duda que los contrarios obtuvieran un solo goal.

De esta forma terminó el partido con el triunfo local que aun cuando fué conquistado al promediar la etapa final, fué justo, puesto que fué conseguido en base a una rectificación de táctica y resultó el premio a que se hicieron merecedores aquellos que supieron rehacerse.

## El Royal Boxing Club Organiza Buenas Peleas

El Royal Boxing Club pasado mañana en el Luna Park realizará un festival pugilístico de amateurs con la participación de conocidos elementos. Actuará en el match de fondo el flamante campeón argentino liviano 1941, Héctor A. Rodríguez. Mañana daremos el programa completo.

## Viera Visto, Doña!...

*"Guerra en un Corso de Barrios"*

**Por FERNANDO OCHOA**

*¿USTE conoce, Doña, la cancha de los Millonarios, que le dicen?... Es una mesejante media tine que le falta un costuo. ¿Por qué les llamarán millonarios, Doña? El único ricachón que apareció en la cancha era Unzué y resulta que jugaba para los del globito. Pero Godoy me aclaró que el nombre les viene de antes: cuando jugaban con Cuello. La cancha es linda. Para qué nos vamos a andar engañando. Claro que tiene sus contramanos. Nosotros juimos invitados por un comedido que no lo dentron entrar. Pero los porteros nos encontraron parecidos de familia y nos facilitaron el dentre. ¡Qué lirio pa entrar! Jué una de subir escaleras, que casi me levanto correspondencia para San Pedro. ¡Cha que se ven chiquitos los "grandes" de arriba! Con decirle que no se oiba ni los insultos que los jugadores le ponían al del pitito, le digo todo. La cancha tiene abierto el lado del río para que cuando juegan los uruguayos puedan ver el partido desde el Cerro de Montevideo.*

*La cosa se puso serio como vigilante nuevo cuando Godoy me dijo: Guerra abrió el juego! Ya no me gustó el asunto. Valgalé que la gente no se tomó en serio los ataques de Guerra, y ya dentraron a carnavalear el juego, porque se oiba clarito que gritaban: Denlé juego a Corso!... En una de esas, Doña, un mocito, Moreno de apelativo y figura, dentró a hacer fantasías con la vejiga, que parecía chino de circo. Mostraba la vejiga de un lao y la sacaba del otro. Estaba linda la agarrada! Cuando menos lo pensábamos, Moreno acertó mesejante tobillazo a la suela, que la redonda salió como escupida de guanaco. Pero este mozo Ledesma, que es hombre de "ingenio", se largó como aguacero de verano, y quedó abrazado a la vejiga como mamao a un farol.*

*En una de esas, Godoy se puso a mirar una especie de tablerito de dominó que está en un rincón de la cancha, donde juega un hombre solo con un montón de números. Yo no le vi la gracia a ese jugador, pero la gente parece que sí, porque cada vez que cambiaba una chapa, lo aplaudían o lo silbaban.*

r. OCHOA

*Lo que es la filigencia del hombre, Doña, y la juerza de las patas! ¡Parece que Martino, en la cancha de San Lorenzo, acertó un mesejante golazo. El gol jué en Boedo pero como había viento a favor, oímos los gritos en Núñez. Godoy me explicó que en ese tablerito se iba dando el resultao de todas las agarradas que se producen en las otras canchas. Y viera visto Doña! ¡Como el partido que veíamos era más aburrido que pic-nic en el invierno, todos los mirones nos ocupamos de los movimientos del tablerito. Qué divertido Doña! ¡El ujero que le tocaba a Racing tuvo más cambios que media suela de cartero. El pobre hombre del tablero andaba a los saltos, como poyo que ha tragao un pucho. La urgencia venía también de la cancha de San Lorenzo. Y allí jué donde comenzó a mejorar el partido. A los muchachos les dentró avaricia por ganar los puntos que iban perdiendo los otros. Lo viera visto a Pedernera correr como el caballo de Troncoso cuando le ataron la lata de kerosén en la cola. Era un dir y venir de los unos contra los otros. Se cambiaban hachazos por puñaladas. Pero quedaron cero a cero; parejos como tecla de piano.*

*Yo qué quiere que le diga, Doña. No jué un domingo de suerte. Jui a ver júrbol y terminé viendo dominó. Salí a tomar sol, y me tocó el lao de la sombra, y a la salida, pa colmo de desgracias, perdí pie en la escalera, lo rempujé a Godoy, lo desmejoré y nos desbarrancamos nomás! Nos llevaron a la enfermería y allí nos cosieron de arriba, como a bolsa de maíz. A la salida unos hinchas rezagaos decían: está bien, un punto para cada uno. Medio calentito me di vuelta y le retruqué: ¡Un punto cada uno! Mireme bien, yo tres y Godoy cuatro. Pero en el cráneo de la cabeza.*

## Justa Victoria de Estudiantes

**UN hombre en cada línea dió a Estudiantes la hegemonía en las acciones del match contra Racing: Ongaro, Rodríguez y Negri. Fueron como tres puntales contagiando su interés y aleccionando a sus compañeros. Sobre todo, apurándolos.**

**Cómo gestó su triunfo Estudiantes**

Hasta los 20 minutos del primer tiempo fué Racing el que dió categoría a la lucha con su pujanza, soltura y la habilidad de sus hombres para eludir y combinar. Ongaro no pudo o no supo contener esta acción. Luego se asentó. Entró a dirigir la defensa y dominó la cancha. Quitó y apoyó. Fué un sexto forward. Restó primero eficacia a los ataques adversarios para apresurar luego los de su equipo. Adquirió así tanta ligereza la avanzada local que la defensa no atinó a neutralizarlos. Así se filtraron tantas veces como fueron necesarias para abatir la ciudadela. Ongaro resultó el gestor del triunfo en su resurgimiento oportuno. Y Rodríguez y Negri verdaderos animadores de ese plan táctico que sobre la marcha de las operaciones dió el estratego Ongaro que fué convirtiéndose a medida que pasaban los minutos en la figura estelar del field.

**La velocidad desconcertó a Racing**

El gran escollo que encontraron los hombres de Racing para contrarrestar esa juvenil pujanza de sus adversarios, fué la velocidad con que concebían y resolvían su ofensiva. Velocidad en el pase, en la corrida, en la ubicación, en el remate. Esa rapidez desconcertó a la defensa de Racing. Esta buscaba contrarrestar el juego abierto y la rapidez de los centros los descolocaba.

Cuando atinaron a reaccionar en el segundo tiempo y cuando parecía que se acercaban a la neutralización definitiva —el score acusaba ya 3 a 2—, volvió a desorganizarse su defensa y el cuarto tanto obtenido por Gagliardo fué obra de la carencia de colocación. Demasiado abierta la defensa, Gagliardo corrió solo, libre de adversarios y de obstáculos y su recio remate final coronó el éxito de su corrida.

**Victoria justiciera**

Los minutos finales fueron netamente favorables a los estudiantiles y el balance general acreditó a su favor mayor mérito y por ello la victoria resultó justa en la expresión numérica.

## Tito Soria Combatirá con Víctor Castillo

EL campeón argentino Víctor Castillo y Tito Soria el próximo sábado se medirán en un match a 12 rounds en el cuadrado del Luna Park.

El estilo impetuoso de los rivales ha de contribuir a que el desarrollo adquiera inusitado vigor. Ambos han demostrado, en anteriores presentaciones, que son muy valientes y recios, por lo que el cotejo será un verdadero duelo pugilístico.

## Marinelli fué una de las grandes figuras del field

La excelente labor que le cupo a la defensa de Huracán, en el partido de ayer, le valió al team del "globito", un punto más en la tabla de las posiciones. En ese sentido, cabe destacar una figura que a medida que el encuentro transcurría, cobraba perfiles extraordinarios. Fué Marinelli, no sólo el mejor hombre de su cuadro, sinó que, logró constituirse como uno de los grandes valores, en el encuentro jugado en Núñez.

## ESTAMPITAS DEL CAMPEONATO

Por HECTOR

¡CRISTU! ¡AHORA BOCA SE ESCRIBE ASI!
"V"OCA CAMPEON!
¡ENTRA NOMAS NO TE ACHIQUES!
EL CICLON
CAMPEONATO 1941
LA "V" DE LA VICTORIA... PARA ALGUNOS...
"V"AMOS MAL
GIMNASIA
PLATENSE
ROSARIO CENTRAL
LANUS
¿QUIEN DIJO QUE ES DE LA VICTORIA?

## Faltaban Pocos Minutos y Parecía Platense el Ganador del Partido

En el partido entre San Lorenzo y Platense hubo poca técnica, y por lo tanto, poca belleza. Pero si de esto hubo poco, en cambio abundó la emoción hasta el extremo de desmayarse más de un espectador y un protagonista del match.

Demás está decir que todo el gasto corrió por cuenta de Platense. Este modesto equipo que en el papel, no parecía constituirse en rival de San Lorenzo, empezó dando la sorpresa. A los 2 minutos de juego señaló el primer goal. La forma inesperada con que lo logró no alarmó a nadie de los de casa, pues bastaba con pensar que quedaban 88 minutos de juego, para sentirse completamente confiados. Sin embargo, siguió el juego y San Lorenzo, pese a su empuje y a sus excelentes jugadas, no lograba descontar aquella mínima diferencia.

**Siempre peligroso**

Platense, firmemente dispuesto en mantenerla se defendía admirablemente y de cuando en cuando, con bastante frecuencia por cierto para muchos hinchas sanlorenzistas, atacaba con una peligrosidad que pocos se imaginaban. A punto de cumplirse el último minuto de la primera etapa, Platense dió la segunda sorpresa: señaló el segundo goal, merced a una jugada muy buena del winger Torielli, autor también del primero.

El intervalo hizo meditar a los locales muy seriamente. Dos goles era bastante desventaja. Sin embargo el optimismo persistía, pues la impresión dejada por el equipo de San Lorenzo había sido bastante satisfactoria.

**La angustia local**

Pero se inició el segundo período y muy pronto se cernió sobre el espíritu de los locales una sombra negra y trágica. Apenas había pasado un minuto y Platense marcaba otro goal más. Tres a cero. Aquello ya pasaba de castaño oscuro. Platense ni era pan comido, ni fácil rival, ni siquiera un encarnizado enemigo. Era lisa y llanamente el seguro e inesperado vencedor. Y para mayor deshonor de los locales, era seguro vencedor con 10 jugadores, puesto que desde parte del tiempo anterior, Boero no formaba en el equipo por haberse lesionado.

**San Lorenzo a la carga**

Los sanlorenzistas, jugadores y simpatizantes, sintieron por sus caras un bochorno tan remarcable como el mismo viento que cruzaba la cancha. ¿Pero era aquello posible? ¿Iba a quedar así la cosa? La vergüenza empezó a sacudir a los primeros. Armándose de coraje y de decisión ensayaron el ataque en alud, dispuestos a quebrar aquella inesperada resistencia y tomar desquite. Pero en los primeros minutos falló. Tan nerviosos estaban que las jugadas precisas, armónicas y hábiles, no se lograban ni por casualidad. Al fin, cuando promediaba la etapa, la ofensiva era tan impetuosa que Martino pudo una vez ensayar un remate afortunado, pues venció a Cozzi por primera vez. Este tanto se aclamó extraordinariamente. Es que pareció como si se rompiera un embrujo que anulaba a los locales. Y fué cierto. Porque tras ese primer goal, la ofensiva arrolladora de los locales se fué perfilando más serena y consciente. El segundo goal, hecho también por Martino vino en seguida. Y rápidamente, también el tercero, por el mismo.

**Merecían el empate**

San Lorenzo merecía emparejar el marcador. Y lo merecía, no tanto por sus méritos como por el defecto en que incurrieron los rivales en replegarse anteriormente sobre su arco. Esto les privó de hacer más espaciada la ofensiva local y además los atornilló para una defensa más desenvuelta.

Con todo la emoción no terminó con el empate de tres goles. La emoción cumbre fué cuando ya sobre la hora el referee dió a San Lorenzo un penal. El público contuvo el aliento al ver a Lángara tirar de los 12 pasos. Pero se diluyó todo en la nada. El arquero anuló el tiro y el partido terminó en el empate. Otra cosa no hubiera sido justa. Ni muchos espectadores la hubieran podido admitir.

## Alberto Cerioni marcó Dos Notables Tantos

EN el partido de ayer contra Lanús, el delantero de Gimnasia y Esgrima de La Plata, Alberto Cerioni, no sólo fué el mejor delantero del team del "Expreso", sino que marcó dos notables goals, especialmente el primero, de gran factura. De espaldas hacia el arco, conectó de "cuchara" un centro del wing derecho, haciendo llegar la pelota a la red, por el lado opuesto al que se hallaba el guardavalla local.

Alberto Cerioni lleva conquistados en los cinco partidos de la segunda rueda, seis tantos.

## No es Posible Confiar en la Renguera... de los Tucumanos

**Por EL DIABLO COJUELO**

ME aseguran algunos cancheros nocturnos, que la disputada Señorita "Campeonato" ha visitado de riguroso incógnito, varios fields, acompañado por un numeroso séquito de modistillas, probablemente a estudiar la elección de colores para la confección de un "ajuar" deportivo.

Algunos clubs la deben mirar, como esos chicos que observan las higueras cargadas de frutas, a través de una pared inaccesible y ribeteada con trozos de vidrios de botellas. Otros dicen que "Miss" le ha dedicado en forma de suave aroma algunas caídas de ojos, tipo cortina metálica. Pero faltan varios partidos, y hay un refrán payuca que dice que no hay que confiar en las mujeres ni en la renguera de los "pierrots" palúdicos (léase tucumanos).

**Calamar con buena tinta**

El goal que convirtió Amiano (calamar con buena tinta) era tan "mono", que la encantadora hinchada femenina, pedía a trinos melodiosos: "Bis!... Bis!". El único que se oponía generosamente era Heredia y no era para menos. Un hincha dice que de tanto agacharse dentro del arco para recoger la pelota, quedó encorvado como "estuche de cachimba".

**Forwards con dos apéndices**

Otro hincha más "santo" que el botiquín del equipo, y con veleidades quirúrgicas, sostiene que el veloz delantero Nicolau tiene dos apéndices: el que va adherido al encordado intestinal, y la pelota que lo sigue con la mansedumbre de un perro terranova. Otro hincha, más exagerado, que vasco con el amor propio lastimado, asegura que la esférica, lo acompaña a Nicolau, hasta la boca del "subte" y después se vuelve rebotando de baldosa en baldosa, a los brazos del canchero de San Lorenzo, pidiéndole que la desinfle, y se duerme dulcemente suspirando, hasta el próximo domingo.

**Cisterna, calamar en media tinta**

Confiesa Cisterna (calamar a media tinta) más ruborizado que piña casadera en el día de su compromiso, que es más fácil atarle la cola a un tiburón en plena mar que gambetear a los defensores "santos".

**Jugadores hasta en el travesaño**

Los backs calamares (más agua que tinta) dicen que hubo momentos en la 2da. etapa, que no creían que eran cinco "santos" los que avanzaban, sino varias comparsas de "santos" con estandartes. Ambos defensores confiesan que veían jugadores sanlorenzistas, hasta en los travesaños del arco, y escondidos tras de los linesmen.

**De goma de la buena**

Un hincha admirador frenético del vasco Lángara exclamaba a todo carrillo que la columna vertebral de este jugador, está compuesta en su mayoría de goma saltarina y de resortes de presión del mismo que usa el Tarzán americano.

**Con toda la furia**

Varios hinchas más alegres que maestro catamarqueño en vísperas de cobro dicen: El ciclón ha recobrado su furia. El viento huracanado de San Lorenzo, tiene un parentesco cercano con el alud que arrasaba días pasados la zona cordillerana.

A este torbellino — agregan — lo consiguieron sin "prima" expresa otro. Pero yo opino que todo esto se resume a una brisa suave, causada por el movimiento de un abanico, en un baile de minué.

**Lo pasó en el túnel**

Prado, el centroforward calamar (mucha agua, ausencia de tinta), recién pudo pasarlo a Borgnia, al finalizar la primera etapa, cuando ambos equipos se retiraban al merecido descanso. Lo pasó en la boca del túnel, pero sin la pelota.

**Prado, pero no de orquídeas**

Un hincha refiriéndose a Prado, afirmaba: En ese "Prado" pueda ser que en una época remota, hubiese "orquídea", pero actualmente sólo tiene "cactus".

**Gambetas con vahídos**

Algunos hinchas sanlorenzistas aseguran, que la gambeta de Martino está clasificada en las farmacopeas como principio de vahído y que un trompo bailando suspende sus vueltas, como expresión de homenaje.

Un chimento corre de oído a oído, de que al pibe Cozzi lo protege una "sombra", y que le susurra al oído los consejos de práctica, para evitar que la pelota acaricie los piolines. Si es auténtico este "rumor", la asociación debe tomar carta en el asunto, pues no es posible que al arco lo custodien en forma de "siameses" o al carbónico.

**Cozzi es mucho arquero**

Cozzi, arquero calamar (pura tinta) está pidiendo a todo megáfono, la inmediata visita de algún dirigente de los cinco grandes. Ayer atajó pelotas que iban dirigidas a los fotógrafos.

**Mal silbato y poca vista**

Ubaldo Ruiz, según un hincha atinado y justo, debe permutar, inmediatamente que finalice el partido, su mal silbato, por una "lupa" de segunda mano, que son las que ven a través de los cuerpos opacos.

**"Chupín" para once comensales**

Según dicen hinchas allegados, los Calamares prepararon a "1 da tinta" un Chupín, para once comensales, a base de los hijos dilectos del Sr. Neptuno, pulpos, pejerreyes, etc. Por méritos adquiridos a todo vapor y capacidad, Martino debe ser él que reciba el primer plato.

# Boca Afirmó su Poderío en la Etapa Final

## Bánfield se Vió Superado

Notablemente contrastaron las dos etapas del match de ayer entre Boca Juniors y Bánfield.

Mientras que en el primer tiempo, ni uno ni otro team se movió con la habilidad esperada de veintidós jugadores indudablemente hábiles, los 45 minutos complementarios sirvieron para rehabilitarlos.

**Primer tiempo, flojo**

El primer half-time tuvo como principal característica el desorden y la carencia de jugadas de emoción. Sólo en los primeros cinco minutos los locales insinuaron una buena performance, pero bien pronto terminó su predominio y el partido cayó en una monotonía de out-balls y tiros libres que, lógicamente quitaron brillantez a las acciones. Al término de la etapa, los boquenses hicieron un goal que ninguno de los dos cuadros merecía. Bánfield con tener a su favor el fuerte viento que cruzaba el field, sólo consiguió mantenerse de igual a igual con un equipo que, como Boca en esta ocasión, dejaba mucho que desear.

**Boca se afirmó**

Para la segunda parte se esperó una reedición de la primera, pero bien pronto los hombres de la casa nos demostraron que había en sus filas la firme determinación de consolidar una cifra evidentemente magra. El quinteto de Monestés, muy hábil por cierto, aprovechando la ayuda poderosa del viento, pudo luego de veinte minutos de porfía, colocar al team en ganancia más holgada, pero con todo no se dió por contento y siguió presionando. Mientras tanto, Bánfield tan notablemente exigido, se agrandó en su resistencia y ofreció entonces un magnífico espectáculo combinado entre la habilidad ofensiva de los boquenses y el no menos elogioso trajín de contención por parte de los visitantes.

**Se impuso el mejor**

Una lesión de Emeal, lo tuvo a ratos fuera del campo, siendo allí donde Bánfield aprovechó para dominar el campo. Pero no bien volvía a estar Boca con la totalidad de sus hombres, el partido recobraba su ritmo anterior.

Y así se llegó al final de un cotejo en el cual se impuso quien sin duda había sido mejor. Con su notable segundo tiempo, el campeón de 1940 justificó una victoria que por su proceso se ajusta con exactitud a las cifras que acusó el final del partido.

**La labor de Lazzatti**

Los nombres para elogiar, están encabezados en esta oportunidad por el de Ernesto Lazzatti. Jugó este hombre con el acierto de sus más elogiadas performances y fué el puntal indiscutible donde se recostó el equipo boquense para obtener su valiosa victoria. El otro centrahalf, Scavone, exhibió una enorme voluntad aún cuando no estuviera tan acertado como su colega. Les siguen a estos dos grandes valores, Sosa, Alcalde, Monestés, De Terán e Ibáñez.

## Monester Llena Bien la Plaza de J. Sarlanga

Es indudable que Boca Juniors ha tenido suerte con el sustituto de Jaime Sarlanga. Se pensó en las enormes dificultades que tendría cualquier hombre para suplir a tan hábil delantero, pero la verdad es que con Monestés, el popular club boquense parece que ha solucionado por completo tna serio problema. Desde hace varias fechas, este elemento se viene destacando en la conducción del quinteto ofensivo de los campeones. Pero su performance de ayer frente a Bánfield, es posiblemente la mejor de cuantas lleva cumplidas en Boca Juniors.

Desde el comienzo jugó la pelota con serenidad y maestría pasmosa recogiendo para sí muchísimos aplausos de los adictos a su equipo. El primer tiempo, es cierto que transcurrió dentro de cierta monotonía en la cual tomó parte también el citado jugador, pero en el segundo half-time cuando Boca tuvo consigo el fuerte viento que antes se le había opuesto, y por otra parte salió resuelto a terminar con su antagonista, Monestés agrandó su figura y fué entonces el verdadero eje de donde partieron todos los notables avances que organizó. Es cierto que sus compañeros de línea lo secundaron con acierto, pero no puede dejar de reconocerse que Monestés jugó un magnífico partido y que fué uno de los mejores hombres de su equipo.

Mientras no pueda jugar Sarlanga, Boca Juniors tiene con Monestés, a otro hombre de calidad para tan difícil puesto.

## Ledesma Pasa por un Momento Difícil

ANTE UN CENTRO de Muñoz se produce un serio entrevero frente a la valla de Huracán. Ledesma salta para rechazar la ball junto al uruguayo Martínez, en tanto que varios players se hallan a la expectativa

## Al Fin he Logrado Quebrar la Mala Suerte que me Perseguía

Por EDUARDO BLASI

(Campeón de profesionales de golf)

—HE ganado el campeonato de golf de profesionales. Lógica es la satisfacción que siento por ello y sobre todo por haber conseguido imponerme en la final a un adversario de la calidad de Emilio Serra, que se comportó en todo momento como un verdadero campeón.

El fuerte viento me perjudicó un tanto durante el desarrollo del juego, llegando en algunos momentos a temer por el resultado final del cotejo y haciendo ello que redoblara mis esfuerzos por mejorar —en lo posible— el excelente juego que venía cumpliendo Emilio Serra. Los "greens" los encontré muy duros, y allí no podía ejecutar los "putts" con entera libertad, pero la suerte me ayudó esta vez— contrariamente a lo que sucedió en los últimos campeonatos— y quebrando la mala racha que me perseguía conseguí dar match el hoyo 35 después de haber cumplido tanto Serra como yo scores que se hallaban muy cerca del par de la cancha.

E. BLASEI

El certamen, indudablemente de condiciones muy severas —ya que todas las ruedas se jugaron esta vez a 36 hoyas— hizo eliminar a algunos calificados valores que volverán a ser candidatos en los próximos torneos, en todos los cuales espero poder actuar continuando mi entrenamiento mientras doy lecciones en el Hindú Country Club.

No quiero finalizar este artículo sin volver a destacar la labor de Emilio Serra y agradecer al público que siguió ayer las alternativas del cotejo y que tuvo aplausos de estímulo tanto para mí como para mi rival caballeresco.

## Ningún Accidente empañó el Exito de la Competencia del Touring

EL éxito obtenido por el certamen que realizó el Touring Club Argentino ha sido motivo de amplios comentarios, todos ellos abiertamente favorables a la interesante iniciativa de la veterana entidad turística, con algunas excepciones que desde luego ofrecen blancos para rebatir la crítica que los motiva. Las autoridades del Touring Club Argentino han manifestado con entusiasmo que la superación de todo lo que podía preverse y esperarse con motivo de su nueva actividad deportivo-turística es el premio a su labor y a los que aportaron a la entidad esa iniciativa, que ya se ha traducido en una serie de proyectos para futuras manifestaciones. Hemos entrevistado al general Isidro Arroyo, presidente del Touring Club Argentino, quien nos hizo las siguientes manifestaciones:

**Habla el presidente del Touring**

—Indudablemente que estas pruebas que reavivan un poco el turismo automovilístico tienen una característica novedosa agradable para el conductor, ya que no le exige mucho, porque para demostrarlo bastaría decir que de los 200 participantes 117 han podido cumplir con las exigencias del reglamento, llegando felizmente a la meta como ganadores. Con ello se desvirtúa en forma decidida la crítica que puede haberse hecho al certamen en su aspecto técnico, que abarca únicamente el promedio. En cuanto a la velocidad que el turista debió desarrollar no era tan alta, porque en ningún momento el competidor podía recuperar los minutos que perdía en un control, de manera que resultaba completamente inútil ese esfuerzo, que, por otra parte, no lo hubo. Nuestro reglamento es claro y su base es, créanme, esencialmente turística.... claro está de ese turismo moderno que marcha parejo con nuestros tiempos.

Quienes hablaron de accidentes, magnificándolos, se han equivocado, porque no los hubo, y si bien es dable consignar que dos o tres competidores los sufrieron, todos fueron sin consecuencias grandes y, en realidad, no pasó nada que mereciera ser tenido en cuenta como algo temible de la prueba que hemos realizado con todo éxito. Entiendo, dijo luego el general Arroyo, que si tenemos en cuenta la cantidad de participantes, el recorrido de la prueba, las horas de marcha y la temporada, sin olvidarnos de ese famoso promedio que parece haber asustado a los que siempre temen, hemos de llegar a la conclusión de que no hubo un solo accidente que revistiese las características de los muchos que vemos en otras pruebas donde la velocidad es libre.

## Gimnasia Hizo Mejor Juego

Aspectos alternados, favorables a uno u otro equipo, ofreció el encuentro que sostuvieron Lanús y Gimnasia y Esgrima, en la cancha del primero, circunstancia ésta que dió pie a la fácil suposición de que los granates, aprovechando el handicap de jugar en su field, ganarían el partido a costa de cualquier sacrificio.

**Lanús cargó bien**

Las primeras acciones de los delanteros locales dieron fe a esta presunción: aprestos rápidos, velóces, carentes, en cierto modo, de técnica, demostraron el interés en abrir el score. Más este propósito fué rápidamente desbaratado por los defensores visitantes, quienes, reaccionando con firmeza, asentaron su labor de manera efectiva, apoyando, además, a sus ligeros, que atacaron con decisión y sin tardanza, no cejando en sus intenciones hasta lograr abrir en su beneficio las posiciones del tanteador.

**Gimnasia vuelve al ataque**

Colocados en ventaja los vencedores, provocaron el repunte de las acciones enemigas, que conquistaron el primer empate. Ese estado de posiciones no demoró en ser alterado como consecuencia de la ofensiva "men sana" de los últimos momentos del primer tiempo, por la cual, Cerione, en un nuevo esfuerzo de su capacidad, anotó otro goal, con el que dió cifras al triunfo parcial de Gimnasia y Esgrima, al término de la primera etapa del cotejo.

**Resultado dudoso**

La segunda parte del lance presentó, en varios de sus pasajes, una puja reñida y, en algunos casos, la acción decidida de los cuadros no dejó entrever con facilidad quién sería el vencedor del match, pues la ofensiva recíproca de las respectivas delanteras y la discreta acción de las zagas rodearon de extraordinaria movilidad a la brega, y a no mediar el deseo de los ágiles visitantes de adjudicarse la victoria, defendiéndola de todo riesgo, el resultado final habría sido, posiblemente, otro.

El empate logrado por Lanús en los comienzos del último período, y la consecución de otro tanto por Gimnasia y Esgrima, dieron números definitivos al haber de cada elenco, y fueron inútiles todos los aprestos locales en busca de una nueva igualdad de goals, dado que la excelente tarea realizada por el reducto de la visita, del que sobresalió netamente Montañés, evitó otras ulterioridades.

De la representación de la casa se destacaron Lorenzo, Arrieta, Vilanova, García, Huertas y Martínez. Los visitantes, a excepción de la línea media, los jugadores restantes actuaron, en general, bien.

## Se Puso Nervioso el Referee Rey

El match entre Independiente y Ferro, que se deslizara en su casi totalidad sin mayores entusiasmos y un tanto frío, cobró a partir de los quince últimos minutos, inusitado movimiento.

Como consecuencia de ello, los jugadores de ambos equipos pusieron vehemencia en las acciones y a veces llegaron a la brusquedad.

Los fouls se sucedían en forma continua y las protestas al juez eran airadas, por momentos.

El referee Rey, que hasta entonces había llevado el control de la brega en buena forma, se vió impresionado por las quejas y hacía oídos también a los gritos de las tribunas; de ahí entonces que a veces se pusiera nervioso y cobrara erróneamente y hasta adoptara poses para señalar las penas.

Sus ademanes, amenazas de expulsión de jugadores, etc., hicieron temer por la feliz terminación del match, ya que en lugar de tomar una decisión inmediata, se remitía a quejarse ante el capitán del equipo por uno u otro jugador que le molestaba.

## Villa Crespo se Puso de Pie Ante el Gran Rival Rosarino

Las dificultades sirven para demostrar el temple de los fuertes. Cuando los muchachos de Newell's jugaron con sol en contra, hicieron maravillas, como para demostrar que en los trances bravos es cuando se prueban los que tienen condiciones reales.

Cuando todo lo adverso se les puso en favor, ya no tuvieron interés, o se lo quitaron, porque los de la casa, ayer estaban como para sacarle el resuello al más entero.

**Una salida espectacular**

La salida del team rosarino es todo un espectáculo. Con su llamativa camisa, las tallas hercúleas de algunos de sus hombres, y la pinta sobradora de casi todos, tienen la estampa de los que salen a trancos largos a disputar los internacionales y conocen el estímulo del aplauso en cien jornadas de rompe y raja.

Perucca, que debe estarse probando como Don Juan del celuloide, lucía una sonrisa triunfadora que se complementaba con la aguerrida fiereza de Gilli, el tipo atropellador de Pontoni y el aire de indígena en trance de malón de Honores.

Y duró un rato la prestancia de los rosarinos.

En un descuido del referee le ataron un piolín a la pelota y se fueron con ella por todos lados, jugando y divirtiéndose como si hubieran ido ahí a pasar un rato amable.

Los "bohemios" soportaron las cachadas. Cantelli le pasaba a Pontoni, Pontoni a Dorado. Dorado a Ferreyra, Ferreyra a Pontoni, Pontoni a Belén y así seguía el baile a toda orquesta.

Pero, era evidente que los dueños de casa estaban incubando hambre de venganza.

Se pasaron incubando cuarenta y cinco minutos.

**Demasiados malabarismos**

Honores es un gran arquero. Hizo algunas atajadas muy buenas Como las hace todos los domingos. Pero es un muchacho demasiado apegado al protocolo. El cree que como es extranjero, tiene el deber de mostrarse atildado y versallesco en sus relaciones deportivas. Y cree, por lógica consecuencia, que sus enemigos tienen el deber también de corresponderle con la misma delicadeza. Hizo unos movimientos de trapecista; giró el cuerpo hacia un lado y otro; botó la pelota con suave balanceo y cuando más entretenido estaba en sus malabarismos la pelota se enredó en un zarzal y se le fué de las manos. Era la cabeza de Rodríguez, el calvo de Atlanta. Se armó una de esas que no se empardan. Todo el mundo tiró al arco y entre Honores, Gilli Sobrero y dos o tres más no podían atajar a los que mandaban esos expresos a la red. Seguramente a Honores le debe haber quedado un mal recuerdo de la cordialidad de sus huéspedes. Gracias a que Cantelli llegó a tiempo y se llevó la pelota; si no todavía estaría durando la práctica de los de Atlanta frente al arco rosarino.

**"Bohemios" por todas partes**

Pareció que el cabezazo de Rodríguez no había ido a la pelota sino al ánimo de sus compañeros. Como si se hubieran despertado de un largo sueño, los "bohemios" empezaron a surgir por generación espontánea de todas partes. En donde caía la pelota allí había dos de Atlanta. Se peleaban entre ellos a veces.

Ocurrió entonces lo inevitable. El cuadro matemático, elegante y técnico se fué del field y quedaron allí, el entusiasmo de los de la casa, y el ansia de rehabilitación que los empujaba como tromba.

El violento tren de juego tuvo la virtud de provocar enorme entusiasmo en las tribunas. No era para menos. Ese número no figuraba en el programa que cada uno había adquirido al obtener su boleta de entrada. Era un número extra. Y de los que dejan recuerdos. Los rosarinos se lo llevaron lacrimoso. Los de Atlanta se quedaron con los alegres.

**Resurge Villa Crespo**

Villa Crespo, barrio que otrora fué de las casas de lata, según el verso popular, supo ponerse de pie ante el invasor prepotente. Y lo dejó sin elegancia, sin técnica y sin los dos puntos.

Honores todavía debe estar mirando hacia atrás. Había una barrita de "bohemios" en ciernes, que no pasaba de la cincuentena, pero hacía ruido por su número elevado al cuadrado. Era una barra "sui géneris", que en lugar de concretarse a alentar a los suyos, encontró mejor camino riendo fuerte y roncando más fuerte aún cada vez que un defensor de Newell's agarraba la pelota. Y es claro, la chingada venía cada dos por tres.

**Rompió el travesaño**

Al terminar el match, Pontoni rompió el travesaño del arco de Atlanta. Si en lugar de ir al palo la pelota hubiera ido un poco más abajo... Bueno, pero es que los goles no son los pelotazos que pegan en el palo sino los que pegan en las cuerdas. Que no es lo mismo ni mucho menos.

EL CLAMOR DE LA HINCHADA

# Que Vuelvan los Cracks de Huracán Suspendidos

Por PALACIO ZINO (Decano de los cronistas del Río de la Plata).

LA situación de los jugadores Masantonio, Barrionuevo y Baldonedo, en "desinteligencia" con las autoridades del club Huracán, constituía un motivo excelente para una nota, y fuí al Parque de los Patricios, antigua quema de basuras, hoy elegante "faubourg" porteño — (en las pizerías los mozos usan smoking, las vidrieras son escaparates vivientes de las más flamantes novedades y el desfile de Rioja y Caseros, nada tiene que envidiar a las elegantes "vueltas del perro" de las más linajudas ciudades de tierra adentro).

Huracán constituye allí todo un orgullo. Su magnífico edificio — ariete clavado en el corazón de la barriada, con intenciones de copar toda la manzana—, es el índice de lo que puede la tenacidad, llevada al sacrificio.

Todos los vecinos —socios y no socios— están de acuerdo que el mayor Tomás Ducó, presidente de la entidad, es el héroe de ese esfuerzo sin precedentes, por su instantaneidad en *el fútbol argentino*. Este introito y esta mano de "fondan", resta al comentario toda maledicencia y la sospecha de la más elemental parcialidad. Hasta hace poco, Huracán se reunía en una sucia casilla, hoy se congrega en una sede monumental.

**La primera versión**

"Se ha declarado amateurs a *Masantonio, Baldonedo y Barrionuevo*, por que pretendían ser los amos del primer equipo, exigiendo la incorporación de determinados hombres y el alejamiento de figuras altamente idóneas, como el centrehalf Giúdice, para incluir en su puesto a García.

"Hubo que tomar tal medida por disciplina. Un team solo es un episodio en la vida de una institución organizada". Tal la primer versión que recogí. Si ello fuera exacto, la C. D. de Huracán estaría muy bien y no admite su conducta el más mínimo reparo.

Sin embargo uno se pregunta enseguida: "¿Qué pena se le habría aplicado a esos muchachos, hasta hace quince días sus más cotizados ídolos, si se hubieran entregado a un rival por afecto o por precio o si hubieran cometido un acto de super incultura en la sede o en el field? ¿No es tremendo el castigo, con su enorme publicidad radial y periodística, para el supuesto caso de ser partícipes en tales incorrecciones? ¿No hay un desequilibrio entre la falta y la medida disciplinaria? El tiempo serena los espíritus y la serenidad fué siempre buena consejera.

**Capacidad disminuida**

"Hace tiempo que no estaban jugando bien", afirmó otra persona caracterizada. Muchas fueron las admoniciones anteriores, a que dieron lugar por su falta de em*peño y escaso rendimiento*". Es posible que ello haya ocurrido, pero vayamos a la tabla de posiciones, ya que los números son índices que no toleran errores.

El castigo se produjo a raíz de una derrota contra Independiente, uno de los cinco grandes, por la mínima diferencia y como digna compensación para la estricta lógica, coincidió con una victoria anterior de Huracán en Avellaneda.

*Los del "globito"* iban entonces cuartos a un punto de Racing, a dos de Newell's y a cuatro del puntero San Lorenzo. ¡Una campaña magnífica! Y eso que en dos o tres oportunidades la suerte les puso la proa. ¿Dónde está la mala actuación? ¿Performances irregulares análogas, no las soportaron en silencio todos los cuadros? ¿Es posible tener un team cronómetro, cuando sus integrantes carecen de asuetos en las fechas libres y cumplen cruentas jiras durante los períodos de descanso?

No estaría mal que la comisión directiva, sin perder su principio de autoridad y salvando las brechas y las suspicacias que el comentario público, no siempre bien informado, abrió en el concepto de Masantonio, Barrionuevo y Baldonedo, tres caballeros del deporte, estudie una solución decorosa para unos y para otros. Así lo espera la gente bien intencionada y así lo desean también los socios, muchos de los cuales no son más explícitos, porque temen desagradar al mayor Ducó, cuya obra elogian, sin reticencias, y al que consideran hoy, un piloto irreemplazable.

**Los futuros "johnnys"**

Y pasando a otro tema. La venida de un equipo profesional inglés es un hecho. Todo está preparado para que Huracán, tenga en lo sucesivo dos grandes cuadros: uno criollo y otro extranjero.

Ya se le han enviado a los futuros huéspedes, sendos bultos con sombreros "budineras" a los Massera, planos con el égido del parque, señalando los sitios donde podrán, sin peligro, jugar a la quiniela, prunelas con tacos militares, minúsculos diccionarios criollos, a base de palabras en auge: "Gil", "garufa", "escabio", "percanta", "chamuyo", "otario", "budín", "vento", "amuro" y frases hechas: "tirarse a muerto", "ir para atrás", "trabajar de apuro", etc... Toda con una plausible finalidad: la de que los viajeros al llegar a Buenos Aires, ya conozcan a la perfección, *nuestro idioma nacional*.

**Siguen los preparativos**

Al field lo denominarán "Cristaly Palace", como el mejor estadio de Londres; a los dirigentes, en lo sucesivo, los denominarán "Mister": "Mister Ducó", "Mister Armando", "Mister Rivara", y se prohibirá terminantemente la caña paraguaya, el naranjín criollo, el guindado de Montevideo, para sustituirlos por el "Whisky", el "Ginger Ale" y los cockteils.

Aseguran que el presidente les pide a los íntimos: "No deseo que me llamen Mister Ducó, sino simplemente Tommy".

¡Hasta el negrito Laguna, gloria y prestigio de la barriada, ya no reclama el buffet del club, y en el café de Benigno, sus clásicos completos y se apresta a oxigenarse su "motita matrera".

En las fondas del parque, el asado, el puchero y las ravioladas, estrechan filas para dar paso al bisteck, al "Baby beef" y el "puding". ¡Nos los están cambiando!...

Pero el mayor tiene todo solucionado con los 11 ingleses y afirma, como estribillo:

—Con los 11 johnys y tres o cuatro ñatos de estos que tengo ahora, hago capote...

**Nuevas orientaciones**

Menudean los "yes" y los "all right", etc., y nuestros tangos milongas mejores, han de ser sustituidos a plazo fijo en los bailes sociales por los "blue" y los Foxtrox. La tradición se nos viene abajo... (Me dicen que hasta ensayan con vapor de agua, junto a la pileta brumas londinenses).

Que siga siendo Huracán, nuestro grande y querido Huracán, el de siempre en las buenas y en las malas, sin agrandarse con exceso en las victorias y sin desconciertos excesivos en las horas aciagas y que hombres como Herminio Masantonio, por ejemplo, al que le acaban de colocar una banderilla de fuego, casi en el ocaso de su carrera deportiva, tras once años consecutivos de eximia labor, orgullo del mayor Ducó, su descubridor y guía, vuelva a ser el Masantonio de las clásicas fechas, cuyo nombre enmudeció tantas gargantas y repiqueteó tantos corazones.

Es un voto, una profecía a plazo fijo y un clamor de la hinchada.

# Del Tiempo Viejo

*Mala Suerte Dijo Churrinche, y se Había Ganado Tres*

EL tan popular refrán que aun hoy día corre de boca en boca y que cuando se yerra una salta por sí sólo, tuvo su origen en una frase del que fuera en vida el popular compositor don Alejandro Orezzoli, conocido de todos por "Churrinche".

El cronista conoce el asunto, pues le fué relatado por el inolvidable "entraîneur" en oportunidad de un almuerzo con el que se agasajaba a la delegación de cronistas uruguayos que nos visitaba con motivo de la disputa del Gran Premio Nacional y que tuvo lugar en la quinta que Orezzoli tenía en Belgrano (Churrinche Farm) y en la que se realizaban siempre esos actos.

Durante la sobremesa, se comentaban cosas del turf rioplatense, cuando uno de los muchachos que rodeaban una de las mesas y que se hallaban "tirándole la pata a la sota" tanto para despuntar el vicio, exclamó al errar una jugada:

¡Mala suerte, dijo Churrinche, y se había ganado tres y un segundo!

Inmediatamente, uno de los cronistas visitantes pidió a Orezzoli le relatara el motivo del dicho, pues todos lo repetíamos pero ninguno conocía la verdadera causa.

"Churrinche", después de aclararse el "garguero" con un vasito de "Bon Vin", comenzó su relato diciendo: "En realidad, el refrancito que se me achaca tuvo su origen en un malentendido. Esto fué allá por el año 1907 —exactamente el 24 de marzo—; tenía anotados cuatro o cinco de mis pensionistas y todos con gran "chance". Así fué cómo gané la segunda con Poverty, un importado de Newbery; el clásico "Ensayo" con el "crack" Melgarejo, que corrió solo, y la sexta con Maldición. Disputada la última, en la que obtuve un segundo puesto con Rushlight, otro importado y con el que me había "bañado", se me acercó un amigo y me preguntó: ¿Y... qué tal Orezzoli? Y aquí viene el error de que les hablé. Creí que me preguntaba por esa carrera, por lo que le respondí:

¡Y... mala suerte!

Mi amigo, decía Orezzoli, creyó que me refería al saldo de esa jornada. Asombrado empezó a contar el asunto y ya al retirarme hacia el "stud" oía por las calles: "¡Mala suerte, dijo Churrinche, y se había ganado tres y un segundo".

Ya ven Vds., terminó diciéndonos el popular cuidador, cómo de un error salió el tal dicho.

La fiesta continuó con "taba" y "monte criollo" hasta ya entrada la noche y la seguimos en la casa particular de Orezzoli, pues éste, siempre tan liberal, brindaba su amistad ampliamente.

Hoy, ya desaparecido "Churrinche" sigue siendo uno de los "entraîneurs" más recordado por todos los que siguen de cerca el desenvolvimiento del "turf".

# Nunca Olvidará Cesarini su Incidente con Braun

Por "UNO DEL BETIS"

RENATO Cesarini es, desde hace 3 años, entrenador del River Plate. Pero antes había sido, en ese mismo club, insider derecho, en los tiempos en que el cuadro fué triple campeón, los años 36 y 37. Y antes, crack internacional, defendiendo e imponiendo en los grandes fields de Europa los colores futbolísticos de Italia. Y, antes aun, figura de gran relieve en nuestros medios deportivos, cuando Chacarita Juniors iba en ascenso y, campeón invicto de 2a. división — con Cesarini como goleador de certero shot — pasaba a la primera...

**El entrenador y el referee**

Joven y fuerte todavía — es "un 35 años" — su vida está, no obs*tante, llena de recuerdos*, algunos ya muy lejanos, como su debut, cuando aun no contaba 14, de insider derecho en 1a. división del Club Palermo; o como cuando, apenas cumplidos los 16, actuando en el Club Alvear, fué designado jugador internacional por la Asociación Argentina de Fútbol. Hay, sin embargo, un recuerdo que él — disciplinado en la corrección y la lealtad que infunden el verdadero espíritu deportivo — no quiere evocar personalmente, porque... el otro protagonista del "encuentro" — Braun — está aquí, y es nada menos que referee rentado de la Asociación, mientras que él, Cesarini, tiene sobre sus hombros atléticos la honrosa responsabilidad de entrenar los cuadros del River. Y es el primero en lamentar sinceramente aquel remoto choque con Braun, y el penúltimo en olvidarlo; porque Braun no lo olvidará y hasta pensamos que alguna vez lo recuerda con demasiada viveza, cuando ve entrar a la cancha al entrenador del River Plate, y le ordena, autoritario, despejar la verde pradera...

Hace 10 años, Cesarini formaba pareja con Orsi —otro jugador argentino "crack" internacional en Europa —, encuadrados ambos en el Juventus de Turín. Orsi, al dejar *Independiente*, contratado en Italia, había tirado de Renato, porque era éste el insider de juego fuerte que faltaba en el equipo turinés. Fué allá —volvió a su patria, de la que saliera para la Argentina a los pocos meses de nacer— con 10.000 pesos de prima y 4.000 liras de sueldo mensual, que al renovar el contrato se convirtieron en 30.000 liras de prima y 8.000 mensuales. (Aquí, durante *una década de fotballier puntero*, no había percibido un cobre, teniendo que vivir como comisionista de harinas y legumbres).

En Budapest, el Juventus, que luchaba por Italia, en la competición Copa de Europa Central, se tropezó con Braun como árbi*tro "neutral"*... *aunque era húngaro*; pero estaba nacionalizado austríaco y los organizadores del campeonato ignoraban este complejo racial. El "team" de Cesarini había marcado tres goals frente a cero del equipo adversario, el Ferencvaros, campeón de Hungría. *¿Cómo* podía remediarse aquel desastre magyar? Con tres penales, que decretó Braun y determinaron el empate.

**Cesarini, versus Braun**

Los italianos, exasperados, volvieron a encontrarse con Braun, a la semana siguiente en Praga. Por *el mismo procedimiento "penalista"*, Juventus perdió por 4 a 0, frente al Slavia, que defendía los colores checoeslovacos. Al terminar el partido, el arquero Combi, capitán del equipo de Turín, tuvo un incidente. La gente saltó al field haciendo causa común con *el árbitro austrohúngaro*, quien agredió a los visitantes.

Cesarini, lanzado en tromba, intentó despejar, pero, con tan mala suerte, que shoteó con todo su cuerpo al árbitro; Braun, hecho una pelota humana, subió por los aires. No acababa de tomar tierra nuca, *como si descendiera "au relenti"*...

Renato Cesarini estaba aterrado de lo que involuntariamente, había hecho.

Acudió, en el tumulto, a pedir disculpa y levantar del suelo a *Braun; pero, con* tan mala fortuna que le aplastó una mano bajo el pie. Quiso alzarlo y no pudo, por más que le agarraba del cuello con todas sus fuerzas. Mientras más tironeaba el insider, más agudos gritos de dolor lanzaba el árbitro caído. Creía, sencillamente, que Cesarini estaba dispuesto a descuartizarlo. A éste se le había olvidado que seguía pisoteándole la mano...

**A un paso de la guerra**

No paró allí el incidente entre el jugador y el referee, que fué sólo el pretexto, el Serajevo inicial de una *posible conflagración europea*. La "hinchada" checa —todo el público de Praga — había invadido la cancha y arremetía contra Cesarini, "el descuartizador de árbitros". Combi y Orsi, con el forward Rossetta, tuvieron que actuar de guardaespaldas, mientras Cesarini defendía su frente como en un campeonato de catch *agarrándose como podía* a sus agresores más próximos, para dejarlos "k. o." y rechazar, por los mismos medios, a los reemplazantes. Quince o dieciséis espectadores resultaron lesionados por el bravo insider derecho del Juventus pero lo que motivó la reclamación *diplomática de Checoeslovaquia* a Italia fué el epílogo de aquella batalla campal: intervino un policía uniformado, que empezó a patearle también, y Cesarini, ciego de ira, arremetió contra él, hasta desarmarlo.

—¡Era mi vida lo que defendía —nos *dice*—; en toda mi actuación futbolística no había recibido tantas patadas! Sin saber lo que hacía, tomé el sable del gendarme, resuelto a abrirme paso hasta el vestuario. ¡Por suerte, nadie se puso al alcance del arma, porque en aquel momento, contusionado y *maltrecho a los golpes*, me hubiera llevado por delante a cualquiera! Incluso al brasileño Sermoggietto nuestro wing derecho, que mientras nosotros nos batíamos, se dedicaba en un ángulo de la cancha a firmar autógrafos para las niñas checoeslovacas, entusiasmadas con *su aire tropical*...

**La paz de Turín**

—En la paz de Turín, para bien de las relaciones checo-italianas, y en un año de suspensión para actuar en partidos internacionales y 2.000 liras de multa, para mí. El partido de revancha nos dió, en nuestro field propio, 2 tantos a 0 en el primer tiempo; y pasado el primer minuto del segundo, los del Slavia praguense abandonaron el encuentro, considerándose vencidos.

—¿No hubo "presión" local, amigo Renato?...

—¡Al contrario! Yo *había puesto* todo mi honor deportivo en que no hubiese represalias; y en tal forma lo conseguí, imponiéndome a mis compañeros y a la "hinchada" turinesa, que cuando, un año después, volví a actuar en Praga, me encontré convertido en el ídolo de *la afición futbolística checa*. Estaban perfectamente informados por sus cronistas, de mi comportamiento, y me presentaban como modelo de corrección deportiva.

El mejor recuerdo que guarda Cesarini de sus seis años de actuación en Italia, —aparte una *valija con 14 kilos de oro y brillantes*, suma de sus medallas, insignias y trofeos internacionales conquistados en ese tiempo— es lo que le rentaba el "pocker"... sin jugarlo.

—Mi amigo Monastieri, directivo del Juventus —evoca el actual *entrenador del River Plate*—, me dispensaba tan particular afecto, que, queriendo mejorar mis ingresos (porque sabía que de mí dependen exclusivamente, desde pequeño, todos los miembros de mi numerosa familia), me reservaba el 10 por ciento de todas sus ga*nancias al "pocker"*. ¡Y era un "as" en ese juego para mí tan simpático! Figúrense que cada fin de mes me liquidaba de cinco a seis mil liras. Y hubo meses en que llegó a liquidarme hasta 9.000 ¡Una verdadera suerte! ¡Ay, qué tiempos aquellos!..."

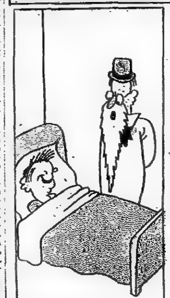
*El ex crack internacional* se ha puesto melancólico. Y calla, mirando fijamente al río desde la terraza del River, donde se pasa todo el día, entrenando a los equipos de las tres divisiones. No queremos entretenerle más. De regreso al centro, pensamos que *tiene motivos para decir con su* compatriota el Dante: "Nessun magior dolore che ricordarse nell tempo felice nella miseria..."

O poco menos: 300 pesitos al mes, la responsabilidad máxima de la gloria o la derrota de unos colores famosos, y ni premios ni *primas*... ¡Solamente sobrinitos huérfanos, a los que hacer hombres!

CESARINI Y ORSI aparecen en la época en que formaban el ala izquierda del Juventus, considerada como la mejor de Italia

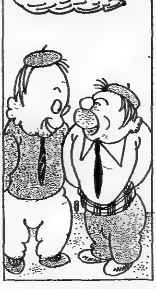
# Mis Primeros Palotes Deportivos

POR TOÑO SALAZAR



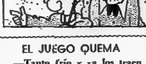
ESPERANDO EL DOMINGO

—*A mí no me llamen al doctor*... ¡Tráiganme a Dottori... para diagnosticar el juego!



ENTRE ZAGARRAGOITIS

—Sabes que la V de Lángara, es vasca!...



EL JUEGO QUEMA

—Tanto frío y ya los traen *fritos*!

CONSEJO

—¡Eh, no le tiren ladrillos al referee en la cancha con barro, porque entonces construye "la casa propia"!

# LA DICHA DEL "GIL DE AFUERA"

Por JOSE GABRIEL

SI cualquiera de nosotros ignorase lo que es el teatro y un día pasase ante la puerta entreabierta de uno, en función, y se pusiese a vichar, se sorprendería de todo lo que viese dentro: los espectadores sentados y escuchando atentos o riendo y exteriorizando con aplausos su admiración, los actores evolucionan en la escena, y unos y otros desentendidos absolutamente del mundo, al parecer muy preocupados con una ficción que nos parecía un juego de chicos tomado en serio por los grandes.

No experimentamos esa sorpresa porque ¿quién de nosotros no sabe lo que es el teatro y no encuentra perfectamente natural que unos cuantos actores en el escenario y unos cientos de espectadores enfrente tomen de veras una mentira artística? Pero si por primera vez nos asomásemos a una sala teatral sin tener una información ni una noción clara de lo que se hace habitualmente en ellas, nos sorprendería todo lo que viésemos, nos parecería casi otro mundo descubierto de pronto ahí, detrás de unas paredes del camino, por el resquicio de una puerta.

Pues bien: en una ciudad como la nuestra, hay aún cientos y miles de personas que no vieron jamás un partido de fútbol y que ni siquiera tienen una noción clara y precisa de lo que es eso ni de lo que se hace en las canchas cuando se juega un partido. Puede resultarnos difícil creerlo, pero debemos creerlo. Son muchísimas las personas que ni la idea de lo que un partido puede ser se han formado. No sólo ignoran en qué consiste el juego, sino incluso dónde se juega, qué se hace dentro de la cancha, dónde se colocan los espectadores y los actores.

Esas personas, si por casualidad pasan un día junto a una cancha donde se está jugando y miran hacia adentro o, por estar ya en las últimas del juego, hallan abiertas las puertas y entran, experimentan aquella sorpresa que nosotros no podemos experimentar en los teatros por haber nacido conociéndolos.

Para esas personas es realmente descubrir de pronto un mundo distinto al suyo, el ver aquella multitud que primero les parece toda entreverada y que luego empieza a discernir ubicada en graderías, en torno de un campo despejado donde corren, sin saber aún bien para qué, unos muchachos que visten camisetas de colores y calzones cortos.

Una vez que han ubicado a los espectadores en las gradas y que los han distinguido de los muchachos que corren detrás de una pelota en el campo, empiezan a mirar extrañados, ya a los espectadores, ya a los jugadores, inseguros aún acerca de cuáles son los que interesan más, si los espectadores a los jugadores, pues les resultan tan raras las corridas de los del campo como la atención y los gritos de los de las tribunas.

Luego, comprendiendo quizás que el espectáculo está a cargo de los que corren a la pelota, se ponen a contemplarlos; pero no ven en ellos más que carreras de un lado para otro, saltos, puntapiés a una pelota que no sabe evadirse de entre todos, actitudes sin explicación, como si no tuvieran otro objeto que correr, que saltar, que dar puntapiés sin sentido ni dirección.

¡Qué raro es todo eso para el espectador novicio! Nosotros apenas podemos comprenderlo. Comprendemos que haya quien vea fútbol por primera vez y necesite que se le expliquen las reglas del juego. Pero no es eso sólo. Es mucho más. Necesita que se empiece por darle a entender que hay en todo ello una convención aceptada por todos, que hay una trama íntima que le otorga a cada cual su papel, que hay, en fin, una aceptación humana de la seriedad de una cosa sin seriedad.

Todo lo que hacemos en la vida los hombres es una cosa sin seriedad que tomamos en serio. Lo hemos convenido así y lo aceptamos como si fuese un fruto de la tierra. Pero necesitamos estar en el convenio. Mientras no lo estamos, mientras somos el transeúnte que pasa y entra por primera vez en la cancha y asiste por primera vez a aquel inexplicable afán de los muchachos de la camiseta policroma que corren detrás de una pelota, y a aquella no menos inexplicable absorción con que los espectadores siguen esas corridas; mientras somos el "gil de afuera", nos asombramos de la infantilidad de los hombres, que aceptan, lo mismo que los niños, que un palo de escoba o una silla son un caballo y lo jinetean con toda seriedad.

Y es una dicha. Ser el "gil de afuera" impide contar los goles, pero permite descubrir mundos. Permite ser Colón.

# Cinco y Cinco

EL HINCHA SOLITARIO ☆ Por MOLAS

# ¿HA DECAIDO EL FOOTBALL CRIOLLO?

POR GUILLERMO STABILE

Infinidad de veces, desde mi regreso de Europa, he escuchado frases como éstas: "Cómo ha cambiado nuestro football, esto no tiene *punto de* comparación con los equipos de antaño". "Antes se jugaba mucho mejor; ya no se ven teams como aquéllos... ni surgen tampoco grandes jugadores".

Ofrecida la oportunidad de escribir unas líneas sobre un tema footbalístico cualquiera, voy a permitirme tratar en lo posible de explicar lo que a mi juicio, es causa principal de esa supuesta disminución de cualidades en nuestros jugadores y en consecuencia en nuestros equipos. No es que nuestro football haya decaído. No es, asimismo, que los jugadores hayan perdido de golpe esas aptitudes estupendas con que la naturaleza los dotara y que los llevó a ocupar en otros momentos, y con más razón podría justificarse hoy, el primer puesto en el mundo.

**Se ha perdido en belleza lo que se ganó en eficacia**

El profesionalismo y sus exigencias, obligaron a quienes practican football, a variar sus modalidades. El dirigente, preocupado por el aspecto económico, exige resultados favorables. Nosotros, los directores, que somos a la postre los más directos responsables, imponemos al jugador, al equipo, la máxima sencillez y la mayor sobriedad en la acción. Verdadera palabra de orden en el profesionalismo, es buscar el goal por el camino más corto. Esto implica rapidez, pase largo, velocidad en el juego, concepción y ejecución acelerada, sobre la misma marcha, si es posible. Y todo esto no se consigue sin sacrificar cosas tan gratas a nuestra vista.

La rapidez y la búsqueda codiciosa del goal, *resultan contrarias* a la precisión y a la belleza de las jugadas. Los mismos players se han hecho de una nueva mentalidad, más materialista y positiva. Han comprendido que en el profesionalismo está su porvenir económico y ellos también se afanan por ganar los partidos a todo trance. Eliminan así acciones preciosistas, académicas, en holocausto al resultado.

En aquellos años que añoramos, cuando el football era tan hermoso, los muchachos no conocían los contratos y no pertenecían a la clase de cracks profesionales. El juego resultaba una diversión. Todo les era permitido, durante el desarrollo de un match. Detenerse, Dar una media vuelta, hacer un *"taquito", una "marianela", una* "palomita", aunque con ello se demorase un avance. Se aprovechaba quizás, el ritmo más lento del juego, como consecuencia del mediocre estado atlético de los players.

**[illegible] conservarse las condiciones del jugador**

Ahora, como digo, el dirigente exige resultados favorables. El asociado también: Y es por eso que no surgen grandes gambeteadores, ni jugadores de fuerte personalidad. Los mismos que a veces en conversaciones afirman que *se pierde la belleza en el football*, cuando un jugador de su club ejecuta un dribling de más o cualquier acción que conspire contra la rapidez del juego, pide poco menos que su cabeza. Los que dirigen las divisiones inferiores, que cumplen una labor poco valorada en general, emplean iguales directivas y son los que cercenan, en sus comienzos la habilidad del futuro astro.

Está en la inteligencia del director desarrollar el genio del jugador y no convertirlo en una pieza más de una máquina. Es necesario que se conserve y se eduque la calidad innata de nuestros players. Llevarlos a primera división con sus dotes naturales intactos, corregiendo sus defectos, *pero sin anular sus virtudes*. De ahí que constituya una cuestión vital para los clubs, el tener en sus divisiones inferiores a personas competentes y capaces.

La formación de cracks, es tarea tan importante como la dirección técnica de un primer equipo. *Sin embargo, a veces equivocan* su misión, porque no todos son competentes y matan en su iniciación la personalidad de un jugador, que pudo ser, de cultivar su intuición, un Ochoa, un Cherro o un Sastre.

**Los clubs que mantienen la tradición**

Actualmente los clubs que se han mantenido dentro del tipo tradicional de juego, y que se han resistido a su cambio fundamental, son Independiente, Newell's Old Boys y Estudiantes de La Plata. Tratan de conciliar ellos la eficacia con la belleza, sin alejarse de los cánones antiguos. Existen en otros clubs, jugadores que se aferran también al estilo antiguo, pero son uno o dos y no pueden darle a todo el team las características antiguas. Son ellos, Moreno, Baldonedo, Prado, García, de Lanús, y muchos otros, que no alcanzan a imponer una fisonomía al equipo. No menciono a los de Estudiantes, Newell's e Indepen*diente, porque en ellos se mantie*ne casi intacta la vieja escuela. En esos equipos, podrían encajar cómodamente, Pedrito Ochoa, Manuel Ferreira, Bachi, Chiessa, Kuko, Lalín, Ravaschino, Perinetti y Zubizarreta. Hay que hacer notar que el ritmo del juego más lento, *permitía a jugadores sin la* calidad de éstos, dar un aspecto más brillante a las luchas.

**Admiro a una gran línea delantera**

Como profesional exijo sobriedad y rendimiento, de acuerdo al sistema actual, pero cuando por una de esas casualidades mi equipo no juega el domingo, soy asiduo espectador de un team que practica un football depurado y brillante, que posee una delantera magnífica y un centroforward, verdadero artista y malabarista, como se han visto muy pocos en nuestras canchas. Ustedes comprenderán amigos lectores por qué juego me inclinaría yo si no fuera por las a veces odiosas exigencias

SEGUNDA SECCION **Crítica**
EL DIARIO DE BUENOS AIRES PARA TODA LA REPUBLICA
Año XXVIII — Lunes, Agosto 18 de 1941 — No. 9849

# Tres Exámenes y un Concurso

Por MARIO BRAVO

HACE muchos años tuve oportunidad de integrar y presidir mesas de exámenes de ingreso en la Facultad de Derecho. Pude apreciar, en las exposiciones de los alumnos, el estado de su preparación y referirla lógicamente al colegio nacional oficial o incorporado de que provenían. En el programa de examen, figuraban preguntas generales. Tal, por ejemplo, una relativa al censo de la República.

M. BRAVO

—¿Qué es el censo?, le pregunté a un alumno. Balbuceó algunas palabras. ¿No le han dicho en el colegio de donde usted procede, lo que es el censo? La respuesta decía que no habían "llegado" hasta el censo.

—Usted va a escribir sobre el censo.

Pedí a un empleado que trajera el censo nacional de 1914 y a los pocos minutos llegó con una carga de volúmenes. Los colocó sobre el pupitre de mi candidato.

—¿Sabe usted lo que es esto?

—No, señor.

—Esto es el censo nacional.

Abría los ojos. Su silueta juvenil desaparecía detrás de la trinchera de libros. Le expliqué lo que contenía la obra y le di como tarea consignar en su composición los datos sobre la población masculina y femenina, nativa y extranjera, de la Nación, de las provincias y de los territorios y poniendo a su alcance el volumen correspondiente le dije:

—En este volumen están todos los datos.

El joven hojeaba el libro y miraba su pliego de papel y su reloj, sin determinarse a escribir. Entonces resolví estimularlo, instándolo a comenzar su composición.

—Yo no sé —me dijo— cuántos son los hombres y mujeres.

—¡Pero, amigo! ese, datos están en este libro que tiene usted delante de sus ojos.

—Sí, señor, los he visto.

—Y si los ha visto, ¿por qué no empieza a escribir?

—Entonces, ¿puedo copiar del libro?

—¡Claro! Usted puede copiar del libro todo lo que quiera.

Y se puso a copiar con gran asombro propio y de los compañeros que no atinaban a comprender por qué se permitía un examen escrito copiado.

Es posible que ese alumno a quien examiné, de carita simpática e inteligente, sea un hombre ya en plena actividad profesional. Se acordará de muchas cosas interesantes de su vida, pero recién al querer ingresar en la Universidad supo lo que era el censo a que aludía el programa del colegio.

## • Cómo se elige el presidente

"El muchacho es inteligente —me dijo una persona de mi relación— pero tímido". Era un joven con libreta de enrolamiento y voto ya anotado. Aspiraba a ingresar en la Facultad.

—Veo por sus documentos de identidad que usted ya ha ejercido sus derechos políticos. Puede usted decirme ¿cómo es elegido el presidente de la República Argentina?

Los ojos claros del estudiante divagaron suplicantes. Se creía bien recomendado y pensó que la cosa era en broma. Me acordé de la timidez y para no asustarlo, esperé en silencio la respuesta. Después de unos instantes me dijo con heroico aplomo:

—El presidente de la república se elige a propuesta en terna del Senado.

Quise ponerlo frente a su error.

—¿El Senado forma una terna?

—Sí, doctor.

—¿Y qué hace con la terna?

—La eleva al Congreso.

—¿Y qué hace el Congreso?

—El Congreso elige al presidente.

No quise imaginar cómo fueron las lecciones de instrucción cívica que este joven ciudadano recibiera en el curso de sus estudios secundarios.

## • Examen de instrucción cívica

Tengo presente el recuerdo de la composición que escribió, también para examen de ingreso, un joven bachiller. Debía tratar sobre el poder judicial, tema del programa de instrucción cívica en la enseñanza secundaria. Era un caso de intrepidez irrespetuosa. Para ese joven, los profesores debían ser en la Facultad tan celosos como los que le enseñaron a él instrucción cívica. Pensó sin duda que había que "atropellar" bajo el supuesto de que las composiciones escritas no se leían.

Empezaba su trabajo elogiando al país — el alumno era, por el apellido descendiente de extranjeros —, ponderando la grandeza de sus instituciones, alabando el preámbulo de la Constitución, con referencias a la hospitalidad de esta nación abierta para todos los hombres del mundo. Y entró en el asunto, para salir al encuentro de la Corte Suprema. Dentro del poder judicial, la Corte Suprema era lo más alto, lo grande, lo más solemne. La Corte — decía más o menos — es el tribunal que falla los grandes pleitos, las grandes causas, los crímenes más alevosos, más horrendos!...

Es posible que los examinadores de ese año recuerden ese caso que yo se los señalé como típico de la insolente adulonería para con la nación y del menosprecio por el examen, de uno de los tantos. Acaso el interesado volvió a dar examen y haya mejorado su preparación. O sea, a lo mejor, profesor por concurso.

## • Las cuñas y las cátedras

Digo esto porque entre la gente seria el concurso para optar a cátedras es una broma oficial.

Un joven abogado que aspiraba a cierto número de horas de las asignaturas que le era permitido enseñar, me anunciaba sonriendo que hacía falta una buena cuña "para conseguir una cátedra por concurso".

Y otro abogado de Córdoba, altamente ilustrado, al preguntarle yo si tenía cátedras me dijo que no, pues una vez que se presentó a concurso había sido derrotado. Como yo apreciara su preparación, le dije: "¿Pero quién lo ha derrotado a usted?", y él me contestó: "La humedad". Celebróse en rueda de amigos la ocurrencia, al saberse que el competidor a quien se dió la cátedra de geografía, invitado a fijar en el pizarrón los puntos que trataría en su exposición escribió: "Condiciones climatéricas; suelo: 'umedá'". Por eso el vencido decía que era un derrotado por la humedad.

"Antes del concurso — comentaba la víctima sapiente — se sabía ya que el que salió nombrado debía salir". Tenía el apoyo de personajes políticos".

# LA ROSA DE LOS VIENTOS

### ★ El violín sin lágrimas...

A fin de que el estudio del violín resulte indoloro para los vecinos, que son las principales víctimas de todos los aspirantes a Kubelik, se ha inventado un dispositivo que puede ser fácilmente fijado al puente de instrumento. Hace mudo el violín, pero contiene un pequeñísimo micrófono que recoge las vibraciones y las transmiten en todo su volumen a unos auriculares que se pone el estudiante.

(De "Newsweek", Nueva York)

### ★ El faro más solitario

CUENTAN los marinos que el faro más solitario del mundo es uno que se encuentra cerca de Suakin, en las costas del mar Rojo. Los navegantes lo conocen bajo el nombre de "Lágrimas de viuda", porque fué construído por la viuda de un capitán mercante inglés, cuyo barco se hundió después de chocar contra las rocas del Djebel Ter.

Durante mucho tiempo no se encontró ningún guardafaros para hacerse cargo de él, hasta que se consiguió que fueran a atenderlo por turno presidiarios, a quienes se indulta una parte de la condena por cada año de permanencia en el faro.

(De "Fact Digest", Emaus, EE. UU.)

### ★ Había perdido el tren

MIENTRAS se encontraba en una ciudad del interior de Alemania, Ricardo Wágner asistió a una interpretación de "Lohengrin", por una compañía improvisada. Con gran sorpresa suya, los cantantes y la orquesta eran bastante buenos, salvo la desconcertante circunstancia de que el tenor, desde la primera vez que apareció en escena, evidenció un principio de embriaguez que fué acentuándose a medida que avanzaba la función.

Hacia el final del cuarto acto, cuando debía subir a la pequeña embarcación tirada por un cisne blanco y salir así de escena, estaba tan ebrio que trastabilló no entró en el vehículo y los peones de utilería sacaron el cisne sin él.

Sin prestar la menor atención a los murmullos del público, el tenor sacó un reloj del bolsillo y volviéndose a la soprano que hacía de Elsa, le preguntó con toda naturalidad:

—Disculpe, señora, ¿sabe a qué hora sale el próximo cisne?

(De Louis Thompson en "Coronet", Chicago)

### ★ Lord Beaverbrook y Epstein

LORD Beaverbrook entró una mañana en mi estudio de una manera muy parecida a la de un primer actor en una opereta, ágil y teatral. En ese momento tenía el piso cubierto de diarios porque estaba trabajando en un vaciado en molde. Beaverbrook preguntó con petulancia:

—No veo mis diarios aquí, eh?

Y yo le contesté:

—Usted se imagina que iba a tener sus diarios en el suelo para que sean pisoteados?

Eso le dejó muy contento.

(De Jacob Epstein en "Let There Be Sculpture")

### ★ La primera ciudad-jardín

LETCHWORTH, la primera ciudad-jardín del mundo, fué fundada en 1903 en Inglaterra por sir Ebenezer Howard, iniciador del moderno urbanismo. Aterrorizado por la forma en que crecían en forma irracional las grandes ciudades industriales inglesas y el apretujamiento en que vivía una gran proporción de sus habitantes, propuso la creación de un nuevo tipo de ciudad rodeada por un cinturón rural, y trazada de manera de permitir una vida sana y una eficaz labor industrial. Obtuvo el apoyo de personas influyentes, formó una sociedad y en 1903 pudo inaugurar la primera ciudad-jardín.

Cuando fué comprada la tierra en que se asentó Letchworth era toda de labranza y la habitaban menos de 400 personas. Hoy es una hermosa ciudad de residencia, de 15.300 habitantes, con sus propias industrias, que dan ocupación a toda la población.

(De Harold Cloan en "The Face of the Home Counties")

### ★ Para los que no tienen amigos

COMO sabía lo que es encontrarse solo en una gran ciudad, Carl H. Caro inauguró su "fiestas de estudio" para brindar vida social a las personas tímidas y sin amigos.

A su casa del barrio de Greenwich Village llegan invitados para una velada de música (Caro es pianista y compositor), baile, juegos y refrescos sin una gota de alcohol. La tarifa es por lo general, de un dólar por persona, y los sábados por la noche de 1.25. Llegan invitados de todas edades, atraídos por avisos publicados en diarios del interior y por recomendación de amigos.

En el año y medio último, Caro ha recibido a unas cinco mil personas. Su casa se ha convertido en un centro social reconocido, que no solamente atrae a los que se sienten solos, a los que no tienen otro lugar donde ir, sino también a otras personas que consideran que pueden pasar mejor el tiempo allí que en la mayoría de los lugares comunes de entretenimiento. El resultado es éste: 25 matrimonios concertados, 4 suicidios evitados, 7 empleos encontrados. El propio Caro conoció a su actual esposa en una de esas reuniones.

(De "Coronet", Chicago)

# El Judas de Vichy ★

Por TOÑO SALAZAR

BASTILLA 1789

PRISION 1941

PETAIN VICHY

GRANDEZA Y SERVIDUMBRE

VERDUN - VICHY COLABORACION

# El Caballo en la Historia de la Libertad Argentina

Por ANGEL CABRERA

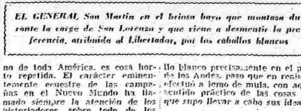
EL hecho de que el aniversario de la muerte del que llamó Sarmiento capitán general de tres repúblicas americanas y fué el creador de nuestra caballería coincida con los momentos en que la Sociedad Rural Argentina inaugura sus concursos hípicos y abre su exposición de ganadería, en la que el público puede apreciar los progresos de la técnica de la cría caballar en el país, no puede menos de traer a la mente el recuerdo del papel preponderante que el caballo representa en la historia de la libertad nacional; y no sólo de la libertad en el sentido de independencia, sino también en lo que se refiere a la conquista de las libertades cívicas. No hay que olvidar, por otra parte, que el Santo de la Espada fué él mismo criador de caballos en Mendoza, y que, como jinete, si no tomó parte en concursos porque eso aun no se estilaba, con su destreza y prestancia a caballo se hizo merecedor del elogio de todos sus biógrafos, así extranjeros como argentinos.

Que el caballo fué el principal elemento de combate en las guerras, no solamente argentinas sino de toda América, es cosa harto repetida. El carácter eminentemente ecuestre de las campañas en el Nuevo Mundo ha llamado siempre la atención de los historiadores, sobre todo de los historiadores europeos. Uno de ellos, el inglés Burton, en sus Cartas sobre la guerra del Paraguay, escribía hace setenta años: "Aquí la caballería defiende costas, la caballería ataca fragatas, la caballería toma trincheras, la caballería ataca trenes artillados..." Esta misma profusión, sin embargo, ha impedido a los historiadores ver el detalle; el recuerdo de la actuación aislada se ha perdido o se ha reducido en importancia entre lo inmenso del conjunto; se recuerda el hecho heroico del hombre y se echa al olvido su montado, y en la mayoría de los casos el amante de los caballos tiene que resignarse a ignorar cómo fueron los que contribuyeron a hacer la historia patria, y qué fué de ellos.

## • Los caballos de San Martín

En la tradición argentina ocupa un lugar destacado el caballo blanco de San Martín, y sobre un tordillo blanco, en efecto, suele representarse al más grande de nuestros generales en cuadros y estampas populares; pero la verdad es que la documentación histórica no autoriza a creer que el prócer tuviera preferencia por los caballos de este pelo o de cualquier otro. El que montaba en la carga de San Lorenzo, y cuya muerte, de no mediar la heroica intervención del sargento Cabral, pudo haber cambiado totalmente los destinos de Sur América, era un arrogante bayo con la cola cortada al garrón, según los datos que de testigos presenciales obtuvo Mitre para su clásica biografía del ilustre paladín de la independencia. En Mendoza, cuando se ocupaba éste de la organización del ejército de los Andes, solía andar en un brioso alazán, y el caballo que utilizaba en Rancagua en los primeros meses de 1820 era un zaino negro, tal como Blanes lo ha representado en su famoso cuadro, hecho también en base de noticias recogidas de personas que presenciaron aquellos gloriosos hechos. Como un verdadero símbolo histórico, hay que recordar aquí el caballo de paseo que San Martín envió de regalo a Bolívar, juntamente con su escopeta y sus pistolas, después de la famosa entrevista de Guayaquil.

Es muy posible que entre los caballos que el general montó hubiera alguno tordillo blanco, pero no es menos verosímil que la tradición responda sólo a la costumbre universal de imaginarse a los héroes sobre un caballo de este pelo. El corcel blanco ha sido en todas partes el compañero obligado de todos los jinetes consagrados por el entusiasmo popular, comenzando por Odín y el apóstol Santiago en su papel de matamoros. Napoleón, que conocía muy bien la psicología de las masas y adoraba el exhibicionismo como nadie, montaba casi siempre caballos blancos; pero no es creíble que San Martín, a quien no se puede acusar de vanidoso, incurriera en semejante delito de teatralidad. No deja de ser significativo que se le pinte sobre un caballo blanco precisamente en el paso de los Andes, paso que en realidad efectuó a lomo de mula, con aquel sentido práctico de las cosas con que supo llevar a cabo sus ideales.



EL GENERAL San Martín en el brioso bayo que montaba durante la carga de San Lorenzo y que viene a desmentir la preferencia, atribuída al Libertador, por los caballos blancos

## • Los caballitos criollos

Desde el punto de vista exclusivamente hípico, difícilmente se encontrará en toda la historia de las guerras de la independencia una hazaña que supere a la de la retirada de Mollendo. El ejército patriota tuvo que hacer en aquella oportunidad una marcha de ciento diez kilómetros por arenales en los que hombres y caballos se hundían a cada paso, y en el espacio de nueve leguas, durante tres horas, trescientos granaderos argentinos mandados por el intrépido Lavalle se vieron precisados, para cubrir la retirada, a dar nada menos que veinte cargas contra fuerzas de caballería española tres veces superiores en número. La naturaleza del terreno sólo permitía cargar al trote largo lo que no impidió que después de la carga número veinte quedase el enemigo desbaratado y tuviese que renunciar a la persecución. Quienes hoy miran con menosprecio al caballo criollo y se deshacen en elogios al pura sangre de carrera, considerándolo como el ideal del caballo de armas, debieran recordar aquel episodio, ocurrido en una época en que toda la caballería que combatía en la América del Sur, así en las filas patriotas como en las realistas, montaba exclusivamente caballos del país.

En cuanto a casos individuales en las mismas guerras, uno de los más dignos de mención es el del caballo del patriota chileno José Miguel Carrera, el cual, herido seriamente en el combate de El Roble, tuvo todavía bríos para salvar a su jinete de caer prisionero, cruzando con él encima varios ríos a nado hasta ponerlo lejos del campo de batalla. Otro ejemplo notable de resistencia lo tenemos en el caballo que montaba el teniente José Samaniego, que llevó a Santiago de Chile la noticia de la desastrosa sorpresa de Cancha Rayada. En veintisiete horas, hizo nada menos que trescientos kilómetros, por malos caminos, y en algunos trechos cortando campo por terreno accidentado.

Fueron poco más de once kilómetros por hora, lo que en poca distancia no tiene ningún mérito; pero téngase en cuenta que viene a ser como ir en el mismo tiempo total desde Buenos Aires a Rosario, lo que pocos caballos podrían hacer. No sé si se ha publicado nunca en qué estado llegó el animal que realizó aquella marcha; creo muy posible que le haya costado la vida, pero no hay que perder de vista que ni había tenido un entrenamiento científico previo ni raciones especiales, como el entrenamiento y las raciones que hoy se dan al caballo que ha de participar en una prueba de resistencia.

Por supuesto que entre los caballos de los ejércitos que en aquellas campañas defendían la soberanía del bueno de Fernando VII también hubo algunos dignos de fama. Al fin y al cabo, eran de la misma raza que los que usaba el ejército libertador. En Chile, según refiere el hipólogo Prado, se dió el nombre de Salto de Alarcón a un lugar por donde, el 27 de noviembre de 1820, el capitán realista Gervasio de Alarcón, derrotadas las fuerzas a que pertenecía, se arrojó de un salto a la impetuosa corriente del Ñuble, desde la altura de la barranca, con su caballo, un overo soberbio, al grito de "¡Viva el rey"! El oficial consiguió ganar la orilla opuesta montado en el valiente animal, que ni por un momento vaciló en obedecerle, como si comprendiese que en ello le iba la vida a su jinete.

## • Equinos famosos

Una hazaña parecida a la que acabo de recordar fué la que años más tarde, durante las contiendas civiles en la Argentina, llevó a cabo el caballo tordillo del general Hornos al salvar la existencia de su dueño, prisionero de Urquiza y en vísperas de ser fusilado, arrojándose al Paraná y cruzándolo a nado con el jinete esposado y con grillos. Al leer estos hechos, después de todo no muy distantes, el aficionado a estas cosas no puede menos de recordar las historias que acerca de los caballos árabes, de su maravilloso instinto y de su incomparable energía, se repiten de libro en libro, historias que, sin conocer los casos análogos ocurridos aquí mismo, se sentiría uno tentado a poner en duda.

Ya que he mencionado a Urquiza, no será inoportuno mencionar otro tordillo famoso que perteneció al caudillo y que fué su montado en Caseros. Ocupándose de él, cuenta David Peña en su libro sobre Facundo Quiroga, que, desde aquella memorable jornada, fué el tordillo considerado como un héroe. En su vejez, el noble compañero de las glorias de Urquiza se paseaba libremente por el palacio de San José, y hasta entraba en las habitaciones sin que nadie tratase de estorbárselo.

Sin embargo, entre los amigos de Urquiza era más célebre otro de los caballos de su silla, un obscuro notable por lo guapo y ligerón, del que se contaban prodigios en cuanto se lo mencionaba. Decíase, por ejemplo, que puesto al galope, el jinete que lo montase podía agarrar avestruces con la mano, y hasta alcanzar una cigüeña antes de que tuviera tiempo de alzar el vuelo. Claro está que semejante proeza no tiene ninguna trascendencia histórica, pero demuestra que, en cuanto a fibra nada tuvieron que envidiarles sus caballos a los héroes que plasmaron la moderna estructura de la nación argentina.

Quedaría esta enumeración incompleta si en ella no se mencionase al moro de Facundo Quiroga, uno de los caballos argentinos que han pasado a la historia. Sabido es que su amo, para aumentar su propio prestigio, atribuíale cualidades sobrenaturales, haciendo creer a sus gauchos que el animal sabía anunciarle los peligros y pronosticarle los triunfos. Era tanto el aprecio en que Quiroga tenía aquel caballo, que cuando Estanislao López lo tuvo en su poder y se resistía a devolvérselo, se lo reclamaba insistentemente, escribiéndole que no estaba dispuesto a cederlo a nadie, ni aun a cambio "del valor que contiene toda la República Argentina", y añadiendo que estaba seguro de que en muchos siglos no saldría en el país otro que se le pudiera comparar. "¡Gaucho ladrón de vacas! —cuenta Sarmiento que exclamaba el Tigre de los Llanos—. ¡Caro te va a costar el placer de andar montado en bueno!".

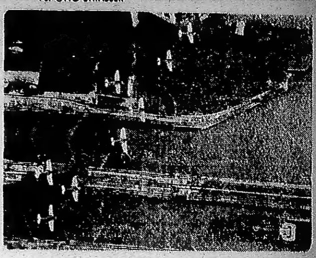
Hoy, en nuestra República, el caballo como colaborador del guerrero en el combate o como cómplice de la montonera es sólo un recuerdo: el más noble de los animales se ha convertido en elemento de trabajo o en auxiliar en los deportes, y no escucha otras aclamaciones populares que las que arrancan su actuación en concursos hípicos o en el hipódromo y su arrogancia en los desfiles conmemorativos. Para bien suyo y nuestro, esperemos que así sea por mucho tiempo.

# HITLER, SOBRE EL CANAL DE PANAMA

Por OTTO STRASSER

(Prohibida la reproducción total o parcial)

TESTIGO excepcional de los entretelones más tenebrosos del nacionalsocialismo, hasta que pudo huir a Praga, Otto Strasser vivió bajo la sentencia de muerte que pesa sobre todos los hombres del régimen hitlerista, aún los más encumbrados. El fundador del Frente Negro Alemán para combatir sin tregua por una Alemania Libre, conoce bien al nazismo y sus hombres, quin asesinaron a su hermano, Gregor Strasser, y a tantos compañeros de la primera hora revolucionaria. Y si la Gestapo le persigue implacablemente a través del mundo como a su más intergante enemigo, es porque sabe que Otto Strasser posee como nadie los secretos más terribles del nacionalsocialismo y está resuelto a revelarlos a la conciencia universal. Desde el Canadá, donde actualmente reside, ha cedido a CRITICA, con carácter exclusivo, la serie de notas que hoy iniciamos.



VISTA PANORAMICA del Canal de Panamá, con sus formidables esclusas, que pueden clausurar o abrir las comunicaciones entre los dos océanos. Uno de los más acariciados planes del dictador alemán es la conquista del canal, confiando para el cumplimiento de este sueño en la labor de la "quinta columna" diseminada por América

ENTRE los primeros países sudamericanos que interesaron al nazismo alemán, figura la República de Venezuela. En efecto, en 1937 la editorial Doldberg, de Leipzig, dió a publicidad un libro titulado: "Los Welser desembarcan en Venezuela". El libro se refería al acuerdo celebrado entre Carlos V. y los banqueros Welser, de origen alemán, que permitió a éstos la administración de Venezuela durante algunas décadas. Su publicación constituyó una hábil estratagema de la propaganda nazi. Con el pretexto de las actividades de esos mercaderes de Augsburgo, que datan de varios siglos, el gobierno nazi anhela ahora los ricos territorios de Venezuela.

En el otoño de 1938 los diarios de Henlein, jefe de los Sudetes, dieron a conocer un "Programa de Ultramar", en el cual las repúblicas de Venezuela y Brasil aparecían consideradas como territorios "vitales" para el Imperio Alemán de ultramar.

En ese programa se recordaba también la empresa de los banqueros Welser, y en cuanto al Brasil, se recalcaba que se trata de un país más extenso que los Estados Unidos y cuya riqueza en materias primas haría de Alemania la principal potencia económica del mundo.

## • Países estratégicos

Por otra parte, la radioemisora de Berlín difundió el 14 de junio una conferencia sobre América del Sur, en la que el Uruguay y Venezuela aparecían tratados como países "incapaces de gobernarse por sí mismos". Esa vez no aparecían los torpes llamados de atención sobre las riquezas económicas de los países mencionados, pero en cambio, se recalcaban los puntos de vista estratégicos: Venezuela —se decía— es una base importante situada en la zona de influencia del mar Caribe y domina el canal de Panamá. El Uruguay, a su vez, cuenta con una situación estratégica en la desembocadura del Río de la Plata.

Esas declaraciones, como otras que se divulgaron en su oportunidad, indican en forma terminante las pretensiones de Hitler respecto al continente americano.

## • La acción nazi en Venezuela

En el momento actual, Venezuela resulta de mayor interés para Hitler que los restantes países referidos, pues allí se podrían crear posibilidades para contrarrestar las acciones marítimas, aéreas y militares de los Estados Unidos.

Es por ello que la atención especial de la política de Hitler se concentró desde hace algún tiempo en Venezuela, aplicando los métodos que son ya conocidos: terrorismo y propaganda, que han dado felices resultados en Alemania, Checoeslovaquia, Dinamarca, Noruega, Holanda, Bélgica y, más recientemente, también en Francia.

Durante los primeros años del régimen nazi, los elementos hitleristas no lograron captarse la colectividad alemana en Venezuela, la que, por otra parte, es insignificante, pues la constituyen alrededor de mil personas, en relación a la población del país, que es de 3.500.000 almas. Además, la posición económicamente fuerte de la mayor parte de esa colectividad dificultaba la penetración de los elementos nazis. Ello explica que hasta mediados de 1939 el partido nazi en Venezuela no contara con más de 86 miembros activos. A pesar de esta inferioridad numérica, los nazis molestaban tanto con su propaganda (casa parda, diario propio, etc.), que el gobierno de Venezuela se vió precisado a prohibir, mediante una ley, esa clase de actividades de elementos extranjeros.

## • Se reorganiza la "quinta columna"

Fué aproximadamente por esa época que el gobierno nazi comenzó a prepararse para la guerra, teniendo en cuenta, sin duda alguna, la acción a desarrollar en el continente americano, como lo señalan los mismos hechos que relatamos.

No tardó en organizarse la actividad nazi en Venezuela, pero esta vez, para burlar la prohibición legal referida y ser más eficaz, disfrazó a sus agentes como representantes diplomáticos y consulares que gozan de privilegios internacionales mostrando en esas maniobras una falta absoluta de escrúpulos. El ministro alemán ante el gobierno de Venezuela, Erich Poensgen, miembro de la conocida familia de Poensgen y experto en asuntos económicos, no es más que el testaferro inofensivo. Tras él se encuentran los órganos verdaderos de la "quinta columna" en Venezuela, el consejero de la Legación, Ramstow, y el "agregado comercial" Hess, jefe de la Gestapo del país americano.

## • Un personaje siniestro

El instrumento más útil de esa organización era el siniestro Hans Wesemann, que alcanzó celebridad internacional por el rapto del conocido escritor judío Berthol Jacobs, en Suiza. El sensacional proceso que se ventiló ante los tribunales suizos permitió llegar a conocer por primera vez las maquinaciones de la Gestapo alemana, silenciadas hasta entonces, aun al perpetrarse el asesinato del profesor Lessing, en Karlsbad y del Ing. Formis, en Zahorci. A pesar de que Wesemann fué condenado a varios años de penitenciaría por los tribunales suizos, apareció en Venezuela, apenas un año más tarde, como la "mano derecha" del titulado agregado comercial en Venezuela, que organizó y dirige la Gestapo local. El proceso de Suiza y la condena que le fuera impuesta fueron los motivos por los cuales el gobierno de Berlín no se atreviese a conferir a Wesemann un cargo oficial.

## • La propaganda

En cambio, estas restricciones no rezaban para los dos subjefes de la Gestapo en Venezuela: Rabnert y Hartwig V. Jess, que fueron nombrados cónsules en Caracas y Maracaibo, respectivamente, pudiendo ambos ejercer sus actividades policíacas con la impunidad que les otorgan sus puestos oficiales.

Con estos elementos, la "quinta columna" pudo realizar la reorganización en una forma disfrazada y bien pronto se pusieron en movimiento una serie de organizaciones de propaganda.

Desde el año 1936 existía en Venezuela un club denominado "Unión Alemana Deportista", el que fué convertido al nazismo por la legación alemana, agregándose una "Sección Cultural y Social" compuesta por los miembros activos del partido.

Además, un núcleo de la colectividad no perteneciente a la plana superior del partido, fué reunido en el "Frente del Trabajo", constituyéndose asimismo la "Juventud Hitlerista" y más tarde la "Juventud de la Unión Deportista".

## • Formación de tropas de asalto

Los dirigentes de la "quinta columna" en Venezuela llegaron hasta la formación de tropas de asalto, que no otra cosa constituye el "Club Deportista". El jefe de esta organización, cuyos fines son disimulados, es el profesor de gimnasia Heinisch.

Naturalmente, no faltan las organizaciones secundarias, que se denominan "Fuerza por Alegría", "Ayuda de Invierno", "Unión de Mujeres Alemanas", etcétera.

Más tarde se crearon la "Unión Alemana de Ayuda", dirigida por Hafermals, y el "Club Alemán", que preside Heinz Blohm, constituyendo entidades que sirven en primer lugar a fines financieros.

## • La infiltración nazi

Equipada de este modo la "quinta columna" comenzó a principios de 1940 una gran acción de propaganda, que se encaminó principalmente a infiltrarse en los círculos políticos y los diversos órdenes de la vida pública.

Esta acción fué unida a la exhibición de películas alemanas, informaciones en idioma castellano y publicaciones en algunos diarios locales. En esta propaganda ha resultado sumamente satisfactoria la combinación de avisos comerciales con "informaciones políticas". Con la introducción del "marco especial" en 1936, la venta de productos alemanes en Venezuela había aumentado en forma apreciable y las casas exportadoras se vieron muy beneficiadas con el comercio de café y cocoa. Esta circunstancia fué aprovechada para la propaganda. A este respecto, debe tenerse en cuenta que el apoderado de la Casa Bayer —las gigantescas fábricas I. G. Farben—, el Sr. Margeris, es a la vez jefe del partido nazi en Venezuela, lo que da una acabada idea sobre la estrecha relación comercial y política de la acción nazi.

Afortunadamente los círculos políticos e intelectuales como así la opinión en general de Venezuela no se han dejado ganar por la acción de la "quinta columna", permaneciendo fiel a los ideales democráticos. Por otra parte, el gobierno de ese país se ha mostrado dispuesto a defender esos ideales, y prueba de ello es la expulsión de Hans Wesemann.

## • El Canal de Panamá

Y precisamente este hecho viene a descubrir los planes del dictador nazi. Por el momento, Hitler no intenta transformar a los 3.500.000 venezolanos en "nacional socialistas", y no es su designio convertir en instrumentos voluntarios de la Gestapo a ciudadanos de Venezuela, Colombia y Nicaragua. A lo menos, por ahora. El plan actual de Hitler es preparar una base amplia de operaciones al norte y sur del canal de Panamá, dentro de la red de acero de las bases marinas y aéreas que los Estados Unidos tienen actualmente al este y oeste de esa vía de comunicación. Ello constituye una prueba concluyente, a mi juicio, de que Hitler ambiciona extender la guerra al continente americano.

# Roosevelt Sigue la Ruta de Jefferson y Monroe

Están Fuera de Lugar las Imputaciones de los Nazis

PESE a cuanto propalan los admiradores que Hitler tiene en Norte América acaudillados por Charles Lindberg y el senador Wheeler, el presidente Roosevelt, al mostrarse decidido partidario y colaborador de Inglaterra, no hace más que continuar por la ruta señalada por el gran Jefferson, al que los citados "aislacionistas" dicen tener por patrono.

La histórica frase "entangling alliances" —alianzas comprometedoras— acuñada por Tomás Jefferson en 1801, no quería decir, como pretenden aquéllos, que Estados Unidos habría de vivir perpetuamente alejado de la controversia que motiva el equilibrio europeo. El 15 de febrero de 1798, mientras la Gran Bretaña estaba en guerra con el imperialismo revolucionario de Bonaparte, el ministro norteamericano en Londres sostuvo una conversación con lord Greville, en el curso de la cual se enteró de que Napoleón intentaba apoderarse de los recursos de la América Latina por conducto de España. Poco después se supo que España había cedido secretamente al corso la región de Luisiana, en el valle del Mississippi.

J. MONROE

ROOSEVELT

JEFFERSON

## • La ruta de Jefferson

A los trece meses justos de subir a la presidencia, Jefferson decidió que Estados Unidos no podía tolerar el dominio español en dicho territorio porque España era una nación débil y pacífica, mas no así la Francia de Napoleón poseída de ardor imperialista e impetuoso. Añadió Jefferson que "el día que Francia tome posesión de Nueva Orleans, al mismo tiempo que fija la sentencia que le mantendrá para siempre en la marea baja, sellará la unión de las dos naciones que juntas pueden mantener la posesión exclusiva del océano. Desde ese momento tendremos que casarnos con la armada y con la nación británicas".

CHARLES LINDBERGH

La controversia de Luisiana se arregló con dinero, porque Napoleón, perdido el imperio de los mares, no podía mantener su dominio en este hemisferio. Jefferson, al comprar la Luisiana, estableció tres precedentes en la pauta internacional de esta nación; 1o.) que el imperialismo revolucionario no debe establecerse en este lado del Atlántico; 2o.) que eso sólo puede evitarse por medio del dominio angloamericano de dicho océano; 3o.) que para preservar "esa exclusiva posesión del océano", Estados Unidos tendría que "casarse con la armada y la nación británicas".

## • El dominio del Atlántico

Por consiguiente, Jefferson no consideraba "alianza comprometedora" el entendido con Gran Bretaña al objeto de conservar el mutuo dominio del Atlántico. Pues ese mar constituye, además, la clave de la Doctrina de Monroe, fundamento de la defensa continental. Monroe siguió la trayectoria de Jefferson cuando su representante en Londres negoció con Canning el convenio para evitar, por la fuerza, si fuere necesario, la conquista de América Latina. Antes de confirmar dicho convenio, el presidente consultó con Jefferson quien aconsejó su aprobación diciendo:

"Gran Bretaña es la nación que puede hacernos mayor daño entre todas las del mundo; con ella a nuestro lado, no tenemos que temerle al mundo entero".

James Madison, otro ex presidente al que también consultó Monroe, aconsejó igualmente la colaboración con Inglaterra. En una carta dirigida al primer magistrado, le decía:

"Con el poderío y la armada británicos unido al nuestro, no tenemos que temerle al resto del mundo, y en la gran lucha de la época entre la libertad y el despotismo, tenemos, por deber con nosotros mismos, que mantener la libertad, por lo menos en este hemisferio". Palabras que parecen escritas para el presente momento histórico.

## • Defiende las Américas

Después de todo eso, las imputaciones dirigidas contra Roosevelt por los simpatizantes del nazismo, están fuera de lugar. Roosevelt en esta hora, no solamente está ayudando a Gran Bretaña, sino que con ello está defendiendo la libertad de las Américas, amenazadas por el imperialismo revolucionario nazi. Su conducta está trazada en la de los eximios presidentes norteamericanos a los que debe Estados Unidos su grandeza.

## 1. Instrucción Pública

Sea MECANICO DENTAL
LE ENSEÑAMOS EN POCOS MESES
CLASES DIURNAS Y NOCTURNAS para ambos sexos. Los EXPERTOS ganan hasta 1000 pesos MENSUALES. Se otorga diploma. Usted podrá abrir laboratorio propio. HAY GRAN DEMANDA. No hace falta experiencia mecánica previa. ABRASE UN CAMINO EN LA VIDA. FOLLETO GRATIS. Pida inmediatamente el interesante folleto explicativo o mejor pasar a conversar personalmente. Escribanos hoy mismo. ESCUELA DE MECANICA DENTAL DE BUENOS AIRES 2921-Rivadavia-2921 — Bs. Aires. No se dictan clases por correspond.
Nombre . . . . . . . .
Calle . . . . . . . .
Ciudad . . . . . . . . CR.

## 2. Enfermeros

ENFERMERA se ofrece, persona formal. 76-5411, Ramallo 3233.

SEÑORITA principianta, buena presencia, sin pretensiones, ofrec. atend. consult. o mat. para sanatorio; 41-3651, Charcas 1236.

## 3. Parteras

A JUANA M. CASAS. Partera Egresada de la Facultad de Ciencias Médicas de Bs. Aires. Embarazos, partos, casos urg. Pensionistas. Cons. gratis todos los días y domingos. Precios módicos. Bartolomé Mitre 1970, 3er. piso. U. T. 47-3133.

AZUCENA DI PAOLO de Manso. Partera ex del Salaberry. Partos, casa, atención obstétrica a toda hora. Consultas gratis. U. T. 59-7212; 59-3218. Cuenca 1852.

A MARINA YUDING. Ex del Rivadavia. Atiende todo el día. Consulta y exámen gratis. Precios mód. CANGALLO 1729 (a 1 cdra. de Callao). T. 38-4303.

A. DELFINO. Partera especialista. Consultorio acreditado por larga práctica. Comodidad pensionistas, partos y casos urgent. Cons. gratis. Pavón 1727. T. 23-3666.

A CONTE — SANTA FE 3598 esq. Aráoz, 2o. piso, derecha. Ex Jefe Maternidad. Partera. Consulta y examen gratis. Precios módicos. A 1 c. subte. Cánning. U. T. 71-5694.

A. NUÑEZ. — Partera especialista. Atiende todo el día, prec. módicos, consultas gratis. U. T. (47) 0578. Independencia 2371. — Domingos inclusive.

A. EMA B. de González, Costa Rica 4443 y Cánning, ex del Rivadavia. Recibe pens. Consultas gratis. T. 71-3436.

A. RADICE. Partera. Atiende partos y casos urgentes. Tratamientos médicos y eficaces por el Dr. Juan C. Radice. Consultas gratis por la tarde. Ahora en PERU 1021. U. T. 34-0352.

ACTIVA mucama enfermera se ofrece para contagiosos. Optimas refs. 55-3666.

A. FABBRI. PARTERA
Especialista, ex Hosp. R. Mejía. Partos, Emb., Casos urg. Precios sin compet. Cons. y exámen gratis. Pensionistas y facilid. de pago. Se atiende t. el día y domingos. PARANA 280. U. T. 35-3354.

BARRIOLUEVO Elvira M. ex del Fiorano. PARTERA especialista, partos, embarazos, atención obstétrica toda hora. Consultas gratis. — Precios módicos. POZOS 411. U. T. 38-7596. A 1 cuadra de Belgrano y Entre Ríos.

GASTALDI, partera. Consultas y exam. gratis, precio módico, atención esmerada t. hora. Sarmiento 1851, 1er. p.

ELISA F. DE VELTRI
QUIRNO 89
(A una cuadra de Rivadavia)
Ex partera del Hospital Alvear. Atiende todo el día casos urgentes.
U. T. 67, Floresta 4791

MEEROF. Emh., casos urg., cons. gratis. Larrea 241, 1o. Dcha. T. 47-4727.

MYRIAM. Partera, larga práct. Atiende todo el día. Consulta gratis. VICTORIA 4882. U. T. 45-6730.

MARIA S. DE LEVIN
Consultorio obstétrico moderno. Partos. Casos urgentes. Facilidades de pago. Comodidades para pensionistas. Consultas Gratis. RINCON 378. U. T. 47-2429.

MARIA E. ZUNINO
OBSTETRICA
Consultas de 14 a 18
SUIPACHA 365, piso 2o.
U. T. 35-1627

## 4. Ortopedias

Hombres Faltos de Vigor
Pidan folleto ilustrado B. del "VIRILIZADOR GENITAL GALDEANO", invención moderna argentina, patente Nacional No. 41.485. Aparato mecanoterápico erector científico positivo, recomendado por médicos en casos de DEBILIDAD SEXUAL E IMPOTENCIAS NERVIOSAS Y FUNCIONALES.
Dirijanse por carta certificada para evitar extravíos, adjuntando 0.50 ctvs. en estampillas para gastos a A. GALDEANO, C. Correo 1924, Bs. As. ORTOPEDIA "JUPITER", Talcahuano 4o.

## 11. Compras Varias

ALUMINIO, bronce, cobre, plomo, estaño y met. en gral., pago alt. prec. Córdoba 6073. T. 54-5907.

ALUMINIO, bron., cobre, cinc, etc. a los mejores precios de plaza, mandamos a retirar. Olazábal 4820. T. 51-1453.

ALUMINIO $ 5, bronce y met. en gral., pago alt. precio. Córdoba 6073. U. T. 54-5907.

ALUM., bce., cobre, zinc, estaño, plomo, cpro. Av. La Plata 2525. 61-2559.

BICICLETAS, motoc., anticipo t. su valor en el acto. Av. Maipú 223. U. T. 741 V. López 2434.

COMPRAMOS
Aluminio hasta $ 5 kilo; Cobre $ 0.85; Bronce $ 0.70; Cinc, Plomo, Metales, etc. cualquier cantidad, aún viejo. Bartolomé Mitre 3462.

## 12. Ventas Varias

CALEFONES, cocinas gas, supergás, kerosén y carb., sanit., nuevos y ocas., compost., instal. Perú 528.

EL MILLON 19467
Se vendió en Tuñín y Pipeta
"CONTRA LA YETTA"
Próximo Sorteo
30.000, entero $ 50.—
Pedidos $ 1 para franqueo
Corrientes 3219 — Bs. As.

## 14. Dinero Ofrecido

A CHACABUCO 78
2o. p., of. 22 (esq. Av. de Mayo)
MENDI
DINERO A EMPLEADOS
A s. fir. al más bajo int. en 10, 7 y 5 m.

A EMPLEADOS, DINERO
A SOLA FIRMA, en MENSUALIDADES. A bajo interés. Operamos con toda REPARTICION NACIONAL, MUNICIPAL y Cía. COMERCIAL. Consúltenos. Rapidez y reserva "CASA ELBA". Avda. de Mayo 760, P. 2o. Esc. 17

## 14. Dinero Ofrecido

"ALBO"
DINERO RAPIDO
A Empleados, Militares y Magisterio. A Propietarios y Sucesiones
SAN MARTIN 365, Piso 1o

A SOLA FIRMA
A EMPLEADOS BANCARIOS, U.T., MUNICIPALES, C.A.D.E., POLICIA, etc.
DINERO
AFYCA VICTORIA 571 PISO 3o. — ESC. 19

A EMPLEADOS
Dinero en 24 horas
CREDITOS COMPRAMOS
y vendemos en las mejores condiciones
CASA "MON"
Diagonal Norte 825, p. 1, Of. 17

A SOLA FIRMA DINERO
INTERES BANCARIO. EN EL DIA AMPLIAS CANTIDADES ACORDAMOS A EMPLEADOS, MILITARES, OBREROS Y JUBILADOS
A pagar en pequeñas cuotas
OPERACIONES RESERVADAS
ATLAS C o
PERU 151 OFIC. 28 y 29

ANCLA
DINERO DIRECTO
A EMPLEADOS EN GENERAL en 5, 7 y 10 MENSUALIDADES
CORRIENTES 919

A NEGOCIAR CREDITOS
EN CONDICIONES BRILLANTES
"DAR"
AVDA. DE MAYO 580, 1er. piso
Casa Argentina con patente No. 1063

A BAJO INTERES
acordamos préstamos a empl. y obreros. SOBRE AUTOS SIN RETENCION. NEGOCIAMOS CREDITOS.
ESMERALDA 132, Esc. 5. U. T. 34-4960
(De 9 a 20 horas)

Acuerdo rápido y directo
Créditos en efectivo pago en mensualidades a militares y maestros en actl., magisterio, ferrov., banc., U. T., Cías. Elect., Gas y alto comercio. — CASA BIANCHI
VICTORIA 788 P. 1o. Esc. 3

A EMPLEADOS NACIONALES, JUBILADOS, MUNICIPALES, BANCARIOS Y ALTO COMERCIO. DINERO EN FORMA LIBERAL EN EL DIA
EL CREDITO
VICTORIA 1260

A SOLA FIRMA
DINERO DIRECTO A EMPLEADOS EN GENERAL
CASA RIVADAVIA
RIVADAVIA 659, p. 1o, Esc. 2 y 3

A Empleados
SOLA FIRMA
DINERO S.A.R.I. DINERO
Sin gastos, ni comisión
AVDA. DE MAYO 580
Piso 4o; Esc. 4
De 11 a 13 hs. y de 16 a 19 hs.

A 1 y 2 FIRMAS, DINERO
Bajo interés, a empleados y obreros Nacionales, Municipales, Policía, Correos, Bancos, Magisterio, Ferroviarios
RAPIDEZ Y RESERVA
B. DE IRIGOYEN 17, P. 1o.
Entre Av. de Mayo y Rivadavia
CASA "SALVE"

A MILITARES, MARINOS
Magist. y empl. en gral. dinero mensual a largos plazos
"EL TESORO", 25 de Mayo 240
De 11.30 a 19.30 — U. T. 31-1541

CASA BLANCO
Dinero bajo interés a Magist., Bancos, Policía, Cade, Italo, Gas, U. Telef., Ferrov., S. Anónimas. SAN MARTIN 50

CREDITOS COMPRAMOS AL 81 o/o EN EL ACTO TODA SUMA
CASA MUNDO
SAN MARTIN 132
U. T. 33-3350

CREDITOS
COMPRAMOS Y VENDEMOS EN LAS MEJORES CONDICIONES
DINERO A EMPLEADOS NACIONALES y GRANDES EMPRESAS
PRESTAMOS LIBERALES
CASA I.C.A. - Av. de Mayo 560
Esc. 4 y 6 U. T. 34-2280

CREDITOS
COMPRAMOS Y VENDEMOS INMEJORABLES CONDICIONES
Créditos en efectivo a empleados
Casa C.I.D.
DIAGONAL NORTE 825
ESC. 95. P. 9

DINERO - SOLICITELO
EN "CREDITO ANDES"
Otorgamos Préstamos a empl. en general. Amortizable en cómodas cuotas mensuales. INTERES MODICO LIBRE DE GASTOS
CANGALLO 521, 2o. piso

DINERO a empleados en general y particulares. Cortos y largos plazos.
ALBOR. Cangallo 315, 6o. piso.

DINERO A Empleados en General se le acuerdan Créditos Rápidos
"PENTA" TUCUMAN 1446

DINERO
A SOLA FIRMA
Empleados Capital e Interior
CASA SAMPI
DIAGONAL NORTE 760
1er. piso. Esc. 19

EMPLEADOS y OBREROS
concedemos en pocas horas 1 y 2 firmas, dinero pagadero en cortos o largos plazos, a interés bancario
CONSULTE LE INTERESA
UNIFICAMOS DEUDAS
Casa "EROS"
Avda. de MAYO 791, Piso 3o.

LEVANTO SUS EMBARGOS
Arregle su situación económica. Consultas gratis. Estudio "Themis", Av. de Mayo 1370, P. 1o. Esc. 32-33. De 10.12 y 15 a 20.

## 15. Préstamos e Hipot.

HIPOTECAS en mensualidades hasta 1 Cuota cap., además en ésta y Rosario de Santa Fe. Aceptamos interin, Franklin y Herrera Lda. San Martín 66, Bs. Aires.

DOY DINERO hip. rápido, directo a 6 o más 6 mo. J. B. Alberdi 4335. U. T. 67-1539.

## 16. Socios y Dinero

CAFECITO, lunch, ctral., toma socio $ 900, trabaja día y noche. Talcahuano 287.

PARA asociarse a industrias en marcha o nuevas, hay capitales disponibles. Por carta o personalmente a: Industrial, Acoyte 768. U. T. 43-2315.

NECESITO $ 1.000 y 4.000, alto interés pagadero mens. Catamarca 167.

## 20. Hoteles

HOTEL Anglo Español, pens. mejor de la cp., Ibas. aten. Cangallo 912.

HOTEL pens. Avda. de Mayo 623, el mejor punto de la capital, alq. sala y hab. a prec. sin competencia, por mes desde $ 65.

PLAYAS DE VERANEO

VERANEO EN MONTEVIDEO
En Punta Gorda, el paraje más lindo sobre el mar, 1000 metros de terreno en las calles Palmas y Ombúes, al lado de la playa de Los Ingleses y del Hotel Oceania. Calles hormigonadas y obras de saneamiento pagas. Dirigirse por carta a C. Monfort. Sarmiento 1376 Capital Federal.

## 21. Instalac. y Acc. para Negocios

VENDO gran bar, mostrador mármol con nueve metros estaño, una máquina café Omega con seis canillas, dos lecheras, dos gollerias, sesenta sillas, veinte mesas, un molino café Howar, una cortadora fiambre Berkel. Diríjase: ALEM 119, U. T. 26, QUILMES 1263.

## 22. Profesores Ofrec.

MAESTRA normal y profesora de francés, recibida en el Instituto Nacional del Profesorado Secundario, prepara grados y francés de colegios normales, nacionales y comerciales, aplazados y libres. TELLIER 567, U. T. 61, Liniers 0768.

TRADUCCIONES del alemán al castellano. Kurt W. Lewinsohn. 35-7951.

## 24. Automóviles y Acces.

ADELANTO máximo sobre AUTOS con y sin retención. INTERES BANCARIO. ALSINA 623

COMPRO camiones modernos, pago buen precio. Salguero 1115; 71-3311.

Vendo Hermoso Furgón
DODGE S/NUEVO, MODELO 40
VERLO Y TRATAR:
AVENIDA SANTA FE 2076
U. T. 742 (MARTINEZ) 1142

## 25. Lanchas y Yates

GONZALEZ y CHEDIEK vende yates, lanchas y motores de todas. T. 532, Tigre.

## 32. Pensión en Familia

ALQUILO habit. amuebladas, independiente, a persona sola. Casa familia. U. T. 22-5645. Brasil 1566, 1er. piso, Dto. 4.

## 33. Oficios y Oc. Diversas

PEDIDOS

CARTONERA 1/2 oficiala, se precisa: PEDRO ECHAGÜE 2860.

## 33. Oficios y Oc. Diversas

OFRECIDOS

SE ofrece hombre joven para cualquier trabajo, calle República Argentina 763, Pñeyro.

## 40. Chauffeurs

ACADEMIA DE CHOFERES "LAMELA"
MANEJO TECNICA Y REGISTRO
$ 50
Autos para examen
DIAZ VELEZ 4772. T. 60-7948 y 0183

## 41. Profesionales

ESTUDIO JURIDICO
"BRUNSTEIN" Fund. en 1920. Atendido por abogados. Divorcio en Montevideo y México. Victoria 2335. 47-3464; 45-2452

## 42. Jurídicos

Dr. DONATO LALANNE
ABOGADO
ACCIDENTES DEL TRABAJO
DESPIDOS
Consultas de 15 a 19 horas
PARANA 690, p. 3o. B. 35-7604

Dr. F. GARCIA MARTINEZ
ABOGADO
ANTONIO F. GARCIA MARTINEZ
ESCRIBANO NACIONAL
DESPIDOS, LEY 11.729
ACCIDENTES DEL TRABAJO
CONVOCATORIAS — QUIEBRAS
ASUNTOS CRIMINALES
LAVALLE 1344, piso 3o,
U. T. 38-2353

## 43. Corredores y Representantes

ASEGURESE un sueldo, venda jabón por su cuenta. Docena desde $ 0.30. A mayoristas descuentos. Fábrica: Jufré 38.

PRIMEROS AUXILIOS: Para salvar la vida a los accidentados, indispensable en todo hogar, $ 0.30. Remitimos por correo. Buscamos revendedores interior: CEVALLOS 129.

## 45 Servicio Doméstico

AGENCIA Franco-Vasca acred., personal eleg. Charcas 1165. 41-1585 y 4627.

## 47. Mueblerías

A $ 10 mensuales
LE AMUEBLAMOS SU HOGAR
BELGRANO 2919

A LIQUIDAR!!
Gran surtido dormitorios. BULNES 831.

DORMITORIOS DESDE $ 65.—
Guardarropas $ 32, roperos $ 20, comed. $ 59, aparador $ 15, camas turcas $ 12, de hierro, bronce $ 10, colchones $ 5, mesas $ 4, sillas $ 2. Cambiamos muebles. CORRIENTES 2626 U. T. 79-1766

FABRICA DE MUEBLES
Apurada liquida dormitorios y comedores. Créditos. CORRIENTES 5821. T. 79-2382

¡SIN DESEMBOLSO!
AMUEBLE SU HOGAR en la FABRICA
SAN JUAN 2646

## 48. Muebles de Ocasión

POR viaje inesperado vdo. urgentemente flia., su gran moblaje compuesto de: 2 dormitorios modernos desarmables, comedor bajo y 1 diario, living room, cavanería importada, colecciones, atañas, radio 5 lámparas, para retirar con urgencia a cualquier precio, se vende en globo o por muebles sueltos. Cangallo 3911, casi esq. Medrano

DORMITORIO fino y comedor ídem, sin uso, por asunto privado, vendo $ 150, urg.; José María Moreno 245.

## 50. Academias de Baile

APRENDA A BAILAR
POR CORRESPONDENCIA
ZAPATEO AMERICANO, MILONGA, TANGO, Fox Trot, Vals, Paso doble, Ranchera y Rumba
Con el afamado profesor diplomado GAETA único nombrado por la Intendencia
SEÑORITA o CABALLERO remita hoy mismo $ 1 en efectivo o estampillas y a vuelta de correo recibirá en su misma casa en sobre cerrado y sin membrete prospectos completos con lección de estos bailes, ilustrados con mapas de los pasos, dibujos y fotografías para aprender en 10 días, sin profesor, sin música y sin compañera. Escriba a:
Prof. DOMINGO GAETA
CANGALLO 1610 — Bs. Aires
Al hacer su pedido mencione este diario

ESTUDIO GAETA
El más lujoso e importante de Bs. Aires. Instalado en su propio edificio de 4 pisos, puede aprender en clases INDIVIDUALES y en pocos días: Tango, Milonga, Fox Trot, Vals, etc., por sólo $ 2.— con el más prestigioso profesor argentino
DOMINGO GAETA
Unico diplomado 4 años consecutivos en concursos de profesores. Horas de clases de 14 a 23. También domingos y fer. ENSEÑANZA, ADEMAS DE BAILES ESPAÑOLES, ZAPATEO AMERICANO, Clásico, etc.
Director general
Domingo Gaeta
CANGALLO 1610 U. T. 38-2614
Pida informes sin compromiso personalmente o por teléfono

"LOS MENDEZ"
Atienden personal, su escuela de bailes. Lec. individuales desde $ 2 a damas y cab. Clases privadas. Unic. enseñanza. Atiende de 10 horas en adelante
LIBERTAD 232 U. T. 35-3127

TODO EL MUNDO BAILA. — Para bailar hay que aprender "El Cubano", Ch. Kessel. POR sus 15 años de profesor es la mejor garantía. Enseñanza para ambos sexos. Se atiende de 11 de la mañana a 24 hs. $ 5 APRENDERA A BAILAR
CORRIENTES 4251
U. T. 79-2163

Aprenda a bailar
Tango Foxtrot, Vals Rumba, etc., con el prof. M. ALVAREZ. UNICO ESTUDIO DE ENSEÑANZA INDIVIDUAL a damas y caballeros. De 9 a 22 hs. También domingos y feriados. A interesados del interior, método rápido para aprender en pocos días.
AV. DE MAYO 1034. PISO 1o.

PROFRA. Georgette enseña con elegancia baile moderno. Tucumán 191. U. T. 32-3268.

ESTUDIO "CRESPO"
Enseñanza de bailes de salón. Clases únicas, privadas. Salones indep. p. damas y caballeros. Curso $ 2. Hs.: 10 a 22.
RODRIGUEZ PEÑA 392

Academias de bailes "DOPAZO"

La más grande de Sud América. Enseñanza rápida y garantida, por sólo $ 5.—; 15 lecciones $ 1. Damas, caballeros y niños, enseñanza reservada, 2 grandes orquestas y 150 bailarinas. Actúan de 15 a 24.30 horas.
Recuerde: ACADEMIAS "DOPAZO"
LIMA 733 y RIVADAVIA 2664
(Plaza Once)

A bailar con perg. y eleg. aprend. en 10 lecc. gar., prof. Darío. Cangallo 741. T. 35-7854, indiv. curso $ 5. 10-22.

B. Irigoyen 83, Gelei enseña bailes en 10 lecc. sin mujeres, 1a. lecc. gratis.

A BAILAR bien en pocos días, enseñan las PROFESORAS MERY y ROSITA. SAN JUAN 1792, esq. E. RIOS.

## 51. Músicos y Artistas

J. OTERO, enseña bandoneón y solfeo. VENEZUELA 1833. U. T. 38-6778.

## 53. Compra de oro. Dinero s/pól. y alhajas.

A POLIZAS "LA MAXIMA". Suipacha 615, alhajas y obj. varios, comisión menor, adelanto todo. COMPRO ORO

NOVIOS: SIN ANTICIPO CREDITOS Sola FIRMA CINTILLOS - RELOJES ORO hasta $ 6.50
El Diamante - Rivadavia 7515

Casa RETTES compra alhajas, oro, rescata emp. paga más. Cangallo 537

ORO Platino y Brillantes: Pago más que otros. Fábrica de Alhajas. DIAGONAL NORTE 929

ORO Pago 18 k. hasta $ 5, 14 k. $ 3; bajo $ 2 el gramo. LA SUIZA. Entre Ríos 384

ORO PLATINO y BRILLANTES Pagamos su valor real AV. DE MAYO 917

## 51. Fotografía y Optica

Anteojos COMPLETOS POR SOLO $ 5
OPTICA REX
UNICAMENTE EN:
SARMIENTO 829. T. 35-7356
Será atendido por ópticos Diplomados

## 55. Varios

¡CASESE!
AGENCIA MATRIMONIAL M. R. (Autorizada). Remítanos sus datos adjuntando 10 cts. en estampillas y le pondremos en comunicación por correspondencia con personas dispuestas a contraer matrimonio con Ud. Si desea un trámite personal y rápido, visítenos de 10 a 12 y de 15 a 19 hs. (menos domingos). 25 de Mayo 158 (Of. 411). U. T. 31-8996.

## 59. Art. para la Mujer

LITA ocasión liq. vestidos de calle y fiesta, tap. desde $ 7. Corrientes 2469, P. 2o., Dto. 3.

PARA EL HOGAR,
En sus paseos de Fin de Semana, Clubs, Automovilistas, Pesca, Caza
NO OLVIDE LLEVAR
Alcohol Sólido Sortija
ocupa poco lugar, Económico y práctico.
En venta en todas las casas importantes. Pedidos por mayor de ALCOHOL SOLIDO SORTIJA.
U. T. 51, Urquiza 5166

## 60. Fantasías

FOTOS en colores pegada sobre cartón $ 1.50, con marco y vidrio $ 2.50. Envíe original o negativo. Foto Estudio Americano, Pichincha 1151.

FANTASIAS PARA REGALOS
"ADELITA"
AROS DE PERLAS $ 0.50
CORDOBA 4306 U. T. 31-6170

## 62. Maquinas de Escribir

A $ 8 mens., máq. escribir, calcul., mimeóg. Crédito Suizo. Victoria 782

## 63. Radiotelefonía

ARREGLO RADIOS a domicilio, llame sin compromiso a: T. 30-5481.

Llegaron... Los Nuevos Modelos 1941. Alegre su hogar adquiriendo su Radio direc. en la fábrica, CON GARANTIA POR 6 años en papel sellado.

| | |
|---|---|
| Super Baby de Luxe, 6 lamps. | $ 38 |
| Onda corta y larga, 6 lamps. | „ 44 |
| Onda corta y larga, 7 lamps. | „ 51 |
| Onda corta y larga, 8 lamps. | „ 63 |
| Onda corta y larga, 9 lamps. | „ 71 |
| Para automóvil, funcionando | „ 85 |
| Con ojo mágico recargo | „ 3 |
| Receptor para 6 volts | „ 70 |
| Receptor para 6 volts y ambas corrientes | „ 99 |
| Acumulador de 6 volts, 120 amperes | „ 24 |

Y 500 modelos a la vista y a elegir a precios irrisorios.
CONTRA REEMBOLSO remitir $ 3 o girar el importe a:
Cía. Veritone Radio Products
Av. L. N. Alem 610. U. T. 31-0124
Con 25 líneas internas
Presente este aviso al vendedor para tener opción al obsequio

MOLINOS A VIENTO PARA PRODUCIR LUZ ELECTRICA EN EL CAMPO
Nuevo Modelo 1941, recibido recientemente. El más moderno y el que carga mayor amper por hora con el menor viento.
Cargador aéreo 1941 hélice de gusto Alberts, dínamo blindado, freno automático y de mano adicional, tablero de amperímetro y disyuntor automático, carga hasta 20 amper por hora, damos la más amplia garantía de perfecto funcionamiento en todo el país, considerado el más moderno y el más perfecto cargador aéreo que hasta la fecha Norte América haya producido especialmente para luz y radio.
Completos, de 6 volts; Completos de 12 volts; Completos de 32 volts.
Solicite el catálogo 28 Gratis.
CORPORACION "MAFE"
VENEZUELA 1159 Buenos Aires

## 65. Personas Buscadas

A la Sra. Jesusa Martínez Varela, la busca su hijo Eliseo Martínez, Sarmiento 1142, U. T. 35-1859.

## 67. Pedicuros

A PEDICURO ESPECIALISTA M. CALVIÑO. Extirpa callos, ojos de gallo de raíz, s. dolor. C. Pellegrini 125. U. T. 35-5817.

PEDICURO espec., enseña rápido profesión. Catamarca 1946. U. T. 61-6466.

## 68. Divorcio en el extranjero

DIVORCIO
EXTRANJERO
Consultas Gratis
Dr. GASTON GUILBAUD
Esmeralda 570

DIVORCIO
Absoluto y nuevo casamiento. Juicios de separación y alimentos ante Justicia Argentina. Conversión de sentencias argentinas en divorcio absoluto. Facilidades de pago. Consultas gratis de 9 a 19 horas. Oficina establecida desde 1912
Dr. LUIS MEDAL
Ex juez en lo Civil en México
B. MITRE 430, Esc. 216/17. U. T. 33-4705

DIVORCIO
Absoluto, rápido, económico. Reserva y garantía bancaria
Dr. VAZQUEZ RAMOS
UNICO abogado mexicano y ex juez civil en México que atiende personalmente en Bs. As. Informes gratis de 10 a 20 hs.
DIAGONAL NORTE 913
Piso 2o. — U. T. 35-0291

DIVORCIO
Y NUEVO CASAMIENTO. Conversión de sentencias argentinas de separación en divorcio absoluto. Trámite rápido y muy económico sin cobrar adelantado. CONSULTE GRATIS al abogado especialista.
Dr. A. Cristiani
Que atiende de 8 a 20 horas
URUGUAY 546 P. 3o. U. T. 38-7589

## Bancos

BANCO DE ITALIA Y RIO DE LA PLATA
Fundado en Buenos Aires en 1872
Casa Matriz: Bartolomé Mitre 401 al 402. Buenos Aires, 40 sucursales en el país.

NUEVO BANCO ITALIANO
FUNDADO EN 1887
Casa Central: Reconquista y Mayo
BUENOS AIRES
Capital integrado $ 6.000.000.—
Reservas acumuladas „ 8.600.000.—
Más de 50 años de experiencia al servicio de nuestros señores clientes.

## Edictos Judiciales

MARTIN ABELENDA, Juez Civil, llama por treinta días a herederos y acreedores de JOSE SANTOS o SANTOS NOYA. Buenos Aires, junio dos de 1941. — Francisco Méndez Casariego, secretario.

El juez Dr. Arturo G. González llama por treinta días a herederos y acreedores de Aniceta María Adela Castro de Martín. Buenos Aires, abril 15 de 1941. Miguel Angel Forrá, secretario.

GRANJA de FAISANES
Don Torcuato, F.C.C.C.
Faisanes ornamentales de alta fantasía; caza y sport
Los ejemplares de nuestra colección —la más completa del mundo— han sido importados de los países de origen: India, China, Japón e islas de Sumatra, Borneo y Formosa.
GALLINACEAS: Sussex armiñada; Gigantes de Jersey negras; Sedosas del Japón. Gansos Toulouse. Gallinetas blancas.
Correspondencia a:
MANUEL J. GARCIA
DON TORCUATO - F.C.C.C.
Venta y exposición permanente

# Judiciales REMATES Particulares

## BANCO HIPOTECARIO NACIONAL

Casa Central: 25 DE MAYO 221 - 223 y Leandro N. Alem 232

"Los Remates están sujetos a las condiciones generales de los mismos y a las Leyes y Reglamentos del Banco. La totalidad de los remates se publica en el Boletín del Banco"

PROVINCIA DE BUENOS AIRES, Partido de Castelli. Lotes del Establecimiento "El Chalaco", aptos para agricultura y ganadería, cuyos límites generales son: N., Taillade Hnos., Ehul, Freles y Herraiz; E., Herraiz, Etcheverry y Fabel S. Suc., Ferreyra, Barrera y E. P. de Aguirre y S. O. vías del F.C.S. Se hallan entre las Estaciones Castelli y Sevigné y próximos a ellas (ambas del F. C. S.)

| Lote | Superficie | | Base | Hipoteca | Deuda Actual |
|---|---|---|---|---|---|
| 2 | 162 Hs. | 7??? m2. | $ 37.700 | $ 27.200 | $ 24.564,29 |
| 3 | 149 „ | 6117 „ | „ 20.000 | „ 12.500 | „ 12.462,76 |
| 4-5 | 748 „ | 1122 „ | „ 60.000 | „ 41.000 | „ 39.736,25 |
| 8 | 217 „ | 7961 „ | „ 29.500 | „ 19.900 | „ 17.971,67 |
| 9 | 242 „ | 3100 „ | „ 31.750 | „ 21.100 | „ 19.326,22 |
| 10 | 247 „ | 7046 „ | „ 32.100 | „ 21.600 | „ 19.306,51 |
| 11 | 236 „ | 4135 „ | „ 37.900 | „ 25.400 | „ 22.577,47 |

Mejoras: En el lote No. 2 hay 3 casas; la principal se compone de 7 piezas y dependencias; otra de 2 habitaciones y otra de 4 habitaciones y cocina, además de un galpón y local para herrería. No. Ho. 6669 y 6670-B. 20 serie P. Sucursal La Plata. El 18 de agosto de 1941 a las 14.30 horas en Casa Central. Martillero: Delfor del Valle, Santa Fe 3232. No. control: 21896. CRITICA Inic. 2.8.941 Ven. 18.8.941

GUERRICHAGA 2175 ENTRE LAS de Patagones y Guatemala. Casa compuesta de: Planta baja: zaguán, sala, hall, comedor, baño, cocina y w. c. Planta alta: vestíbulo, tres habitaciones y pieza de servicio. Mide según obligación hipotecaria: 9m35 de frente al SE.; 30m67 de fondo, en el lado SO.; 31m0? en el del NE. y 9m66 en el contrafrente. Superficie aproximada: 295m94 m. c. (Según tasador). El 1o. de septiembre, a las 14 y 30 en Casa Central. Base $ 16.600. Hipoteca $ 14.100. Deuda actual pesos 12.575. Capital No. Ho. 122.122, Serie D. Martillero: José E. Rubio, Sarmiento 157. — No. de Banco: 25042. CRITICA Ini. 17.8.941 Ven. 31.8.941

JUEZ TEDIN 2950 ENTRE LAS de Bustamante y Miguel Cané. Casa compuesta de: Planta Baja: jardín al frente, habitación, living-room, sala, comedor, toilet, cocina, W. c. y en entrepiso pieza de servicio. Planta alta: vestíbulo, cuatro habitaciones y baño. Mide según obligación hipotecaria: 10m01 de frente al NE.; 10 m. en el contrafrente; 25m55 de fondo en el NO. y 25m56 en el SE. Superficie aproximada: 254,50 m. c. (según tasador). El 1o. de septiembre a las 14 y 30 en Casa Central. Base $ 31.500. Hipoteca pesos 20.200. Deuda actual $ 27.237. Nota: si el comprador fuere empleado nacional con más de 10 años de servicio, podrá continuar con la hipoteca en vigor, siempre que reúna las condiciones establecidas por el Banco. Caso contrario la hipoteca sólo podrá ser hasta 19.300, con la deuda que corresponda. Capital No. Ho. 112.186, Serie B. Martillero: Ricardo Muñiz, Florida 729. — No. de Banco: 25040. CRITICA Ini. 17.8.941 Ven. 31.8.941

11 DE SEPTIEMBRE 2129 ENTRE las de Juramento y Mendoza. Casa compuesta de: Planta baja: entrada para auto, escritorio y sala al frente, hall, comedor, pasaje, garage, toilet, office, pieza para servicio, lavadero, cocina, W. c. y pieza para servicio. Planta alta: hall, cuatro habitaciones, dos baños, pasaje, cuarto de costura y escalera interna de servicio. Mide según obligación hipotecaria: 10m?? de frente por 25m06 de fondo. Superficie aproximada: 297,16 m. c. (Según tasador). El 2 de septiembre a las 14 y 30 horas en Casa Central. Base $ 44.700. Hipoteca pesos 29.100. Deuda actual $ 27.311. Capital No. Ho. 112613, Serie B. Martillero: Ungaro y Barbará. Lavalle 649. — No. de Banco: 25044. CRITICA Ini. 18.8.941 Ven. 1.9.941

### GIMENEZ ZAPIOLA & Cía.

JUDICIAL. — En Avellaneda y Lincoln. En AVELLANEDA, Colón 152; 8.10 m. por 72m05 lado O., 72m15 en E. en contraf. en línea quebrada 4m9? de E. a O.; en dirección N. 3m05 y 10m?? hasta el costado O. Sup. aprox.: 1617 m.c. 2 bañs., 18 piezas, cocinas, 9 baños, 12 w.c., etc. Base $ 30.000. En LINCOLN: en el Ejido del Pueblo: Chacra 182 y parte de la 216. Superficies: 20h. 37as. ?as. y 6h. 55as. 5cas. Total: 22 h. ?as. ?ca. En un lote, 2-6 base. Sobre Estación Timote? FCP., 3 chacras. Chacra 26, sup.: 25h ?as 21 cs. Base $ 157.50 la ha. Chacra 31, sup.: 25 h. 52as. 9cs. Base $ 150 la ha. Chacra 24, sup.: 25 h. 52as. 9cs. Base $ 150 la ha. El viernes 22 agosto, a las 16 en s/hall. Escribano Sr. Alberto González Vanzini. Orden juez Dr. Abeleyra, Secret. Dr. Madariaga. Exp.: "Oliveira César Rafael de (concurso de su succ.) inc. de liq."; 8 o/o c/previo, 2 o/o com. Giménez Zapiola y Cía., Florida 229.

### CELSO F. SARLI

JUDICIAL

*Por disposición del señor juez de lo Civil, doctor Enrique J. Cáceres, secretaría autorizante hágese saber por el término de quince días que en autos "Vassallo de Costenetche Josefina c/ Natalia Sorg de Daria s/ cobro hipotecario" ha sido designado don Celso F. Sarli, a fin de rematar el Domingo 7 de Septiembre a las 15 horas, sobre la misma finca ubicada en Morón, provincia de Buenos Aires, calle Chiclana No. 250. Edificada sobre un lote de terreno que mide 8.66 m. al frente S.E., 46 m. al N.E. y 52 m. al S.O., compuesta de hall, 3 hab., vestíbulo, baño, cocina y dep. Base: $ 4.000. Comisión 2 o/o. Informes: 32.1891. Buenos Aires, Agosto 7 de 1941.- César F. Itama, secretario.*

### P. Gómez de la Fuente

JUDICIAL. — Terreno calle Virgenes entre Espinosa y Paysandú. Mide: 8m66 frente; 8m66 contrafrente; 27m67 fondo. Base: $ 2.660. Remataré allí el domingo 24 de agosto, a las 11.30. Orden juez Dr. Cáceres, secretaría Dr. J. A. Amenábar Keen. Juicio "Municipalidad c/Propietario Desconocido. Expediente 8255. Seña 5 o/o. Comisión 2 o/o. Informes: Vidt 1566. U. T. 71-1509. — Dr. José A. Amenábar Keen, secretario.

### Rufino de Elizalde y Cía.

JUDICIAL. — Río de Janeiro 119 y 137. Lotes 6 y 7, manz. B. Mide 16m. frente por 27m44 costado S., 29m6 al N. y 29m09 contrafrente. Edificio amplio de dos plantas, compuesto por dos casas de habitación independientes. Base 35.000 pesos. El miércoles 27 de agosto, a las 16 en nuestro Cangallo 461. Juez doctor Abeleyra, sec. Gartland. Sucs. Elena Fiorentini de Castiglione c/Suc. Eugenio Bessi s/cobro hipotecario. 461 Cangallo 461.

### PEDRO A. GIONCHETTI

JUDICIAL. — Casa LOBOS hoy GREGORIO DE LAFERRERE 4075 entre Mozart y Pasaje Pavincha. Mide 8m60x22m21. Base $ 1.600. $ 1.000 al contado y el saldo en 120 meses a razón de $ 13 cada uno $ 1.560 por capital e intereses. Lote lindero número 1 manzana 8. Mide 8m66x22m22. Base $ 500.— $ 200.— al contado y el saldo en 120 meses a razón de $ 13.65 cada $ 1.000.— por capital e intereses. Escrituras ante el escribano Oscar E. Carbone. Sucesión Antonio Tortosa. Juzgado Dr. Cáceres, Sria. Dr. Funes Lastra. Remate: El domingo 24 de agosto a las 11 horas. Allí. Inf. Directorio 2350, 1671-3697. Buenos Aires, 8 de agosto de 1941. — J. P. Funes Lastra, secretario.

# ★ Alma Torera ★
## Por DON JUAN EL ZORRO

### ERA DE PALABRA

Se encontraron en la confitería. Apenas ella pidió té para dos él le hizo la pregunta:

—Decime, querida.. ¿tu papá es hombre de palabra?

—Oh sí, Grego! — replicó ella — Si papá te dijo que la dote era de cincuenta mil pesos, es que va a ser de cincuenta mil...

El muchacho meneó tristemente la cabeza y contestó:

—El caso es que me dijo: Si llego a verlo otra vez con mi hija, le rompo la cabeza a patadas!...

★

### HIPOCRESIAS

Me hice un traje de 210 pesos...

★

### ABSURDOS

Que un fotógrafo revele sus secretos.

### ANECDOTA

*La princesa de Conti hablaba con un alto emisario marroquí y censuraba a los musulmanes porque tenían varias esposas.*

*—Señora — respondió galantemente el emisario de Marruecos —, la poligamia está permitida entre nosotros, los mahometanos, porque no es posible encontrar sino en muchas mujeres las bellas cualidades que aquí se atesoran en una sola.*

### REFLEXION

Los amigos no se hacen; se reconocen...

### LA NUEVA RICA

Cuando venía de Mar del Plata, me detuvo por exceso de velocidad un agente de la policía "caminera".

★

### ALEGRIA

En el hall del teatro, durante un intervalo de la función, la señora fué presentada a un señor que mostraba gran satisfacción en su rostro.

—¡Estoy contentísimo! — decía el señor al que los había presentado —. He tenido tres llamadas en el primer acto, dos en el segundo y tres en el tercero...

—¿El señor es actor? — preguntó la dama.

—No, señora — contestó el interrogado — soy el médico del teatro!...

### EQUIVOCO EL SENTIDO

DESDE la hora que llegó a hacer la visita semanal a la novia, los dos jóvenes habían estado sentados bien juntitos en la sala. Pasada medianoche, ella pidió permiso para ir a preparar para ambos una taza de té.

Y mientras el joven quedaba solo, reflexionando en su ventura, se abrió la puerta y entró el padre de ella, quien, mirándolo fijamente, con voz gruesa le preguntó:

—¿Sabe usted qué hora es?

El joven, que tenía gran temor a su futuro suegro, se levantó rápidamente, murmurando algunas palabras ininteligibles, y se fué zumbando casi sin despedirse.

En eso regresó la chica y notó con sorpresa que su amado no estaba allí.

—¿Es tu novio idiota o qué diablos le pasa? — dijo el padre.

—¿Qué ha sucedido? — interrogó la muchacha, intrigadísima.

—Nada — explicó el padre —. Vengo a preguntarle la hora, porque mi reloj se había parado y salió vendiendo almanaques, sin decir una palabra...

### FUERA DE TONO

El director se paseaba por su oficina, furioso. Una escena cuya filmación había costado 20.000 pesos, había quedado inutilizada por un detalle sonoro, aparentemente insignificante, pero de una importancia vital para el realismo del film. Había mandado llamar al culpable, para desahogar con él su ira. Y el reo llegó. Era un joven vestido a la antigua, pues todavía no había tenido tiempo de cambiarse la ropa. El director suspendió sus paseos y encarándose con él le gritó:

—¿De manera que fué usted el que gritó "Araca!" en la escena de la toma de la Bastilla, eh?...

★

### LA COPLA DE HOY

Con gusto me emborracharía
y de borracho muriera,
si en tus ojitos, mi vida,
beber el vino pudiera.

### VINO A OTRA COSA

Al tratar de subir a un tren de pasajeros, que ya partía, un hombre que iba corriendo resbaló y cayó en las vías. Uno de los empleados que estaba en el andén corrió a auxiliarlo apenas lo vió tendido y le dijo:

—¡Pero, hombre de Dios!... ¿Cómo vino usted a caerse en las vías?

—¡Pero si yo no vine a caerme en las vías! —replicó furioso el señor—; vine a tomar el tren!...

### NOVELA SUPERSINTETICA

Le dijeron que era mejor afeitarse con navaja y ensayó. El médico dice que no le quedó ni una gota de sangre.

### CUENTO DE AVENTURAS

El famoso explorador y marino estaba en una reunión social, contando una de sus innumerables aventuras, acontecida en una selva del trópico. Sus oyentes lo escuchaban profundamente atentos. Y el héroe decía en ese momento:

—Era una situación espantosa.. Se nos habían acabado las municiones, los víveres y el whiskey... la sed comenzaba a enloquecernos...

—¿Pero no tenían agua? —preguntó una de las damas presentes.

—Claro que sí —repuso el narrador—, pero no eran aquellos momentos para pensar en lavarse.

### Argumentos de cine rechazados
## ★ ALLA POR EL AÑO 3000 ★

*(Una historia verdadera aunque parece fantástica)*

RESUMEN DE LO FILMADO: Después de haberse entrevistado con Uno 1, el primer personaje de Villa Domínico, actual capital del país, en el año 3000, Estela, Ataulfo y Haroldo, los jóvenes de 1941, que durante más de mil años durmieron un sueño hipnótico, siguen recorriendo la ciudad con su amigo José 123.456. Conocen así al último descendiente de los Juan Pérez, que ahora se llama nada menos que Juan 3.487.987-B-345 opus 766. Este es un ingeniero mecánico que tendrá que adaptar los cuerpos de los jóvenes a las exigencias actuales...

(Continúa la filmación). ACTO VIII.

SE acerca la noche. José 123.456 y Juan 3.487.987-B-345 opus 766, conducen a los jóvenes a la residencia que ocuparán ahora. Allí los muchachos se calzan los smokings de duralminio y Estela se pone un radiante vestido de baile de bakelita. Luego en un taxi-torpedo regresan a la residencia oficial de Uno 1, donde deben comer. Allí los espera el sonriente primer personaje, quien sienta a su derecha a Estela (En realidad quiere sentarla en sus faldas, pero por razones comprensibles hemos suprimido esta escena, ya que Estela no quiere saber de confianzas, cuando apenas conoce al personaje). Ataulfo, que continúa amando apasionadamente a Estela, no está muy cómodo que digamos. Presiente que Uno 1 se interesa demasiado en la muchacha. Juan 3.487.987-B-345 opus 766 puede ocultar su inclinación hacia la bella Estela. Haroldo, en cambio, no cesa de observar todo lo que pasa a su alrededor. Su espíritu de estudioso y su alma malvada le llevan a tratar de ponerse a tono con el ambiente. En 1941, podría pasar él por un genio, con su invento de la inyección, pero en el año 3000 tiene que adelantarse algo más.

Están invitados también varios personajes de la ciudad, con sus esposas respectivas. (Que todos vayan vestidos como Juan y como José). Pero entre todas sobresale por su belleza Estela. Y es que en el año 3000, el concepto de la belleza femenina, tal como imperaba en 1941, ha desaparecido por completo. El corazón apasionado que en 1941 era requisito ponderable en una mujer, ha sido suplantado ahora por el voltaje del corazón. Y así todas las cualidades tan femeninas en 1941, se han convertido en simples detalles técnicos en la mujer del año 3000.

Por eso la radiante hermosura de Estela está destinada a causar honda mella en el ánimo de todos los habitantes de Villa Domínico. Y Uno 1, que es inteligentísimo, dándose cuenta de ello, ha dispuesto que el ingeniero mecánico Juan 3.487.987-B-345 opus 766, modernice la carrocería y el motor humano de Estela. Porque teme que una mujer así, como las que en la prehistoria decidieron en ocasiones la suerte del mundo, venga a ocasionar un cataclismo en el año 3000.

*Estela, mientras come, rumia en su mente lo que le dijo Juan. Teme ella adaptarse al medio. No quiere convertirse en una especie de motor humanizado. Quiere seguir siendo, únicamente una mujer. Y está decidida a todo para lograrlo.*

—Mi estimado Uno 1, me dijo Juancito que tenía que modernizarme — le dice mimosamente.

—Es verdad —replica Uno 1— las condiciones de la vida de esta altura del mundo exigen un sin fin de recursos mecánicos que el cuerpo humano, así, en primitivo estado, como el vuestro, no podría resistir...

—Sin embargo... ¿no podría demorarse unos días la operación? —dice Estela.

Y, al mismo tiempo, le lanza dos miradas incendiarias, le sonríe lánguidamente, arquea las cejas en forma provocativa, frunce la naricilla en forma mimosa, entorna los párpados como desmayando de amor... Y se produce el milagro. Los hombres del año 3000, pese a sus adelantos mecánicos, siguen siendo hombres...

—Juan —ordena Uno 1— vamos a esperar unos días. Hasta nueva orden no reformes a ninguno de nuestros tres buenos amigos. Al final de cuentas, constituyen verdaderas reliquias de un género humano ya extinguido...

Uno 1 vuelve a mirar a Estela. Esta repite el jueguito, agregando un fruncir de labios graciosísimo. Los reóstatos de Uno 1 oscilan. Las lámparas se queman y la voluntad del primer personaje de Villa Domínico, queda encadenada para siempre a la voluntad de Estela.

Ataulfo, enfrascado en una conversación de fútbol con José 123.456, que es "hincha" de Boca Juniors, a raíz de unas publicaciones prehistóricas que datan de 1941 *no se da cuenta de nada. Pero Haroldo, que ha observado finamente la escena se da cuenta de todo.* Y como sabe que su poder hipnótico hará de Estela un mero juguete en sus manos, esboza una sonrisa y entorna los ojos. Se ve él, el hombre de 1941, dirigiendo bajo el imperio de su inteligencia y por intermedio de Estela, al mundo americano del año 3000...

(Mañana sigue la filmación).

**REPARTO DEL FILM**

**ESTELA**
Hermosísima joven de la sociedad, 20 años. Orgullosa y aficionada a las ciencias ocultas.

**ATAULFO**
Joven de 21 años. Simpático y también aficionado a las ciencias ocultas. Enamorado de Estela ejerce cierta influencia sentimental sobre ella.

**HAROLDO**
Joven también. De 25 años. Tétrico, genial, reservado y frío. No sé porqué me parece que va a resultar el villano del film. Es un gran hipnotizador.

**JOSE 123.456**
Hombre criollo del año 3000, que es el primero de su especie que ven los jóvenes al despertar.

**UNO 1**
Primer personaje de Villa Domínico, que ha suplantado como capital a Buenos Aires. Parece que está muy interesado en Estela, aunque hasta ahora no ha hecho nada censurable.

Nota: Faltan muchos más personajes, que iremos largando poco a poco. La acción se inicia en Buenos Aires en el año 1941. Pero del segundo acto en adelante pasa al año 3000, de un solo saque.

# "Hay que Casar a Ernesto" se Estrenará con "Mamá Gloria" en un Doble Programa Nacional



EL TEATRO AL DIA

## Tres Estrenos se Ofrecen en el Odeón y en el Excelsior se Despide Ben Ami

*LAS NOVEDADES DE HOY.* — La compañía francesa de Louis Jouvet incluye tres novedades en su espectáculo de abono de esta noche. Son ellas: "La jalousie de Barbouillé", farsa en un acto de Molière; "La folle journée", de Emile Mazaud, y "La coupe enchantée", de La Fontaine y Champmeslé, también en un acto. La primera no necesita comentario preliminar, pues se trata de una figura universal. La segunda es una de las piezas mejor logradas del teatro naturalista. Y la tercera, inspirada en la Commedia de l'arte del teatro italiano, es una de las piezas de repertorio en la Comedia Francesa, y una de las que más se ha celebrado a Jouvet. Las tres obras serán presentadas con decorados de Christian Bérard.

BEN AMI

*CUMPLIO UNA LABOR BRILLANTE.* — Ben Ami da por finalizada esta noche su tercera actuación en Buenos Aires, desde el teatro Excelsior, donde pondrá en escena, para complacer a sus numerosos admiradores, tanto judíos como argentinos — Ben Ami es de esos actores cuya labor trasciende y rebasa una colectividad para convertirse en atracción general— tres actos de distintas obras, escogidas entre las que más se le han aplaudido: un acto de "Campos verdes", de Peretz Hirschbein; otro de "El que recibe las bofetadas", de Andreiew y uno de "El cadáver viviente", de Tolstoi. La función está dedicada a sus colegas argentinos y a la gente de prensa.

*TOLERANCIA INEXPLICABLE.* — **En un teatro de revistas, cuyo funcionamiento está en parte controlado por la empresa de un diario y una importante radiodifusora que se caracteriza por su decidida defensa de los principios democráticos y su apoyo a la campaña de los países aliados en la actual contienda, actúa un elenco del género que en estos momentos mantiene en cartel una pieza de peligrosa orientación nazista. Es de creer que la empresa aludida nada tiene que ver con la labor "quintacolumnista" en que se hallan empeñados los conductores de la referida temporada revisteril, pero es indudable que se presta a conjeturas su tolerancia o su pasividad ante la solapada prédica antidemocrática de autores desconocidos que han acaparado la cartelera, quienes se permiten insinuar una subordinación de la Comisión Investigadora designada por la Cámara de Diputados a los intereses de países extranjeros.**

*PRESENTACION AUSPICIOSA.* — En "El barbero de Sevilla", ofrecida en el Colón en función extraordinaria, se presentó la soprano Mercedes Arce, cantante que ha tenido destacada actuación en la lírica española. Mercedes Arce demostró poseer una hermosa voz para el género de ópera, buena escuela, figura adecuada y una experiencia que, pese a su nerviosidad, propia de tal circunstancia, le permitió moverse en escena con mucha eficacia. En la escena de la lección de canto interpretó el vals de "Dinorah", de Meyerbeer, en estilo apropiado, y con musicalidad y buen gusto. Su labor impresionó muy favorablemente y fueron muy merecidos los aplausos con que el auditorio, muy numeroso por cierto, subrayó el final de todas sus intervenciones.

*SE PRESENTARAN.* — En el Boedo hará su presentación el jueves la compañía de comedias Mecha Ortiz, con las primeras figuras Alfredo Camiña, Felisa Mary, Pablo Vicuña, Rosa Rosen y otros. La pieza escogida para esta ocasión es la comedia en tres actos "Sueño de amor", de Iván Kossorotoff y Nino Berrini, traducida por María Luz Regás.

*CONCIERTO DE PIANO.* — Con el auspicio de la Asociación Argentina de Música de Cámara se presentará en el salón del Consejo de Mujeres la joven pianista Amalia Budano Roig, de cuya anterior actuación guarda el público grato recuerdo. El programa que la nombrada intérprete abordará en esta audición, se compone de las siguientes obras: "Sonata en fa", de Casanovas; "Chacona", de Bach-Busoni; "Sonata en la mayor", de Mozart; "Huella" y "Triste", de Aguirre; "El payador", de Pedro Sofía; "Bailecito", de C. López Buchardo; y "A lenda do caboclo", de Héctor Villalobos.

*PREPARA EVA.* — La dirección del teatro Astral ha resuelto poner en ensayo la pieza dramática de Nicolás Granada "Al campo", cuya reposición tendrá lugar una vez que baje del cartel la pieza de Martínez Payva, "Mujer zonza la patrona", que aún se sostiene gallardamente. Para hacerse cargo de uno de los personajes centrales de la referida obra ha sido contratado el actor y recitador Fernando Ochoa.

*EN EL COLON.* — El jueves se ofrecerá en esta sala el último espectáculo del abono especial establecido a iniciativa del intendente. El programa se compone de los ballets siguientes: "La infanta", de Alfredo Schiuma; "La bella durmiente del bosque", de Petipa-Tschaikowsky; "El sombrero de tres picos", de Falla —en la nueva versión coreográfica de Margarita Wallmann—, y cuatro "divertissements" a cargo de las primeras bailarinas del elenco. Dirigirá el maestro Juan José Castro. El viernes, en gran abono, se representará "Las bodas de Fígaro", de Mozart, con Eirich Kleiber en la dirección.

*HOMENAJE EN EL MARAVILLAS.* — La función del jueves próximo estará consagrada, en el Maravillas, a la gran cantante Fidela Campiña, quien ha escogido para esta velada de honor "La musa gitana", obra con la cual se presentó en la actual temporada, y que le valió tantas satisfacciones; y además el cuarto acto de la ópera de Bizet, "Carmen", con el que se presentará el tenor Jesús de Gaviria, y por último un acto de concierto a cargo de la beneficiada.

*EN JIRA.* — Al frente de un grupo de intérpretes más o menos conocidos partirá a recorrer el interior del país, especialmente la zona del oeste y sud de la provincia de Buenos Aires, el cómico Domingo Frólo. La compañía se iniciará con una breve estada en 25 de Mayo.

## Carlos Dupont Llega a Córdoba

**ESCENA DE LA LLEGADA** de Carlos Dupont a la pensión de Francisco Fernández Alvareda, padre de Silvia y de Ana María, en las sierras de Córdoba, perteneciente a la película nacional de Baires "Ultimo refugio", que el jueves próximo será estrenada en el cine Gran Rex. Interpretan esos personajes el galán argentino Jorge Rigaud y el actor español Ernesto Vilches

## Los Intérpretes de "Ultimo Refugio" Hablan de los Personajes que Encarnan

MECHA Ortiz, Jorge Rigaud, Pedro López Lagar, Irma Córdoba y Ernesto Vilches encarnan a los principales personajes del drama que desarrolla la trama de la película nacional "Ultimo refugio", filmada en los estudios de Don Torcuato por el director John Reinhardt, y a estrenarse el jueves próximo en la sala del cine Gran Rex.

MECHA ORTIZ

**Silvia Alvareda**

Mecha Ortiz es en "Ultimo refugio", Silvia Alvareda, y de ella nos habla la inteligente actriz argentina: "Silvia es una mujer como hay muchas. Vive para sus lujos y sus caprichos. Tiene ansias irrefrenables de vivir, de apurar toda la vida en un trago... y se quema de sed al poco rato. Carlos Dupont es su instrumento. Como pudo serlo cualquier otro. Es buen mozo, es elegante, es distinguido y, sobre todo, es rico. La envuelve en el torbellino de su pasión y lo arrastra tras sí. Y cuando el dinero se acaba, lo abandona. Su amor no le interesa. Pero el destino de Carlos ya está marcado. El deseo de esa mujer, que lo llevó a la ruina, lo llevará también al crimen. Silvia le facilita la huída y le sugiere un refugio seguro. Más tarde irá a su lado, pero sólo será para precipitar el drama hacia un epílogo trágico".

**Carlos Dupont**

"Carlos Dupont —nos dice su intérprete, Jorge Rigaud— es el hombre dominado por una pasión. Quiere a Silvia y se entrega totalmente a ese amor. Le da todo lo que tiene. Lujo, placeres, cariño, dinero. Cree ciegamente en ella. Hasta que la triste verdad del abandono, cuando queda en la miseria, le arranca la venda de sus ojos. Silvia no lo quiere, ni lo quiso nunca. Desesperado, intenta una reconquista. Volverá a tener dinero. Planea un robo a un banquero del hotel en que se hospeda. Pero su inexperiencia lo lleva al crimen. Huye del Brasil y se refugia en la pensión del padre de Silvia, en Córdoba. Allí, en contacto con hombres sanos de espíritu, en un ambiente luminoso y optimista, y mimado por Ana María, la hermana de Silvia, que se enamora de él, intenta rehacer su vida. Pero ya es tarde. Cae en una encrucijada siniestra y paga su culpa con la máxima pena".

JORGE RIGAUD

**Dr. Carel**

Pedro López Lagar nos habla de su personaje en "Ultimo refugio", el Dr. Carel, en los siguientes términos: "El Dr. Carel es un joven profesor dedicado fervorosamente a estudios de fisiología y quiere a Ana María, su ayudanta, con un amor puro, sereno, reposado, tranquilo. Pero no es correspondido. Ana María lo admira y lo quiere pero sólo como amigo y como compañero. El Dr. Carel es, además, un observador, un buceador de psicologías ajenas. Por eso, cuando a la pensión llega Carlos Dupont presiente que Ana María se enamora de él, que ese es el hombre que ella espera. Y se resigna con su suerte. Mas penetra en el secreto de ese hombre y le aconseja pagar su deuda a la justicia. Sin embargo, su plan, hábilmente trazado tiene un desenlace imprevisto que ni él, psicólogo de la vida práctica pudo prever".

P. L. LAGAR

**Ana María Alvareda**

"Ana María, en la opinión de su creadora, Irma Córdoba, es una muchacha buena, noble, estudiosa, sincera, que siente afecto hacia el doctor Carel, a quien ayuda en su tarea diaria con profundo entusiasmo pero a quien no quiere. Presiente quizás, que aún no ha llegado el hombre, ese hombre que sólo llega una vez en la vida de cada mujer. Y no se equivoca. El hombre llega. Es Carlos Dupont de quien se enamora, y a quien induce a emprender una nueva vida. Pero la felicidad de ese amor se trunca. Ana María pagará esos momentos con un sollozo amargo y una despedida muy triste."

I. CORDOBA

**Francisco Fernández Alvareda**

Ernesto Vilches define su Francisco Fernández Alvareda diciendo: "Es un tipo pintoresco. Es dueño de una pensión de estudiantes en la serranía cordobesa y tiene dos hijas, Silvia, calculadora, fría, frívola, y Ana María, estudiosa, tierna, buena, noble. Está un poco al margen del drama, en apariencia, pero en realidad vive intensamente cada una de sus alternativas. En cuanto al juicio que me merece su proceder, me lo reservo. Prefiero que opinen los espectadores. Después de todo yo nada tengo que ver con ese señor".

E. VILCHES



## Bernard Shaw Agregó Escenas a la Versión Cinematográfica de "Comandante Barbara"

Hace algunos años, un famoso productor de Hollywood se dirigió a Londres con el propósito de solicitar de George Bernard Shaw el correspondiente permiso para trasladar al cine las obras del célebre irlandés. Shaw lo escuchó con la mayor cortesía y también con la mayor cortesía declinó el pedido. Al concluir la entrevista, Shaw despidió al visitante con estas palabras:

"El inconveniente, señor productor reside en que a usted sólo le interesa el arte, y a mí sólo me interesa el dinero".

Desde que siempre resulta difícil saber qué ocurre en el longevo aunque intacto cerebelo shawniano no es sencillo entrever cuándo habla en broma y cuándo en serio; pero de todos modos resultaba graciosa la posición en que se colocaba al asegurar que "sólo" le interesaba el dinero.

Shaw tiene por costumbre reservarse el derecho a cambiar de idea... Y así fué cómo dos años después autorizó a Gabriel Pascual la filmación de "Pigmalión". Satisfecho con la labor de Pascal, no sólo le permitió más tarde realizar "La comandante Bárbara" sino que voluntariamente escribió nuevas escenas para el film. Esto, para Shaw, es tanto como hacer que la montaña se mueva hacia Mohamet y sentarse en su falda.

Shaw cumplió su palabra. El iconoclasta demonio de la barba, el escritor de aguada y lacerante inteligencia de quien se ha dicho con frecuencia que sólo necesita una pluma para hacer temblar a los valientes, se sentó a la mesa de trabajo y escribió treinta nuevas escenas, todas ellas definitivamente intercaladas en la versión cinematográfica de "La comandante Bárbara". Esta versión, que cuenta en su reparto con los nombres de Wendy Hiller, Rex Harrison, Robert Morley, Emlyn Williams y Dame Sybil será dada a conocer el viernes 22 del corriente en el Gran Cine Ideal.

Lo más interesante, por último, es que la cooperación de Bernard Shaw no se detuvo ahí. Contrariando todos sus hábitos se le vió concurrir diariamente a los estudios donde se filmaba la película, asesorando a los realizadores con un entusiasmo y dinamismo realmente juveniles.

## Se Siguen Buscando Muchachas Bonitas

PROSIGUE aún el concurso cinematográfico organizado con motivo del estreno de "Las Follies de Ziegfeld" y destinado a elegir cuatro muchachas representativas de la belleza argentina, a quienes la Metro-Goldwyn-Mayer obsequiará sendas medallas de oro y la Baires incluirá en los elencos de sus próximas películas. Una de ellas será utilizada por la casa Novel para fines publicitarios en calidad de modelo. Las bases y premios de este interesante certamen se propalan diariamente por la audición Cine Dial que Dave Caboulí dirige en los estudios de L. R. 5 Radio Excelsior a las 11.30 y también se publican en la revista Desfile junto con la fotografía de las concursantes.

## Actuación de Pepe Arias en la Pantalla

Fué en el año 1933 cuando Pepe Arias, como cómico que había hecho reír a Buenos Aires con sus monólogos desopilantes, se asomó a la pantalla nacional con "Tango", una película de Argentina Sono Film que dirigió Moglia Barth. Tres años después en "Puerto Nuevo" bajo la dirección de Mario Soffici y Luis César Amadori mostraba sus posibilidades cinematográficas que confirmó plenamente en "El pobre Pérez", dirigido esta vez, por Luis César Amadori. Luego llegó su consagración en "Maestro levita". Más tarde, Mario Soffici lo dirigió en "Kilómetro 111" y en "El loco serenata" de Luis Saslavsky. Actuó luego en "El harán de la familia", "Flecha de oro", dirigido por Carlos Borcosque, y "Napoleón", su última película exhibida. Ahora acaba de dar término a su tarea de "El hermano José", con un nuevo director, Antonio Momplet.

Como ya hemos dicho, "El hermano José" será estrenada el miércoles 27 del corriente, en el Monumental. Acompañan a Pepe Arias: Ernesto Raquen, Raimundo Pastore, María Duval, Froilán Varela Carlos Castro, José Ruzo, Ernesto Villegas, Ada Cornaro, Isabel Figlioli, Darío Cossier, José Otal, Ramón Garay, Antonio Gianelli y "Semillita".

## Comedia Policial

**VIRGINIA GILMORE** y César Romero en una escena de la comedia policial "Alto, moreno y buen mozo", que la 20th. Century Fox estrenará el miércoles próximo en el Normandie, junto con la reposición de "Aquella noche en Río", animada por Alice Faye, Don Ameche y Carmen Miranda

## Segovia ha Sido muy Aplaudido

ANDRES Segovia dió el tercer recital del ciclo que viene cumpliendo en forma brillante en el Odeón. Figuraba en esta ocasión como el número más interesante el concierto en re de Castelnuovo-Tedesco, para guitarra y orquesta en un arreglo del propio ejecutante para piano y guitarra. Acompañó a Segovia su señora esposa, gran intérprete también, a quien hace muchos años no se escuchaba, Paquita Madriguera. Huelga decir con cuánto tacto y acierto Segovia ha realizado esta transcripción y de qué modo ambos intérpretes se complementaron para dar de la obra una versión impecable, a la que el auditorio numeroso y cordial, prodigó sus demostraciones de entusiasmo.

Segovia animó también, con su arte tan personal, justo y elegante, Andante de Mozart, minué en re y en la de Haydn, la Sonatina de Moreno Torroba y Fantasía de Turina.

## Con Sylvia Sidney

**SYLVIA SIDNEY**, que retorna a la pantalla después de una ausencia bastante prolongada, aparece junto a Eddie Albert en una escena de la película "La tragedia del circo", que la Warner Bros. estrenará mañana en el cine Ambassador

## En el Monumental el Miércoles Próximo

SEÑALANDO una verdadera innovación dentro del ambiente cinematográfico argentino, el cine Monumental presentará el miércoles próximo dos estrenos nacionales integrando un solo programa. Serán ellos "Mamá Gloria" y "Hay que casar a Ernesto".

"Mamá Gloria" es una producción filmada en los estudios de la EFA por el director Richard Harlan en base a un argumento de ambiente estudiantil, original del escritor tucumano Raúl Zapico, adaptado a la pantalla por Augusto César Vatteone y dialogado por Rodolfo Taboada e Isidro J. Odena.

Olinda Bozán encabeza el reparto de esta producción secundada por Alda Luz, Pedro Maratea, Oscar Valicelli, Adrián Cúneo, Alfredo Jordán, Margarita Padín, Suzy del Carril, Mario Pugliese Cariño, Adolfo Stray y otros.

"Hay que casar a Ernesto" es una película de carácter cómico que lleva el sello de la empresa distribuidora Araucana Films y que ha sido dirigida por Orestes Caviglia y tomada de una pieza teatral de Eduardo Pappo "Casado pronto verte quiero".

En "Hay que casar a Ernesto" reaparece Tito Lusiardo junto a Sara Olmos, Niní Gambier, María Santos, Héctor Calcagno, Oscar Soldatti y otros más.

## "Senderos Opuestos" Acompañará a "La Tragedia del Circo" en el Ambassador

Para mañana martes se anuncia en el cine Ambassador el estreno de dos nuevas películas de la Warner Bros. Una de ellas es la titulada "La tragedia del circo" (Wagons roll at night), que tiene como intérpretes a Humphrey Bogart, Sylvia Sydney, Joan Leslie y Eddie Albert. Refiere la historia de un empresario que sostiene una intensa lucha entre su hermana y un domador de leones. Este film señala la reaparición de Sylvia Sydney, que tantos buenos trabajos ha dado a la pantalla. La dirección fué ejercida por Ray Enright.

"Senderos opuestos" (East of the river) tiene como intérpretes a John Garfield y Brenda Marshall, acompañados por George Tobias, William Lundingan y Jack La Rue. Dirigida por Alfred Green, narra la historia de dos hermanos que toman rumbos distintos y que un día se enfrentan como enemigos.

## "La Trágica Red", Nueva Versión de "El Proceso de Mary Dugan", Irá el Miércoles

De acuerdo con lo informado ya, el próximo miércoles conoceremos en el Broadway la producción Metro-Goldwyn-Mayer "La trágica red", que animan Laraine Day, Robert Young, John Litel y Marsha Hunt, bajo la dirección del experto Norman Z. Mac Leod. "La trágica red" es una nueva versión modernizada de "El proceso de Mary Dugan", la conocida obra teatral de Bayard Veiller. Llevada ya en numerosas oportunidades al teatro, donde fué interpretada por Ann Harding, y a la pantalla, con la animación de Pauline Frederick, Norma Shearer y María Ladrón de Guevara, este drama ha sido ahora encarado por la Metro-Goldwyn-Mayer en una adaptación libre, que varía los lineamientos esenciales de la acción y también el carácter de los protagonistas.

Laraine Day, a quien se confió el papel principal, tiene esta vez a su cargo el rol de mayor responsabilidad de toda su carrera cinematográfica.

Robert Young aparece como el abogado Jimmie Blake, novio y defensor de la joven; Marsha Hunt hace de Agatha Hall, íntima amiga de Mary Dugan; John Litel encarna al primer defensor de la acusada; y Frieda Inescort a la viuda del asesinado, que es Edgar Wayre.

## Una Obra Humana Han Estrenado

"EL Aserrín de los juguetes", comedia dramática en tres actos y siete cuadros, original de Rodolfo y Carlos Orlando, jóvenes y animosos autores de nuestro medio, subió a escena en el Teatro del Pueblo.

No sin encontradas reacciones recibió el numeroso público esta novedad, y el entusiasmo de unos debió codearse con los gestos negativos de otros, en una confusión perfectamente explicable si se consideran las características polémicas del estreno.

**PASIONES**

Pasiones encontradas afloran en "El aserrín de los juguetes" y encuentran un epílogo original, extraño si se quiere, pero de ninguna manera desprovisto de repercusión humana. Esa pequeña comunidad de tres hombres y una mujer al trocar los transitorios días de la infancia por los más recios de la madurez sentimental, debe desembocar naturalmente en el conflicto, conflicto entre los dos personajes de distintos caracteres que centralizan su amor en la misma mujer y que, a pesar del hecho innegable no son rivales, porque no pueden serlo merced a su camaradería de años y a sus naturalezas tan distintas.

Construyen en sus últimos cuadros los autores el desenlace con fluidez y con progresiva intensidad dramática y Suzy puede así, luego de haber destrozado la imagen ideal que tenía de su amado al confrontarla con la realidad, reintegrarse a la estimación de su marido, refugio de paz ya definitiva.

En la interpretación, los elementos de ese teatro evidenciaron, por encima de inseguridades y lagunas, una sincera voluntad.



## TEATROS

**COLON** JUEVES 21, a las 21 horas, 4a. del abono especial a cinco funciones, con las mismas características y categoría del gran abono. Espectáculo coreográfico: LA INFANTA, ballet inspirado en la novela de O. Wilde, música de Alfredo Schiuma; Cuatro Divertissements; EL SOMBRERO DE TRES PICOS, ballet de Martínez Sierra, música de Falla.

Desde el martes 19, de 10 a 12.30 y de 14.30 a 18, están en venta las siguientes localidades: Palcos altos con 6 entr. $ 120; id. cazuela con 6 entr. $ 76; id. galerías con 6 entr. $ 40; PLATEA $ 22. Cazuela 2a. fila $ 11; id. 3a. fila $ 9; tertulias altas 1a. fila $ 11; id. 2a. fila $ 9; id. 3a. fila $ 8; galería alta $ 5; delantera de paraíso $ 4.50; entrada a palco $ 20; id. a cazuela y tertulia alta $ 5; id. a paraíso $ 2. Nota: En plateas, palcos bajos y altos, es de rigor el traje de etiqueta.

—VIERNES 22, a las 21, 11a. función de gran abono: LAS BODAS DE FIGARO. Director: Erich Kleiber.

—Abonos especiales populares a 3 funciones vespertinas y 3 funciones nocturnas. Director: Erich Kleiber.

Repertorio: Vespertinas: Los maestros cantores, La flauta mágica (estreno); Ifigenia en Táuride y El Murciélago. Nocturnas: Las bodas de Fígaro; Los maestros cantores; Lohengrin y El Murciélago.

Este repertorio puede ser modificado por causas de fuerza mayor. Durante estos espectáculos será prohibida la entrada a la sala mientras se ejecutan las obras, debiéndose aguardar en los pasillos hasta el entreacto.

Desde el sábado 16 de agosto, a las 15, hasta el martes 2 de septiembre, estará abierto el abono a estas dos series.

Precio para cada serie: Palcos bajos y balcón con 6 entr. $ 120; id. altos y baignoire con 6 entr. $ 80; id. cazuela con 6 entr. $ 48; id. galería con 6 entr. $ 32; PLATEA $ 21; Cazuela 1a. fila $ 20; id. 2a. y 3a. filas $ 16; Tertulia alta 1a. fila $ 20; id. 2a. y 3a. fila $ 16; Galería alta $ 12; Delantera de paraíso $ 10.

Horario de boletería: de 10 a 12.30 y de 14.30 a 18, todos los días hábiles inclusive los sábados.

**APOLO** Corrientes 1286. (38) 2008. Cía. César y Pepe Ratti. 18.15 y 22.15, éxito de risa: LUEGO MI HERMANO EL DOCTOR, 3 actos cómicos de A. Malfatti y F. Inaudi.

**ARGENTINO** Bmé. Mitre 1448. (38) 4666. — Hoy: Descanso. Mañana: MUJERES EN EL OCASO.

**ASTRAL** Corrientes 1639. (35) 1107. Hoy: Descanso. Mañana el gran acontecimiento: MUJER ZONZA LA PATRONA.

**ATENEO** Cangallo 927. (35) 1318 y 2911. A las 18 y 18.30: LOS PICCOLI. 333 represent. Platea $ 1.50; superp. $ 1.

**AVENIDA** Av. de Mayo 1222. (38) 2255. Cía. Lola Membrives. MAÑANA, Vermouth: EL COLLAR DE ESTRELLAS; Noche: MAS FUERTE QUE EL AMOR. Hoy: Descanso.

**BOEDO** Boedo 910. (45) 4492. — Hoy, único día, 18 y 21.45, H. E. Lagos presenta: EL VENGADOR. Jueves, debuta Cía. Mecha Ortiz, c. SUEÑO DE AMOR. 4 únicos días.

**CASINO** Maipú 326. (31) 2364. Hoy, Cía. grandes revistas. Hoy 18.20 y 22.30: EL "CONSEJO" BAILA; 22: LAS MILANESAS DEL MOVIETONE. Platea, $ 2.49; superp. $ 1.60 y 1.30.

**COMEDIA** Paraná 476. (35) 0226 — Ultimos días. JUDIA, 18.20 y 22.20, una gran obra por una gran compañía, con Anita Lasalle. 164 repres. triunfales.

**COMICO** Corrientes 1258. (35) 2104. Olinda Bozán-Paquito Busto. Hoy, 18.30 y 22.30, últ. repres.: LA VOLUNTAD DEL FINADO, 22.20. Gasm. B. Porteña. Jueves, estr.: El patadín de la familia.

**EXCELSIOR** Corrientes 3223. (62) 4637. Hoy 21.45, despedida del eminente actor Jacob Ben Ami, representándose TRES OBRAS en una función.

**LA MASCARA** Moreno 1033. — Suspendidas las func. hasta el viernes 22. Estreno: DESTERRADOS. Repos.: LA PRINCESA BOLCHEVIQUE. 0.30.

**LICEO** Rivadavia y Paraná. (38) 4251. Cía. cómica Piccina Realfasi. Primer actor C. Morganti. Hoy: Descanso.

**MAIPO** Esmeralda 443. (31) 2882. Cía. revistas, 18.20 y 23.30: Lo "Blitzkrieg" de la revista; 22: Los "gangsters" del cinema. Platea, $ 2.10; pullman $ 1.60.

**MARAVILLAS** Victoria y San José. (38) 7161. — Cía. lírica española. Hoy: Descanso. Mañana 18.20: El guitarrico y la alegría de la huerta; 22.15: La leyenda del beso.

**MARCONI** Rivadavia 2330. (47) 0119. Cía. Canzone di Nápoli, Rubino Farcione, T. Gianni, J. Berlini. Mañana: SACRILEGIO. Act. variadas. Platea $ 2.10.

**MAYO** Avda. de Mayo 1099. (38) 5858. Cía. de comedias gallegas: Maruja Vi. Romero. Hoy 22.15: Ar e nos non deben namorarse. (Los viejos no deben enamorarse), de R. Castelao.

**MITRE** Corrientes 1474. (35) 7158. — Mañana, func. popular. Platea $ 1, con la obra de Jack Eskin: IOSHKE EL ZAPATERO.

**NATIONAL** Corrientes 960. (35) 8516. Gran Cía. de operetas, debut viernes 22, el gran director J. Gilbert presentará su opereta: KATIA LA BAILARINA, y la orquesta de Radio El Mundo.

**ODEON** Esmeralda 367. (31) 3653. — Cía. Théâtre Louis Jouvet, L. Jouvet y M. Ozeray. Hoy 21.30: LA JALOUSIE DU BARBOUILLE, LA FOLLE JOURNEE y LA COUPE ENCHANTEE. $ 14.10.

**OMBU** Hoy: Los refugiados, Varsovia sitiada, Serenata rusa, Buenos vecinos, Ritmo latino, Parejas impensadas, Tobías el lechero.

**PARIS** Suipacha 153. (31) 4722. — Cía. Arg. de comedia LUIS ARATA. — Hoy: Descanso. — Mañana: BURRO DE CARGA, de Ivo Pelay.

**SMART** Corrientes 1283. (35) 5292. Hoy 18.15 y 22.15, G. León presenta a la gran Cía. Internacional, con la comedia: 13 MUJERES, un gran elenco. Platea tarde $ 2; pull. 1, o n. $ 1.

**SOLEIL** Corrientes 3174. (62) 3054. Cía. israelita Maurice SCHWARTZ. Hoy: Descanso. Mañana, por últ. vez, a pedido: HERMANOS ASHKENAZI. Platea, $ 2.50, 2, 1.50 y 1.

**VARIEDADES** Lima 1615. (23) 1203. Hoy único día "Estampas Porteñas", a las 18.15 y 21.45: LA RONDA DEL RECUERDO. Platea $ 1.10. Mañana: SISEBUTA DICTADORA.

**BATACLAN** 25 de Mayo 461. (31) 2177. — 14 y 20.45, dos films, 18.30 y 22.30: MUJERES VICIOSAS; 17.30, 19.30 y 23.30: LAS NENAS ESTAN DESNUDITAS.

**COSMOPOLITA** 25 de Mayo 450. 51. Una película realista, 20 números de variedades. Gran éxito: Orquídea. Sketchs cómicos por Domingo Garriga. Platea, vermouth $ 0.65; noche 1.05.

**FLORIDA** Galería Güemes. (Subsuelo). — Cont. de 11 a 24. TEMPESTAD SOBRE EUROPA; DOS PECADORES (en castellano); AMOR ALEGRE. Platea $ 1.

## TEATROS · CINES VARIEDADES

## CINES

**ALVEAR** Esmeralda 320. (35) 1522. Continuado. Platea $ 2. BLITZKRIEG, la guerra relámpago del Reich. Panzer (Hamburg). Noticiario Ibar. por avión.

**AMBASSADOR** Lavalle 777. (31) 0700. Hoy, 13.50, 18.45 y 23.10: Amorosamente tuyo; 11.30, 17.25 y 21.50: ¡Deben las mujeres trabajar?; 14 y 20.45: Varied. Mat. Plat. $ 1.50. Verm. o noche $ 2.

**AMERICAN** Córdoba 1755. (44) 0434. Hoy pull. $ 0.50: El mejor papá del mundo, Veinte años y una noche, Joven, viuda y estanciera.

**ASTORIA** Suipacha 482. (35) 0156. Pull. $ 1. Cont. 12.50 a 0.30. Hoy, 18.20 y 23: El tren nocturno, M. Lockwood; 16.40 y 21.25: Su amado enemigo; 15.15 y 20: Oro líquido.

**BABY** Paraguay 918. (31) 2998. — Hoy, Cont. de 11.30: EL MAGO DE OZ, en tecnicol. Cómicas, dib. color. Varieds. Mat. $ 0.60. Gratis calesita 30 caballos.

**BROADWAY** Corrientes 1155. (35) 2315.2117. Hoy 18.25 y 23: ERAN NUEVE SOLTERONES, p. S. Guitry y E. Popesco; 16.25 y 20.55: KITTY FOYLE, con G. Rogers. Pull. $ 1.50.

**CAPITOL** Santa Fe 1848. (41) 2379. Hoy $ 0.40: Dibujos, Engaño nupcial, Dulce infiel, Reina Cristina.

**CATALUÑA** Corrientes 2016. (47) 0662. Hoy: La venganza de Frank James, Andy Hardy tenorio, El puente de Waterloo.

**CINELANDIA** Corrientes 1743. (35) 8106. Cont. Hoy: El primer rebelde, Matrimonio de ensayo: LA CARTA. Variedades. Completa $ 0.40.

**GAUMONT** Rivadavia 1635. (38) 0995. Hoy $ 0.40: Paraíso inesperado, Gente joven, La venganza de Frank James, Pinocchio, dibuj. de Disney.

**ECLAIR** Corrientes 1128. (39) 4128. Cont. de 13 a 0.30. Pl. 0.60. Nuestra tierra de paz; Charlie Chan en el museo de cera; 5 y 6, films cortos; Bomberos sin bomba, Dib.; El Dr. Grupistein.

**GRAN CINE AVENIDA** Avenida de Mayo 675. (37) 6656. — Cont. de 10 a 0.30. $ 0.70. Films breves. Noticiosos; El hijo de papá (Ghaguetto); Exploradores oceánicos, La agonía de un espía.

**GRAN CINE FLORIDA** Florida 271. Pull. $ 1. Hoy, 18.15 y 23: Dueña de su destino; 16.35 y 21.20: El tren nocturno; 15.15 y 20: El triunfo del doctor Kildare.

**GRAN CINE MITRE** Bmé. Mitre 1552. (38) 5201. Hoy pull. 0.80: Los martes orquídeas, Veinte años y una noche, Historia de una noche.

**GRAN CINE MONUMENTAL** Lavalle 780. — Pull. $ 1.50. 18.25 y 23. Persona honrada se necesita; 21.30. Demasiadas muchachas; 20.20. El lobo y la dama.

**GRAN CINE IDEAL** Suipacha 378. (35) 3700. Hoy 18.30 y 22.35: EL CIUDADANO; 18.20 y 22.25: El ilustre ilusionista; 16.55 y 21: Amor y música. Viernes: La Comandante Bárbara.

**GRAN CINE REX** Corrientes 857. (35) 7666. Hoy 15, 18.20 y 22.30: LAS Turner; 17.30 y 21: Variedades. Pull. $ 2. Judy Garland, Hedy Lamarr y Lana FOLLIES DE ZIEGFELD, p. J. Stewart.

**GRAN CINE SUIPACHA** Suipacha 442. (35) 1163. Hoy 18.50 y 23.10: LA SEÑORITA DINERO; 18.40 y 23: El ilusionista; 17.10 y 21.30: El expreso del oeste. Plat. $ 2; pull. 1.50.

**GRAN SPLENDID** Santa Fe 1860. Hoy: El amor todo lo puede; Mary se enamora; Pasos en la obscuridad, Kitty Foyle. Platea 1.20.

**GRAN TEATRO OPERA** Corrientes 860. (35) 1525.6119. Hoy 18.30 y 23.10: PASION FATAL; El ilustre ilusionista. De tal palo tal astilla. Platea $ 2. Jueves UNA CHICA QUE PROMETE.

**HINDU** Lavalle 812. (35) 1114. Cont. Pull. $ 1.20. Yo quiero morir contigo, p. A. Magaña; El cura gaucho, p. Muiño; Creo en Dios, p. F. Soler.

**MELODY** Corrientes 1550. (35) 6114. Cerrado por embellecimiento.

**METROPOL** Lavalle 869. (35) 1930. Hoy: Traidor y amigo; El primer rebelde, insubordinación; Soy un bandido, Seis fugitivos. Compl. 0.40.

**METROPOLITAN** Corrientes 1343. (38) 3731 y 2900. — La usurpadora; El cura gaucho; Camino del tabaco; El triunfo del Dr. Kildare.

**MUNDIAL** Corrientes 959. (35) 3545. Cont. de 12.30 a 0.30. Temp. Ideal. Estreno superprod.: Rusia en armas; El más gigantesco sport. de guerra de todos los tiempos. El vampiro.

**NORMANDIE** Lavalle 861. (35) 1400 y 1600. A las 18.45 y 23: Tuya seré, p. D. Durbin; 19.25 y 22.50: El ilusionista, dib.; 21.20: Espionaje siniestro. 21: Varieds. Plat. $ 2; pull. 1.50.

**NOVEDADES** Florida 364. (31) 5155. Cont. Calefacción. Primicia. Noc. británico. Vistas de la guerra en Rusia. El ejército ruso en acción detiene al invasor. Dib. Varied. Sucesos argentinos.

**OCEAN** Lavalle 739. (32) 1515 y 2121. Pull. 1.20: Cómicas; 18.30 y 23.15: El camarada X; 15.30 y 21.20: Kitty Foyle; 15 y 20: Al sur de Suez.

**PARAMOUNT** Lavalle 845. (35) 0990. Hoy: La venganza de Frank James, El muelle No. 13, El rey de los gangsters, La aparición siniestra, Esposa alquilada. Platea 0.40.

**PORTEÑO Y ASTOR** Corrientes 846 y 746. — El mundo en sus ojos y oídos en el más completo espectáculo de films cortos. La guerra en Rusia. Vistas del frente. Noticiario Panam. No. 76, c. Informaciones locales. El ayuda de cámara, c. Mickey y Pluto. Viajes. Platea 0.60 tea 0.60.

**PRINCESA** Suipacha 460. (35) 1112. Cont. de 11 a 0.30: El regreso del Dr. X, Humphrey Bogart, R. Lane. La princesa de la selva, Dorothy Lamour; El castillo maldito, Paulette Goddard, Bob Hope; Camaradas, Los Tres chiflados; Enseñando a guiar, Spaguetti. Notic. Plat. 0.40.

**RADIO CITY** Corrientes 2067. (48) 0032. Hoy, No estamos solos, Los caballeros nacen, El único camino. $ 0.30.

**REAL** Esmeralda 425. (31) 3900. Cont. 12 a 0.30. Hoy 18 actos en 2 horas 30 minutos; Notic. británico con importantes vistas de la guerra; Dib.; cóm.; variedades, etc. 0.30.

**RENACIMIENTO** Lavalle 925. (35) 1850. Pull. $ 1.20. Cont.: Una vez en la vida, Cuando canta el corazón, Al toque del clarín. Noticiarios.

**RIVADAVIA** Rivadavia 2181. (47) 0147. Hoy: Rubia, soltera y peligrosa; Hnos. Marx en el oeste, Dímelo cantando, Arizona. $ 0.40.

**ROSE MARIE** Lavalle 750. — Continuado de 12.20 a 0.30, $ 1: Así termina la noche (2 horas); Su amado enemigo; La dama del cabello rojo; El triunfo del Dr. Kildare.

**SAN MARTIN** Esmeralda 257. (34) 3666. — 15, 19.10 y 23.10: Hotel Sacher; Varied. y Notic. Baile en la Opera. Mat. Platea $ 1.50.

**SELECT LAVALLE** Lavalle 921. (35) 0233. — Hoy, 3ra. semana. Mat. 13.15. Selecta 16.35. Noche 21. El misterioso Míster Flow; La hija del chacarero. 1.20.

**TROCADERO** Lavalle 820. (35) 1455. Cont. Varieds.; Mamá soltera, La batalla de Broadway, La jaula de oro, Charlie Chan en el museo de cera. Superp. $ 0.40.

**COLISEO** Hipólito de Irigoyen 500. (38) 2127: La solterona, Camino a Singapur, Noches de angustia. Plat. 0.40.

**UNION** Independencia 2870. (45) 2565. Hoy: Cruel es mi destino, Ciudad de conquista, Hnos. Marx en el frente. $ 0.30.

**ALMAGRO CORRIENTES**—Corrientes 3662. (62) 3534. — En cont. de 14 a 0.30. La llama blanca, La dama de los diamantes, Mr. Wong detective. Notic.

**HOLLYWOOD** Corrientes 4256. (79) 4243. Hoy: Isabelita, Historia de una noche, La casa de los cuervos. Notic.

**LUMIERE** Belgrano 3270. (45) 0206. Pull. 0.30: Petróleo, Novios para las muchachas, El más infeliz del pueblo, Napoleón.

**PALACE MEDRANO** Corrientes 3976. (79) 2501 y 3592. — Mat. 14 hs. N. 20.10: Un mensaje de Reuter, Hombres del mar, El mago del aire, Mr. Wong detective. Notic.

**BARRACAS** GUEMES. — M. de Oca 972. (21) 3072. Hoy: Asesinato en la radio, El magnífico bruto, El hijo de Frankestein, La hora fatídica.

**BELGRANO** MIGNON. Juramento 2433. (73) 3899. Hoy: El extraño caso del Dr. Kildare, El amor no es comedia, Dulce ilusión, Ninotchka. Platea 0.40.

**ELITE** Cabildo 3241. (70) 5122—Hoy: Uno contra cien, El irresistible, La viuda alegre. $ 0.40.

**PRINCIPE** Cabildo 2327. (73) 2781.— Hoy: El cura gaucho, Creo en Dios, 20 años y una noche.

**FLORES** GAONA. Gaona 3363. (59) 2851. Hoy: Los martes orquídeas, Veinte años y una noche, En la luz de una estrella, El mago del aire. Plat. $1.

**IMPERIO** Gaona 3581. (67) 5322. — Hoy: El solitario de Sambuján; Los que no regresaron; El despertar del mundo; El eterno aventurero: Los agentes secretos, 11 y 12 epis.

**SARMIENTO** Varela 761. (63) 0654. Cerrado por refacción.

**LINIERS** CORRO. Avda. Corro 331. — Hoy: Historia del Dr. Ehrlich; El refugio infernal; Hombre Monterrey, con J. Wayne; Cómicas y dib. Pull. 0.40.

**NORTE** GRAND PALAIS. Santa Fe 2816. (41) 4532. — 20.20: El monstruo y la joven; 21.30: Mary se enamora; 18.30 y 23: Pasos en la obscuridad, por Errol Flynn. Platea 1.20.

**ODEON** Santa Fe 3361. (71) 0687. — Hoy: El divorcio es cosa seria, Sueño realizado. Yo soy la ley. $ 0.40.

**PALAIS BLANC** Santa Fe 3085. (71) 1846. Hoy: Tres semanas juntos, Edison el hombre, Antes de medianoche. $ 0.40.

**PALAIS BLEU** Santa Fe 2511. (41) 5845. Hoy: El dardo fatal, El gran impostor, El poder invisible. $ 0.40.

**PALAIS ROYAL** Santa Fe 2450. (41) 2092. 20.20: Angeles de la tierra; 21: El castillo maldito, Bop Hope; 18.10 y 22.40 Más fuerte que el orgullo, L. Olivier. Pullman 0.40.

**ROXY** Las Heras 2160. (44) 0158. — Hoy: Historia de una noche; La casa de los cuervos. Si yo fuera rico. Pull. 0.40.

**PALERMO ARGENTINO** Santa Fe 4430. (71) 1574. Hoy: Yo quiero ser bataclana; Joven, viuda y estanciera; Orquesta de señoritas, Notic. y esc. arg. Pull. 0.60.

**COLISEO PALERMO** Serrano 2451. E(71) 1720. Hoy: El cura gaucho, Al toque de clarín, Veinte años y una noche, Demasiadas muchachas. Pull. $ 1.

**NATIONAL** Santa Fe 5255. (71) 2760. Hoy: Embrujo; Veinte años y una noche; Fortín alto; ¿Qué sabes tú de amor? Pull. 0.30.

**PARK** Santa Fe 4126. (71) 3404. — Hoy: Oro del cielo, Almas prisioneras, Dulce ilusión. Pull. 0.40.

**PATERNAL** SEVILLA. Donato Alvarez 1515. (59) 5206. — T. 14.10. N. 20.10. Rhodes, el conquistador; Sabotaje; Siete pecadores; La mujer del panadero, Raimu. Platea 0.60.

**SAAVEDRA** AESCA. Avda. del Tejar 3899. (70) 8419. — Hoy: El caballero del desierto, El campeón en apuros.

**ESTRELLA** Cabildo 3943. (70) 8162. Hoy: El mozo No. 13, Fortín alto, Orquesta de señoritas.

**SUR** SELECT BUEN ORDEN. — Bernardo de Irigoyen 1521.

**SOLIS** B. de Irigoyen 1433. (23) 2721. Hoy: Corresponsal extranjero, La carta, La mujer del otro. Pull. 0.40.

**V. CRESPO** RIVOLI. Corrientes 5372. (54) 1132. Hoy: Cuatro madres, Caravana de audaces, Los siete jinetes de la victoria.

**VILLA CRESPO** Corrientes 5336. (54) 3177. Hoy: Años sin días, Desayuno para dos, La tragedia de los Dalton.

**VILLA URQUIZA** PARQUE CHAS. Triunvirato 3936. (54) 3057. — Hoy: La luz de una estrella, Fortín alto, Veinte años y una noche, El cura gaucho.

## VARIEDADES

**CIRCO NORTEAMERICANO** Rivadavia 6133. (66) 3132. Más de 200 artistas y un zoológico amaestrado. Hoy, DESCANSO. Mañana 2 funciones. Vermouth 13 y noche 21.30 hs.

**CIRCO PANAMERICANO** Acoyte y Avellaneda, a 2 c. de Riv. U. T. 43-2124. Jueves y sábados, a las 17.30 y 21.30 horas. Domingos y feriados, a las 15.30, 17.30 y 21.30. Atracciones y fieras.

**LUNA PARK** CORRIENTES 99.— El sábado pelean: Víctor Castillo con Tito Soria, a 12 rounds y tres peleas más de preliminares. Popular $ 1.

**SALON LAVALLE** — Lavalle 98. — El sábado, gran velada danzante de 21 a 4 de la mañana. Orq. típica Los Porteños y jazz Indian. Damas gratis. Cab. $ 1.50.

**PRADO ESPAÑOL** — Lavalle esq. Bellachard. Domingo, grandes romerías españolas. Bailes regionales. Excel. conj. musicales. Artistas y núm. de variedades desde 16 a 20 horas. Caballeros $ 1.

# Historia que Parece Leyenda

## El Libro de Ulrico E. Schmildl, el Arcabucero

ULRICO SCHMILDL

DON Pedro de Mendoza, noble castellano, hombre de corte, paje de Carlos V, gentilhombre de cámara, enriquecido en las guerras de Italia, capitula con el rey el Adelantazgo del río de la Plata, y parte de Sanlúcar con su gran flota en agosto de 1535.

Don Pedro de Mendoza, poderoso, cortesano y enfermo, va separado de su gente por ese triple cerco de su poder, de su jerarquía y de su mal. Postrado, rodeado por sus brillantes capitanes, ensombrecido por sus intrigas, no sospechaba que un arcabucero ignorante, venido desde Alemania hasta el fondo de una de sus carabelas, había de dejar, con el relato de sus andanzas, uno de los testimonios más espontáneos, una de las más preciosas fuentes de información para el estudio de lo que fué la colonización del Río de la Plata.

### • Ulrico Schmildl

Desde Amberes hasta Cádiz ha ido con otros ochenta alemanes para incorporarse a la flota que va a partir para las Indias. Hasta ahora ha sido, posiblemente, empleado de comercio en Nuremberg, y allí donde se han perfeccionado las armas de fuego de este siglo XVI, ha llegado a conocer el manejo y la técnica del arcabuz.

Este buen arcabucero bávaro no tiene ortografía, ni sintaxis, ni estilo; pero a cambio de esas cosas es paciente, y lo bastante observador para anotar con cuidado los pormenores de su aventura. Su manuscrito es amorosamente salvado, hasta su regreso a Alemania, de todos los riesgos innumerables de ser perdido. Cuenta, además, con una imaginación que aunque lenta y pesada, le facilita el cristal convexo o cóncavo de sus ideas e intereses. Su memoria es endeble, y así, al llenar sus notas con los hilvanes necesarios para ordenar el relato, tiene que usar el hilo de sus recuerdos poco fiel casi siempre.

Por eso ha dicho cosas inexactas, y por eso a pesar de la autenticidad de su relato, en algunas ocasiones resulta francamente embustero el autor.

La aplicación de la ortografía alemana a las palabras que necesariamente debe usar en español o en alguna lengua americana, es originalísima. Por un sistema fonético propio, Schmildl, escribe, por ejemplo: "callena, Mendoza, Tenerife, Ayolas, Luján, guaraníes" en la siguiente forma: "Wallenna, Mannthossa, Dennerielle, Eiolaoz, Luchenain, warenniez".

### • La novela amorosa

A poco de comenzar su relato nos cuenta una novela de amor. El ha oído hablar, allá en su país, del donjuanismo español, y no puede dejar las costas de España sin ver comprobado el caso.

En la expedición va un mancebo llamado Jorge de Mendoza, primo o sobrino del Adelantado don Pedro. Pues bien: en los breves días que pasan los barcos en las Canarias, el mancebo se enamora y rapta a la hija de un rico vecino de La Palma.

La joven y el, doncella, con vestidos, dineros y joyas, se embarcan de noche a escondidas del capitán Enrique Jaime, y el barco sale del puerto. Pero apenas han navegado unas horas cuando una tempestad les hace regresar. El capitán intenta bajar a tierra y es recibido por treinta hombres bien armados que quieren prenderle.

Las campanas tocan a rebato, dos piezas de artillería disparan contra el barco y del primer tiro hacen pedazos el depósito del agua fresca, con el segundo rompen la mesana, con el tercero, dan en medio del buque, abren un agujero y matan a un hombre.

El capitán de otro barco baja a tierra a arreglar el asunto, se descubre el caso del rapto y prenden a Don Jorge y a la niña. El declara que ella es ya su esposa corporal y ella lo confirma. Entonces se los casa, y como el padre de la joven estaba muy triste de perderla, y el capitán se niega a llevarlos en su barco los nuevos esposos se quedan en tierra.

Todo esto ha visto y ha sabido Ulrico... y precisamente nadie más que él, pues en ningún documento de la época aparece don Jorge de Mendoza formando parte de la expedición.

### • Viaje a las indias

Parten, llegan a las islas de "Sanndeo ango" (Santiago), vuelven a navegar y llegan en dos meses a Fernando de Noronha, donde hay solamente aves, las que matan a palos, y peces raros, voladores algunos, y el pez de sombrero de sol, "que tiene contra la cabeza un grandísimo y fuerte disco". Cosa es ésta que hace tomar notas al arcabucero alemán.

"Desde allí navegamos hasta Riogemme (Río Janeiro), donde los indios se llaman Tupís".

A Ulrico llegan noticias de que el señor Don Pedro de Mendoza que por estar *enfermo ha nombrado* en su lugar a Juan Osorio, ahora tiene sospechas de que éste quiere hacerle traición. Y apenas el arcabucero ha llegado a comprender algo de lo que sobre ello hablan los otros peones, cuando ve sacar a Juan Osorio espesado, lo ve apuñalar y dejarlo tendido en la plaza para escarmiento de traidores...

"Se le ha dado muerte injustamente, ello bien lo sabe Dios. Este le sea clemente y misericordioso; fué un recto y buen militar, y siempre ha tratado bien a los peones", dice el buen Schmildl.

### • Fundan Buenos Aires

Ya han entrado en el Río de la Plata.

"Allí hemos fundado una ciudad. Esta ciudad se ha llamado Buenos Aires; esto dicho en alemán es: buen viento. En este lugar hemos encontrado indios querandís. Ellos nos han traído de comer durante catorce días, pero un día no nos trajeron nada".

Se trata de obligarles a traer alimentos, con no muy buenas razones, y comienzan días de hambre *y de guerra*. "Tienen estos indios dardos con punta de pedernal, y también tienen una bola de piedra y colocada en ella un largo cordel, al igual como una bola de plomo en Alemania: ellos tiran esa bola alrededor de las patas de un caballo de modo que tiene que caer. Así con esta bola han dado muerte a don Diego de Mendoza, hermano de nuestro capitán general, y a sus hidalgos, pues yo mismo lo he visto".

Son vencidos los indios en esta primera embestida; pero el hambre llega a ser de tal calidad que unos soldados, a pesar de estar prohibido con órdenes severas, matan un caballo y se lo comen. A los tres días son ahorcados. "No bien se los había ajusticiado, y cada cual se fué a su casa y se hizo de noche, aconteció en la misma noche, por parte de otros españoles, que ellos han cortado los muslos de los ahorcados y unos *pedazos de carne del cuerpo* y los han llevado a su alojamiento y comido. Esto ocurrió en el año de 1535, en nuestro día de Corpus Cristi, en la sobredicha ciudad de Buenos Aires".

### • El Tiempo

Ulrico Schmildl, es indudablemente un buen hombre, sencillo y consecuente. El ha venido a las Indias en busca de oro y plata, exponiendo su vida diariamente, con el fin de conseguir una vejez cómoda y tranquila en su Nuremberg.

El toma nota escrupulosamente de los elementos y alimentos con que contaban las diferentes razas de indios que iban encontrando por el río arriba. En cambio se entera siempre mal y tarde de las interioridades del mando. "Dice nuestro capitán general.... Ha dicho Ayolas... Irala ha contestado..." Pero la verdad es que Ulrico no sabe nada de las palabras y decisiones del gobernador y sus capitanes más que por lo que se murmura entre los otros peones en lengua castellana, casi incomprensible todavía para sus oídos alemanes. Pero él va hilvanando su relato, lo mismo que un día lo contará a un grupo de compadres ante un jarro de cerveza en una taberna de Nuremberg.

Por eso, navegando siempre río arriba, luchando con los indios, haciendo expediciones peligrosísimas al interior, llega a olvidarse del Adelantado hasta que un día le dicen que ha muerto camino a España. "Don Pedro Mendoza, tullido y lleno de gálicos no podía mover ni pies ni manos y se volvió a España. A mitad de camino, Dios el Todopoderoso le acometió en tal forma que murió miserablemente".

Ayolas es hace mucho tiempo el jefe de todos. El alemán está contento con este jefe que da órdenes justas según él, hace buenas transacciones con los indios y lucha con valor. Viven mucho tiempo con los indios Timbúes, y el jefe, que se llama Cheraguazú, va vestido con una camisa y un birrete colorado, regalo de Ayolas..

Ulrico no siente el humorismo y no hace ningún comentario a esto.

En cambio no deja de consignar cuidadosamente el año y hasta el día en que se dan batallas o marchan de un lugar a otro. No hay más *remedio* que pensar que el tiempo tenía un valor relativo a los acontecimientos, y que las épocas de hambre y sed se hacían tan largas que trastrocaban todas las fechas. De ahí que estén siempre equivocadas.

### • Ntra. Sra. de la Asunción

"Navegábamos por el río Parabeo (Paraguay), donde viven los Carios que tienen trigo turco (maíz) y mandioca, que se llama batatas y tiene gusto de manzanas. Y mandioca-poropí, y mandioca-pepirá, y pescado y carne y puercos de monte y otra salvajina y avestruces. Estos Carios o guaranís son gentes bajas y gruesas. Las mujeres y los hombres andan completamente desnudos, como Dios Todopoderoso los creó. El padre vende a su hija y el marido a su mujer si no le gusta".

Y luego dice: "Una mujer cuesta una camisa o un cuchillo".

El recibimiento de los guaranís no fué muy bueno. La lucha dura y sangrienta terminó por el terror que inspiraban los arcabuces, y no sólo se declararon los indios vencidos sino que vinieron a pedir perdón trayendo regalos.

"A nuestro capitán Juan Ayolas regalaron seis mujeres, la mayor era de diez y ocho años". El afán de los números no abandona a Ulrico, como puede verse, porque es difícil que él supiera la edad de aquellas muchachas. Luego dice: "Y también dieron a cada hombre de guerra dos mujeres para que cuidaran de él, cocinaran y lavaran y atendieran en otras cosas más de las que uno en aquel tiempo ha necesitado".

Y aquí otra vez su memoria flaquea: "Hemos tomado esta localidad el día de Nuestra Señora de la Asunción, y aun se llama así esta ciudad" y no nombra al capitán Juan de Salazar, verdadero fundador de la ciudad y no Ayolas, como dice.

Pasaban los años y el oro tan anunciado no aparecía. Ayolas era de los más interesados en hallarlo y por eso preguntaba siempre a los indios hacia dónde estaba ese país de donde venía el oro.

Era preciso caminar tierra adentro, pasar por países donde no existe el agua, cruzar por tribus salvajes que beben la sangre de los animales, exponerse a morir mil veces bajo las garras de las fieras, o la picadura de los insectos...

Sin embargo, Ulrico había querido que Ayolas lo llevara con él hacia la tierra del oro, pero lo dejó en el buque con otros cincuenta hombres. Y fué, como él dice, designio del Todopoderoso que quiso protegerle, pues Ayolas y los suyos no volvieron más, sino que los mismos indios que los servían de guías los mataron a traición sin dejar ni uno solo.

Ahora es Domingo Martínez de *Irala el que ha sustituido* a Ayolas y a Mendoza en el gobierno y dirección de toda la gente, ya tan mermada, en las peleas y el hambre, que apenas queda la cuarta parte de los que de España vinieron.

Y con este capitán navegan en barquitos río abajo, en busca de los hombres que dejaron en Corpus Christi, entre los Timbús, y en Buenos Aires entre los querandís, para reunir a toda la gente en la ciudad de Nuestra Señora de la Asunción.

### • A. Núñez Cabeza de Vaca

Tal vez Ulrico se había hecho notar como hombre honrado, porque en varias ocasiones fué designado para empresas de confianza. No se vanagloria de ello, sin embargo. El se queda con otros cincuenta en Corpus Christi, con la ciudad sitiada por veinte mil indios, y allí hubieran muerto ya que el hambre hubiera acabado con las fuerzas de todos.

El, con otros cuatro, es enviado a la isla de Santa Catalina al encuentro de Alonso Cabrera que viene de España.

Muchas son las fatigas y penalidades que este alemán pasa sin que tenga casi nunca un comentario desagradable para sus capitanes; pero llega Alvar Núñez Cabeza de Vaca, nombrado por el rey Carlos V para ocupar la vacante que dejó la muerte de don Pedro de Mendoza, y Ulrico pierde su ecuanimidad.

Alvar Núñez es un verdadero hidalgo castellano, colonizador honrado, descubridor de países para la corona de Castilla... Es preciso, colonizar todas las orillas de estos ríos afluentes al río de la Plata; tratar bien a los indios; no quitarles nada; hacer excursiones de cuatro o cinco días al interior, para ir reconociendo el terreno e inspirando confianza...

Pero ¿qué viene a querer decir con todo esto? Ulrico sólo ha sabido hasta ahora que aquí se ha venido a que los indios suelten el oro y la plata que tengan, y los alimentos y telas necesarias, *por las buenas o por las malas*.

De todo lo que dice Cabeza de Vaca saca esta conclusión: "Este hombre no sabe nada, ni entiende lo que es este país, ni nunca ha sido jefe ni ha tenido mando" Y con ello no hace más que repetir lo que oye a los otros y lo que los capitanes quieren hacer cundir para sus fines.

### • En busca del oro

En una de las excursiones tierra adentro, caminando días y días por pantanos con el agua a la cintura, Schmidl miró al cielo en una noche estrellada: "y vi la Osa Mayor, pues la habíamos perdido de vista desde que al venir de Europa pasamos por la isla de Santiago". Y como era un pobre soldado casi analfabeto, no se estremeció de emoción ni consideró titánica aquella marcha que le *había hecho llegar*, caminando por el fango, hasta asomarse al otro hemisferio...

Mucho más se emocionó cuando, caminando con Irala hacia el Perú, llegaron a un país donde los indios hablaban castellano, y las tierras eran ya del rey de Castilla. Y no se podía entrar a saco en ellas por el oro... ni dar un paso más.

Irala dió orden de volverse a Asunción. "Si hubiéramos sabido que nuestro capitán Martínez de Irala se iba bien contento por que le hicieron un buen regalo, le habríamos atado las cuatro patas como a un caballo y le hubiéramos llevado arrastrás al Perú. Porque los grandes señores son malos y bellacos; donde pueden despojar a *los pobres peones de lo suyo*, lo hacen".

### • A embarcar a Río Janeiro

Sin embargo, él tiene ya economías. Ha contratado, *en secreto*, buenos cambios con los indios, y tiene más de cincuenta esclavos. Justamente estando en Asunción llega carta de los banqueros Fugger de España, pidiendo que se le *dé licencia para volverse a su país*.

Y como se sabe que en la bahía de Río de Janeiro hay un barco de un comerciante amigo de los Erasmus de Amberes, decide ir por el camino más derecho... Caminando, caminando, y embarcándose cuando es menester cruzar un río, allá va con cuatro o cinco europeos más y sus indios que unas veces le parecen veinte y otras sesenta.

Sale de Asunción, cruza el Paraguay; camina y camina, cruza el Paraná, lucha con los indios, se le acaban los alimentos, duermen en los bosques, luchan con las fieras, y a los seis meses dan vista a la ciudad de San Vicente, después de haber perdido a casi todos sus compañeros por el camino.

*Se embarca, y ya no tiene que* hacer más que tomar nota de los peces que se van encontrando.

De Lisboa se va a Sevilla a embarcarse. El quisiera irse en un lindo buque nuevecito, cuyo capitán se llama Enrique Schetz; y a él lleva por la noche su equipaje y sus loros. De madrugada, el barco se hace a la mar sin él... Tiene que embarcarse en otro buque, y tiene que pagar otro pasaje, lo que le indigna bastante... El barco de Enrique Schetz se estrella contra las rocas y se ahogan todos los pasajeros, a la noche siguiente.

"Por esto doy gracias a mi Salvador y Redentor, loor y honor y gracias a El que me ha protegido y amparado para que yo no navegara en ese buque".

Y así puede terminar su relato; así seguramente le termina cuando habla con sus paisanos de Nuremberg, siempre que cuenta el arcabucero su aventura de casi veinte años en las Indias.

Y APENAS el arcabucero ha llegado a comprender algo de lo que sobre ello hablan los otros peones, | cuando ve sacar a Juan Osorio esposado, lo ve apuñalar...

EL PADRE VENDE a su hija y el marido a su mujer si no le gusta

# CRITICA COMICAS ★ Las historietas más populares en la Argentina

LOS MIERCOLES EN MULTICOLOR

**EL RATON MICKEY** — Con Toda la Voz que Tiene — por WALT DISNEY

Tratando de oscurecer a Mickey, Monty ofrece unos números de magia.

¡PRESTO!

¡POR DIOS!

Entretanto en la entrada.

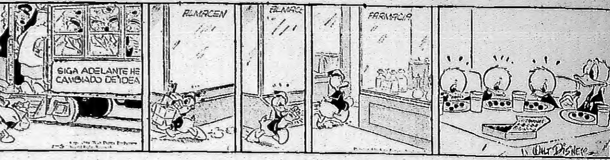
¡HOLA, CAPITAN! TENGO UN TELEGRAMA PARA EL SEÑOR MONTMORENCY

MUY BIEN, LO ENTREGARE

¿SABE CANTAR?

PUES... NO... PERO...

**EL PATO DONALD** — Gordura Sintética — por WALT DISNEY




**LOS LIOS DE ESPAGUETI** — Que lo Diga el Calendario — por SEGAR

**DON JACOBO EN LA ARGENTINA** — Contra la Mujer — por CLIFF STERRET

¿DI VERAS, ROBERTO?

¡SE LO JURO!

ROBERTO TRATO DI HACERME CRIER QUI SIEMPRE TIENE LA ULTIMA PALABRAS

ES UN HECHO JACOBO. MUCHAS VECES LO HE VISTO CORTAR EN UN INSTANTE SUS RIÑAS...

...DICIENDO, "MUY BIEN AMOR MIO!"

**MUTT Y JEFF** — Nadie lo Aguanta — por BUD FISHER

MUTT, ¿QUERES OIRME TOCAR

¡NO!

SEÑORITA, ¿QUIERE USTED ESCUCHAR ALGO?

¡NO!

¿QUIERES OIRME TOCAR?

¡DA!

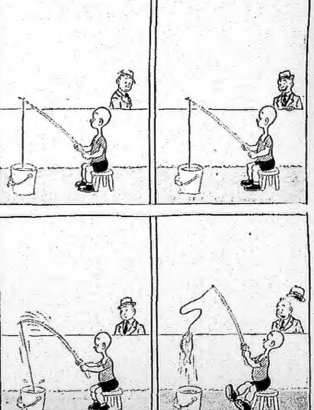
¡UAAA!... ¡...UAAAA!...

SASTRERIA

**TUFFY ES COMO TODAS** — Era También Para él — por HOFF

**BREVES TRAGEDIAS DE LA VIDA MODERNA** — De Lío en Lío — por JIMMY MURPHY

**EL PIBE PIRAÑA** — Es Para no Creerlo — por ANDERSON



**DETRAS DE LA CORTINA** — por FRANK OWEN

—Por fin estornudó y lo descubrimos.